FORD **KUGA** Manual del Propietario

Llegá más lejos

Ford Argentina S.C.A.
División Asistencia al Cliente
Publicaciones Técnicas
Industria Argentina

Manual del propietario

La información que incluye esta publicación estaba aprobada al momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, Ford se reserva el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipamiento en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación ni Ford ni sus Concesionarios. Queda prohibida la reproducción, la trasmisión, el almacenamiento o la traducción total o parcial de esta publicación, sea cual sea la forma o el medio empleado, sin la previa autorización escrita por parte de Ford.

© Ford Motor Company 2016

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: C520/KUGA/MP/

Edición: 09/2018

Nota: *Entiéndase por Ford en Argentina a Ford Argentina S.C.A., en Chile a Ford Chile SpA, en Perú a Ford Perú S.R.L., en Uruguay, Paraguay y Bolivia a Ford Motor Company.*

FSC
www.fsc.org
MIXTO
Papel procedente de fuentes responsables
FSC® C111037

El papel utilizado para la impresión fue producido bajo prácticas forestales responsables y cuenta con la certificación de Cadena de Custodia FSC® (Forest Stewardship Council®).

Contenido

Introducción

Acerca de este manual 7
Glosario de símbolos 7
Grabación de datos 9
Recomendación de las piezas de repuesto 10
Equipos de comunicación móvil 11

Guía rápida

Vista general del tablero de instrumentos 12

Seguridad para niños

Instalación de los sistemas de seguridad para niños 14
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños 18
Seguros para niños 21

Cinturones de seguridad

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad 22
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad 23
Recordatorio de cinturones de seguridad 24

Sistema de seguridad pasivo

Funcionamiento 25
Airbag del conductor 25
Airbag del acompañante 26
Airbags laterales 26
Airbag de rodilla del conductor 27
Airbags de cortina lateral 27

Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias 29
Mando a distancia 29
Reemplazo de una llave extraviada o un mando a distancia 31

MyKey

Funcionamiento 32
Creación de MyKey 34
Borrado de toda la información de MyKey 34
Comprobación del estado del sistema MyKey 35
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos 35
MyKey: solución de problemas 35

Puertas y cerraduras

Bloqueo y desbloqueo 37
Apertura sin llave 39

Portón trasero

Portón trasero manual 41
Portón trasero eléctrico 42

Seguridad

Sistema pasivo antirrobo 46
Alarma antirrobo 46

Volante de dirección

Ajuste del volante de dirección 49
Mando del sistema de audio 49
Control por voz 50
Control de velocidad crucero 50
Control de pantalla informativa 50

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas 51
Limpiaparabrisas automático 51
Lavaparabrisas 52
Limpialuneta y lavaluneta 53
Lavafaros 53

Contenido

Iluminación

Información general 54
Control de la iluminación 54
Encendido automático de faros 55
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos 56
Luces con retardo de seguridad 56
Iluminación diurna 56
Control de iluminación de faros automáticos 56
Faros antiniebla delanteros 58
Faros antiniebla traseros 58
Nivelación de los faros 58
Faros direccionales 59
Intermitentes 60
Luces interiores 60
Luz ambiente 61

Ventanillas y espejos retrovisores

Alzacristales eléctricos 62
Apertura y cierre globales 63
Espejos retrovisores exteriores 64
Espejo retrovisor interior 66
Parasoles 66
Techo solar 67

Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos 69
Indicadores y luces de advertencia 70
Señales acústicas de aviso e indicadores 73

Pantallas informativas

Información general 74
Reloj 80
Computadora de abordo 80
Configuración personalizada 80
Mensajes de información 81

Climatización

Climatización automática 94
Información general del control de la climatización interior 96
Desempañador de parabrisas, luneta y espejos retrovisores 99
Parabrisas térmico 99
Filtro de polen 100

Asientos

Modo correcto de sentarse 101
Apoyacabezas 101
Asientos de ajuste manual 103
Asientos de ajuste eléctrico 104
Asientos traseros 106
Asientos calefaccionados 107
Apoyabrazos del asiento trasero 107

Tomacorrientes auxiliares

Tomacorrientes auxiliares 108

Compartimentos guardaobjetos

Posavasos 109
Consola central 109
Consola del techo 109
Bandeja de los respaldos 109

Arranque y parada del motor

Información general 110
Arranque sin llave 110
Bloqueo del volante de dirección 112
Arranque de un motor Nafta 113
Desconexión del motor 114
Apagado automático del motor 114

Características únicas de conducción

Auto-Start-Stop 116

Contenido

Combustible y carga de combustible

Precauciones de seguridad 118
Calidad del combustible 119
Ubicación del embudo de llenado de combustible 119
Bajo nivel de combustible 119
Carga de combustible 121
Consumo de combustible 124

Control de emisiones del motor

Catalizador 126

Caja de cambios

Caja de cambios automática 127

Tracción en las cuatro ruedas

Funcionamiento 132
Uso de la tracción en las cuatro ruedas 132

Frenos

Información general 137
Consejos para conducir con frenos antibloqueo 137
Freno de estacionamiento eléctrico 138
Asistencia de arranque en pendientes 140

Control de tracción

Funcionamiento 142
Uso del control de tracción 142

Control de estabilidad

Funcionamiento 143
Uso del control de estabilidad 144

Ayuda de estacionamiento

Funcionamiento 145
Asistencia de estacionamiento trasera 146
Asistencia de estacionamiento delantero 147
Sistema lateral de sensores 148
Sistema de Estacionamiento Asistido 149
Cámara retrovisora 156

Control de velocidad crucero

Funcionamiento 160
Uso del control de velocidad crucero 160

Ayudas a la conducción

Limitador de la velocidad 162
Alerta al conductor 163
Sistema de mantenimiento de carril 165
Active City Stop 169
Dirección 171

Transporte de carga

Información general 172
Puntos de anclaje del equipaje 172
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero 173
Cubierta del baúl 174
Portaequipajes 174

Remolque

Conducción con un trailer 176
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas 177

Recomendaciones para la conducción

Rodaje inicial 179

Contenido

Rendimiento deficiente del motor 179
Conducción económica 179
Precauciones con bajas temperaturas 180
Conducción por agua 180
Cubrealfombras del piso 181

Emergencias en el camino

Luces intermitentes de emergencia 182
Botiquín 182
Triángulo reflectante de emergencia 182
Corte de combustible 182
Arranque con cables de emergencia 183
Sistema de alerta postcolisión 185
Transporte del vehículo 185
Puntos de remolque 186

Fusibles y relés

Localización de la caja de fusibles 187
Tabla de especificaciones de los fusibles 188
Cambio de fusibles 198

Mantenimiento

Información general 200
Apertura y cierre del capó 201
Bajo el capó - Vista de conjunto 201
Varilla indicadora de nivel de aceite 203
Comprobación del aceite de motor 203
Reinicialización del testigo del cambio de aceite 203
Ventilador de refrigeración del motor 204
Comprobación del líquido refrigerante de motor 204
Comprobación del líquido de frenos 206
Comprobación del fluido de la dirección asistida 206
Comprobación del fluido del lavaparabrisas 207
Cambio de la batería de 12 V 207
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas 209
Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas 209
Alineación de los faros 210
Cambio de lámparas 212
Tabla de especificaciones de las lámparas 218

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo 220
Encerado 221
Limpieza del motor 222
Limpieza de las ventanillas y escobillas 222
Limpieza del interior 223
Pequeñas reparaciones de la pintura 224
Limpieza de llantas 225
Guardado del vehículo 225
Equipos de diseño de la carrocería 227

Llantas y neumáticos

Información general 228
Sellador de neumáticos y kit inflador 228
Cuidado de los neumáticos 232
Uso de neumáticos de verano 233
Uso de neumáticos de invierno 234
Uso de cadenas para nieve 234
Sistema de control de la presión de los neumáticos 234
Cambio de una rueda 239
Especificaciones técnicas 246

Capacidades y especificaciones

Datos técnicos motor 248

Relaciones de transmisión 249
Especificaciones de la suspensión 250
Pesos 250
Dimensiones del vehículo 252
Placa de identificación del vehículo 253
Número de identificación del vehículo 253
Número del motor 254
Capacidades y especificaciones 255
Tabla de especificaciones de las lámparas 256

Sistema de audio

Información general 257
Unidad de audio 258
Unidad de audio - Vehículos con: Sistema de audio Sony 260
Conector de entrada de audio 261
Puerto USB 262
Puertos de multimedia 262
Diagnóstico de fallas del sistema de audio 263

SYNC™ 3

Información general 264
Pantalla de inicio 277
Uso del reconocimiento de voz 277
Entretenimiento 285
Teléfono 291
Navegación 298
Aplicaciones 310
Configuración 311
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3 323

Apéndices

Compatibilidad electromagnética 340
Contrato de licencia de usuario final 343
Declaración de conformidad 372

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir Ford. Le recomendamos que dedique un poco de su tiempo para leer este manual y conocer su vehículo. Mientras más sepa acerca de su vehículo, mayor seguridad y placer sentirá al conducirlo.

PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución al utilizar cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

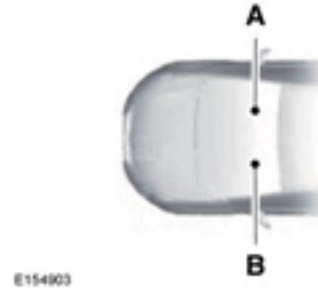
Nota: *Este manual describe las características y opciones del producto disponibles en toda la gama de modelos disponibles, incluso antes de que estén disponibles. Es posible que se describan opciones que no estén equipadas en el vehículo que compró.*

Nota: *Algunas de las ilustraciones de este manual pueden mostrar las funciones de la manera en que se ven en distintos modelos, por lo que algunas pueden parecerle diferentes de las de su vehículo.*

Nota: *Use y opere el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones aplicables.*

Nota: *Si vende su vehículo, entregue también este manual. Es una parte esencial del vehículo.*

Este manual puede calificar la ubicación de una pieza como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se determina teniendo en cuenta la orientación del asiento de adelante.



A Lado derecho

B Lado izquierdo

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

A continuación, le mostramos algunos de los símbolos que pueden aparecer en su vehículo.

Alerta de seguridad

Consulte el manual del propietario

Sistema de aire acondicionado

Sistema de frenos antibloqueo

Evitar fumar, producir llamas o chispas

Batería.

Ácido de la batería

Nivel del líquido para frenos.

Sistema de frenos

Falla en los frenos

Filtro de aire del habitáculo

Revisar tapón de combustible

Seguro de puertas de seguridad para niños

Desbloqueo de puertas de seguridad para niños

Anclaje inferior de asiento para niños

Anclaje para correas de sujeción de asientos para niños

Control de velocidad crucero

No abrir si está caliente

Mal funcionamiento de la dirección electrónica asistida

Filtro de aire del motor

Refrigerante del motor

Temperatura del refrigerante del motor

Aceite del motor

Gas explosivo

Advertencia del ventilador

Abrochar cinturón de seguridad

Airbag delantero

Faros antiniebla delanteros.

Restablecimiento de la bomba de combustible

Compartimiento de fusibles

Luces intermitentes de emergencia

Luneta térmica

Parabrisas térmico.

Mecanismo interior de liberación del baúl

Crique

Mantener fuera del alcance de los niños

Control de luces.

Advertencia de presión baja de los neumáticos

Mantener el nivel correcto de líquido

Alarma de emergencia

Asistencia de estacionamiento.

Freno de estacionamiento.

Líquido de dirección hidráulica

Alzacristales eléctricos.

Bloqueo de los alzacristales eléctricos

Controlar el motor

Revisión pronta del motor

Airbag lateral

Protección para los ojos

Control de estabilidad.

Limpia y lavaparabrisas

GRABACIÓN DE DATOS

Una gran cantidad de componentes electrónicos del vehículo incorporan módulos de almacenamiento de datos que almacenan datos técnicos sobre las condiciones del vehículo, eventos y desperfectos de forma temporal o permanente.

En general, dichos datos técnicos registran las condiciones de las piezas, los módulos, los sistemas o el entorno:

- condiciones de operación de componentes del sistema (por ejemplo, niveles de llenado),
- mensajes de estado del vehículo y de sus componentes individuales (por ejemplo, cantidad de revoluciones/velocidad rotacional de las ruedas, desaceleración o aceleración lateral),
- desperfectos y defectos en componentes importantes del sistema (por ejemplo, sistema de iluminación y de frenos),
- reacciones del vehículo ante situaciones particulares de manejo (por ejemplo, inflado del airbag y activación del sistema de control de estabilidad),
- condiciones ambientales (por ejemplo, temperatura).

Estos datos son exclusivamente técnicos y contribuyen a la identificación y a la corrección de desperfectos, así como a la optimización de las funciones del vehículo. Con estos datos, no es posible crear perfiles de desplazamiento que permitan identificar las rutas recorridas.

Si se realizan servicios (por ejemplo, trabajos de reparación, procesos de servicio, casos de garantía, aseguramiento de la calidad), los empleados de la red de servicio (incluidos los fabricantes) pueden leer estos datos técnicos de los módulos

de almacenamiento de datos de eventos y de desperfectos por medio de dispositivos especiales de diagnóstico. De ser necesario, usted recibirá información adicional. Después de corregir un desperfecto, se eliminan los datos correspondientes del módulo de almacenamiento de desperfectos o se sobrescriben constantemente.

Cuando se utiliza el vehículo, pueden darse situaciones en las que estos datos técnicos relacionados con otra información (informes de accidentes, daños en el vehículo, declaraciones de testigos, etc.) se asocien a personas específicas (posiblemente, con la asistencia de un experto).

Las funciones adicionales acordadas de manera contractual con el cliente (por ejemplo, ubicación del vehículo en casos de emergencia) permiten la transmisión de datos específicos del vehículo desde este.

Nota: *No conecte dispositivos de conexión inalámbrica al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los datos del vehículo, lo que podría perjudicar el rendimiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Sólo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.*

RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

El vehículo se fabricó conforme a los más altos estándares usando piezas de calidad. Le recomendamos que exija el uso de piezas de repuesto Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera de mantenimiento programado o de arreglos. Puede identificar las piezas Ford y Motorcraft originales con facilidad si busca los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en sus embalajes.

Mantenimiento programado y arreglos mecánicos

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones y usando piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las piezas Ford y Motorcraft originales satisfacen o superan dichas especificaciones.

Arreglo de choques

Deseamos que nunca se vea involucrado en un choque, pero sabemos que los accidentes ocurren. Las piezas de repuesto originales de Ford satisfacen nuestros estrictos requerimientos de montaje, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo, validamos que estas piezas proporcionen el nivel necesario de protección como un sistema completo. Una excelente manera de asegurarse de contar con dicho nivel de protección es usar piezas de repuesto originales de Ford para el arreglo de daños por choques.

Garantía de las piezas de repuesto

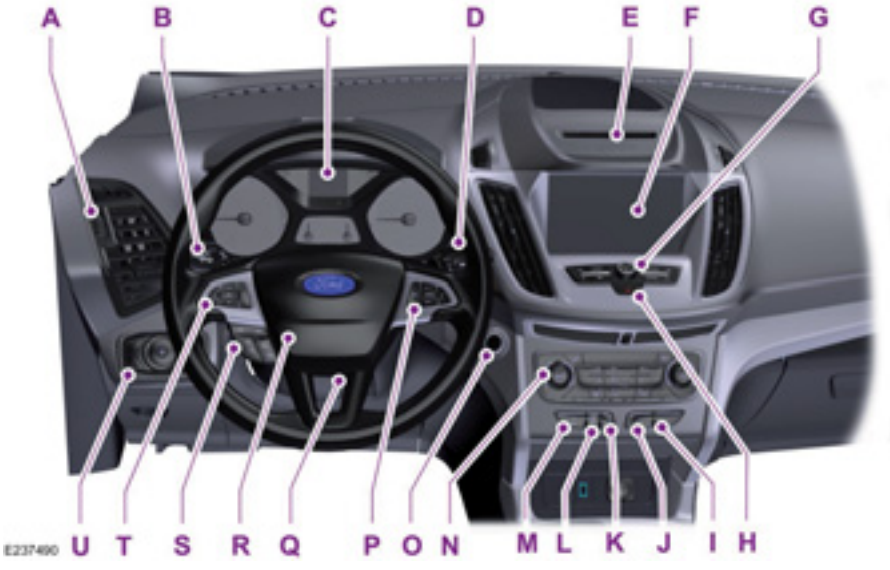
Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con la Garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra los daños ocasionados al vehículo como resultado de fallas en piezas que no sean de Ford. Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de la Garantía de Ford.

EQUIPOS DE COMUNICACIÓN MÓVIL

PELIGRO: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, choques y lesiones. Se recomienda que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos de comunicación móvil es cada vez más importante al atender asuntos de negocios y también personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar esos equipos. Las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal cuando se usan correctamente, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar que se pierdan los beneficios de los equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal a la hora de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción, entre otros.

VISTA GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



A Difusores de aire.

B Palanca de las luces de giro. Véase **Intermitentes** (página 60).

C Cuadro de instrumentos. Véase **Cuadro de instrumentos** (página 69). Véase **Indicadores y luces de advertencia** (página 70).

D Palanca del limpiaparabrisas. Véase **Limpiaparabrisas y lavaparabrisas** (página 51).

E Ranura para CD. Véase **Unidad de audio** (página 258).

F Pantalla de información y entretenimiento. Véase **Información general** (página 257).

G Unidad de audio. Véase **Unidad de audio** (página 258).

H Interruptor de las luces intermitentes de emergencia. Véase **Luces intermitentes de emergencia** (página 182).

I Botón de estacionamiento automático. Véase **Ayuda de estacionamiento** (página 145).

J Interruptor de ayuda de estacionamiento. Véase **Sistema de Estacionamiento Asistido** (página 149).

K Portón trasero eléctrico. Véase **Portón trasero eléctrico** (página 42).

L Botón del volante de dirección calefaccionado.

M Botón de Start/Stop automático. Véase **Auto-Start-Stop** (página 116).

N Climatizador. Véase **Climatización** (página 94).

O Presione el botón de encendido. Véase **Arranque sin llave** (página 110).

P Control de audio. Véase **Mando del sistema de audio** (página 49). Control por voz. Véase **Control por voz** (página 50).

Q Palanca de ajuste del volante de dirección. Véase **Ajuste del volante de dirección** (página 49).

R Bocina.

S Botones del control de velocidad crucero. Véase **Uso del control de velocidad crucero** (página 160).

T Controles de la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

U Control de luces. Véase **Control de la iluminación** (página 54).

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

E161855

E68916

PELIGRO: Asegure a los niños menores de 10 años en un asiento para niños aprobado en el asiento trasero.

PELIGRO: NUNCA use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delantero. El NIÑO puede sufrir LESIONES GRAVES que pueden ser MORTALES.

PELIGRO: Debe desactivar el airbag del acompañante cuando coloque un asiento para niños orientado hacia atrás en el asiento del acompañante delantero.

PELIGRO: Active el airbag del acompañante luego de quitar el asiento para niños.

PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale el asiento para niños.

PELIGRO: No modifique los asientos para niños de ninguna manera.

PELIGRO: No lleve a un niño en su regazo cuando el vehículo esté en movimiento.

PELIGRO: No deje solos a los niños ni a las mascotas dentro del vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si el vehículo ha estado involucrado en un choque, solicite que revisen los asientos para niños.

Nota: *solo están aprobados los asientos para niños homologados por IRAM-AITA 3680 o Autopartes de certificado de seguridad (CHAS) de acuerdo con la normativa nacional o equivalente.*

Nota: *la legislación relacionada con el uso obligatorio de asientos para niños varía de país a país.*

Asientos para niños en función de su masa corporal

Use el asiento para niños correspondiente según se describe a continuación:

Asientos de seguridad para bebés con orientación trasera

Asegure a los niños que pesen menos de 13 kg en un asiento de seguridad para bebés orientado hacia atrás (grupo 0+) en el asiento trasero.

Asiento de seguridad para niños

Asegure a los niños que pesen entre 13 kg y 18 kg en un asiento de seguridad para niños (grupo 1) en el asiento trasero.

Asientos auxiliares

PELIGRO: No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar solo con la correa de la cintura del cinturón de seguridad.

PELIGRO: No instale un asiento auxiliar ni un almohadón auxiliar con un cinturón de seguridad flojo o torcido.

PELIGRO: No ubique la parte del hombro del cinturón de seguridad debajo del brazo o detrás de la espalda ni deje que el niño lo haga. Si no sigue esta instrucción puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones o causar la muerte en un choque.

PELIGRO: No use almohadas, libros o toallas para modificar la altura del niño. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de que los niños se sienten derechos.

PELIGRO: Cuando utilice un asiento para niños en el asiento trasero, el asiento para niños debe estar firmemente ajustado a la posición de asiento del vehículo. No debe tocar el apoyacabeza. De ser necesario, quite el apoyacabeza.

PELIGRO: Reinstale el apoyacabeza luego de quitar el asiento para niños.

Nota: *cuando use un asiento para niños en el asiento trasero, ajuste el asiento delantero en una posición que evite el contacto con los pies, las piernas o el asiento del niño.*

Asegure a los niños que pesan más de 15 kg pero que miden menos de 150 cm en un asiento auxiliar o un almohadón auxiliar.

Asiento auxiliar (grupo 2)

E70710

Recomendamos que use un asiento con reforzador que combine un almohadón con un respaldo en lugar de solo un almohadón con reforzador. La posición de asiento elevado le permitirá colocar la correa de hombro del cinturón de seguridad para adultos sobre el centro del hombro del niño y la correa de la cintura apretada contra las caderas.

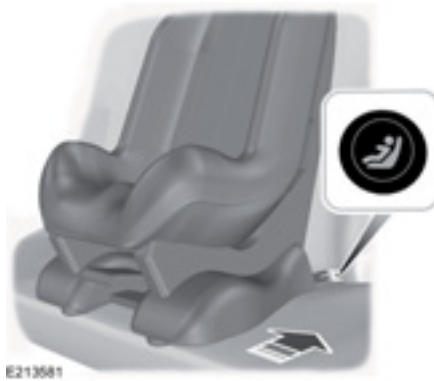
Almohadón auxiliar (grupo 3)

PELIGRO: Cuando use un almohadón auxiliar, asegúrese de ajustar el apoyacabeza del vehículo con el asiento en esa posición.

E68924

Puntos de anclaje ISOFIX

PELIGRO: Use un dispositivo antirrotación al utilizar el sistema ISOFIX. Recomendamos el uso de una correa superior o una pata de soporte.



E213581

Su vehículo posee puntos de anclaje ISOFIX para colocar los asientos para niños ISOFIX universalmente aprobados.

El sistema ISOFIX tiene dos brazos accesorios rígidos en el asiento para niños. Estos se sujetan a los puntos de anclaje en los asientos traseros externos donde el almohadón se une con el respaldo. Para los asientos para niños con correa superior, los puntos de anclaje de la correa están en la parte trasera de los asientos externos de la segunda fila.

Nota: *al comprar un asiento para niños ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para la ubicación de asientos deseada. Véase* ***Posicionamiento del sistema de seguridad para niños*** *(página 18).*

Colocación de un asiento para niños con correa superior

PELIGRO: Coloque la correa superior solo en el punto de anclaje para correa correspondiente.

PELIGRO: Asegúrese de que la correa de sujeción superior no esté floja ni torcida y esté ubicada correctamente en el punto de anclaje.

Nota: *en algunos casos, deberá retirar la cubierta del equipaje para facilitar la instalación. Véase* ***Cubierta del baúl*** *(página 174).*

Nota: *es posible que necesite elevar o quitar el apoyacabeza para facilitar la instalación. Véase* ***Apoyacabezas*** *(página 101).*

Nota: *siga las instrucciones del fabricante para instalar un asiento para niños con una correa superior.*

1. Dirija la correa de sujeción por debajo del apoyacabeza hacia al punto de anclaje.

2. Empuje firmemente el asiento para niños hacia atrás para fijar los puntos de anclaje inferiores de ISOFIX.
3. Ajuste la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento para niños.

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

PELIGRO: Los niños deben viajar siempre en un asiento trasero y usar correctamente, en todo momento, los sistemas de seguridad adecuados.

PELIGRO: Verifique que los niños estén asegurados correctamente con un dispositivo que sea adecuado para su altura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse por separado. Ignorar estas instrucciones y pautas puede aumentar el riesgo de que los niños sufran heridas graves o, incluso, la muerte.

PELIGRO: NUNCA use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delantero. El NIÑO puede sufrir LESIONES GRAVES que pueden ser MORTALES.

PELIGRO: Si usa un asiento para niños con una pata de soporte, asegúrese de que esta descanse de manera segura sobre el piso.

PELIGRO: Si usa un sistema de seguridad y un cinturón de seguridad para niños, asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté flojo ni torcido.

PELIGRO: Cuando utilice un asiento para niños en el asiento trasero, el asiento para niños debe estar firmemente ajustado a la posición de asiento del vehículo. No debe tocar el apoyacabeza. De ser necesario, quite el apoyacabeza.

PELIGRO: Reinstale el apoyacabeza luego de quitar el asiento para niños.

Véase **Apoyacabezas** (página 101).

Nota: *Consulte a un concesionario Ford para conocer los detalles más recientes sobre nuestros asientos recomendados para niños.*

Posiciones del asiento	Categorías de grupo de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	De 9 a 18 kg	De 15 a 25 kg	De 22 a 36 kg
Asiento del acompañante con bolsa de aire **ACTIVADA**	X	X	X	X	X
Asientos traseros	U	U	U	U	U

X No es adecuado para los niños de este grupo de edad y peso.

U Adecuado para asientos para niños de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de edad y peso.

Nota: *Mueva el asiento delantero o ajuste el respaldo hasta llegar a una posición vertical a fin de garantizar que no haya interferencia entre el asiento para niños, ubicado en el asiento trasero, y el respaldo del asiento delantero.*

Nota: *Solo puede instalar asientos para niños que permitan la sujeción mediante un cinturón de seguridad de tres puntos.*

Nota: *Cuando use un asiento para niños en el asiento trasero, ajuste el asiento delantero en una posición que evite el contacto con el pasajero de la parte trasera o con los pies o las piernas del niño.*

Asientos para niños ISOFIX

Posiciones del asiento		**Categorías de grupo de peso**	
		0+	**1**
		Orientación trasera	**Orientación delantera**
		Hasta 29 lb (13 kg)	**20 a 40 lb (9 a 18 kg)**
Asiento delantero	Clase de tamaño	Sin asientos ISOFIX	
	Tipo de tamaño		
Asiento ISOFIX trasero externo	Clase de tamaño	E[1]	B, B1[1]
	Tipo de tamaño	IL[2]	IL, IUF[3]

Posiciones del asiento		Categorías de grupo de peso	
		0+	**1**
		Orientación trasera	**Orientación delantera**
		Hasta 29 lb (13 kg)	**20 a 40 lb (9 a 18 kg)**
Asiento trasero central	Clase de tamaño	Sin asientos ISOFIX	
	Tipo de tamaño		

IL Adecuado para sistemas particulares de asientos para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Consulte las listas de recomendación de vehículos de los proveedores acerca de los sistemas de asientos para niños.

IUF Adecuado para sistemas de asientos para niños con orientación delantera ISOFIX de categoría universal aprobados para su uso en este grupo de peso y tamaño.

[1]El grupo de tamaño ISOFIX para los sistemas de asientos para niños de categorías universal y semiuniversal se define con las letras de la A a la G en mayúscula. Estas letras de identificación están en el asiento para niños ISOFIX.

[2] En el momento de publicación, el asiento de seguridad para niños ISOFIX recomendado para el grupo O+ es el asiento infantil Britax Romer. Consulte a un concesionario Ford para conocer los detalles más recientes sobre nuestros asientos recomendados para niños.

[3]En el momento de publicación, el asiento de seguridad para niños ISOFIX recomendado para el Grupo 1 es el asiento infantil Britax Romer Duo. Consulte a un concesionario Ford para conocer los detalles más recientes sobre nuestros asientos recomendados para niños.

SEGUROS PARA NIÑOS

Seguros manuales para niños

Cuando se fijan estas trabas, las puertas traseras no se pueden abrir desde adentro.

E112197

Los seguros para niños están ubicados en los bordes traseros de cada puerta trasera y deben fijarse por separado en cada puerta.

Lado izquierdo

Gire en el sentido contrario de las agujas del reloj para bloquear y en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear.

Lado derecho

Gire en el sentido de las agujas del reloj para bloquear y en el sentido contrario de las agujas del reloj para desbloquear.

Seguros eléctricos para niños

E124779

Presione el interruptor para activarlos.

Vuelva a oprimir el interruptor para deshabilitarlos.

Nota: *Si tiene habilitados los seguros para niños, no se pueden utilizar los interruptores de las ventanillas eléctricas traseras.*

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que escuche un clic. Si no escucha un clic, no se ha abrochado el cinturón de seguridad correctamente.

PELIGRO: Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté debidamente guardado y que no quede fuera del vehículo al cerrar la puerta.

E74124

E85817

Tire el cinturón de seguridad de manera continua para desenrollarlo. Si tira bruscamente o si el vehículo se encuentra en una pendiente, el cinturón de seguridad puede quedar trabado.

Los cinturones de seguridad laterales traseros pueden trabarse si regresa el respaldo de una posición plegada a la posición original con fuerza. Si el cinturón de seguridad se traba, recline el asiento con el ajuste de reclinación. Véase **Asientos traseros** (página 106).

Oprima el botón rojo de la hebilla para liberar el cinturón de seguridad. Sostenga la lengüeta y deje que el cinturón de seguridad se enrolle suavemente por completo hasta la posición de guardado.

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo

PELIGRO: Colóquese el cinturón de seguridad correctamente para su seguridad y la de su bebé. No use solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Las mujeres embarazadas siempre deben usar cinturón de seguridad. La parte correspondiente a la cadera de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar por delante de las caderas, por debajo del vientre, y se debe ajustar tanto como sea posible sin perder la comodidad. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: Ubique los ajustadores de altura del cinturón de seguridad de modo que el cinturón se apoye en la parte media del hombro. No ajustar correctamente el cinturón de seguridad puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones en un choque.

Para ajustar la altura de la correa del hombro, presione el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia arriba o hacia abajo. Suelte el botón y deslice el mecanismo de ajuste hacia abajo para asegurarse de que haya quedado bloqueado.

RECORDATORIO DE CINTURONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: El sistema solo proporcionará protección cuando use el cinturón de seguridad correctamente.

Una luz de advertencia se enciende y suena una alarma de advertencia cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El asiento del conductor está ocupado o los asientos delanteros están ocupados.
- Los cinturones de seguridad delanteros no se han abrochado.
- El vehículo sobrepasa una velocidad relativamente baja.

También se enciende cuando se desabrocha el cinturón de seguridad delantero mientras el vehículo está en movimiento.

Si usted no abrocha su cinturón de seguridad, las advertencias visuales y audibles se desactivarán después de aproximadamente cinco minutos.

Apagado del recordatorio del cinturón de seguridad

Consulte a un concesionario Ford.

Monitor de cinturón de seguridad

Aparecerá una marca de verificación que confirma que el cinturón de seguridad está abrochado.

Se desplegará un signo de exclamación y sonará un tono si se desabrocha alguno de los cinturones de seguridad.

Nota: *si varios cinturones se desabrochan en pocos segundos unos de otros, solo sonará un tono.*

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: ¡Peligro extremo! Nunca use un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo que esté delante. El niño puede sufrir lesiones graves que pueden ser mortales.

PELIGRO: No modifique de ninguna forma la parte delantera de su vehículo. Esto podría afectar negativamente el despliegue de los airbags. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Use el cinturón de seguridad y mantenga una distancia suficiente con respecto al volante de dirección. Sólo cuando use correctamente el cinturón de seguridad, el cinturón lo sostendrá en una posición que permita que la bolsa de aire logre su máximo efecto. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Las reparaciones del volante de dirección, la columna de la dirección, los asientos, las bolsas de aire y los cinturones de seguridad sólo las debe realizar un concesionario Ford. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Mantenga sin obstrucciones las áreas que están frente a los airbags. No pegue nada en las cubiertas de los airbags. Los objetos pueden convertirse en proyectiles durante el despliegue de los airbags. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

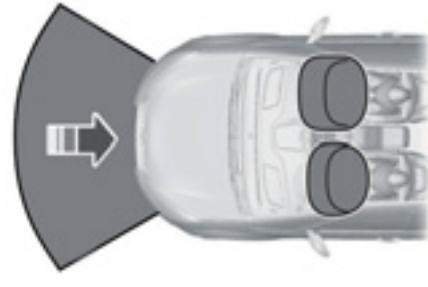
PELIGRO: No inserte objetos filosos en las áreas donde se encuentran instalados los airbags. Esto podría dañar y afectar negativamente el despliegue de los airbags. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No utilice fundas de asiento accesorias. El uso de fundas de asiento accesorias puede impedir que los airbags laterales se desplieguen y aumentar el riesgo de lesión en un accidente.

Nota: *Si se despliega un airbag, se escuchará un fuerte sonido y habrá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Nota: *Limpie las cubiertas de los airbags únicamente con un trapo húmedo.*

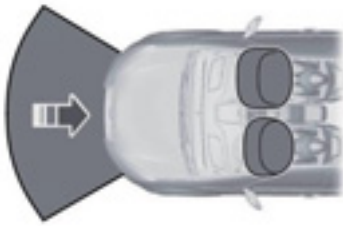
AIRBAG DEL CONDUCTOR



E74302

El airbag se abrirá en caso de que se produzca una colisión importante, ya sea frontal o casi frontal. El airbag se inflará dentro de unas milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante, lo cual amortiguará el movimiento del cuerpo hacia delante. Durante colisiones frontales menores, vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag no se desplegará.

AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



E151127

El airbag del acompañante se abrirá en caso de que se produzca un choque grave, ya sea frontal o casi frontal. El airbag se inflará dentro de unas milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante, lo cual amortiguará el movimiento del cuerpo hacia delante. Durante choques frontales menores, vuelcos, choques traseros y choques laterales, el airbag del acompañante no se desplegará.

AIRBAGS LATERALES

PELIGRO: No coloque objetos ni instale equipos sobre el techo interior o cerca de este en la manija lateral que puedan entrar en contacto con un airbag de cortina cuando se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

PELIGRO: No apoye la cabeza en la puerta. El airbag lateral puede lesionarlo cuando se despliegue desde el lateral del respaldo.

PELIGRO: No utilice fundas de asiento accesorias. El uso de fundas de asiento accesorias puede impedir que los airbags laterales se desplieguen y aumentar el riesgo de lesión en un accidente.

PELIGRO: No intente reparar, modificar o realizar el mantenimiento del sistema de seguridad suplementario o las piezas relacionadas. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Si una pieza del sistema de seguridad suplementario se desplegó, esta no volverá a funcionar. Haga revisar el sistema y las piezas relacionadas tan pronto como sea posible. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

Los airbags laterales están ubicados en el lado externo de los respaldos de los asientos delanteros. Hay una etiqueta en el lateral de cada respaldo que indica esto.

Los airbags laterales se diseñaron para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante para mejorar la protección en determinadas colisiones.

El airbag está diseñado para abrirse en caso de que se produzca un choque lateral importante. También puede desplegarse en un choque frontal importante. El airbag no está diseñado para abrirse durante un choque lateral o frontal leve, un choque trasero o un vuelco.

AIRBAG DE RODILLA DEL CONDUCTOR

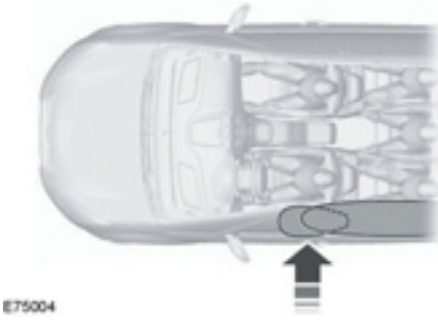
PELIGRO: No intente abrir la cubierta del airbag.

El airbag se desplegará durante colisiones frontales importantes o colisiones casi frontales de hasta 30º de izquierda o derecha. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con el ocupante; esto funcionará como amortiguador del golpe entre las rodillas del conductor y la columna de la dirección. En vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag inferior no se desplegará.

Nota: *El airbag tiene un umbral de despliegue inferior al de los airbags delanteros. En una colisión menor, es probable que solo se despliegue el airbag de rodilla.*

AIRBAGS DE CORTINA LATERAL

PELIGRO: No coloque objetos ni instale equipos sobre el techo interior o cerca de este en la manija lateral que puedan entrar en contacto con un airbag de cortina cuando se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.



Los airbags están sobre las ventanillas laterales delanteras y traseras.

El airbag está diseñado para abrirse en caso de que se produzca un impacto importante lateral o frontal en ángulo. El airbag no está diseñado para abrirse durante choques laterales, frontales y traseros leves o vuelcos.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Nota: *Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.*

El alcance operativo normal del transmisor es de aproximadamente 10 m.

Las disminuciones del alcance podrían deberse a uno de los siguientes factores:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio en las proximidades,
- estructuras alrededor del vehículo,
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Otros transmisores de radio (por ejemplo, las radios de aficionados, los equipos médicos, los auriculares inalámbricos, los controles remotos inalámbricos, los teléfonos celulares, los cargadores de batería y los sistemas de alarma) pueden utilizar la radiofrecuencia que utiliza su control remoto. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de que su vehículo tenga puestos los seguros antes de abandonarlo.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto operará si presiona cualquier botón involuntariamente.*

Nota: *El control remoto contiene componentes eléctricos que son sensibles. La exposición a la humedad o los golpes pueden causar daños permanentes.*

MANDO A DISTANCIA

Reprogramación de la función de desbloqueo

Nota: *Cuando presiona el botón de desbloqueo, todas las puertas se desbloquean o sólo la puerta del conductor y el portón trasero se desbloquean. Presionar de nuevo el botón de desbloqueo abre todas las puertas.*

Presione y mantenga apretados simultáneamente los botones de bloqueo y de desbloqueo del control remoto por lo menos durante cuatro segundos con el encendido en la posición de apagado. Los indicadores de dirección destellarán dos veces para confirmar el cambio.

Para regresar a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

Cambio de la batería del control remoto

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera inofensiva para el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje.

E87964

1. Mantenga presionados los botones en los bordes para liberar la cubierta. Quite cuidadosamente la tapa.
2. Quite la hoja de la llave.

E106362

3. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del control remoto.

E119190

4. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del control remoto.

E125860

Nota: *No toque los contactos de la pila ni la tarjeta de circuito impreso con el destornillador.*

5. Retire cuidadosamente la batería con el destornillador.
6. Instale una batería nueva (3V CR 2032) con el signo + orientado hacia abajo.
7. Ensamble las dos mitades del control remoto.
8. Instale la hoja de la llave.

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN MANDO A DISTANCIA

Puede comprar llaves de reemplazo o controles remotos en un concesionario Ford. Los concesionarios Ford pueden programar los controles remotos de su vehículo. Véase **Sistema pasivo antirrobo** (página 46).

FUNCIONAMIENTO

MyKey le permite programar llaves con modos de conducción limitados para promover buenos hábitos de conducción. Puede programar las restricciones de todas las llaves, excepto de una. Las llaves que no programó son las llaves de administrador.

Puede usar las llaves de administrador para lo siguiente:

- crear una MyKey con ciertas restricciones vehiculares,
- programar ciertas configuraciones de MyKey,
- eliminar todas las restricciones de MyKey.

Luego de programar una MyKey, podrá ver la siguiente información mediante de la pantalla de información:

- El número total de llaves de administrador y las MyKey para el vehículo.
- La distancia total por la que un conductor que usa MyKey viajó con el vehículo.

Nota: *Cada MyKey recibe las mismas restricciones y configuraciones. No puede programarlas individualmente.*

Nota: *para los vehículos equipados con un botón de arranque: cuando hay una MyKey y una llave de administrador al arrancar el vehículo, el sistema reconoce solo la llave de administrador.*

Configuración estándar

No todos los vehículos incluyen las funciones mencionadas a continuación. Si el vehículo tiene este equipo, entonces no puede cambiar las siguientes configuraciones cuando usa MyKey:

- Recordatorio de cinturón de seguridad o Belt-Minder™. MyKey silencia el sistema de audio hasta que el conductor y, en algunos casos, los pasajeros abrochen los cinturones de seguridad. **Nota:** si el vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, entonces puede que la radio no se silencie.
- Advertencia más temprana de combustible bajo. La advertencia de combustible bajo se activará antes para los conductores que usan MyKey, lo que les brinda más tiempo para cargar combustible.
- Ciertas alertas para el conductor, sistemas de estabilidad o ayuda de estacionamiento se activan automáticamente cuando usa el sistema MyKey. Por ejemplo, el sistema de información en puntos ciegos (BLIS), la alerta de cruce de tránsito, la advertencia de desviación de carril o la advertencia de colisión frontal. **Nota:** los conductores que usan MyKey pueden desactivar la advertencia de desviación de carril pero esta función puede encenderse nuevamente automáticamente con cada ciclo de llave nuevo.

- Funcionamiento de pantalla táctil restringido en algunos mercados. Por ejemplo, MyKey puede evitar que ingrese manualmente el destino de la navegación mientras el vehículo están en cualquier marcha que no sea estacionamiento (P) o cuando el vehículo llega a cierto índice de velocidad.
- Restricciones de contenido adulto de la radio satélite, si esta función está disponible en el mercado.

Configuraciones opcionales

Puede ajustar ciertas configuraciones de funciones del vehículo cuando crea un MyKey por primera vez. Asimismo, puede modificar la configuración después con una llave de administrador.

Nota: *No todas las funciones aplican a todos los vehículos en todos los mercados. Cuando están disponibles para el vehículo, entonces aparecen en la pantalla de información, para brindarle la opción de activarlas o desactivarlas o para seleccionar una configuración más específica.*

- Puede configurar varios límites de velocidad para el conductor que use MyKey no supere ciertas velocidades. La pantalla de información muestra advertencias luego de un tono cuando el conductor que use MyKey alcance la velocidad establecida. No puede anular la velocidad programada al pisar el pedal del acelerador por completo.

PELIGRO: No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey a un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura de acuerdo con los límites de velocidad puestos en la vía pública y las condiciones predominantes de la calle. El conductor siempre es responsable de conducir de acuerdo con las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir colisiones o lesiones.

- Puede configurar varios recordatorios de velocidad para que los conductores que usen MyKey sepan cuando la velocidad del vehículo se acerca al límite. Cuando los conductores que usen MyKey superen la velocidad establecida, aparecen advertencias en la pantalla de información y suena un tono.
- El volumen máximo del sistema de audio se limita a 45 % para que los conductores que usen MyKey puedan concentrarse en el camino. Un mensaje aparece en la pantalla de información cuando los conductores que usen MyKey intenten exceder el límite del volumen. MyKey también desactiva el control automático de volumen. **Nota:** si el vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, entonces puede que la radio no se limite.
- Configuración de siempre encendido. Esta configuración obliga a ciertas funciones a permanecer encendidas para conductores que usan MyKey. Por ejemplo, las funciones de E911 o asistencia de emergencia y la función de no molestar permanecen activas aun si el conductor que usa MyKey utiliza el control de la función para desactivarla. Cuando la seleccione, no podrá apagar el Advance Trac ni el control de tracción (si su vehículo tiene esta función).

CREACIÓN DE MYKEY

Utilice la pantalla de información para crear una MyKey:

1. Inserte la llave que quiera programar en el encendido. Véase **Arranque de un motor Nafta** (página 113). Si su vehículo incluye un botón de arranque, inserte el control a distancia en la ranura de resguardo. Véase **Sistema pasivo antirrobo** (página 46).
2. Active el encendido.
3. Acceda al menú principal en la pantalla de información y desplácese a través de los menús para modificar las configuraciones de MyKey. En el menú de MyKey, seleccione la opción Crear una MyKey. Véase **Pantallas informativas** (página 74).
4. Cuando se le indique, mantenga presionado el botón **OK** hasta que vea un mensaje que solicite que etiquete esta llave como una MyKey. Las restricciones programadas se aplican cuando retira la llave, abre y cierra la puerta del conductor y vuelve a arrancar el vehículo con la llave o el transmisor programado.

MyKey se creó correctamente. Asegúrese de etiquetarla para que pueda distinguirla de las llaves de administrador.

También puede programar la configuración adaptable para las llaves. Consulte la sección **Programación y modificación de la configuración adaptable**.

Programación y modificación de la configuración adaptable

Utilice la pantalla de información para acceder a la configuración adaptable de MyKey.

1. Encienda el vehículo con la llave de administrador o el transmisor que desea programar.
2. Acceda al menú principal en la pantalla de información y desplácese a través de los menús para modificar las configuraciones de MyKey. Véase **Pantallas informativas** (página 74).
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Nota: *Puede borrar o modificar la configuración de MyKey en cualquier momento dentro del mismo ciclo de llave en el que creó la MyKey. Sin embargo, una vez que haya apagado el vehículo, necesitará una llave de administrador para modificar o eliminar su configuración de MyKey.*

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEY

Cuando elimina las MyKey, elimina todas las restricciones y regresa todas las MyKey a su estado original de llave de administrador de inmediato. Utilice la pantalla de información para eliminar todas las MyKey de la configuración de MyKey.

1. Use una llave de administrador para activar el encendido.
2. Acceda al menú principal en la pantalla de información y desplácese a través de los menús para empezar a eliminar la programación de MyKey. Véase **Pantallas informativas** (página 74).
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla luego de que termine de eliminar las MyKey.

Nota: *Cuando borra sus MyKey, elimina todas las restricciones y regresa todas las MyKey a su estado de llave de administrador original. No puede eliminar todas las restricciones de MyKey de manera individual.*

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Puede encontrar información sobre las llaves MyKey programadas usando la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Distancia MyKey

Registra el kilometraje cuando los conductores usan una llave MyKey. La única manera de borrar el kilometraje acumulado es utilizando una llave de administrador para restablecer todas las llaves MyKeys. Si el kilometraje no se acumula según lo esperado, el usuario previsto no está usando la llave MyKey, o un usuario con llave de administrador restableció recientemente el kilometraje y volvió a configurar una llave MyKey.

Número de MyKeys

Indica la cantidad de llaves MyKeys que están programadas para su vehículo. Use esta función para detectar cuántas llaves MyKeys posee para su vehículo y para determinar cuándo han sido eliminadas todas las llaves MyKey.

Número de llaves de administrador

Indica cuántas llaves de administrador están programadas para su vehículo. Use esta función para determinar cuántas llaves de administrador posee para su vehículo y para detectar si se ha programado alguna llave MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON SISTEMAS DE ARRANQUE REMOTOS

MyKey no es compatible con sistemas de arranque a distancia de repuesto no aprobados por Ford. Si elige instalar un sistema de arranque a distancia, consulte a un Concesionario Ford para obtener un sistema de arranque a distancia aprobado por Ford.

MYKEY: SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas posibles
No puedo crear una llave MyKey.	- La llave o el transmisor empleado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administrador. · En vehículos con arranque sin llave: asegúrese de colocar el transmisor en la ranura de resguardo. Véase **Sistema pasivo antirrobo** (página 46). - La llave o el transmisor empleado para arrancar el vehículo es la única llave de administrador. Siempre tiene que haber al menos una llave de administrador.

Problema	Causas posibles
	- El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está desactivado o en modo ilimitado.
No puedo programar las configuraciones programables.	- La llave o el transmisor empleado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administrador. - No hay ninguna llave MyKey programada para el vehículo. Véase **Creación de MyKey** (página 34).
No puedo restablecer las llaves MyKey.	- La llave o el transmisor empleado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administrador. - No se creó ninguna llave MyKey. Véase **Creación de MyKey** (página 34).
Perdí la única llave de administrador.	- Compre una nueva llave o transmisor en un Concesionario Ford.
Perdí una llave.	- Programe una llave o transmisor de repuesto. Puede necesitar contactarse con su Concesionario Ford. Véase **Sistema pasivo antirrobo** (página 46).
El kilometraje de mi llave MyKey no se acumula.	- El usuario de la llave MyKey no está usando su llave MyKey. - El propietario de una llave de administrador restableció las llaves MyKey y creó nuevas llaves MyKey. - El sistema de llaves ha sido restablecido.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Seguros eléctricos de las puertas

El control eléctrico de bloqueo de puerta se encuentra en las puertas del conductor y del acompañante.

E148829

A Trabar

B Destrabar

Comando a distancia

También puede usar el comando a distancia desde el exterior del vehículo cuando el vehículo no está en funcionamiento.

Desbloqueo de las puertas

Presione el botón para destrabar la puerta del conductor. Las luces de giro destellarán una vez.

Presione el botón nuevamente durante algunos segundos para destrabar todas las puertas. Las luces de giro destellarán una vez.

Nota: *puede abrir la puerta del conductor con la llave. Use la llave cuando el comando a distancia no funcione.*

Nota: *cuando traba su vehículo durante varias semanas, el comando a distancia se desactiva. Debe usar la llave para destrabar el vehículo y arrancar el motor. Al abrir y arrancar el vehículo una vez, se habilita el comando a distancia.*

Reprogramación de la función de desbloqueo

Puede reprogramar la función de apertura para que solo se abra la puerta del conductor. Véase **Mando a distancia** (página 29).

Traba de puertas

Presione el botón para trabar todas las puertas. Las luces de giro parpadean.

Nota: *si alguna puerta o el baúl no están cerrados o si el capó no está cerrado en vehículos que poseen alarma antirrobo o arranque remoto, las luces de giro no destellan.*

Traba doble

PELIGRO: No utilice la traba doble cuando haya pasajeros o animales en el interior del vehículo. Las puertas no pueden destrabarse o abrirse desde el interior cuando activa la traba doble.

La traba doble es una característica de protección antirrobo que evita que alguien abra las puertas desde el interior. Solo puede activar la traba doble de las puertas si están todas cerradas.

Presione el botón dos veces en un lapso de tres segundos.

Traba repetida automática

El seguro se volverá a activar si no abre ninguna puerta 45 segundos después de haberlo quitado usando el comando a distancia. El seguro de puertas y la alarma regresan a su estado anterior.

Portón trasero eléctrico (Si está equipado)

PELIGRO: Asegúrese de que todas las personas permanezcan alejadas del área del portón trasero eléctrico antes de usar el control de este.

PELIGRO: Asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los gases del escape ingresen en el vehículo. Si no puede cerrarlo por completo, abra las ventilaciones o las ventanillas para dejar que entre aire fresco en el vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los pasajeros y el equipaje se caigan. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

Presione dos veces el botón en pocos segundos para abrir o cerrar el portón trasero, o para revertir el movimiento. Véase **Portón trasero eléctrico** (página 42).

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje u otro espacio cerrado para evitar dañar el portón trasero.*

Traba y destraba de las puertas desde el interior

Use los botones para trabar y destrabar que se encuentran en las puertas del conductor y del acompañante.

Trabar y destrabar las puertas con llave

Nota: *no deje las llaves dentro del vehículo.*

Trabar con llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo.

Traba doble con llave

Gire la llave a la posición bloquear dos veces en pocos segundos.

Desbloqueo

Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo.

Nota: *si habilita los seguros para niños, no se pueden abrir las puertas desde el interior del vehículo. Solo puede abrir las puertas mediante la manija exterior de estas.*

Nota: *si las puertas se han destrabado con este método, se deben trabar de manera individual hasta que se restablezca la función de bloqueo central.*

Trabar las puertas individualmente con la llave

Nota: *cuando la función de bloqueo central no responda, trabe las puertas una por una con la llave en la posición que se muestra.*

Lado izquierdo

Gire hacia la derecha para trabar.

Lado derecho

Gire hacia la izquierda para trabar.

APERTURA SIN LLAVE

Información general

Puede trabar y destrabar el vehículo sin sacar las llaves de su bolsillo o cartera cuando la llave pasiva está a 1 m del vehículo. Para destrabar, esta llave utiliza un sensor en la parte posterior de la manija de la puerta; para trabar, un sensor por separado en la superficie de cada manija de la puerta.

El sistema no funciona si:

- La batería del vehículo está descargada.
- Las frecuencias de la llave pasiva están bloqueadas.
- La batería de la llave pasiva está descargada.

Nota: *es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva se encuentra cerca de objetos de metal o dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.*

Nota: *si el sistema no funciona, deberá usar la hoja de la llave para trabar o destrabar el vehículo.*

Destrabar con una llave pasiva

Con la llave pasiva a 1 m del vehículo, toque el sensor de destrabar que se encuentra en la parte posterior de la manija de la puerta durante un período corto y luego tire de la manija de la puerta para destrabar; tenga cuidado de no tocar el sensor de traba al mismo tiempo ni de tirar de la manija de la puerta muy rápido. El sistema de llave pasiva necesita una demora corta para autenticar el llavero pasivo.

Trabar con una llave pasiva

Para trabar, con la llave pasiva a 1 m del vehículo, toque el sensor externo de traba que se encuentra en la manija de la puerta durante aproximadamente un segundo; tenga cuidado de no tocar el sensor de destraba en la parte posterior de la manija de la puerta al mismo tiempo. Luego de trabar, puede tirar inmediatamente la manija de la puerta para revisar que se trabó correctamente y que no destrabó de forma inadvertida.

Desactivación de llaves

Si deja una llave dentro del vehículo cuando este está trabado, las llaves se desactivan.

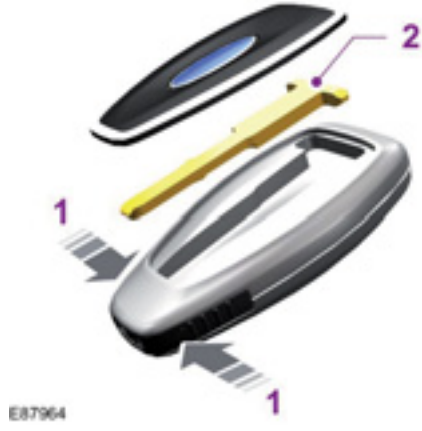
No puede usar una llave desactivada para encender el vehículo o arrancar el motor.

Debe volver a activar todas las llaves pasivas para poder usarlas.

Para activar todas las llaves pasivas, destrabe el vehículo con una llave pasiva que no esté desactivada o con la función de desbloqueo del comando a distancia.

Todas las llaves pasivas se activan si arranca el motor o enciende el vehículo con una llave válida.

Trabar y destrabar las puertas con la hoja de la llave



1. Quite cuidadosamente la cubierta.
2. Quite la hoja de la llave e insértela en la cerradura.

Nota: *solo la manija de la puerta del conductor tiene una cerradura de cilindro.*

PORTÓN TRASERO MANUAL

PELIGRO: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga, ya sea dentro o fuera del vehículo. En un choque, las personas que viajen en estas áreas tienen más probabilidades de sufrir lesiones personales graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo viajen en un asiento y que todos ellos usen el cinturón de seguridad. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de cerrar y trabar el portón trasero para evitar que los gases de escape ingresen en el vehículo. Así también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si tiene que viajar con el portón trasero abierto, abra las ventilaciones o las ventanillas para que circule aire del exterior en el vehículo. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves.

Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje u otro espacio cerrado para evitar dañar el portón trasero.*

Nota: *No cuelgue nada, por ejemplo un portabicicletas, del vidrio o del portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y sus piezas.*

Nota: *No conduzca con el portón trasero abierto. Esto podría dañar el portón trasero y sus piezas.*

Apertura del portón trasero

De forma manual

Presione el botón en la parte superior de la manija de apertura del portón trasero para liberar el portón trasero y luego tire de la manija exterior.

Con comando a distancia

Presione el botón dos veces en un lapso de tres segundos.

Cierre del portón trasero

Use la manija ubicada en el revestimiento interior para cerrar el portón trasero.

PORTÓN TRASERO ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: Es extremadamente peligroso viajar dentro del área de carga de un vehículo o fuera de esta. En un choque, las personas que viajen en estas áreas tienen más probabilidades de lastimarse gravemente o de perder la vida. No permita que ninguna persona viaje en ningún área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo viajen en un asiento y que todos ellos usen el cinturón de seguridad. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los gases del escape ingresen en el vehículo. Si no puede cerrarlo por completo, abra las ventilaciones o las ventanillas para dejar que entre aire fresco en el vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los pasajeros y el equipaje se caigan. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita que los niños operen o jueguen cerca de un portón trasero eléctrico abierto o en movimiento. Debe supervisar el funcionamiento del portón trasero eléctrico en todo momento.

Nota: *asegúrese de cerrar el portón trasero antes de poner en funcionamiento o en movimiento el vehículo, especialmente en un espacio cerrado, como un garaje o estacionamiento. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

Nota: *no cuelgue nada, por ejemplo un portabicicletas, del vidrio o del portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

El portón trasero solo funciona cuando la transmisión se encuentra en la posición de estacionamiento (P).

A medida que el portón trasero comience a cerrase, sonarán tres tonos de advertencia. Cinco alarmas cortas indican un problema con la solicitud de apertura o cierre debido a una de las siguientes causas:

- El encendido está activado y la transmisión no se encuentra en la posición de estacionamiento (P).
- El voltaje de la batería se encuentra por debajo del voltaje mínimo de funcionamiento.
- La velocidad del vehículo alcanza o supera los 1 km/h.

Si el portón trasero comienza a cerrarse después de haberse abierto por completo, esto indica que puede haber peso excesivo en este o una posible falla en la varilla de sujeción. Una alarma suena repetidamente y el portón trasero se cierra bajo control. Quite cualquier peso excesivo del portón trasero. Si el portón trasero continúa cerrándose después de abrirse, haga que se inspeccione el sistema en un concesionario Ford.

Apertura y cierre del portón trasero

PELIGRO: Asegúrese de que todas las personas permanezcan alejadas del área del portón trasero eléctrico antes de usar el control de este.

Nota: *asegúrese de que el área detrás del vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para hacer funcionar el portón trasero. Asegúrese de que el área detrás del vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para hacer funcionar el portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje u otro espacio cerrado para evitar dañar el portón trasero.*

Nota: *no conduzca con el portón trasero abierto. Esto podría dañar el portón trasero y las piezas.*

Comando a distancia

Presione el botón dos veces en pocos segundos.

Botón de control externo

Apertura del portón trasero

1. Destrabe el portón trasero con el comando a distancia o el control eléctrico para destrabar las puertas. Si una llave de acceso inteligente está a 1 m o menos del portón trasero, este se destraba cuando presiona el botón de liberación del portón trasero.

2. Presione y suelte el botón de control del portón trasero.

Nota: *permita que el sistema eléctrico abra el portón trasero. Empujar o tirar manualmente el portón trasero puede activar la detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, repetir una falla en la varilla de sujeción o dañar piezas mecánicas.*

Detener el movimiento del portón trasero

Nota: *no aplique fuerza repentina en exceso al portón trasero mientras está en movimiento. Esto podría dañar el portón trasero eléctrico y sus piezas.*

Puede detener el movimiento del portón trasero por medio de alguna de las siguientes acciones:

- presionar el botón de control del portón trasero;
- presionar dos veces el botón del portón trasero en el comando a distancia;
- presionar el botón del portón trasero que se encuentra en el cuadro de instrumentos;
- mover el pie debajo y alejarlo del centro del paragolpes trasero en un solo movimiento de pie.*

*Este método solo funciona en vehículos que tienen la función manos libres.

Configurar la altura de apertura del portón trasero

1. Abra el portón trasero.
2. Cuando el portón trasero alcance la altura deseada, deténgalo mediante el botón de control que se encuentra en el portón trasero.

Nota: *cuando el portón trasero esté detenido, también puede moverlo manualmente a la altura deseada.*

3. Mantenga presionado el botón de control del portón trasero que se encuentra en este hasta que suene un tono que indique que la programación está completa.

Nota: *solo puede usar el botón de control del portón trasero para configurar la altura.*

Nota: *no puede configurar la altura si la posición del portón trasero es muy baja.*

La nueva altura de apertura del portón trasero se recupera cuando el portón trasero eléctrico se abre. Para cambiar la altura programada, repita el procedimiento anterior. Una vez que abrió el portón trasero eléctrico, puede moverlo manualmente a una altura diferente. Puede abrir por completo el portón trasero al empujarlo manualmente hacia arriba a la apertura máxima.

Nota: *el sistema recuerda la nueva altura programada, incluso si desconecta la batería.*

Detección de obstáculos

Al cerrar

El sistema se detiene cuando detecta un obstáculo. Suenan dos tonos cortos y el sistema se revierte a abierto. Cuando quite el obstáculo, podrá cerrar el portón trasero.

Nota: *entrar el vehículo mientras el portón trasero se cierra puede provocar que el vehículo rebote y active la detección de obstáculos. Para evitar esto, permita que el portón trasero se cierre por completo antes de ingresar al vehículo. Antes de conducir, verifique en el tablero de instrumentos si hay un mensaje de portón trasero o puerta abierta o un indicador de advertencia. No hacerlo podría resultar en dejar abierto involuntariamente el portón trasero mientras conduce.*

Al abrir

El sistema se detiene y produce dos tonos cortos cuando detecta un obstáculo. Cuando quite el obstáculo, podrá seguir haciendo funcionar el portón trasero.

Uso del portón trasero manos libres (Si está equipado)

Asegúrese de tener una llave de acceso inteligente a 1 m o menos del portón trasero.

E266617

1. Mientras está de frente al portón trasero, mueva el pie debajo y aléjelo del área de detección del paragolpes trasero en un solo movimiento de pie y sin parar.

Nota: *no realice el movimiento de pie más de una vez.*

2. El portón trasero se abre o se cierra.

Vehículos sin enganche de remolque

E253664

El área de detección se encuentra en el centro del paragolpes trasero.

Vehículos con enganche de remolque

E253799

El área de detección se encuentra del lado izquierdo y del lado derecho del enganche, entre el escape y el enganche.

Evite realizar las siguientes acciones cuando use la función de abertura manos libres:

- establecer contacto físico con el paragolpes;
- mantener el pie debajo del paragolpes;
- mover el pie de lado a lado o golpear a un ángulo anormal.

Nota: *permita que el sistema eléctrico abra el portón trasero. Empujar o tirar manualmente el portón trasero puede activar la detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, repetir una falla en la varilla de sujeción o dañar piezas mecánicas.*

Nota: *salpicar agua puede causar que el portón trasero manos libres se abra. Mantenga la llave de acceso inteligente alejada del área de detección del paragolpes trasero mientras lava el vehículo.*

SISTEMA PASIVO ANTIRROBO

Principio de funcionamiento

El sistema evita que alguien arranque el motor con una llave codificada incorrectamente.

Llaves codificadas

Si pierde una llave, puede comprar un reemplazo en un concesionario Ford. Si es posible, entréguelas con el número de llave de la etiqueta proporcionada con las llaves originales. Un Concesionario Ford también puede proporcionarle llaves adicionales.

Nota: *Conserve todas sus llaves borradas y recodificadas restantes en caso de que pierda una llave. Haga codificar las llaves de reemplazo junto con sus llaves restantes. Consulte un Concesionario Ford para obtener más información.*

Nota: *No proteja sus llaves con objetos metálicos. Esto podría evitar que el receptor reconozca una llave codificada.*

Activación del inmovilizador del motor

Cuando desactiva el encendido, el inmovilizador del motor se activará automáticamente transcurrido un breve período

Desactivación del inmovilizador del motor

Cuando mueva el encendido a la posición ON (encendido), el inmovilizador del motor se desactivará automáticamente si se utiliza una llave codificada correctamente.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, haga que un concesionario Ford revise el vehículo.

ALARMA ANTIRROBO

Sistema de alarma

Es posible que el vehículo tenga uno de los siguientes sistemas de alarma:

- Alarma perimetral.
- Alarma perimetral con sensores internos.
- Alarma de categoría uno con sensores internos y sirena con batería de respaldo.

Alarma perimetral

La alarma perimetral sirve para disuadir el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. También protege la unidad de audio.

Sensores internos

E131656

PELIGRO: No cubra los sensores internos de la unidad de luces.

PELIGRO: No active la alarma para protección total si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento dentro del vehículo.

Los sensores sirven para impedir la intrusión no autorizada al detectar cualquier movimiento dentro del vehículo.

Sirena con batería de respaldo

La sirena con batería de respaldo es un sistema de alarma adicional que hará sonar una sirena si la alarma se activa. Cuando bloquea el vehículo, se activa el sistema. La sirena cuenta con su propia batería y hará sonar una sirena de alarma aunque alguien desconecte la batería del vehículo o la propia alarma con batería de respaldo.

Disparo de la alarma

Una vez activada, la alarma se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin usar una llave o un control remoto válidos.
- Si alguien quita el sistema de audio o de navegación.
- Si activa el encendido sin usar una llave válida.
- Si los sensores interiores detectan movimiento dentro del vehículo.
- En vehículos con sirena con batería de respaldo, si alguien desconecta la batería del vehículo o la batería de respaldo.

Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y las luces intermitentes de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

La alarma se activará nuevamente si se producen otros intentos de realizar alguna de las acciones anteriores.

Protección total y parcial

Protección total

La protección total es la configuración estándar.

En el modo de protección total, los sensores interiores se encienden cuando activa la alarma.

Nota: *Esto puede resultar en alarmas falsas si hay animales u objetos en movimiento dentro del vehículo.*

Protección parcial

En el modo de protección parcial, los sensores interiores se apagan cuando activa la alarma.

Nota: *Puede configurar la alarma de protección parcial únicamente para el ciclo de arranque actual. La alarma se restablecerá al modo de protección total la próxima vez que encienda el motor.*

Consultar al salir (si está equipado)

Puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea utilizar.

Si selecciona **Consultar al salir**, aparecerá el mensaje **Protección parcial** en la pantalla de información cada vez que desactive el encendido. Véase **Mensajes de información** (página 81).

Si desea activar la alarma con protección parcial, presione el botón **OK** cuando aparezca este mensaje.

Si desea activar la alarma con protección total, salga del vehículo sin presionar el botón **OK**.

Selección de la protección total o parcial

Nota: *Seleccionar la protección parcial no configura la alarma de forma permanente en esta función. La configura en protección parcial únicamente para el ciclo de encendido actual. Si configura la alarma regularmente en protección parcial, seleccione **Preguntar al salir**.*

Puede seleccionar la protección total o parcial usando la pantalla de información. Véase **Información general** (página 74).

Activación de la alarma

Para activar la alarma, active los seguros del vehículo. Véase **Puertas y cerraduras** (página 37).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin acceso remoto

Alarma perimetral

Para desactivar y silenciar la alarma, destrabe las puertas con la llave y active el encendido con una llave codificada correctamente o destrabe las puertas con el comando a distancia.

Alarma de categoría uno

Para desactivar y silenciar la alarma, destrabe las puertas con la llave y active el encendido con una llave codificada correctamente en el término de 12 segundos o destrabe las puertas con el comando a distancia.

Vehículos con acceso sin llave

Nota: *Para el acceso sin llave, debe haber una llave pasiva válida dentro del área de detección de esa puerta.* *Véase **Apertura sin llave** (página 39).*

Alarma perimetral

Para desactivar y silenciar la alarma, destrabe las puertas y active el encendido o destrabe las puertas con el comando a distancia.

Alarma de categoría uno

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y active el encendido en el término de 12 segundos o desbloquee las puertas o el portón trasero con el comando a distancia.

AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

PELIGRO: No ajuste el volante con el vehículo en movimiento.

Nota: *Asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Véase* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 101).*

E259854

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante a la posición deseada.

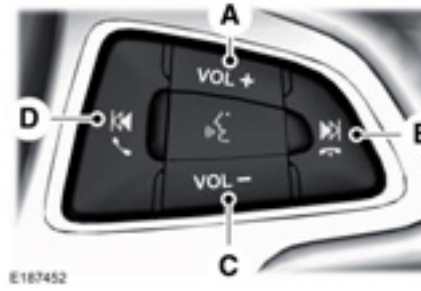
E259855

3. Asegure la columna de la dirección.

MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione el origen requerido en la unidad de audio.

Con el control, puede accionar las siguientes funciones:



E187452

A	Subir volumen.
B	Buscar hacia arriba o siguiente.
C	Bajar volumen.
D	Buscar hacia abajo o anterior.

Buscar, Siguiente o Anterior

Presione el botón de búsqueda para:

- sintonizar la radio a la estación preseleccionada siguiente o anterior,
- reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga presionado el botón de búsqueda para:

- sintonizar la radio a la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias,
- avanzar o retroceder rápidamente en una pista.

CONTROL POR VOZ

E186744

Presione para activar o desactivar el control por voz.

CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO

Vehículos sin limitador de velocidad

E144500

Vehículos con limitador de velocidad

E193646

Véase **Control de velocidad crucero** (página 160).

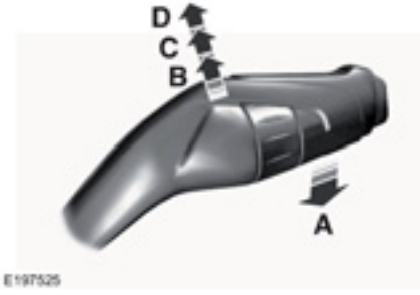
CONTROL DE PANTALLA INFORMATIVA

E188902

Véase **Información general** (página 74).

LIMPIAPARABRISAS

Levante o baje la palanca para activar las escobillas de los limpiaparabrisas.



A	Un solo barrido.
B	Barrido intermitente.
C	Barrido normal.
D	Barrido a alta velocidad.

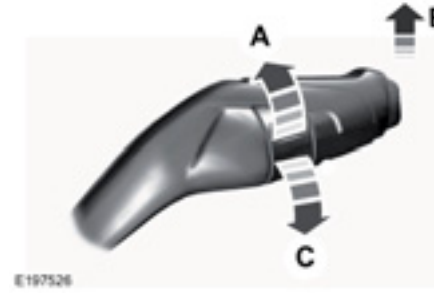
Nota: *Descongele completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de apagar los limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.*

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las escobillas del limpiaparabrisas.*

Nota: *No haga funcionar los limpiaparabrisas con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las escobillas de los limpiaparabrisas o quemar el motor de estos. Siempre use los lavaparabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.*

Barrido intermitente



A	Intervalo de barrido corto.
B	Barrido intermitente.
C	Intervalo de barrido largo.

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiaparabrisas dependiente de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, se reduce el lapso entre barridos de los limpiaparabrisas.

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

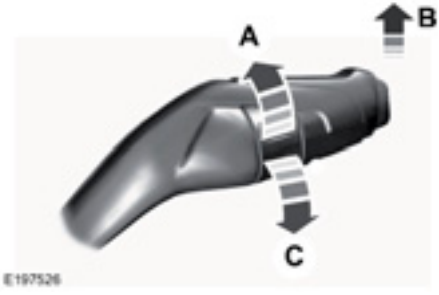
Nota: *Descongele completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de apagar el limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.*

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las escobillas del limpiaparabrisas.*

Nota: *Si enciende las luces automáticas y el limpiaparabrisas automático, las ópticas delanteras se encienden cuando el limpiaparabrisas funciona de manera continua.*

Las condiciones de conducción húmedas o invernales, es decir, el camino tiene hielo, nieve o sal, pueden producir limpiezas y manchas inconsistentes e inesperadas.



A Sensibilidad alta.

B Encender.

C Sensibilidad baja.

Use el control giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos. Cuando selecciona la sensibilidad baja, los limpiaparabrisas funcionan cuando el sensor de lluvia detecta una gran cantidad de agua en el parabrisas. Cuando selecciona la sensibilidad alta, los limpiaparabrisas funcionan cuando el sensor de lluvia detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

Mantenga la parte exterior del parabrisas limpia. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden funcionar si ingresa suciedad, humedad o insectos en estos.

En estas condiciones, puede hacer lo siguiente:

- Reducir la sensibilidad del limpiaparabrisas para disminuir las manchas del parabrisas.
- Colocar el limpiaparabrisas en velocidad normal o alta.
- Desactive el limpiaparabrisas.

Ajustes del limpiaparabrisas automático

El limpiaparabrisas automático se activa de forma predeterminada y permanece de este modo hasta que se desactiva en la pantalla de información. Cuando se desactiva el limpiaparabrisas automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.

LAVAPARABRISAS

Tire de la palanca hacia usted para hacer activar los lavaparabrisas.

Al soltar la palanca, el limpiaparabrisas funciona durante un breve período. Cuando se activa, un breve período después de que el limpiaparabrisas deja de funcionar, se produce un barrido de cortesía para quitar todos los líquidos restantes del limpiaparabrisas.

Nota: *Puede activar o desactivar el barrido de cortesía mediante la pantalla de información. Véase* ***Mensajes de información*** *(página 81).*

Nota: *No haga funcionar el lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavaparabrisas. Esto podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavaparabrisas.*

Limpiador de la cámara delantera

(Si está equipado)

Cuando funciona el lavaparabrisas, también se enciende el limpiador de la cámara delantera.

LIMPIALUNETA Y LAVALUNETA

Nota: *asegúrese de apagar el limpiaparabrisas antes de entrar a un lavadero de autos.*

A Barrido intermitente.

B Barrido a baja velocidad.

C Apagado.

Según el vehículo, cuando active los limpiaparabrisas delanteros y mueva la palanca de cambios a marcha atrás (R), es posible que se encienda el limpiaparabrisas intermitente trasero.

Lavaluneta

Mueva la palanca alejándola de usted para hacer funcionar el lavaluneta.

Cuando suelta la palanca, el limpiador sigue funcionando por un breve período.

LAVAFAROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Si hace funcionar los limpiaparabrisas cuando las ópticas delanteras estén encendidas, los limpiadores de las ópticas se activarán.

Nota: *Los limpiadores de las ópticas delanteras no funcionan cada vez que usa el limpiaparabrisas. Esto es para evitar que se vacíe el depósito de líquido del lavaparabrisas demasiado rápido.*

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en las ópticas frontales y las luces traseras exteriores

Las ópticas frontales y las luces traseras exteriores tienen rejillas de ventilación para compensar los cambios normales de la presión del aire.

Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en los faros a través de los respiraderos existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior del lente. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

Estos son ejemplos de condensación aceptable:

- La presencia de un vaho fino (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50% del lente.

Estos son ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior del lente.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un Concesionario Ford revise el vehículo.

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

E70718

A	Apagado.
B	Luces de estacionamiento, luces del cuadro de instrumentos, luces de la patente y luces traseras.
C	Ópticas delanteras.

Luz alta.

E130140

Empuje la palanca alejándola de usted para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o tírela hacia usted para apagar las luces altas.

Destello manual de los faros

E142450

Tire la palanca levemente hacia usted y suéltela para encender las ópticas delanteras.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende las ópticas delanteras en condiciones de visibilidad baja, por ejemplo, con niebla diurna.

E70719

Nota: *si enciende las luces automáticas, no puede encender las luces altas hasta que el sistema encienda las luces bajas.*

Las ópticas delanteras se encienden y apagan en situaciones con escasa iluminación o en condiciones climáticas adversas.

Las ópticas delanteras permanecerán encendidas durante un tiempo después de desactivar el encendido. Use los controles de la pantalla de información para ajustar el tiempo de encendido de las ópticas delanteras.

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

E148739

LUCES CON RETARDO DE SEGURIDAD

Después de haber girado el encendido a la posición OFF, puede encender los faros delanteros tirando la palanca de las luces de giro hacia usted. Escuchará un tono corto. Los faros delanteros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca de las luces de giro hacia usted nuevamente o girando el encendido a la posición ON.

ILUMINACIÓN DIURNA

PELIGRO: El sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y puede que no proporcione una iluminación adecuada durante situaciones de poca visibilidad. Asegúrese de encender las ópticas delanteras, según corresponda, durante situaciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se puede producir un choque.

El sistema enciende las luces en condiciones de luz de día.

Para encender el sistema, coloque el control de luces en cualquier posición excepto en ópticas delanteras.

CONTROL DE ILUMINACIÓN DE FAROS AUTOMÁTICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba anular el sistema si este no enciende ni apaga las luces altas.

Si está lo suficientemente oscuro y no hay tránsito presente, el sistema enciende las luces altas. Si el sistema detecta el alumbrado público adelante o las luces delanteras o traseras de un vehículo que se aproxima, este apaga las luces altas antes de distraer a los demás conductores. Las luces bajas permanecen encendidas.

Nota: *el sistema puede no funcionar adecuadamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el limpiaparabrisas sin obstrucciones o daños.*

Nota: *el sistema puede no funcionar adecuadamente en clima frío o bajo condiciones climáticas adversas. Puede encender las luces altas si anula el sistema.*

Nota: *si el sistema detecta una interferencia, como por ejemplo, excrementos de aves, salpicaduras de bichos, nieve o hielo, el sistema entra al modo de luces bajas hasta que se elimine la interferencia. La pantalla de información puede mostrar un mensaje si la cámara está obstruida.*

Nota: *usar neumáticos mucho más grandes o montar accesorios para el vehículo, como palas de nieve, puede modificar la altura de marcha del vehículo y disminuir el rendimiento del control de luces altas automáticas.*

Una cámara-sensor, instalada en el centro del parabrisas desde el lado interior, monitorea de manera continua las condiciones para encender o apagar las luces altas.

Cuando el sistema esté activo, las luces altas se encienden si:

- El nivel de luz ambiente es lo suficientemente bajo.
- No hay tránsito delante del vehículo.
- La velocidad del vehículo supera aproximadamente las 40 km/h.

El sistema apaga las luces altas si:

- El nivel de luz ambiente es lo suficientemente alto como para que las luces altas no sean necesarias.
- El sistema detecta las luces delanteras o traseras de un vehículo que se aproxima.
- La velocidad del vehículo disminuye aproximadamente a unos 30 km/h.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla extrema.
- La cámara está bloqueada.

Activación y desactivación del sistema

Nota: *el sistema puede demorar un poco en encenderse luego de activar el encendido. La luz alta no se enciende durante este momento.*

Active el sistema mediante la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

E70719

Gire el interruptor del control de luces a la posición de luces automáticas. Véase **Encendido automático de faros** (página 55).

Anulación del sistema

Empuje la palanca alejándola de usted para elegir entre luces altas y bajas.

Indicador de luz alta automático (Si está equipado)

La luz indicadora se enciende para confirmar cuándo el sistema está listo para brindar asistencia.

FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS

E70721

Presione el control para encender o apagar los faros antiniebla.

Puede encender los faros antiniebla cuando el control de luces está en cualquier posición, excepto en apagado.

FAROS ANTINIEBLA TRASEROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

E70720

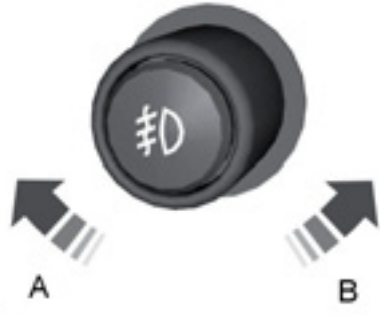
PELIGRO: No use los faros antiniebla traseros cuando esté lloviendo o nevando y la visibilidad sea de más de 50 m.

Presione el control para encender o apagar los faros antiniebla.

Solo puede encender los faros antiniebla cuando los faros antiniebla delanteros o las luces bajas estén encendidos.

NIVELACIÓN DE LOS FAROS

Nota: *Los vehículos con ópticas delanteras de xenón tienen una nivelación de ópticas automática.*



E70722

A Luces altas

B Luces bajas

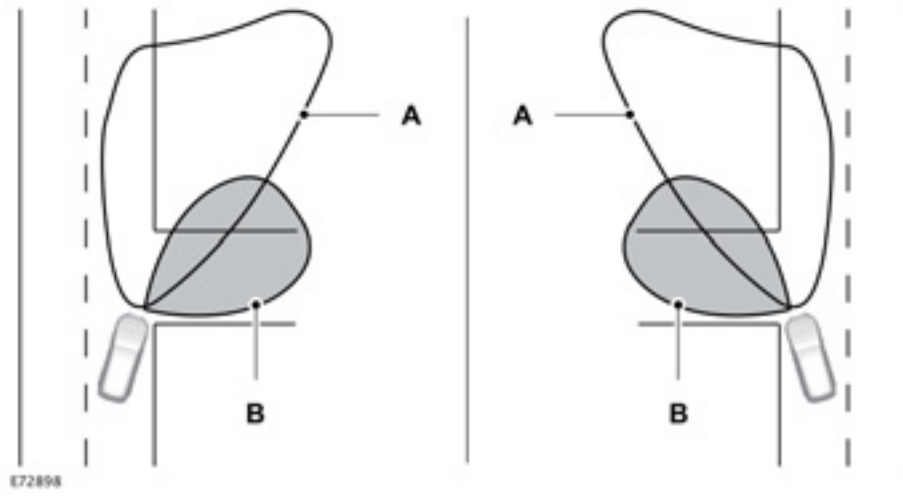
Puede ajustar el nivel de las luces de las ópticas delanteras según la capacidad de carga del vehículo.

Posiciones de cambio de nivelación de las ópticas delanteras recomendadas

Carga		Carga en el baúl*	Cambiar posición
Asientos delanteros	Asientos de la segunda fila		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	Máx.	2,5
1	-	Máx.	4

* Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 253).

FAROS DIRECCIONALES (SI ESTÁ EQUIPADO)



A Faro de la óptica delantera

B Faro direccional

Las luces de giro iluminan el interior de una curva cuando está girando el volante de dirección.

INTERMITENTES

Levante o baje la palanca para usar las luces de giro.

Nota: *Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para que las luces de giro destellen tres veces cuando desee indicar un cambio de carril.*

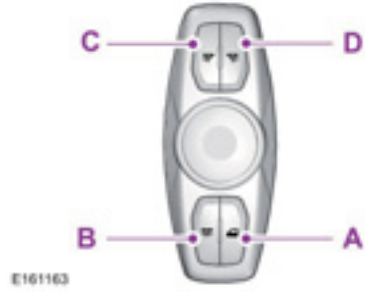
LUCES INTERIORES

Las luces se encienden en las siguientes condiciones:

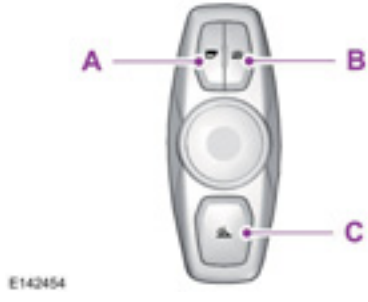
- al abrir cualquiera de las puertas;
- al presionar un botón del comando a distancia;
- al presionar el interruptor B de la luz interior delantera.

Luces interiores delanteras

Sin techo solar



Con techo solar



A	Función de la puerta
B	Encendido y apagado de todas las luces
C	Luces individuales
D	Luces individuales

Luces de lectura de mapas traseras

(Si está equipado)

A Luz de lectura de mapas

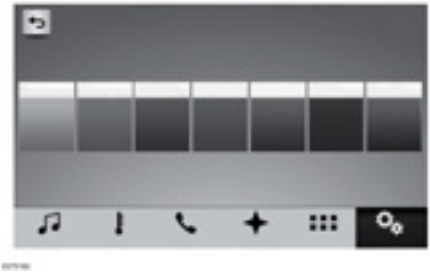
Nota: *puede encender cada luz de lectura individual presionando el botón de luz individual correspondiente.*

LUZ AMBIENTE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Utilice la pantalla táctil para seleccionar lo siguiente:

Seleccione la opción Configuración en la barra de funciones.

Seleccione la iluminación de ambiente.



Encendido de la iluminación de ambiente

Toque un color una vez.

Cambio de color

Toque cualquier color una vez.

Ajuste el brillo

Arrastre el color seleccionado hacia arriba o hacia abajo.

Apagado de la iluminación de ambiente

Toque el color seleccionado una vez o arrástrelo hasta brillo cero.

ALZACRISTALES ELÉCTRICOS

PELIGRO: No deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: Al cerrar las ventanas eléctricas, verifique que no tengan obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.

Presione el control para abrir la ventanilla. Levante el control para cerrar la ventanilla.

Para reducir el ruido del viento o de golpeteo cuando una sola ventanilla está abierta, abra un poco la ventanilla contraria.

Apertura de un solo toque (Si está equipado)

Presione el control por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un solo toque (Si está equipado)

Levante el control por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener la apertura de la ventana.

Bloqueo de la luneta

Presione el control para trabar o destrabar los controles de las ventanillas traseras. Se ilumina cuando traba los controles de la luneta.

Función de rebote (Si está equipado)

La ventanilla se detendrá y retrocederá si detecta una obstrucción.

Anulación del rebote

PELIGRO: Si se anula el rebote, la ventanilla no retrocede cuando detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanillas para evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Haga lo siguiente para cancelar esta función de protección cuando existe resistencia, por ejemplo, en el invierno:

1. Cierre la ventana dos veces hasta que llegue al punto de resistencia y permita que baje.
2. Cierre la ventana una tercera vez hasta el punto de resistencia. Desactivó la función de rebote y ahora puede cerrar la ventanilla manualmente. La ventanilla pasará el punto de resistencia y la podrá cerrar completamente.

Nota: *Si la ventanilla no cierra, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.*

Restablecimiento del rebote

PELIGRO: El rebote se desactiva hasta que se restablezca la memoria. Tenga cuidado al cerrar las ventanillas para evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Si desconectó la batería, debe restablecer la memoria de rebote de forma separada para cada ventanilla.

1. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.

3. Mantenga levantado el interruptor nuevamente durante algunos segundos.
4. Suelte el interruptor.
5. Mantenga levantado el interruptor nuevamente durante algunos segundos.
6. Suelte el interruptor.
7. Mantenga presionado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
8. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada.
9. Suelte el interruptor.
10. Abra la ventanilla e intente cerrarla mediante el cierre de un solo toque.

Nota: *Repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra cuando use la función de un solo toque.*

Relé de accesorios

Puede usar los controles de las ventanillas durante varios minutos después de haber desactivado el encendido o hasta que abra alguna de las puertas delanteras.

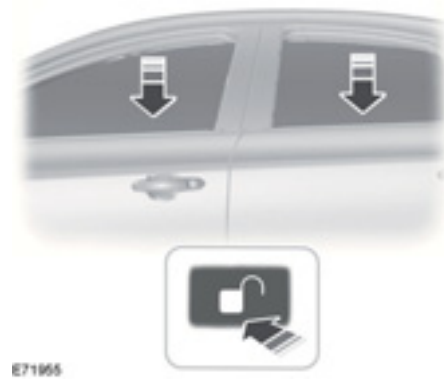
APERTURA Y CIERRE GLOBALES

La función de apertura y cierre globales le permite accionar los alzacristales eléctricos con el encendido apagado.

Nota: *La apertura global sólo funcionará por un período corto, después de que destrabe el vehículo con el comando a distancia.*

Nota: *El cierre global sólo funcionará si ha programado la memoria correctamente para cada ventanilla.* *Véase **Alzacristales eléctricos** (página 62).*

Apertura global (Si está equipado)



Para abrir todas las ventanillas y ventilar el techo solar:

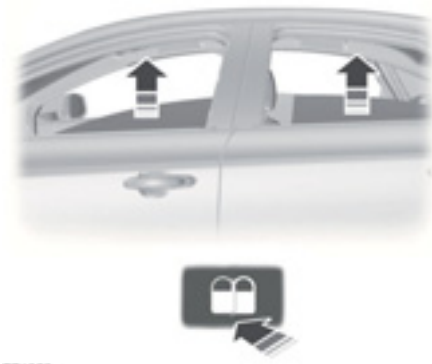
1. Presione y suelte el botón de destrabar en el comando a distancia.
2. Mantenga presionado el botón de destrabar en el comando a distancia durante al menos tres segundos.

Presione el botón de trabar o destrabar para detener la función de apertura.

Cierre global (Si está equipado)

Vehículos sin acceso remoto

PELIGRO: Tenga cuidado al utilizar el cierre global. No seguir esta advertencia podría aumentar drásticamente el riesgo de sufrir lesiones o la muerte. En una situación de emergencia, presione inmediatamente el botón de trabar o destrabar para detener la función.



E71956

Para cerrar todas las ventanillas y el techo solar, mantenga presionado el botón de trabar en el comando a distancia durante al menos tres segundos. Presione el botón de trabar o destrabar para detener la función de cierre. La función de rebote también está encendida durante el cierre global.

Vehículos con acceso remoto

E87384

PELIGRO: Tenga cuidado al utilizar el cierre global. En caso de emergencia, toque el sensor de trabar de la manija de una puerta para detener la función.

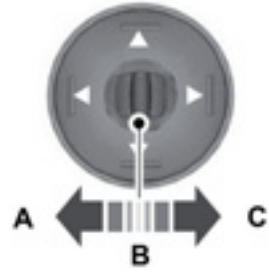
Nota: *Puede encender el cierre global con la manija de la puerta del conductor. También puede encender la apertura y el cierre globales con los botones de la llave pasiva.*

Para cerrar todas las ventanillas y el techo solar, mantenga presionada la manija de la puerta del conductor durante al menos tres segundos. La función de rebote también está encendida durante el cierre global.

ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

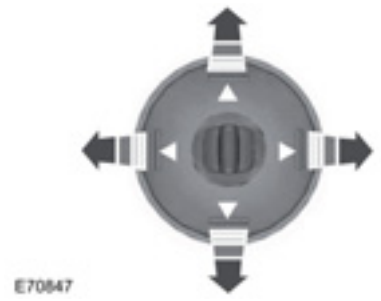
Espejos retrovisores exteriores eléctricos

PELIGRO: No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



E70846

A	Espejo del lado izquierdo
B	Apagado
C	Espejo del lado derecho



Presione las flechas para ajustar el espejo.

Pliegue y despliegue automáticos

Los espejos se plegarán automáticamente cuando cierre el vehículo con la llave, el comando a distancia o mediante una solicitud del sistema de acceso sin llave. Los espejos se desplegarán cuando abra el vehículo con la llave, el comando a distancia, mediante una solicitud del sistema de acceso sin llave o con la manija de la puerta interior del conductor.

Nota: *si pliega los espejos mediante el botón de pliegue manual, solo puede desplegarlos de nuevo manualmente.*

Pliegue y despliegue manuales

Los espejos plegables eléctricos funcionan con el encendido activado y durante varios minutos luego de desactivar el encendido.

Nota: *dejarán de funcionar si desactiva el encendido y abre una puerta.*

Presione el botón para plegar o desplegar los espejos.

Presione el botón otra vez para detener y revertir la dirección del movimiento.

Nota: *si se pliegan y despliegan los espejos de forma continua, estos se sobrecalentarán y dejarán de funcionar durante un período breve. Esto contribuye a evitar daños permanentes.*

Espejos retrovisores exteriores plegables

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte cuando lo regresa a la posición original.

Espejos retrovisores exteriores térmicos (Si está equipado)

Véase **Desempañador de parabrisas, luneta y espejos retrovisores** (página 99).

Espejos con indicadores de señal
(Si está equipado)

Las partes externas de la carcasa del espejo parpadearán cuando encienda la luz de giro.

Luces para charcos (Si está equipado)

Las luces en la parte inferior de la carcasa del espejo se encienden cuando usa el transmisor para destrabar las puertas o cuando abre una puerta.

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

PELIGRO: No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Nota: *no limpie la carcasa ni el cristal de los espejos con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo.*

Puede ajustar el espejo retrovisor interior según sus preferencias.

Tire de la pestaña que hay debajo del espejo retrovisor hacia usted para reducir el deslumbramiento en la noche.

Espejo interior de atenuación automática (Si está equipado)

El espejo se atenúa para reducir el resplandor cuando se detectan luces brillantes que vienen desde atrás del vehículo. Vuelve a su reflejo normal cuando selecciona marcha atrás para asegurarse de que tenga una vista despejada de la parte trasera.

Nota: *no bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El pasajero trasero central o el apoyacabeza trasero central también pueden bloquear la llegada de la luz al sensor.*

PARASOLES

Gire la visera hacia la ventanilla lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo del parasol (Si está equipado)

Levante la tapa para encender la luz.

TECHO SOLAR (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con el techo solar. Podrían resultar gravemente heridos.

PELIGRO: Al cerrar el techo solar, debe controlar que no haya obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de la abertura del mismo.

Los controles de techo solar y pantalla solar están ubicados en la consola del techo.

El techo solar y la pantalla solar tienen una función de un solo toque para abrirse y cerrarse. Para detenerlas durante de la función de un solo toque, presione el control por segunda vez.

Apertura y cierre de la pantalla solar

E138668

Presione y suelte la parte trasera del control para abrir la pantalla solar.

Presione y suelte la parte delantera del control para cerrar la pantalla solar. Si está abierto, el techo solar se cerrará automáticamente antes de que se cierre la pantalla solar.

Apertura y cierre del techo solar

E138669

Presione y suelte la parte trasera del control para abrir el techo solar. Si está cerrada, la pantalla solar se abrirá automáticamente antes de que se abra el techo solar. El techo solar se detendrá poco antes de la posición de apertura total.

Nota: *Esta posición ayuda a reducir el ruido del viento o del zumbido que se puede producir con el techo solar totalmente abierto. Vuelva a presionar y mantenga presionado el control para abrir completamente el techo solar.*

Presione y suelte la parte delantera del control para cerrar el techo solar.

Función de rebote

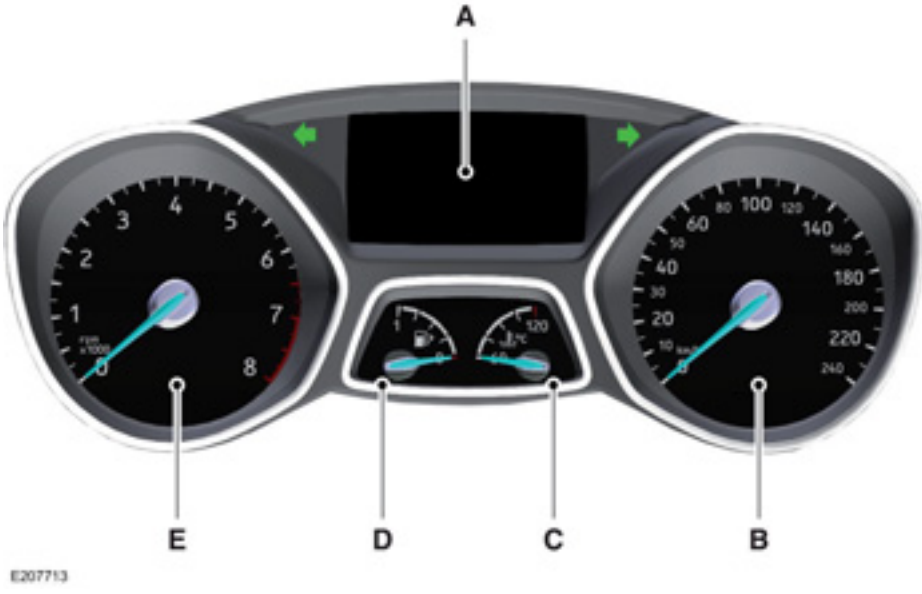
El techo solar se detendrá automáticamente al cerrarse. Retrocederá un poco si se encuentra con un obstáculo.

Para desactivar esta función, presione y mantenga presionada la parte delantera del control por dos segundos luego de un evento de rebote. Mientras la función de rebote esté activa, la fuerza de cierre aumenta por cada una de las siguientes tres veces que cierre el techo solar.

Ventilación con el techo solar

Presione y suelte la parte delantera del control para ventilar el vehículo con el techo solar. Presione y suelte la parte trasera del control para cerrar el techo solar.

Nota: *Cuando ventile el vehículo con el techo solar, este se elevará 4 cm y luego bajará levemente. Esto es normal. No puede detener el techo solar en la posición de apertura total.*



A	Pantalla de información
B	Velocímetro
C	Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor
D	Medidor de combustible
E	Tacómetro

Pantalla de información

Odómetro

Esta ubicado en la parte inferior de la pantalla de información y registra la distancia acumulada recorrida por el vehículo.

Temperatura del aire exterior

Muestra la temperatura del aire exterior.

Computadora de viaje

Véase **Computadora de abordo** (página 80).

Configuraciones y personalización del vehículo

Véase **Información general** (página 74).

Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor

PELIGRO: Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante cuando el motor esté caliente o en marcha.

A temperaturas normales de funcionamiento, la aguja permanecerá en la zona central.

Nota: *No vuelva a arrancar el motor hasta haber resuelto la causa del sobrecalentamiento.*

Si la aguja llega a la sección roja, esto significa que el motor se está sobrecalentando. Detenga el motor, desactive el encendido y determine la causa una vez que el motor se haya enfriado. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 204).

Medidor de combustible

Active el encendido. El medidor de combustible indicará aproximadamente cuánto combustible hay en el tanque. El medidor de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. La flecha adyacente al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la tapa de carga de combustible.

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces de advertencia e indicadores lo alertan de una condición del vehículo que pueda volverse grave. Al arrancar el vehículo, se encienden algunas luces a fin de comprobar su correcto funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *Algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que una luz de advertencia, pero no se encienden cuando arranca el vehículo.*

Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo

Si se enciende estando el vehículo en funcionamiento, esto es señal de una falla. Su vehículo continúa teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Indicador automático Start-Stop

Se ilumina cuando el motor se detiene automáticamente. Parpadea para indicarle cuándo debe reiniciar el motor. Si el sistema no está disponible, el indicador aparece tachado.

Véase **Auto-Start-Stop** (página 116).
Véase **Mensajes de información** (página 81).

Luz de advertencia de la batería

Si esta luz se enciende mientras conduce, esto indica que existe una falla. Apague todo el equipo eléctrico innecesario. Solicite de inmediato que un concesionario Ford revise el vehículo.

Luz de advertencia del sistema de frenos

PELIGRO: Es peligroso conducir el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Es posible que le lleve más tiempo detener el vehículo.

Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Se enciende cuando aplica el freno de estacionamiento y el encendido está activado.

Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de mano no esté aplicado. Si el freno de mano no está aplicado, es señal de que el nivel del líquido para frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

Indicador del control de velocidad crucero (Si está equipado)

Se enciende cuando activa el sistema.

Véase **Uso del control de velocidad crucero** (página 160).

Luces de giro

Se enciende cuando activa las luces de giro izquierda o derecha o las luces intermitentes de peligro. Parpadea durante el funcionamiento. Una aceleración en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en la lámpara.

Véase **Cambio de lámparas** (página 212).

Luz de advertencia del aceite del motor

PELIGRO: Si se enciende cuando está conduciendo, no continúe su viaje, incluso si el nivel del aceite es correcto. Haga que revisen el vehículo.

Cuando se enciende con el motor encendido o mientras usted conduce, indica una falla. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor.

Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 203).

Luces de advertencia del motor

Luz indicadora de mal funcionamiento

Si se enciende cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Luz de advertencia del tren motriz

Todos los vehículos

Si se enciende cuando el motor está funcionando, esto indica una falla. Si parpadea cuando está conduciendo, disminuya inmediatamente la velocidad de su vehículo. Conduzca de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y haga revisar su vehículo de inmediato.

Si ambas luces se iluminan cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo lo antes posible en un lugar seguro. Si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir o el motor se puede detener. Apague el encendido e intente volver a arrancar el motor. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

Luz de advertencia de uso del cinturón de seguridad

Se enciende y suena una alarma hasta que se abrocha el cinturón de seguridad.

Luz de advertencia de la bolsa de aire delantera

Si no se enciende al arrancar el vehículo, continúa parpadeando o permanece encendida, indica una falla. Haga que un concesionario Ford revise su vehículo.

Indicador de los faros antiniebla delanteros

Se enciende cuando enciende los faros antiniebla delanteros.

Luz de advertencia de congelamiento

PELIGRO: Incluso si la temperatura aumenta a más de 4ºC, no hay garantía de que el camino esté libre de peligros ocasionados por el mal clima.

Se enciende cuando la temperatura del aire exterior es de 4ºC o menor.

Indicador de luz alta

Se enciende cuando activa las luces altas.

Indicador de información

Se enciende cuando se almacena un nuevo mensaje en la pantalla de información.

El indicador se enciende de color rojo o ámbar según la gravedad del estado y permanecerá encendido hasta que el problema se resuelva.

Véase **Mensajes de información** (página 81).

Indicador del sistema para mantenerse en el carril

Se enciende cuando desactiva el sistema.

Se enciende cuando el sistema no está disponible y puede indicar que se deben realizar tareas de mantenimiento en el sistema. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Véase **Sistema de mantenimiento de carril** (página 165).

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible

Si se enciende mientras está conduciendo, cargue combustible lo antes posible.

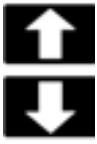
Indicador de faro delantero y de luz de estacionamiento

Se enciende cuando activa las luces delanteras o las de estacionamiento.

Indicador de faros antiniebla traseros

Se enciende cuando activa los faros antiniebla traseros.

Indicador de cambio



Se enciende para aconsejarle que el cambio a una marcha superior o inferior puede mejorar el rendimiento, economizar más combustible o disminuir las emisiones.

Indicador del control de estabilidad y tracción

Parpadea durante el funcionamiento.

Si no se enciende al activar el encendido o permanece encendida mientras el motor está en funcionamiento, significa que hay una falla. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Nota: *El sistema se desactiva automáticamente si hay una falla.*

Luz de advertencia de desactivación del control de estabilidad y tracción

Se enciende cuando desactiva el sistema.

Se apagará cuando vuelva a encender el sistema o cuando desactive el encendido.

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Señal de aviso de llave en encendido

Suena cuando abre la puerta del conductor y ha dejado la llave en el encendido en la posición de desactivada o accesorios.

Señal de aviso de ópticas delanteras encendidas

Suena cuando usted saca la llave del encendido y abre la puerta del conductor y las ópticas delanteras y las luces de posición quedaron encendidas.

Señal de aviso de freno de mano activado

Suena cuando el freno de mano está activado y el vehículo está en movimiento. Si la señal de aviso no desaparece después de soltar el freno de mano, lleve el vehículo de inmediato a un concesionario Ford para que lo revise.

Señal de aviso de la transmisión automática

Suena cuando no ha movido la palanca de cambios a la posición estacionamiento. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y sugerimos el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Puede controlar varios sistemas en su vehículo usando los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección. La pantalla de información muestra la información correspondiente.

Controles de la pantalla de información

- Presione el botón de flecha hacia arriba o abajo para desplazarse y resaltar las opciones dentro de un menú.
- Presione el botón con la flecha derecha para ingresar a un submenú.
- Presione el botón con la flecha izquierda para salir de un submenú.
- En cualquier momento, mantenga presionado el botón de flecha izquierda para regresar a la pantalla del menú principal.
- Presione el botón ***OK*** para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Estructura del menú: pantalla de información

Puede acceder al menú con el control de la pantalla de información.

Nota: *Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no aparezcan si se trata de ítems opcionales.*

Computadora de viaje[1]

Mensaje
Cuenta km parcial
Velocidad
Dist. p/ vacío
Eco comb inst
Consumo med.
Velocid. media

[1] Véase **Computadora de abordo** (página 80). Véase **Cuadro de instrumentos** (página 69).

Información

Mensaje
Cinturones
Auto StartStop
Aviso cond.
Señales de tráfico
4WD intel.

Ajustes

Mensaje		Acción
Asist. conduc.	Ctrl. tracción	Encendido o apagado
	City Stop	Encendido o apagado
	Advert. colisión	Sensibilidad
	Aviso cond.	Encendido o apagado
	Freno pend.	Encendido o apagado
	Contr.pres.neu.	
	Mant. carril	Reiniciar

Mensaje			Acción
			Sensibilidad
			Intensidad
Luces	Luz lluvia		Encendido o apagado
	Atenuación		Manual o automático
	Luc. altas auto		Encendido o apagado
			Sensibilidad
	Retard luc front		Manual o xx segundos
Pantalla	Info navegación		Seleccione el ajuste que corresponda
	Idioma		Seleccione el ajuste que corresponda
	Distancia		Seleccione el ajuste que corresponda
	Temperatura		Seleccione el ajuste que corresponda
Chimes	Estacionam.		Encendido o apagado
	Información		Encendido o apagado
	Alerta		Encendido o apagado
Confort	Alarma		Seleccione el ajuste que corresponda
	Brújula		Encendido o apagado
	Calef. auxiliar	Calef. estática	Encendido o apagado
			Hora 1
			Hora 2
			Una vez
			Calentar ahora

Verificación del sistema

Se mostrarán primero todas las advertencias activas, si corresponde. El menú de verificación del sistema podría tener una apariencia distinta, dependiendo de las opciones de equipamiento y del estado actual del vehículo. Presione el botón de flecha hacia arriba o hacia abajo para desplazarse en la lista.

Estructura del menú: pantalla de información y entretenimiento

Puede acceder al menú utilizando los controles de la pantalla de información y entretenimiento. Véase **Guía rápida** (página 12).

Nota: *Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no aparezcan si se trata de ítems opcionales.*

SYNC-Media le permite acceder a las funciones de SYNC.

Teléfono

Mensaje	
Marcar un núm.	
Redial	
Agenda	
Hist. llam.	Llam. entrantes
	Llam. salientes
	Llam. perdidas
Marcado rápido	
Msj. de texto	
Dispositivos BT	
Config. teléfono	Est. maestro
	Pref. agenda
	Config. timbre
	Estado del tel.
	Notific. msj. txt.

Menú

Mensaje		Acción
Config. SYNC	Bluetooth activ.	
	Dispositivos BT	
	Config. predet.	
	Reinicio general	
	Instal. en SYNC	
	Información del sistema	
	Config. de voz	Seleccione el ajuste que corresponda
	Revisar USB	
SYNC-Aplicaciones		
Navegación	Opciones de ruta	Ruta
		Conductor:
		Ajustes ecológicos
		Dinámico
		Autopista
		Túnel
		Transbordador/transporte ferroviario
		Peaje
		Rutas sin mantenimiento por temporada
		Etiqueta de peaje
	Pantalla del mapa	Contenido del mapa
		Flechas en el mapa:
		Pantalla del tiempo de navegación:
		Avance del mapa

Mensaje		Acción
		Mejor contraste
	Opciones de asistencia	Letreros/carril
		Iconos de navegación en listas
		Advertencia de zona peligrosa
	Datos personales	Borrar últimos destinos
		Borrar favoritos
		Eliminar dirección residencial
		Borrar todo
	Restablecer todos los ajustes	
Ajustes de audio	Volumen adaptativo	
	Sonido	
	Mezcla de audio de navegación	
	Ajustes del sistema DSP	Seleccione el ajuste que corresponda
	Ecualizador de DSP	Seleccione el ajuste que corresponda
	TA	Encendido o apagado
	Novedades	Encendido o apagado
	Frecuencia alt.	Encendido o apagado
	RDS regional	Encendido o apagado
	Vinculación de servicio DAB	Encendido o apagado
Ajustes de reloj	Hora automática (GPS)	Encendido o apagado
	Configurar hora	
	Configurar fecha	

Mensaje		Acción
	Configurar zona horaria	
	Hora de verano	Encendido o apagado
	Modo 24 horas	Encendido o apagado

RELOJ

Tipo 1

Para ajustar el reloj, active el encendido y presione los botones H o M en la pantalla de información y entretenimiento según sea necesario.

Tipo 2

Nota: *Utilice la pantalla de información para ajustar el reloj: Véase* ***Información general*** *(página 74).*

COMPUTADORA DE ABORDO

Reconfiguración de la computadora de viaje

Mantenga presionado ***OK*** en la pantalla actual para restablecer la información del viaje, la distancia, el tiempo y el rendimiento promedio del combustible.

Odómetro del viaje

Registra la distancia recorrida en cada viaje individual.

Autonomía

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que queda en el tanque. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que el valor varíe.

Combustible promedio

Indica el consumo promedio de combustible a partir del último restablecimiento de la función.

Presione el botón de flecha derecha en la pantalla actual para ver el menú de EcoMode.

Velocímetro digital

La velocidad a la que viaja el vehículo se mostrará en formato digital.

Todos los valores

Muestra toda la información relacionada con el viaje, la distancia y el rendimiento promedio del combustible.

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

Unidades de medida

Para cambiar entre unidades métricas e imperiales, desplácese a esta pantalla y presione el botón **OK**.

Desactivación de campanillas

Para desactivar las alarmas, desplácese hasta esta pantalla y presione el botón **OK**.

Las siguientes campanillas se pueden desactivar:

- Mensajes de advertencia
- Mensajes informativos

MENSAJES DE INFORMACIÓN

E188902

Presione el botón ***OK*** para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Algunos mensajes desaparecerán automáticamente, luego de un breve período.

Algunos mensajes deben confirmarse antes de que pueda acceder a los menús.

Nota: *Según las opciones con que cuente el vehículo, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. Algunos mensajes estarán abreviados o acortados, según el tipo de cuadro de instrumentos que tenga su vehículo.*

Indicador de mensajes (Si está equipado)

El indicador de mensajes se ilumina para acompañar algunos mensajes. Será de color rojo o ámbar, según la gravedad del mensaje, y se quedará encendido hasta que se haya rectificado la causa del mensaje.

Algunos mensajes se complementará con un símbolo específico del sistema con un indicador de mensajes.

Active City Stop

Mensaje	Indicador	Acción
Sensor de Active City Stop bloqueado Limpie la pantalla	Ámbar	Véase **Active City Stop** (página 169).
Active City Stop no disponible	Ámbar	Véase **Active City Stop** (página 169).
Active City Stop frenado automático	-	Véase **Active City Stop** (página 169).

Airbag

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Airbag averiado Reparación inmediata	Ámbar	Aparece cuando el sistema requiere reparación debido a una falla. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Alarma

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Alarma activada Revise el vehículo	Ámbar	Aparece cuando se enciende la alarma debido a un ingreso no autorizado. Véase **Alarma antirrobo** (página 46).
Alarma averiada Revisar	-	Aparece cuando el sistema requiere reparación debido a una falla. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Batería y sistema de carga

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Sobretensión del sistema eléctrico. Deténgase de manera segura.	Rojo	Detenga el vehículo tan pronto como pueda, de manera segura y desactive el encendido. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.
Batería baja. Vea el manual.	Rojo	Aparece como advertencia cuando el nivel de carga de la batería es bajo. Apague todos los accesorios eléctricos que no necesite. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Seguro para niños

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Seguro para niños averiado. Requiere reparación.	Ámbar	Se muestra cuando se ha producido una falla en el sistema. Presione el interruptor para apagarlos, presione nuevamente el interruptor para encenderlos. Si el problema persiste, póngase en contacto con un concesionario Ford.

Climatizador

Mensaje	Indicador	Acción
Calentador auxiliar encendido.	Ámbar	
Calentador auxiliar apagado.	-	

Alerta para el conductor

Mensaje	Indicador	Acción
Advertencia de fatiga del conductor. Descanse ahora.	Rojo	Deténgase y descanse apenas sea seguro hacerlo.
Advertencia de fatiga del conductor. Se sugiere descanso.	Ámbar	Tómese un descanso pronto.

Puertas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Puerta del conductor abierta.	Rojo	Se muestra cuando la puerta indicada no está completamente cerrada y el vehículo está en movimiento.
Puerta del acompañante abierta.	Rojo	Se muestra cuando la puerta indicada no está completamente cerrada y el vehículo está en movimiento.
Puerta trasera del lado del conductor abierta.	Rojo	Se muestra cuando la puerta indicada no está completamente cerrada y el vehículo está en movimiento.
Puerta trasera del lado del acompañante abierta.	Rojo	Se muestra cuando la puerta indicada no está completamente cerrada y el vehículo está en movimiento.
Baúl abierto.	Rojo	Se muestra cuando el baúl no está completamente cerrado y el vehículo está en movimiento.

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Capó abierto.	Rojo	Se muestra cuando el capó no está completamente cerrado y el vehículo está en movimiento.
Puerta del conductor abierta.	-	Se muestra cuando la puerta indicada no está completamente cerrada.
Puerta del acompañante abierta.	-	Se muestra cuando la puerta indicada no está completamente cerrada.
Puerta trasera del lado del conductor abierta.	-	Se muestra cuando la puerta indicada no está completamente cerrada.
Puerta trasera del lado del acompañante abierta.	-	Se muestra cuando la puerta indicada no está completamente cerrada.
Baúl abierto.	-	Se muestra cuando el baúl no está completamente cerrado.
Capó abierto.	-	Se muestra cuando el capó no está completamente cerrado.

Motor

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Temperatura alta del motor, pare con cuidado.	Rojo	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado alta. Detenga el vehículo en un lugar seguro y deje que el motor se enfríe. Si el problema persiste, haga que un concesionario Ford verifique el vehículo. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 204).
Falla del motor. Reparación inmediata.	Ámbar	Se necesita revisar el motor. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.
Se detectó agua en el combustible, requiere mantenimiento.	Ámbar	Aparece cuando se detecta agua en el combustible. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.
Nivel bajo de aceite del motor. Verificar nivel.	-	Compruebe el nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 203).

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
La ayuda de arranque en pendiente no está disponible.	Ámbar	Aparece cuando la asistencia de arranque en pendiente no está disponible. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Vehículo sin llave

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
La llave Ford KeyFree no se encuentra dentro del auto.	Rojo	Se muestra cuando no se detecta una llave válida dentro del vehículo. Véase **Arranque sin llave** (página 110).
La llave Ford KeyFree se encuentra dentro del vehículo.	Ámbar	Se muestra para recordarle que la llave se encuentra en el baúl. Véase **Arranque sin llave** (página 110).
Desactive el encendido Presione el botón Start/Stop.	Rojo	Se muestra para recordarle que debe desactivar el encendido del vehículo. Véase **Arranque sin llave** (página 110).
Presione el freno para arrancar.	-	Se muestra para recordarle que debe pisar el freno mientras arranca el vehículo.
Batería de llave baja. Reemplace.	-	Aparece cuando el nivel de carga de la batería de la llave es bajo. Cambie la batería lo antes posible. Véase **Mando a distancia** (página 29).
No se detectó la llave Ford KeyFree.	-	Aparece si el sistema no detecta la llave. Véase **Arranque sin llave** (página 110).
Ford KeyFree. Coloque la llave en la ranura.	-	Véase **Arranque sin llave** (página 110).
Bloqueo del volante conectado, gire el volante de dirección.	-	Véase **Bloqueo del volante de dirección** (página 112).

Asistencia para mantenerse en el carril

Mensaje	Indicador	Acción
Sist. de mantenimiento en el carril averiado. Requiere reparación.	Ámbar	Aparece cuando el sistema detecta una condición que requiere reparación. Haga que un concesionario Ford revise su vehículo.

Luces

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Óptica delantera averiada. Requiere reparación.	Ámbar	Aparece cuando se produce un problema eléctrico en el sistema de ópticas delanteras. Véase **Cambio de lámparas** (página 212).
Lámpara de la luz baja averiada.	-	Aparece cuando se quema una lámpara de la luz baja. Véase **Cambio de lámparas** (página 212).
Lámpara de la luz de freno averiada.	-	Aparece cuando se quema una lámpara de la luz de freno. Véase **Cambio de lámparas** (página 212).
Lámpara del faro anti-niebla trasero averiada.	-	Aparece cuando se quema una lámpara del faro antiniebla trasero. Véase **Cambio de lámparas** (página 212).
Lámpara de la luz de freno del remolque averiada.	-	Aparece cuando se quema una lámpara de la luz de freno del remolque. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.
Lámpara de la luz de giro del remolque averiada.	-	Aparece cuando se quema una lámpara de la luz de giro del remolque. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Mantenimiento

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Nivel de líquido para frenos bajo. Mantenimiento inmediato.	Rojo	Indica que el nivel de líquido para frenos es bajo y que es necesario inspeccionar el sistema de frenos de inmediato. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 206).
Nivel del líquido lavaparabrisas bajo.	-	Se muestra cuando el nivel de líquido lavaparabrisas es bajo y debe recargarse. Véase **Comprobación del fluido del lavaparabrisas** (página 207).
Revise la entrada de llenado de combustible.	-	Aparece cuando la entrada de llenado de combustible no se cerró correctamente. Véase **Carga de combustible** (página 121).
Se necesita cambio aceite.	-	Aparece cuando se termina la vida útil del aceite del motor y es necesario cambiarlo. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 203).

Protección de pasajeros

Mensaje	Indicador	Acción
Manten. del recordatorio del cinturón de seguridad.	-	Aparece cuando el sistema detecta una condición que requiere reparación. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Ayuda de estacionamiento

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Ayuda de estacionamiento averiada. Req. reparación.	Ámbar	Aparece cuando el sistema detecta una condición que requiere reparación. Haga que un concesionario Ford revise su vehículo. Véase **Funcionamiento** (página 145).
Ayuda de estacionamiento trasero deshabilitada. Remolque enganchado.	-	Aparece cuando se engancha un remolque.

Freno de mano

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Freno de mano accionado.	Rojo	Aparece cuando el freno de mano está activado, el motor está en marcha y el vehículo se mueve a más de 3 mph (5 km/h). Si la advertencia permanece encendida después de que suelte el freno de mano, lleve el vehículo de inmediato a un concesionario Ford para que lo revise.
Freno de mano accionado.	Ámbar	Véase **Freno de estacionamiento eléctrico** (página 138).
Freno de mano averiado. Reparación inmediata.	Ámbar	Aparece cuando el sistema detecta una condición que requiere reparación. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Dirección asistida

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Dirección averiada. Pare c/cuidado.	Rojo	El sistema de la dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.
Dirección asistida averiada. Req. servicio.	Ámbar	El sistema de la dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.
Dirección averiada. Reparación inmediata.	Ámbar	El sistema de la dirección asistida detectó una condición dentro de este sistema, del sistema de ingreso pasivo o del sistema de inicio pasivo que requiere reparación. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

Start/Stop

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Start/Stop automático. Desactive el encendido.	Rojo	Desactive el encendido antes de salir del vehículo si el sistema ha apagado el motor. Véase **Auto-Start-Stop** (página 116).
Start/Stop automático. Requiere servicio.	Ámbar	Haga que un concesionario Ford revise su vehículo.
Start/Stop automático. Pisar un pedal para arrancar el motor.	-	Se debe volver a arrancar el motor, presione el pedal del embrague para hacerlo. Véase **Auto-Start-Stop** (página 116).
Auto Start/Stop. Seleccione punto muerto.	-	Seleccione punto muerto para que el sistema vuelva a arrancar el motor. Véase **Auto-Start-Stop** (página 116).
Start/Stop automático. Req. arranque manual.	-	El sistema no está funcionando. Se requiere un reinicio manual.

Sistema de arranque

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Presione el freno para arrancar.	-	Aparece cuando arranca el vehículo para recordarle que debe aplicar el freno.
Presione el embrague para arrancar.	-	Aparece cuando arranca el vehículo para recordarle que debe aplicar el embrague.
Presione freno y embrague para arrancar.	-	Aparece cuando arranca el vehículo para recordarle que debe aplicar el freno y el embrague.
Tiempo de arranque excedido.	-	Aparece si el vehículo no arranca.

Remolque

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Oscilación del remolque. Reduzca la velocidad.	Rojo	Véase **Conducción con un trailer** (página 176).

Transmisión y tracción en todas las ruedas.

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Transmisión sobrecalentada. Presionar el freno.	Rojo	La transmisión se sobrecalentó y debe enfriarse. Reduzca gradualmente la velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro.
Transmisión sobrecalentada. Presionar el freno.	Ámbar	La transmisión se sobrecalentó y debe enfriarse. Reduzca gradualmente la velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro.
Transmisión sobrecalentada. Pare con cuidado.	Ámbar	La transmisión se sobrecalentó y debe enfriarse. Reduzca gradualmente la velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro.

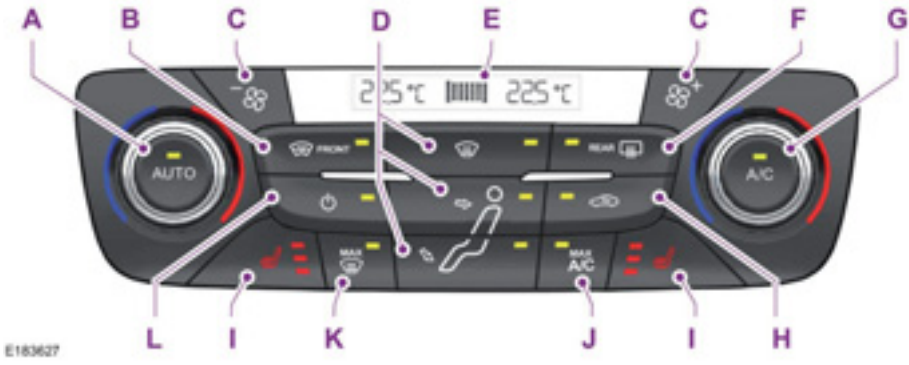
Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Transmisión sobrecalentada. Pare c/ cuidado.	Ámbar	La transmisión se sobrecalentó y debe enfriarse. Reduzca gradualmente la velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro.
Transmisión. Requiere servicio.	Ámbar	Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible.
Motor 4WD averiado. Requiere servicio.	Ámbar	El sistema no está funcionando correctamente y ha vuelto a tracción delantera únicamente. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible. Véase **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 132).
4WD apagada.	Ámbar	Se muestra cuando el sistema se deshabilita automáticamente e ingresa a modo de sólo tracción delantera para proteger las piezas de la transmisión. Véase **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 132).
4WD deshabilitada temporalmente.	Ámbar	El sistema se ha sobrecalentado y ha vuelto automáticamente a tracción delantera. Véase **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 132).
4WD restablecida.	-	Se muestra cuando se ha restaurado la operación del sistema. Véase **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 132).
La transmisión no se encuentra en estacionamiento, seleccione P.	-	Se muestra como un recordatorio para mover la palanca de cambios a estacionamiento.
Transmisión caliente. Deténgase o acelere.	-	La transmisión se sobrecalentó y debe enfriarse. Reduzca gradualmente la velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro.
Transmisión caliente. Espere. . .	-	La transmisión está caliente. Espere lo necesario para que pueda enfriarse.
Transmisión sobrecalentada. Presionar el freno.	-	La transmisión se está calentando. Deténgase para que pueda enfriarse.
Transmisión averiada Servicio inmediato	Rojo	Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Transmisión calentando. Espere.	-	A temperaturas exteriores bajas, después de arrancar el motor, es posible que la transmisión necesite varios segundos para cambiar a marcha atrás o avanzar. Mantenga el pedal de freno presionado hasta que estos mensajes desaparezcan de la pantalla.
Función limitada de transmisión. Vea Manual.	-	Algunos cambios quizás no estén disponibles. Haga que un concesionario Ford verifique el vehículo tan pronto como sea posible. Véase **Caja de cambios automática** (página 127).
Presione el freno para desbloquear la palanca de cambios.	-	Aparece para solicitar al operador que aplique el freno según sea necesario para la transmisión.
Palanca de cambios desbloqueada.	-	Aparece cuando la palanca de cambios está desbloqueada y es posible seleccionar los cambios.

Control de tracción

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Control de tracción desactivado.	-	Se muestra cuando se ha apagado el sistema de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 142).

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA



A **AUTO:** presione el botón para encender el funcionamiento automático. Se usa para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire del exterior o la recirculación de aire se ajustan para calefaccionar o refrigerar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada.

B **Parabrisas térmico:** presione para desempañar el parabrisas térmico y limpiar una capa fina de hielo. Véase **Parabrisas térmico** (página 99).

C **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.

D **Control de distribución de aire:** presione para encender o apagar el flujo de aire del parabrisas, del cuadro de instrumentos o de la ventilación del piso. Puede distribuir aire mediante cualquier combinación de estas ventilaciones.

E **Pantalla del climatizador:** muestra la configuración de la temperatura y la velocidad del ventilador.

F **Luneta térmica:** presione el botón para encender o apagar la luneta térmica. Véase **Desempañador de parabrisas, luneta y espejos retrovisores** (página 99).

G **A/C:** presione para encender o apagar el aire acondicionado. Use A/C con aire recirculado para mejorar el funcionamiento y la eficacia de la refrigeración.

Nota: En ciertas situaciones (por ejemplo, descongelamiento máximo), el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando aunque apague el aire acondicionado.

H **Recirculación del aire:** presione para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra en el habitáculo del acompañante vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se utiliza con A/C) y evitar que ingresen olores no deseados al vehículo.

Nota: es posible que la recirculación de aire se apague (o evite que la encienda) en todos los modos de flujo de aire excepto MAX A/C para reducir el riesgo de niebla. La recirculación de aire también puede encenderse o apagarse en los modos de flujo de aire Panel o Panel/Piso en clima cálido para mejorar la eficiencia de la refrigeración.

I **Asientos calefaccionados:** presione para encender o apagar los asientos calefaccionados. Véase **Asientos calefaccionados** (página 107).

J **MAX A/C:** presione para maximizar la refrigeración. Cuando la configuración del conductor y del acompañante está en LO, la recirculación del aire fluye a través de las ventilaciones del cuadro de instrumentos, el aire acondicionado se enciende y el ventilador se ajusta a la velocidad máxima.

K **Descongelamiento MAX:** presione para encender el descongelador. Cuando la configuración del conductor y del acompañante está en HI, el aire circula a través de las ventilaciones del parabrisas y el ventilador se ajusta a la velocidad máxima. También puede usar esta configuración para desempañar y limpiar el parabrisas si tiene una capa delgada de hielo. La luneta térmica también se enciende cuando selecciona descongelamiento máximo.

Nota: para prevenir que las ventanillas se empañen, no se puede seleccionar aire recirculado cuando el descongelamiento máximo está encendido.

L **Encendido:** presione el botón para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está apagado, evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

Control de temperatura

E183686

Puede configurar la temperatura entre 15ºC y 28ºC. En la posición LO, el sistema cambia a refrigeración permanente. En la posición HI, el sistema cambia a calefacción permanente.

Nota: *si selecciona cualquiera de las posiciones, LO o HI, el sistema no regula una temperatura estable.*

Modo mono

A través de este modo, el sistema climatizador vincula las configuraciones de temperatura del lado del conductor y del lado del acompañante. Si ajusta la configuración con el control giratorio que está del lado del conductor, el sistema ajusta la temperatura en el lado del acompañante según la misma configuración.

Desactivación del modo mono

Seleccione una temperatura para el lado del acompañante con el control giratorio que se encuentra del lado del acompañante. El control de temperatura de zona única se apaga automáticamente. La temperatura en el lado del conductor no se modifica. Ahora, puede ajustar las temperaturas en el lado del conductor y del acompañante de forma independiente. La pantalla muestra las configuraciones de temperatura para cada lado.

También puede apagar el modo mono al mantener presionado ***AUTO*** durante más de dos segundos.

Nota: *la diferencia de temperatura máxima entre el lado del conductor y del acompañante es 4ºC.*

Activación del modo mono

Mantenga presionado ***AUTO***. La temperatura del lado del acompañante se ajusta según la configuración de temperatura en el lado del conductor.

Función Smart Zone (Si está equipado)

Si no hay un ocupante en el asiento del acompañante delantero, el sistema climatizador puede cambiar de forma predeterminada al modo mono para mejorar el ahorro de combustible (si estaba en funcionamiento la zona dual anteriormente). Cuando esto sucede, el modo mono se activa y el punto de ajuste del pasajero cambia para que coincida con el punto de ajuste del conductor.

Configure el punto de ajuste del pasajero de manera normal si prefiere el funcionamiento de zona dual sin un pasajero presente. El sistema se mantiene en funcionamiento de zona dual hasta que apague el vehículo.

Puede desactivar o restablecer la función Smart Zone manteniendo presionado ***AUTO*** por más de cuatro segundos. Ambas pantallas de punto de ajuste empiezan a parpadear para indicar que la función se desactiva. El sistema regresa al estado anterior luego de que suelta ***AUTO***.

Para restablecer la función Smart Zone, mantenga presionado ***AUTO*** por más de cuatro segundos. Solo la pantalla de punto de ajuste del conductor empieza a parpadear para indicar cuando la función se restablece. El sistema climatizador regresa al estado anterior luego de que suelta ***AUTO***.

INFORMACIÓN GENERAL DEL CONTROL DE LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR

Consejos generales

Nota: *El uso prolongado del aire recirculado podría hacer que las ventanas se empañen.*

Nota: *Puede sentir una cantidad pequeña de aire de la ventilación del piso sin importar el ajuste de distribución de aire.*

Nota: *A fin de reducir la humedad acumulada en el interior del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.*

Nota: *No coloque objetos debajo de los asientos delanteros dado que podrían interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.*

Nota: *Retire la nieve, hielo u hojas del área de admisión de aire en la base del parabrisas.*

Nota: *Para disminuir el tiempo que se tarda en alcanzar una temperatura adecuada en climas cálidos, conduzca con las ventanillas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío de las ventilaciones.*

Control manual de clima

Nota: *Para reducir el empañamiento del parabrisas en climas húmedos, ajuste el control de distribución del aire a la posición de ventilaciones de aire del parabrisas.*

Climatizador automático

Nota: *No es necesario ajustar las configuraciones en el interior de su vehículo cuando hace calor o frío extremo. El sistema configura automáticamente el frío o el calor del interior del vehículo a la temperatura seleccionada lo más rápido posible. Para que el sistema funcione de forma eficiente, el panel de instrumentos y las ventilaciones laterales deben estar completamente abiertos.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** durante temperaturas frías, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisas y las ventilaciones de las ventanillas laterales. Además, el ventilador puede funcionar a una velocidad más baja hasta que el motor se caliente.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** durante temperaturas altas y hace calor dentro del vehículo, automáticamente el sistema usa el aire recirculado para maximizar la refrigeración interior. Es posible que la velocidad del ventilador también disminuya hasta que el aire se enfríe.*

Calefacción rápida del interior

	Climatizador manual	Climatizador automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura a la configuración de calefacción máxima.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.
3	Dirija el aire al piso con los botones de distribución de aire.	

Configuración recomendada de la calefacción

	Climatizador manual	Climatizador automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC para comenzar; luego, ajuste la configuración según sea necesario.
3	Dirija el aire al piso con los botones de distribución de aire.	

Enfriamiento rápido del interior

	Climatizador manual	Climatizador automático
1	Seleccione ***MAX A/C***.	Seleccione ***MAX A/C***.
2	Conduzca con las ventanillas abiertas hasta que sienta que ingresa aire frío por las ventilaciones.	

Configuración recomendada del enfriamiento

	Climatizador manual	Climatizador automático
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la zona de frío.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC para comenzar; luego, ajuste la configuración según sea necesario.
3	Dirija el aire al cuadro de instrumentos con los botones de distribución de aire.	

Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos

	Climatizador manual	Climatizador automático
1	Dirija el aire al parabrisas con los botones de distribución de aire.	Presione el botón de descongelamiento.
2	Presione ***A/C***.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC para comenzar; luego, ajuste la configuración según sea necesario.
3	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	

DESEMPAÑADOR DE PARABRISAS, LUNETA Y ESPEJOS RETROVISORES

Nota: *Asegúrese de que el motor esté en marcha antes de hacer funcionar la luneta térmica.*

Luneta térmica

Presione el botón para desempañar la luneta térmica y limpiar la capa fina de hielo. La luneta térmica se apaga después de un período corto. Vuelva a presionar el botón para desactivar la función.

Nota: *No utilice hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para quitar etiquetas del interior de la luneta térmica ni para limpiarla. La garantía del vehículo no cubre el daño causado a la grilla de la luneta térmica.*

Espejos retrovisores exteriores térmicos (Si está equipado)

Cuando enciende la luneta térmica, los espejos exteriores térmicos se encienden.

Nota: *No quite el hielo de los espejos con una espátula ni intente ajustar el cristal del espejo en su lugar si está congelado.*

Nota: *No limpie la carcasa ni el cristal de los espejos con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo.*

PARABRISAS TÉRMICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Presione el botón para desempañar el parabrisas y quitar la fina capa de hielo. El parabrisas térmico se apaga después de un período corto.

Nota: *Asegúrese de que el motor esté en marcha antes de encender el parabrisas térmico.*

Nota: *El sistema no funciona si el nivel de carga de la batería está bajo.*

FILTRO DE POLEN

El vehículo está equipado con un filtro de aire para el habitáculo, el cual le brinda a usted y a los pasajeros los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de conducción al reducir la concentración de partículas y olores.
- Mejora la limpieza del compartimento interior.
- Protege las piezas del climatizador de los depósitos de partículas.

Puede encontrar el filtro de aire para el habitáculo detrás de la guantera.

Nota: *asegúrese de tener siempre instalado un filtro de aire para el habitáculo. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Poner el sistema en funcionamiento sin un filtro podría provocar que el sistema se deteriore o dañe.*

Reemplace el filtro de manera regular.

Para obtener más información sobre el filtro de aire para el habitáculo o para reemplazar el filtro, consulte a un técnico calificado.

MODO CORRECTO DE SENTARSE

PELIGRO: No recline demasiado el respaldo, ya que esto podría hacer que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le causaría lesiones graves en caso de un choque.

PELIGRO: Siempre siéntese derecho contra el respaldo del asiento y con los pies en el piso.

PELIGRO: No coloque objetos a una altura mayor a la de la parte superior del respaldo del asiento. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.

Si se los usa correctamente, el asiento, el apoyacabeza, el cinturón de seguridad y los airbags proporcionarán una protección óptima en caso choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento de modo tal que su torso esté a más de 30º respecto de la posición vertical.
- Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción sea cómoda y que pueda mantener el control total del vehículo.

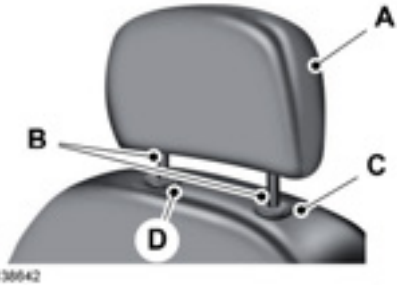
APOYACABEZAS

PELIGRO: Ajuste por completo el apoyacabeza antes de sentarse o conducir el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de que se produzca un choque. No ajuste el apoyacabeza cuando el vehículo esté en movimiento.

PELIGRO: El apoyacabeza es un dispositivo de seguridad. Siempre que sea posible, debe colocarse y ajustarse correctamente cuando el asiento esté ocupado.

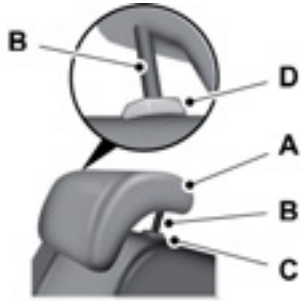
PELIGRO: Coloque el apoyacabeza correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en caso de que se produzca un choque.

Apoyacabeza del asiento delantero



E138642

Apoyacabeza trasero



E138645

El apoyacabeza consta de los siguientes elementos:

A	un apoyacabeza que absorbe energía;
B	dos ejes de acero;
C	un botón de desbloqueo y ajuste del tubo de guía;
D	un botón de desbloqueo y extracción del tubo de guía.

Nota: *Antes de ajustar el apoyacabeza, ajuste el respaldo a una posición de conducción vertical. Ajuste el apoyacabeza de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si usted es muy alto, ajuste el apoyacabeza en la posición más elevada.*

Ajuste del apoyacabeza

Elevación del apoyacabeza

Tire hacia arriba el apoyacabeza.

Bajada del apoyacabeza

1. Mantenga presionado el botón C.
2. Empuje hacia abajo el apoyacabeza.

Desmontaje del apoyacabeza

1. Tire hacia arriba el apoyacabeza hasta que alcance la posición más elevada.
2. Mantenga presionados los botones C y D.
3. Tire hacia arriba el apoyacabeza.

Instalación del apoyacabeza

Alinee los ejes de acero en los tubos guía y empuje hacia abajo el apoyacabeza hasta que se trabe.

Inclinación del apoyacabeza

Los apoyacabezas delanteros pueden tener una característica de inclinación para obtener mayor comodidad. Para inclinar el apoyacabeza, siga los pasos a continuación:

E144727

1. Ajuste el respaldo a una posición de conducción vertical.
2. Gire el apoyacabeza hacia adelante, en dirección a su cabeza, hasta la posición deseada.

Una vez que el apoyacabeza haya alcanzado la posición de máxima inclinación hacia delante, gírelo nuevamente hacia delante para liberarlo hasta la posición no inclinada hacia atrás anterior.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: No ajuste el asiento ni el respaldo del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede provocar el movimiento repentino del asiento y causar así la pérdida de control del vehículo.

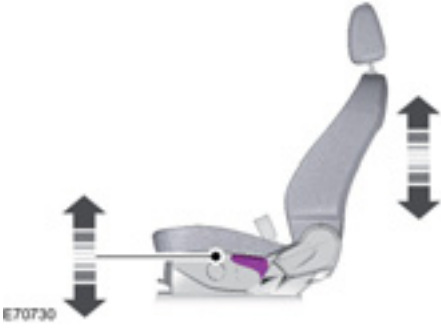
Avance y retroceso del asiento

PELIGRO: Asegúrese de que el asiento se trabe completamente en su lugar al moverlo hacia atrás y hacia delante.

E130249

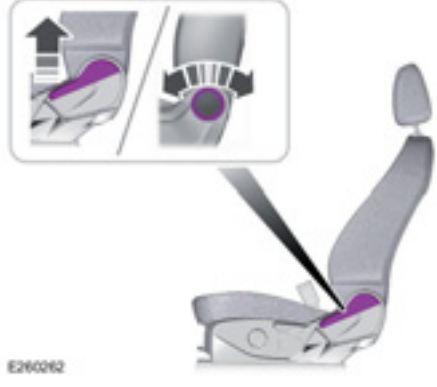
Cómo ajustar el soporte lumbar

Ajuste de la altura del asiento del conductor



Ajuste de reclinación

PELIGRO: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Tire hacia adelante el respaldo del asiento para comprobar que quedó completamente asegurado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o un choque.



ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: No ajuste el asiento o el respaldo del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: No coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de colocarlo en la posición original.

Ajuste lumbar eléctrico

10 posiciones

E138648

ASIENTOS TRASEROS

Abatimiento del respaldo

PELIGRO: Al rebatir los respaldos, tenga cuidado de no apretar sus dedos entre el respaldo y la estructura del asiento.

E159654

Con el asiento vacío, tire de la palanca para rebatir el respaldo hacia adelante.

Nota: *Baje el apoyacabeza. Véase* ***Apoyacabezas*** *(página 101).*

Rebatimiento del respaldo

PELIGRO: Cuando rebata los respaldos a su posición original, asegúrese de que los cinturones de seguridad queden a la vista de los pasajeros y no detrás del asiento.

PELIGRO: Asegúrese de que los asientos y los respaldos estén bien asegurados y completamente enclavados en los dispositivos de bloqueo.

Ajuste de reclinación

Con el asiento ocupado, tire de la palanca para reclinar el asiento hacia atrás.

ASIENTOS CALEFACCIONADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento calefaccionado. La calefacción del asiento puede causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se usa durante largos períodos de tiempo. No ubique en el asiento ningún objeto aislante contra el calor, como una manta o almohadón. Esto podría causar que se sobrecaliente el asiento. No pinche el asiento con objetos puntiagudos, alfileres o agujas. Esto puede dañar el elemento térmico, lo que puede causar que se sobrecaliente el asiento. Esto podría provocar lesiones graves a personas.

No haga lo siguiente:

- colocar objetos pesados en el asiento,
- operar la calefacción del asiento si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento (si ocurre esto, deje que el asiento se seque por completo),
- operar la calefacción de los asientos a menos que el motor esté en marcha (esto podría hacer que la batería se descargue).

E146941

Presione el símbolo de calefacción del asiento para pasar por las diferentes configuraciones y apagarlo. Las configuraciones más cálidas son indicadas por más luces indicadoras.

APOYABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

E138656

Para usar el apoyabrazos y el posavasos, despliegue hacia abajo el apoyabrazos.

Tomacorriente CC de 12 volts

PELIGRO: No enchufe accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía y provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: *Cuando activa el encendido, puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos de 12 volts con una capacidad nominal máxima de corriente de 15 amperes.*

Si el suministro eléctrico no funciona después de desactivar el encendido, vuelva a encender el motor.
Nota: *No cuelgue ningún tipo de accesorio del enchufe de accesorio.*

Nota: *No use los tomacorrientes con más capacidad que la del vehículo de 12 volts de CC o 180 watts, o podría quemarse un fusible.*

Nota: *Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.*

No inserte objetos que no sean el enchufe de un accesorio en el tomacorriente. Esto daña el tomacorriente y puede fundir el fusible.

Ponga en marcha el vehículo para usar la capacidad máxima del tomacorriente.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- No use el tomacorriente más de lo necesario cuando el vehículo no está en marcha.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Ubicación

Se pueden encontrar los tomacorrientes en las siguientes ubicaciones:

- en la parte frontal de la consola central,
- en la parte trasera de la consola central,
- dentro del baúl.

POSAVASOS

PELIGRO: No coloque bebidas calientes en los posavasos cuando el vehículo esté en movimiento.

PELIGRO: Asegúrese de que los vasos que coloque en los posavasos no obstruyan su visión mientras conduce.

CONSOLA CENTRAL

Coloque los elementos en el posavasos con cuidado, incluidas las bebidas calientes que podrían derramarse, ya que podrían soltarse si frena bruscamente, acelera o colisiona.

Las funciones disponibles de la consola incluyen las siguientes:

A	Posavasos
B	Compartimiento de almacenamiento con entrada auxiliar y puerto USB
C	Tomacorriente auxiliar

CONSOLA DEL TECHO

Presione cerca del borde posterior de la tapa para abrirla.

BANDEJA DE LOS RESPALDOS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: No use las bandejas cuando el vehículo esté en movimiento. Asegure las bandejas en la posición baja antes de emprender el viaje.

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: La marcha lenta a velocidades altas del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

PELIGRO: No estacione, ni deje en marcha lenta ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual genera riesgo de incendio.

PELIGRO: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

PELIGRO: Las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo inusuales por aproximadamente 10 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier característica de manejo inusual durante este período.

Al encender el motor, no pise el acelerador antes ni durante la operación. Use el acelerador sólo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE

PELIGRO: Revise siempre que el bloqueo del volante de dirección esté desactivado antes de intentar mover el vehículo. Si no lo desactiva, puede producirse un choque.

Nota: *El sistema no funcionará si el comando a distancia se encuentra cerca de objetos de metal o dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.*

Nota: *El encendido se apagará automáticamente si se deja desatendido el vehículo. Esto contribuye a evitar que la batería del vehículo se descargue.*

Nota: *Debe ubicar una llave pasiva válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.*

Encendido del motor (modo accesorio)

Presione el botón una vez sin colocar el pie sobre el pedal de freno. Este botón se encuentra en el cuadro de instrumentos, cerca del volante de dirección. Véase **Vista general del tablero de instrumentos** (página 12). Todos los circuitos eléctricos y los accesorios están en condiciones de funcionar, y se encienden las luces y los indicadores de advertencia.

Presione el botón otra vez sin colocar el pie sobre el pedal de freno para apagar el motor.

Arranque del vehículo

Transmisión automática

1. Mueva la palanca de cambios a la posición de estacionamiento.
2. Presione a fondo el pedal del freno.
3. Presione brevemente el botón.

Nota: *Si suelta el pedal del freno cuando se está poniendo en marcha el motor, se detendrá el giro del motor y volverá a la posición de encendido.*

El motor no arranca

El sistema no funciona si:

- las frecuencias de la llave pasiva están bloqueadas,
- la batería de la llave pasiva está descargada.

Nota: *Retire las otras llaves de la consola central.*

Si no puede arrancar el vehículo, haga lo siguiente:

1. Abra la cubierta del posavasos.
2. Coloque la llave pasiva en el símbolo que se encuentra en la parte inferior del posavasos.
3. Con la llave pasiva en esta posición, puede usar el botón de encendido para encender el motor y arrancar el vehículo.

Detener del motor cuando el vehículo no está en movimiento

Nota: *Se apagarán el encendido, todos los circuitos eléctricos y las luces e indicadores de advertencia.*

Transmisión automática

1. Mueva la palanca de cambios a la posición de estacionamiento.
2. Presione el botón.

Detener el motor cuando el vehículo está en movimiento

PELIGRO: Apagar el motor cuando el vehículo está en movimiento producirá que la asistencia para los frenos y la dirección no funcionen. La dirección no se trabará, pero se requerirá un mayor esfuerzo. Cuando el motor está apagado, algunos circuitos eléctricos, como las bolsas de aire, las luces y los indicadores de advertencia, también pueden estar desactivados. Si el encendido se apagó accidentalmente, puede colocar la palanca de cambios en punto muerto (N) y volver a arrancar el motor.

1. Mantenga presionado el botón durante un momento o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
2. Mueva la palanca de cambios a punto muerto y use los frenos para detener el vehículo de forma segura.
3. Cuando el vehículo esté detenido, mueva la palanca de cambios a estacionamiento y apague el encendido.

Arranque rápido

La función de arranque rápido permite volver a arrancar el vehículo dentro de los 10 segundos posteriores al apagado, incluso si no se detecta una llave pasiva válida.

Dentro de los 10 segundos posteriores al apagado, presione el pedal del freno y el botón. Una vez que transcurran 10 segundos, ya no podrá arrancar el vehículo si no se detecta una llave pasiva válida.

Una vez que el vehículo haya arrancado, permanecerá en marcha hasta que presione el botón, incluso si no se detecta una llave pasiva válida. Si abre o cierra una puerta mientras el motor está encendido, el sistema buscará una llave pasiva. No puede arrancar el vehículo si no se detecta una llave pasiva válida dentro de los 10 segundos posteriores.

BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

PELIGRO: Siempre revise que la dirección se encuentre libre antes de intentar mover el vehículo.

Vehículos con arranque sin llave

Nota: *El sistema de bloqueo del volante de dirección no se activa cuando el encendido está activado o cuando el vehículo está en movimiento.*

El vehículo cuenta con un dispositivo electrónico de bloqueo del volante de dirección. Funciona de manera automática.

El sistema de bloqueo del volante de dirección se activa poco después de que haya estacionado el vehículo y siempre que la llave pasiva no se encuentre en el vehículo.

Desbloqueo del volante de dirección

Vehículos con caja de cambios automática

Active el encendido o presione el pedal del freno.

ARRANQUE DE UN MOTOR NAFTA

Nota: *Sólo puede hacer funcionar el motor de arranque durante un lapso de tiempo determinado, por ejemplo, 10 segundos. La cantidad de intentos de arranque se limita a seis, aproximadamente. Si se supera este límite, el sistema no le permitirá intentar arrancar el vehículo de nuevo hasta que haya transcurrido un tiempo determinado, por ejemplo, 30 minutos.*

Cuando arranca el motor, la velocidad en marcha lenta aumenta; esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga revisar su vehículo por un concesionario autorizado.

Antes de arrancar el motor, controle lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan abrochados sus cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de aplicar el freno de mano.
- Mueva la palanca de cambios a la posición **P** (transmisión automática) o a punto muerto (transmisión manual).

Motor frío o caliente

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

Nota: *Si suelta el pedal del embrague cuando se está poniendo en marcha el motor, el giro del motor se detendrá y regresará a la posición de encendido.*

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Ponga en marcha el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

1. Mueva la palanca de cambios a la posición **P** o **N**.
2. Ponga en marcha el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca dentro de 10 segundos, espere un momento e inténtelo de nuevo.

Si el motor no arranca después de tres intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento de motor ahogado.

Si tiene problemas para arrancar el motor cuando la temperatura está por debajo de los -13ºC, presione el pedal del acelerador hasta la mitad de la trayectoria y vuelva a intentarlo.

Motor ahogado

Vehículos con caja de cambios manual

1. Presione a fondo el pedal del embrague.
2. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo allí.
3. Ponga en marcha el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

1. Mueva la palanca de cambios a la posición **P** o **N**.
2. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo allí.
3. Ponga en marcha el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca, repita el procedimiento de motor frío o caliente.

Velocidad de ralentí después del arranque

La velocidad de marcha del motor después del arranque minimiza las emisiones del vehículo y maximiza la comodidad en el habitáculo y el rendimiento del combustible.

La velocidad de marcha lenta varía según factores determinados. Entre estos se incluyen los componentes del vehículo y las temperaturas ambientales, así como también la demanda de los sistemas eléctricos y de control de climatización.

El motor no arranca

Vehículos con caja de cambios manual

Si el motor no arranca después de que presiona completamente el pedal del embrague y gira la llave a la posición de arranque, haga lo siguiente:

1. Presione completamente los pedales del embrague y del freno.
2. Gire la llave a la posición de arranque hasta que el motor arranque.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor

PELIGRO: No apague el motor cuando esté funcionando a alta velocidad. Si lo hace, el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de marcha lenta y luego apáguelo.

Nota: *Los vehículos con motor Diesel realizan el ciclo de limpieza de la veleta del turbocompresor cuando el motor está apagado. La estrategia del ciclo de limpieza consta de 3 barridos completos en el mecanismo de geometría variable del turbocompresor, para eliminar el hollín generado por la combustión del combustible. Esos movimientos producen un silbido característico que proviene del compartimiento del motor y no causan ningún problema funcional al motor.*

APAGADO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

En el caso de los vehículos con encendido sin llave, esto apaga el vehículo automáticamente si ha estado en marcha lenta durante mucho tiempo. El encendido también se apaga para ahorrar batería. Antes de que el vehículo se apague, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador con una cuenta regresiva. Si no interviene en 30 segundos o menos, el vehículo se apagará. Arranque el vehículo como lo hace normalmente.

Cancelación del apagado automático del motor

Nota: *No puede desactivar permanentemente el apagado automático. Cuando lo desactiva temporalmente, se activa en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede cancelar el apagado, o reiniciar el temporizador, en cualquier momento antes de que se acabe la cuenta regresiva de 30 segundos con alguna de las siguientes acciones:

- interactuar con el vehículo, por ejemplo, presionar el pedal del freno o del acelerador;
- desactivar el apagado mediante la pantalla de información; Véase **Pantallas informativas** (página 74).
- presionar el botón ***OK*** o ***RESET*** durante la cuenta regresiva de 30 segundos.

AUTO-START-STOP

El sistema ayuda a reducir el consumo de combustible al apagar y volver a encender el motor automáticamente cuando el vehículo está detenido. El motor se encenderá automáticamente cuando suelte el pedal del freno. En algunos casos, su vehículo se puede encender automáticamente, por ejemplo:

- para mantener la comodidad interior
- para recargar la batería

Nota: *La dirección electrónica asistida se desactiva cuando el motor está apagado.*

PELIGRO: Siempre aplique el freno de mano por completo. Asegúrese de cambiar la palanca de cambios a estacionamiento (P) para vehículos con transmisión automática. Desactive el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.

PELIGRO: Antes de abrir el capó o de realizar mantenimiento, aplique el freno de mano, coloque la transmisión en estacionamiento (P) o en punto muerto (N) y desactive el encendido.

PELIGRO: Siempre apague el vehículo antes de salir de este. Si el motor esta encendido, el encendido automático podrá ocurrir en cualquier momento.

PELIGRO: Es posible que el sistema requiera que el motor vuelva a arrancar automáticamente cuando el indicador Start/Stop (Arranque/Detención) automático se ilumine en verde o con destellos ámbar. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Puede ver rápidamente el estado del sistema Start/Stop automático en la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Activación de Start/Stop automático

El sistema se activa automáticamente cada vez que enciende el vehículo, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- El botón Start/Stop automático no está presionado (no está iluminado).
- El vehículo supera la velocidad inicial de 5 km/h luego de encenderse inicialmente.
- El vehículo está detenido.
- El pie se encuentra en el pedal del freno.
- La transmisión está en Directa (D).
- La puerta del conductor está cerrada.
- Existe un vacío adecuado del freno.
- El compartimento interior se ha enfriado o calentado a un nivel aceptable.
- El desempañador del parabrisas está apagado.
- El volante no gira rápidamente o no se encuentra en un ángulo agudo.
- El vehículo no está en una pendiente pronunciada.
- La batería se encuentra dentro de las condiciones óptimas de funcionamiento (batería cargada y temperatura dentro del rango).
- El refrigerante del motor se encuentra a la temperatura de funcionamiento.
- La elevación está por debajo de los 3.048 m aproximadamente.
- La temperatura ambiente es moderada.

Nota: *El sistema permite varios eventos de StartStop automático, pero no funciona en condiciones de mucho tráfico o durante una velocidad baja constante.*

La luz verde indicadora del encendido y apagado automático en el tablero de instrumentos se iluminará para indicar cuándo se apagará el motor automáticamente.

Si el tablero de instrumentos está equipado con una luz gris indicadora del encendido y apagado automático, esta se encenderá cuando no se encuentre disponible el apagado del motor debido a que no se cumple una de las condiciones mencionadas anteriormente.

Encendido automático del motor

El motor se encenderá automáticamente cuando:

- retire el pie del pedal del freno,
- presione el pedal de acelerador,
- presione el pedal de acelerador y el pedal del freno al mismo tiempo,
- El cinturón de seguridad del conductor se desabrocha o la puerta del conductor está abierta,
- la transmisión se cambie a Directa (D),
- el vehículo se encuentre en movimiento,
- el compartimento interior no cumpla con la comodidad del cliente cuando el aire acondicionado o la calefacción estén encendidos,
- se empañen las ventanillas y el aire acondicionado esté encendido,
- la batería no se encuentre dentro de las condiciones óptimas de funcionamiento,
- se supere el tiempo máximo de apagado del motor,
- cuando presione el botón de encendido y apagado automático mientras el motor se detenga automáticamente,
- se active el parabrisas térmico.

El motor se encenderá automáticamente cuando:

- aumente la velocidad del ventilador del soplador o cambie la temperatura del climatizador,
- se encienda o se conecte un accesorio eléctrico.

Desactivación del encendido y apagado automático

Presione el botón Start/Stop automático que se encuentra en la consola central para apagar el sistema. El botón se encenderá. El sistema se desactivará solamente para el ciclo de encendido actual. Presione el botón nuevamente para restablecer la función de encendido y apagado automático.

Si el vehículo se encuentra en encendido y apagado automático y usted cambia la transmisión a marcha atrás cuando el freno no está presionado, aparecerá un mensaje para que presione el freno. Debe presionar el pedal del freno durante 10 segundos o tendrá que realizar un cambio a estacionamiento y un reinicio manual.

Nota: *Si aparece el mensaje de cambiar a P y reiniciar el motor y la luz indicadora ámbar de encendido y apagado automático destella, el reinicio automático no está disponible. Deberá volver a encender el vehículo manualmente.* *Véase* ***Pantallas informativas*** *(página 74).*

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

PELIGRO: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la tapa del depósito de combustible, no vuelva a cargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocarle heridas graves.

PELIGRO: Los combustibles pueden provocar heridas graves o incluso la muerte si no se usan o manipulan de la manera correcta.

PELIGRO: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

PELIGRO: Al cargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas o llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Siga estas pautas cuando vuelva a cargar combustible:

- Apague todos los materiales para fumar o cualquier llama antes de volver a cargar combustible.
- Siempre apague el motor antes de volver a cargar combustible.
- Los combustibles para automóviles pueden ser perjudiciales para la salud o incluso fatales si se los ingiere. El combustible es altamente tóxico y, si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame inmediatamente a un médico, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Es posible que los efectos tóxicos del combustible no sean aparentes después de varias horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación de vapor de combustible puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la inhalación excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves o lesiones permanentes.
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si usa) de inmediato, lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada, puede sufrir una lesión permanente.

- Los combustibles pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel, la ropa o ambos, quítese la prenda contaminada de inmediato y lávese completamente con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado puede causar irritación en la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabus o cualquier otra forma de disulfiram para tratar el alcoholismo. La inhalación de vapores puede provocar una reacción adversa, heridas graves o enfermedades. Llame inmediatamente a un médico si experimenta cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

PELIGRO: No mezcle la nafta con aceite, diésel u otros líquidos. Esto podría causar una reacción química.

PELIGRO: No use nafta con plomo ni nafta con aditivos que contengan otros componentes metálicos (por ejemplo, aditivos con base de manganeso). Los componentes metálicos podrían dañar el sistema de emisión de gases.

Nota: *La nafta con plomo causa daños permanentes en los sensores del catalizador y de oxígeno que se encuentran en el sistema de escape. Ford no se responsabiliza por los daños causados por el uso de nafta con plomo. Este tipo de daños no está cubierto por la garantía. Si por error cargó nafta con plomo, no encienda el motor y comuníquese con un Concesionario Ford de inmediato.*

Nota: *No use nafta con aditivos que contengan componentes metálicos, incluido el manganeso. Los estudios indican que estos tipos de aditivos deterioran los componentes del control de emisión de gases. Algunas compañías petroleras utilizan manganeso como aditivo en sus naftas. Corrobore esta información en la estación de servicio antes de cargar combustible.*

Nota: *Le recomendamos que sólo utilice combustible de alta calidad que provenga de una fuente confiable.*

Nota: *Le recomendamos que no use aditivos adicionales u otras sustancias del motor para el uso normal del vehículo.*

Use nafta sin plomo de 95 octanos (95 RON).

Su vehículo está preparado para funcionar con mezclas de etanol de hasta un 12 % (E12).

Nota: *Use nafta grado 2 como mínimo, que cumpla con la regulación de la Secretaría de Energía.*

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo del tapón de carga de combustible se encuentra en la bandeja de almacenamiento de la rueda de auxilio.

BAJO NIVEL DE COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el vehículo se queda sin combustible:

- Añada un mínimo de 5 L de combustible para que el motor vuelva a arrancar.
- Es posible que deba activar y desactivar el encendido varias veces después de cargar combustible para permitir que el sistema de combustible bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro tardará unos segundos más de lo normal.

Nota: *Si el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada, podría necesitarse más combustible.*

Carga de un recipiente de combustible portátil

PELIGRO: El flujo de combustible que pasa a través de la boquilla de la bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede provocar un incendio si está llenando un recipiente de combustible no conectado a tierra.

Siga las instrucciones que se encuentran a continuación para evitar que se acumulen cargas electroestáticas que pueden provocar una chispa al llenar recipientes de combustible que no están conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente cuando lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Carga de combustible desde un recipiente portátil

PELIGRO: No inserte la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos no originales en el cuello del tapón de carga de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que el combustible caiga al suelo.

PELIGRO: No intente abrir el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto puede dañar el sistema de combustible y el sellado y provocar lesiones personales.

PELIGRO: No deseche el combustible con la basura doméstica ni en la red pública de desagües cloacales. Use una instalación de desecho de residuos autorizada.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de carga de combustible que se incluye en el vehículo. Véase **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 119).

Nota: *No use embudos no originales, ya que podrían no funcionar en el sistema de combustible sin tapa y pueden dañarlo.*

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, haga lo siguiente:

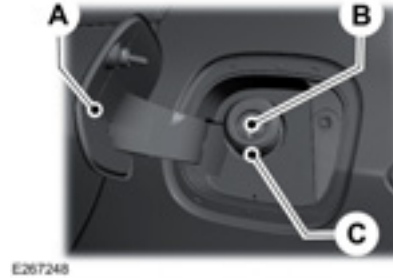
1. Abra completamente la tapa de carga de combustible.
2. Inserte completamente el embudo del tapón de carga de combustible en la entrada de esta.

3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor con combustible.
4. Quite el embudo del tapón de carga de combustible.
5. Cierre completamente la tapa de carga de combustible.
6. Limpie el embudo de carga de combustible y guárdelo en su vehículo o deséchelo adecuadamente.

Nota: *Puede adquirir embudos adicionales en un concesionario Ford si decide desecharlo.*

CARGA DE COMBUSTIBLE

Descripción general del sistema de carga de combustible



A	Tapa de carga del combustible
B	Válvula de llenado del tanque de combustible
C	Tubo de llenado del tanque de combustible

Su vehículo no cuenta con un tapón de llenado del tanque de combustible.

A Lado izquierdo. Para abrir la tapa de carga de combustible, presione la parte central del borde trasero de la tapa de carga de combustible y suelte.

B Lado derecho. Para abrir la tapa de carga de combustible, presione la parte central del borde trasero de la tapa de carga de combustible y suelte.

C Lado izquierdo. Tire de la parte posterior de la tapa de carga de combustible para abrirla.

D Lado derecho. Tire de la parte posterior de la tapa de carga de combustible para abrirla.

Carga de combustible en el vehículo

PELIGRO: Al cargar combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas o llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

PELIGRO: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca del tapón del depósito de combustible, no vuelva a cargar combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, el combustible podría derramarse en forma de rocío, y esto puede provocarle heridas graves.

PELIGRO: No abra la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. Si no sigue estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o la muerte.

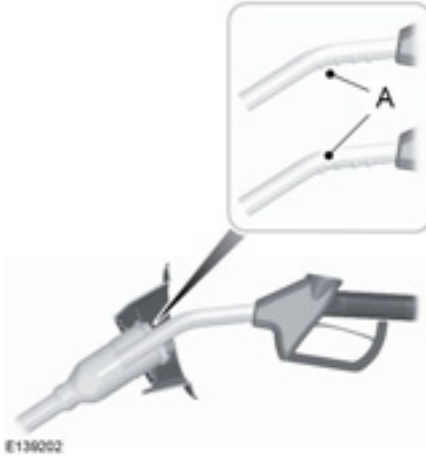
PELIGRO: No extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada cuando recargue combustible.

PELIGRO: Deje de cargar combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no sigue estas indicaciones, el combustible adicional llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible, lo que podría ocasionar un desborde de combustible.

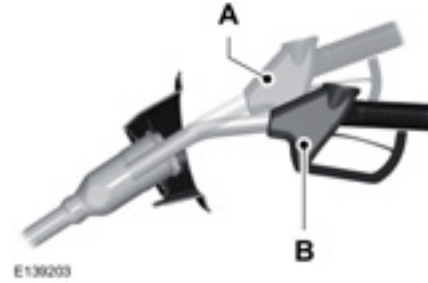
PELIGRO: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

PELIGRO: Espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que los residuos de combustible se drenen hacia el tanque.

1. Abra completamente la tapa de carga de combustible.
2. Seleccione la boquilla de la bomba de combustible correcta para su vehículo.



3. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Mantenga la boquilla de la bomba de combustible apoyada sobre el tubo de llenado del tanque de combustible.



4. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B cuando cargue combustible. Sostener la boquilla de la bomba de combustible en la posición A puede afectar el flujo de combustible e interrumpir la carga a la boquilla de la bomba de combustible antes de que el tanque se llene.

5. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.

6. Cuando finalice la carga combustible, eleve ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y luego extráigala lentamente.
7. Cierre completamente la tapa de carga de combustible.

No intente arrancar el motor si llenó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. Utilizar el combustible incorrecto podría provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

Advertencia del sistema de carga de combustible (Si está equipado)

Si la válvula de llenado del tanque de combustible no cierra completamente, puede que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Mensaje
Revisar la entrada de llenado de combustible

Si el mensaje aparece, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor.
2. Seleccione estacionamiento (P) o punto muerto (N).
3. Aplique el freno de mano.
4. Abra completamente la tapa de carga de combustible.
5. Revise la válvula de llenado del tanque combustible para ver si hay residuos que dificulten su movimiento.
6. Retire cualquier residuo de la válvula llenado del tanque de combustible.
7. Coloque completamente la boquilla de la bomba de combustible o el embudo de carga de combustible provisto en el vehículo dentro del tubo de llenado de combustible. Véase **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 119). Esta acción desplazará cualquier residuo que pueda impedir que la válvula de llenado del tanque de combustible se cierre por completo.
8. Retire la boquilla de la bomba de combustible o el embudo de llenado de combustible del tubo de llenado del tanque de combustible.
9. Cierre completamente la tapa de carga de combustible.

Nota: *Es posible que el mensaje no se restablezca inmediatamente. Si el mensaje sigue apareciendo y se encienden las luces de advertencia, haga revisar el vehículo cuanto antes.*

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

La capacidad total es la cantidad máxima de combustible que puede agregar al tanque después de quedarse sin combustible. La capacidad total incluye una reserva de vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible no especificada restante en el tanque cuando el medidor de combustible señala que está vacío.

Nota: *la cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en esta para aumentar la autonomía.*

Economía del combustible

El vehículo calcula las cifras de consumo de combustible mediante la función de combustible promedio de la computadora de viaje. Véase **Computadora de abordo** (página 80).

Los primeros 1.500 km de conducción son el período de asentamiento del motor. Se obtendrá una medida más precisa después de 3.000 km.

Impacto del consumo de combustible

- Presión incorrecta de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 246).
- Cargar completamente el vehículo.
- Llevar peso innecesario.
- Agregar ciertos accesorios al vehículo, como reflectores, estribos antivuelco o barras luminosas, estribos eléctricos y barras portaesquís.
- Usar combustible mezclado con alcohol. Véase **Calidad del combustible** (página 119).
- A menor temperatura, es posible que disminuya el consumo de combustible.
- Al conducir distancias cortas, es posible que disminuya el consumo de combustible.
- Es posible que obtenga mejor consumo de combustible al conducir sobre terreno plano que en pendientes.

CATALIZADOR

PELIGRO: No estacione, ni deje en marcha lenta ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

PELIGRO: La temperatura normal de funcionamiento del sistema de escape es demasiado alta. Nunca trabaje o intente reparar una parte del sistema de escape hasta que se haya enfriado. Tenga especial cuidado cuando trabaje cerca del catalizador. El catalizador se calienta a una temperatura demasiado alta después de un corto período de que el motor se encuentra en funcionamiento y se mantiene caliente después de que el motor se apaga.

PELIGRO: Las pérdidas del escape pueden provocar el ingreso de gases nocivos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si siente olor a gases del escape dentro del vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca si siente olor a gases del escape.

El vehículo cuenta con varios componentes de control de emisión de gases y un catalizador que le permite cumplir con los estándares correspondientes de emisión de escape.

Para evitar dañar el catalizador:

- No haga girar el motor por más de 10 segundos a la vez.
- No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- No arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo. Use cables puente para batería. Véase **Arranque con cables de emergencia** (página 183).
- No active el apagado cuando el vehículo esté en movimiento.
- No utilice combustible con plomo.
- Evite quedarse sin combustible.

Nota: *Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Sistema de diagnóstico a bordo

Su vehículo tiene un sistema de diagnóstico a bordo que monitorea el sistema de control de emisión de gases. Si se enciende alguna de las siguientes luces de advertencia, esto puede indicar que el sistema de diagnóstico a bordo detectó una falla del sistema de control de emisiones.

Si continúa conduciendo, la potencia del motor puede disminuir o el motor se puede detener. Si no se responde a una luz de advertencia pueden producirse daños a las piezas que no están cubiertos por la garantía del vehículo. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

Véase **Indicadores y luces de advertencia** (página 70).

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

PELIGRO: Siempre accione por completo el freno de mano y asegúrese de colocar la transmisión en estacionamiento (P). Desactive el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.

PELIGRO: No aplique el pedal del acelerador y el pedal del freno al mismo tiempo. Presionar los dos pedales al mismo tiempo durante más de unos segundos limitará el rendimiento del motor, lo cual puede hacer que mantener la velocidad en el tráfico sea difícil y causar lesiones graves.

Posiciones de la palanca de cambios

E142628

P	Estacionamiento
R	Marcha atrás
N	Punto muerto
D	Directa
S	Modo deportivo

Presione el botón en la parte delantera de la palanca de cambios para alternar entre las posiciones.

La posición de la palanca de cambios se mostrará en el cuadro de instrumentos.

Estacionamiento (P)

PELIGRO: Mueva la palanca de cambios a estacionamiento (P) sólo cuando el vehículo permanece inmóvil.

En esta posición, no se transmite energía a las ruedas de tracción y la transmisión está bloqueada. Puede arrancar el motor con la palanca de cambios en esta posición.

Nota: *Suena una alarma de advertencia si abre la puerta del conductor y no ha movido la palanca de cambios a la posición de estacionamiento (P).*

Marcha atrás (R)

PELIGRO: Mueva la palanca de cambios a marcha atrás (R) sólo cuando el vehículo esté estacionado y el motor esté en marcha lenta.

Coloque la palanca de cambios en la posición marcha atrás (R) para poder mover el vehículo hacia atrás.

Punto muerto (N)

PELIGRO: En punto muerto (N), el vehículo puede andar libremente. Si desea bajarse del vehículo, asegúrese de accionar el freno de mano.

En esta posición, no se transmite energía a las ruedas de tracción, pero la transmisión no está bloqueada. Puede arrancar el motor con la palanca de cambios en esta posición.

Directa (D)

Directa (D) es la posición de conducción normal para lograr el mejor consumo de combustible y la mejor fluidez. Coloque la palanca de cambios en la posición directa (D) para poder mover el vehículo hacia adelante y cambiar automáticamente a otras marchas.

La transmisión cambiará a la marcha adecuada para obtener un rendimiento óptimo basado en la temperatura ambiente, la pendiente del camino, la carga del vehículo y sus comandos.

Modo deportivo (S)

Para activar el modo deportivo, mueva la palanca de cambios a la posición deportivo (S). En modo deportivo, la transmisión pondrá la marcha óptima a fin de asegurar el mejor rendimiento. La selección de marcha es comúnmente inferior a directa (D) y los cambios son más rápidos.

Caja de cambios automática SelectShift™

Con esta función, puede cambiar las marchas como desee.

Siempre y cuando la velocidad del motor no exceda el límite máximo, puede cambiar a una marcha inferior. SelectShift cambia la marcha automáticamente cuando la velocidad del motor es baja a fin de evitar que el vehículo se detenga repentinamente.

Nota: *Puede dañarse el motor si mantiene un exceso de revoluciones sin cambiar de marcha.*

SelectShift no sube de marcha automáticamente, incluso si el motor se aproxima al límite de RPM, a menos que el pedal del acelerador esté presionado al tope. Note que se encenderá una luz indicadora del cambio, la cual le alertará cuándo realizar el cambio para obtener el mayor nivel de eficacia y el mejor rendimiento del combustible.

Si cuenta con un botón de alternancia en el lateral de la palanca de cambios, presione el botón + para activar SelectShift.

- Presione el botón (+) para subir de marcha.
- Presione el botón (-) para bajar de marcha.

E142629

Si cuenta con palancas ubicadas en el volante de dirección, tire de la palanca + en el volante de dirección para activar SelectShift.

- Tire de la palanca derecha (+) para subir de marcha.
- Tire de la palanca izquierda (–) para bajar de marcha.

SelectShift en directa (D):

- Permite realizar un control manual temporal sobre la selección de marcha cuando deba reaccionar ante una situación más demandante (por ejemplo, durante el remolque de un vehículo o cuando sobrepase otro vehículo). Este modo mantiene la marcha seleccionada durante un momento según la participación del conductor (por ejemplo, cuando gira el volante de dirección o presiona el pedal del acelerador).

SelectShift en modo deportivo (S):

- Permite seleccionar marchas de forma manual sin tiempo de espera.

Para salir del modo SelectShift, debe realizar lo siguiente:

- Si el vehículo está en directa (D), mueva la palanca de cambios a modo deportivo (S) y nuevamente a directa (D).
- Si el vehículo está en deportivo (S), mueva la palanca de cambios a directa (D) y nuevamente a deportivo (S). **O**
- Únicamente en vehículos con gasoil: Mantenga presionado el botón de alternancia + (si está equipado) o la palanca + en el volante de dirección (si está equipado) durante 3 segundos.

En el cuadro de instrumentos se muestra la marcha que está seleccionada. Si se requiere una marcha que no está disponible por la condición del vehículo (velocidad muy baja o alta del motor), la luz de la marcha actual parpadeará tres veces.

Nota: *Cuando el pedal del acelerador está presionado al máximo, la transmisión puede cambiar automáticamente a una marcha inferior para obtener un rendimiento máximo.*

Nota: *Bajo condiciones de poca tracción, puede hacerse a un lado en segunda marcha usando SelectShift. Para llevar a cabo esta acción, ponga la marcha en directa (D) o modo deportivo (S) y presione el botón de alternancia + (si está equipado) o tire de la palanca + (si está equipada) hasta que aparezca el número 2 en el cuadro. Su vehículo está listo para cambiar a segunda marcha.*

Palanca de liberación para la posición de estacionamiento de emergencia

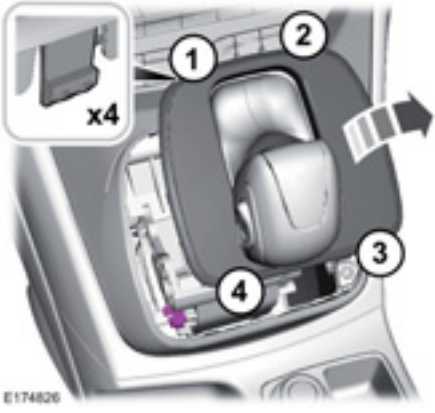
PELIGRO: No conduzca su vehículo hasta que verifique que las luces de freno funcionan.

PELIGRO: Cuando realice este procedimiento, debe cambiar la transmisión de estacionamiento (P), lo que significa que el vehículo puede moverse libremente. Para evitar un movimiento no deseado del vehículo, accione el freno de mano completamente antes de realizar este procedimiento. Use cuñas para rueda si es necesario.

PELIGRO: Si libera por completo el freno de mano, pero la luz de advertencia del freno continúa encendida, los frenos podrían no estar funcionando correctamente. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

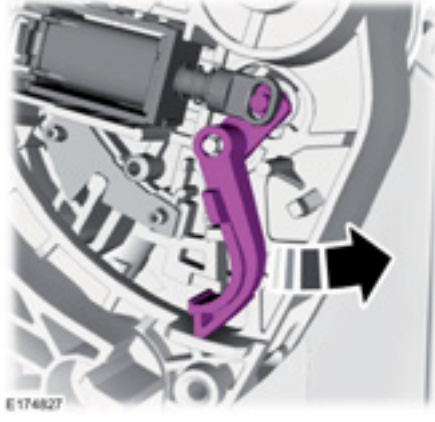
En el caso de que exista una falla eléctrica o si la batería del vehículo no tiene carga, use el siguiente procedimiento para cambiar la palanca de cambios de la posición de estacionamiento (P).

1. Accione el freno de mano y desactive el encendido.



2. Con un destornillador, quite la cubierta del compartimento de la palanca de cambios.

3. Ubique la palanca blanca, ubicada sobre el lado izquierdo de la palanca de cambios.



4. Mueva la palanca blanca hacia la parte trasera del vehículo y cambie la palanca de cambios de estacionamiento (P) a punto muerto (N).
5. Reemplace la cubierta del compartimento de la palanca de cambios, aplique el pedal del freno, active el encendido y suelte el freno de mano.

Nota: *Vaya a un concesionario Ford tan pronto como sea posible.*

Aprendizaje adaptativo de la transmisión automática

Esta función podría aumentar la durabilidad y brindar una sensación de marchas consistentes durante la vida útil del vehículo. Un vehículo nuevo o una transmisión nueva pueden tener marchas firmes, suaves o ambas. Este funcionamiento se considera normal y no afecta la función o durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptativo actualiza completamente el funcionamiento de la transmisión.

Si el vehículo queda atascado en barro o nieve

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, podría dañarse la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, podrían dañarse la transmisión y los neumáticos o podría sobrecalentarse el motor.*

Si el vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo alternando entre velocidades de avance y marcha atrás, y haciendo una pausa entre los cambios en un patrón constante.

Presione ligeramente el acelerador en cada velocidad.

FUNCIONAMIENTO

El sistema es un sistema proactivo. Tiene la capacidad de anticipar el patinaje de la rueda y transfiere torque a las ruedas traseras antes de que ocurra el patinaje. Aún cuando el patinaje de la rueda no está presente, el sistema está continuamente haciendo ajustes a la distribución del torque, en un intento por mejorar la línea recta y el comportamiento de giro en una curva, en ruta y otros tipos de terrenos.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Todas los piezas del sistema están selladas y no necesitan mantenimiento.

USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

Nota: *Cuando hay una falla presente, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Véase* ***Mensajes de información*** *(página 81). Esto significa que el sistema no está funcionando correctamente y ha vuelto a tracción delantera únicamente. Haga que un concesionario Ford revise su vehículo.*

Nota: *Se mostrará un mensaje en la pantalla de información cuando el sistema se sobrecaliente y cambie a tracción delantera. Esto puede ocurrir si opera su vehículo en condiciones extremas de cargas altas o cuando las ruedas patinen excesivamente (por ejemplo, en arena profunda). Para restablecer la función de tracción en todas las ruedas lo más pronto posible, detenga su vehículo en una ubicación segura y apáguelo. Luego de que el sistema se enfríe y se reinicie la funcionalidad de tracción en las cuatro ruedas, se mostrará un mensaje durante aproximadamente cinco segundos.*

Nota: *Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información cuando usa un neumático de auxilio, debería desaparecer después de volver a instalar el neumático reparado o reemplazado y de que active el encendido.*

Nota: *Se recomienda que vuelva a instalar el neumático reparado o reemplace el neumático tan pronto como sea posible. El uso de neumáticos de tamaño diferente entre los ejes delantero y trasero podría provocar daños al sistema o hacer que el sistema pase en forma automática al modo de tracción delantera.*

El sistema le proporciona algunas capacidades limitadas en todoterreno. El uso del vehículo en condiciones distintas a la arena, nieve, lodo y terreno irregular moderados puede someter el vehículo a un esfuerzo excesivo y al calentamiento, lo cual podría provocar daños en el sistema. La garantía del vehículo no cubrirá daños de este tipo.

E142669

Se mostrará un gráfico en la pantalla de información para avisarle sobre la distribución de energía entre las ruedas delanteras y traseras. Mientras más llena esté el área, más energía se distribuirá a esa rueda.

Conducción en condiciones especiales en vehículos con tracción en todas las ruedas

Los vehículos con tracción en todas las ruedas son adecuados para la arena, la nieve, el lodo y terrenos irregulares; tienen características de funcionamiento distintas de las de los vehículos convencionales, tanto para caminos normales como para caminos especiales.

Nota: *Puede ser útil apagar el control de tracción. Esto permite más patinaje en las ruedas y torque del motor en determinadas condiciones todoterreno o si su vehículo se atasca.*

Cuando conduzca a baja velocidad en condiciones todoterreno y de cargas altas, use un cambio bajo cuando sea posible. El funcionamiento con cambios bajos maximizará la capacidad de enfriamiento del motor y de la transmisión.

Bajo condiciones extremas de funcionamiento, el aire acondicionado puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Principios básicos de funcionamiento

- Disminuya la velocidad en caso de haber vientos fuertes cruzados, ya que estos pueden afectar las características normales de dirección del vehículo.
- Cuando conduzca su vehículo sobre superficies resbaladizas a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo, extreme el cuidado.

Si el vehículo sale de la carretera

Si el vehículo se sale de la carretera, disminuya la velocidad y evite frenadas bruscas. Cuando haya disminuido la velocidad, regrese lentamente a la carretera. No gire el volante de dirección muy bruscamente cuando regrese a la carretera.

Puede ser más seguro permanecer fuera de la carretera y disminuir la velocidad en forma gradual antes de regresar a la carretera. Puede perder el control del vehículo si no disminuye la velocidad o si gira el volante de manera muy brusca o abrupta.

A menudo, puede ser menos riesgoso golpear objetos pequeños, como los reflectores de las autopistas, que ocasionarían daños menores al vehículo, que intentar regresar repentinamente a la carretera, lo cual puede provocar que pierda el control del vehículo y este se deslice de lado o se dé vuelta. Recuerde, su seguridad y la seguridad de los demás debe ser su preocupación principal.

Maniobras de emergencia

En una situación de emergencia inevitable en la que sea necesario hacer un viraje brusco y repentino, evite realizar maniobras excesivas con el vehículo (es decir, gire el volante sólo con la rapidez y tanto como sea necesario para evitar la emergencia). Realizar maniobras excesivas causará la pérdida de control del vehículo. Si necesita cambiar la velocidad del vehículo, debe variar lentamente la presión que se aplica al pedal del acelerador o del freno. Evite maniobrar, acelerar o frenar de manera brusca. Esto podría incrementar los riesgos de vuelco, pérdida del control del vehículo y lesiones personales. Emplee toda la superficie disponible del camino para volver a ubicar el vehículo en una dirección de viaje segura.

Cuando necesite frenar repentinamente debido a una emergencia, evite el derrape de los neumáticos y no intente realizar ningún movimiento brusco con el volante.

Si el vehículo pasa de un tipo de superficie a otra (es decir, de pavimento a grava), responderá de diferente manera ante una maniobra (viraje, aceleración o frenado).

Arena

Cuando conduzca sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la parte más estable del camino. Evite reducir la presión de los neumáticos, cambie a una velocidad de marcha inferior y conduzca de manera uniforme por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite hacer patinar excesivamente las ruedas.

No conduzca el vehículo en arenas profundas durante un tiempo prolongado. Esto ocasionará que el sistema se sobrecaliente. En la pantalla de información aparecerá un mensaje. Véase **Mensajes de información** (página 81).

Para retomar el funcionamiento, desactive el encendido y deje que el sistema se enfríe por al menos 15 minutos. Luego de que el sistema se haya enfriado, se mostrará un mensaje brevemente en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 81).

Cuando conduzca a baja velocidad en arenas profundas y temperaturas externas elevadas, use un cambio bajo cuando sea posible. El funcionamiento con cambios bajos maximizará la capacidad de enfriamiento del motor y de la transmisión.

Evite conducir a velocidad excesiva, ya que la inercia del vehículo puede jugarle en contra y hacer que el vehículo se atasque al punto de necesitar la ayuda de otro vehículo. Recuerde, puede ser capaz de salir marcha atrás por donde entró si procede con cuidado.

Lodo y agua

Lodo

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando conduzca sobre lodo. Incluso los vehículos con tracción en todas las ruedas pueden perder tracción en el lodo húmedo. Si el vehículo se desliza, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo.

Después de conducir a través de lodo, limpie los residuos adheridos a los ejes rotatorios de la transmisión y los neumáticos. El exceso de lodo adherido a los neumáticos y a los ejes rotatorios de la transmisión produce un desequilibrio que puede dañar las piezas de la transmisión.

Agua

Si debe conducir a través de agua profunda, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver afectadas.

Cuando conduzca a través de agua, determine la profundidad y evite pasar por aguas cuyo nivel esté por encima de la parte inferior de las llantas. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.

Luego de haber pasado a través de agua, siempre pruebe los frenos. Los frenos húmedos no frenan el vehículo del mismo modo que los frenos secos. El secado de los frenos se puede acelerar si avanza lentamente con el vehículo mientras pisa suavemente el pedal del freno.

Nota: *Conducir a través de aguas profundas puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, el lubricante del eje y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia se deben revisar y cambiar, si es necesario.*

Conducir en terrenos montañosos o empinados

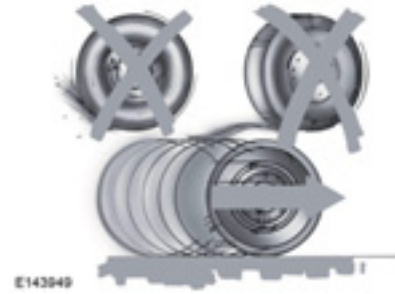
Aunque los obstáculos naturales presentes hagan necesario que el avance se produzca en forma diagonal, siempre debe intentar manejar en forma recta, ya sea cuesta arriba o cuesta abajo.

Nota: *Evite girar en pendientes o cuestas pronunciadas. El peligro radica en la pérdida de tracción y en la posibilidad de deslizamiento lateral y vuelco del vehículo. Siempre que vaya a conducir en una cuesta, determine de ante mano el camino que va a usar. No conduzca sobre la cima de una cuesta sin antes ver cuáles son las condiciones del otro lado. No conduzca marcha atrás en una cuesta sin la ayuda de alguien que lo guíe.*

Al subir una pendiente o cuesta pronunciada, comience en una velocidad de marcha baja en lugar de realizar cambios de marchas descendentes; es decir, desde una velocidad de marcha más alta a una más baja, luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que este se pare.

Si el vehículo se para, no intente girar porque podría volcar. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique sólo la potencia necesaria para subir la cuesta. El exceso de potencia hará que los neumáticos se deslicen, patinen o pierdan tracción, lo que resulta en la pérdida del control del vehículo.



Realice el descenso de una cuesta en la misma marcha que usaría para subirla a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en punto muerto. Desactive la sobremarcha o mueva la palanca de cambios a un cambio más bajo. Cuando descienda de una cuesta pronunciada, evite frenar de manera brusca, ya que puede perder el control del vehículo. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Su vehículo cuenta con frenos antibloqueo, por lo que debe aplicarlos de manera uniforme. No bombee el pedal del freno.

Conducción en hielo y nieve

PELIGRO: Si conduce en terreno resbaladizo, donde se necesiten cadenas o cables en los neumáticos, es fundamental que extreme la precaución. Mantenga la velocidad baja, deje mayor distancia de frenado y evite maniobras bruscas para reducir las posibilidades de pérdida de control del vehículo, lo que puede provocar lesiones graves, o incluso la muerte. Si la parte trasera del vehículo se desliza cuando gira en una curva, gire en la dirección del deslizamiento hasta que vuelva a tener el control del vehículo.

Nota: *El deslizamiento excesivo de los neumáticos puede dañar la transmisión.*

Los vehículos con tracción en todas las ruedas tienen ventajas en el hielo y la nieve, con respecto a los vehículos con tracción en dos ruedas. Sin embargo, pueden patinar como cualquier otro. Si comienza a patinar cuando conduce en carreteras con hielo o nieve, gire el volante de dirección en la dirección del deslizamiento hasta que recupere el control.

Evite los cambios repentinos de potencia o de dirección en la nieve y el hielo. Cuando arranque de cero, presione el acelerador de manera lenta y uniforme.

Evite las frenadas bruscas. Si bien un vehículo con tracción en todas las ruedas puede acelerar mejor en la nieve y el hielo que un vehículo con tracción en dos ruedas, no se detendrá más rápido, pues las cuatro ruedas funcionan para el frenado. No se confíe con las condiciones de la carretera.

Asegúrese de dejar suficiente distancia de frenado con respecto a los demás vehículos. Conduzca más lentamente de lo normal y, si puede, use cambios bajos. En situaciones de frenado de emergencia, pise el freno de manera uniforme. Ya que el vehículo cuenta con sistema antibloqueo de frenos para las cuatro ruedas, no bombee el pedal de freno. Véase **Consejos para conducir con frenos antibloqueo** (página 137).

Si el vehículo queda atascado en barro o nieve

Si el vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo alternando entre velocidades de avance y marcha atrás, y haciendo una pausa entre los cambios en un patrón constante. Presione ligeramente el acelerador en cada velocidad.

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, podría dañarse la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, podrían dañarse la transmisión y los neumáticos o podría sobrecalentarse el motor.*

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección del vehículo se diseñaron y probaron para proporcionar un desempeño predecible, ya sea con o sin carga. Por este motivo, recomendamos enfáticamente no efectuar modificaciones tales como agregar o quitar piezas (como equipos para subir la altura o barras estabilizadoras) ni usar piezas de repuesto diferentes a las usadas en los equipos originales de fábrica.

Recomendamos que tenga precaución cuando el vehículo esté equipado con cargas o dispositivos altos (como escaleras o portaequipajes). Toda modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede hacer que el vehículo vuelque como resultado de la pérdida de control del mismo.

No mantener su vehículo de manera correcta podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades de funcionamiento del vehículo, y afectar en forma adversa la seguridad del conductor y los pasajeros. Recomendamos que inspeccione con frecuencia las piezas del chasis del vehículo si el uso de este está destinado a todoterreno.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: *Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de contacto metal-metal o de chirrido o rechinado continuo, es posible que las pastillas de freno estén desgastadas. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante durante el frenado, lo debe revisar un Concesionario Ford.*

Nota: *Se puede acumular polvillo de los frenos sobre las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan. Véase* ***Limpieza de llantas*** *(página 225).*

Nota: *Según las leyes y reglamentaciones vigentes en el país para el cual se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen durante un frenado brusco. Después de esto, es posible que también destellen las luces intermitentes de emergencia cuando el vehículo se detenga.*

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno un par de veces al conducir al salir de un lavado de autos y al pasar por acumulaciones de agua sobre el camino, a fin de secar los frenos.

Freno sobre el acelerador

Si el pedal del acelerador se queda atascado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si atraviesa por esta situación, aplique los frenos y detenga el vehículo de forma segura. Coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P) (transmisión automática) o en una velocidad baja (transmisión manual), apague el motor y accione el freno de mano. Inspeccione el pedal del acelerador y el área que lo rodea para ver si hay objetos o elementos que obstruyan su movimiento. Si no encuentra nada y la condición persiste, haga remolcar el vehículo hasta el Concesionario Ford para repararlo.

Asistencia de los frenos

La asistencia de los frenos detecta cuando frena bruscamente al medir la velocidad con que presiona el pedal de freno. Proporciona máxima eficacia de frenado mientras presiona el pedal. La asistencia de frenos puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo (Si está equipado)

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección y la estabilidad del vehículo durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

El sistema de freno antibloqueo no elimina los riesgos si:

- maneja demasiado cerca del vehículo que se encuentra adelante;
- su vehículo se desliza sobre la superficie;
- dobla demasiado rápido;
- la superficie del camino no se encuentra en buen estado.

Nota: *Si el sistema se activa, el pedal de freno vibrará y puede que se desplace más hacia delante. Mantenga presionado el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido en el sistema. Esto es normal.*

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

El interruptor de funcionamiento del freno de mano eléctrico está ubicado en la consola central.

PELIGRO: Apague el encendido y accione el freno de mano.

PELIGRO: Si la transmisión de su vehículo es manual, mueva la palanca selectora a primera velocidad o a marcha atrás. Si tiene transmisión automática, coloque la palanca de cambios en estacionamiento (P).

Nota: *Cuando activa el freno de mano eléctrico en determinadas situaciones, por ejemplo, en una colina pronunciada, el freno de mano eléctrico puede volver a aplicar los frenos dentro de un lapso de tres a diez minutos.*

Nota: *Cuando active o libere el freno de mano eléctrico puede oír diferentes ruidos. Esto es normal y no es motivo de preocupación.*

Estacionamiento en una pendiente (vehículos con transmisión manual)

Si estaciona el vehículo cuesta arriba, ponga primera (1) y gire el volante de dirección en sentido contrario al cordón. Si estaciona el vehículo cuesta abajo, ponga marcha atrás (R) y gire el volante de dirección hacia el cordón.

Activación del freno de mano eléctrico

PELIGRO: La luz de advertencia del sistema de frenos parpadeará cuando active el freno de mano eléctrico. Si la luz de advertencia del sistema de frenos continua parpadeando, puede haber un problema con el freno de mano eléctrico. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

PELIGRO: Activar el freno de mano eléctrico con el vehículo en movimiento hará que se active el sistema de frenos antibloqueo. A menos que el sistema de frenos normal no pueda detener el vehículo, no use el sistema de freno de mano eléctrico con el vehículo en movimiento.

PELIGRO: No active el freno de mano eléctrico con el vehículo en movimiento a menos que se presenten situaciones de emergencia, por ejemplo, cuando el pedal del freno esté roto o bloqueado. En curvas, en superficies en malas condiciones o bajo condiciones climáticas adversas, el frenado de emergencia puede provocar que el vehículo patine hasta perder el control o que se salga del camino.

Nota: *La luz de advertencia del sistema de frenos se enciende durante diez segundos si desactiva el encendido luego de haber activado el freno de mano eléctrico o si activa el freno de mano eléctrico después de haber desactivado el encendido.*

Nota: *El freno de mano eléctrico no se activará de manera automática. Debe activar el freno de mano eléctrico usando el interruptor del freno de mano eléctrico.*

Para activar el freno de mano eléctrico, coloque el interruptor hacia arriba.

La luz de advertencia del sistema de frenos parpadea durante unos segundos y luego permanece encendida para confirmar que activó el freno de mano eléctrico. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Si activa el freno de mano eléctrico cuando el vehículo está en movimiento, la luz de advertencia del sistema de frenos se enciende y suena una señal de advertencia. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Si la velocidad del vehículo es superior a 6 km/h, la fuerza de frenado se activa sólo si se tira el interruptor. Soltar o presionar el interruptor o pisar el pedal del acelerador detendrá la fuerza de frenado.

Liberación del freno de mano eléctrico

Puede liberar el freno de mano eléctrico de manera manual al presionar el interruptor o de manera automática.

Liberación manual

PELIGRO: Si la luz de advertencia del sistema de frenos permanece encendida o si parpadea durante más de cuatro segundos luego de haber liberado el freno de mano, puede haber un problema con el sistema de frenos. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

El freno de mano eléctrico se puede liberar de manera manual si:

1. activa el encendido,
2. pisa el pedal de freno,
3. presiona el interruptor del freno de mano eléctrico.

Cuando libera el freno de mano eléctrico, la luz de advertencia del sistema de frenos se apaga.

Liberación automática: liberación del freno

El vehículo libera el freno de mano de manera automática siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- la puerta del conductor está cerrada,
- se presiona el pedal del acelerador,
- el sistema de freno de mano no presenta ninguna falla.

Nota: *Si la luz de advertencia del freno de mano eléctrico permanece encendida, el freno de mano eléctrico no se liberará de manera automática. Debe liberar el freno de mano eléctrico usando el interruptor del freno de mano eléctrico.*

Nota: *En los vehículos con transmisión manual, si la palanca de cambios se encuentra en la posición de punto muerto (N) cuando suelta el embrague y pisa el pedal del acelerador, el freno de mano eléctrico se libera automáticamente.*

Nota: *En los vehículos con transmisión manual, debe pisar el pedal del embrague por completo para que la característica de liberación automática del freno funcione. Conduzca normalmente, usando los pedales del acelerador y embrague, y el freno de mano eléctrico se liberará automáticamente.*

La luz de advertencia del sistema de frenos se apagará para confirmar que liberó el freno de mano eléctrico.

Nota: *La característica de liberación automática del freno de mano eléctrico facilita el arranque en una pendiente. Esta función libera el freno de mano automáticamente cuando el vehículo tiene la fuerza de impulso suficiente para subir una pendiente. Para garantizar la activación de esta característica cuando comienza a subir una pendiente, pise rápidamente el pedal del acelerador.*

Conducción con un remolque

Según la inclinación de la pendiente y el peso del remolque, es posible que el vehículo y el remolque rueden ligeramente hacia atrás cuando comience a subir una pendiente.

Para evitar esta situación, siga los pasos a continuación:

1. Tire el interruptor hacia arriba y manténgalo en esta posición.
2. Conduzca el vehículo y sólo suelte el interruptor cuando note que el motor ha alcanzado la fuerza de impulso suficiente.

Batería sin carga

PELIGRO: No podrá aplicar ni liberar el freno de mano eléctrico si la batería tiene un nivel de carga bajo o si no tiene carga.

Si la batería tiene un nivel de carga bajo o si no tiene carga, use cables de emergencia y un elevador de tensión.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

PELIGRO: El sistema no sustituye al freno de mano. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.

PELIGRO: Debe permanecer en el vehículo cuando el sistema se activa. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: El sistema se desactivará si se detecta una falla o si revoluciona excesivamente el motor.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de mano.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente por dos o tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. El sistema libera los frenos automáticamente una vez que el motor desarrolle potencia suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente, por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al entrar de marcha atrás en un lugar de estacionamiento empinado.

Nota: *El sistema funciona únicamente cuando detiene por completo el vehículo. Cambie la palanca de cambios a marcha atrás (R) en una bajada y a primera velocidad (1) en una subida.*

Nota: *No hay una luz de advertencia que indique si el sistema está encendido o apagado.*

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activa automáticamente.
3. Cuando retira el pie del pedal del freno, el vehículo se mantiene en la pendiente, sin irse hacia atrás, por aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolonga de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema libera los frenos automáticamente.

Nota: *Cuando retira el pie del pedal del freno y presiona el pedal nuevamente cuando el sistema está activo, verá que se reduce significativamente el desplazamiento del pedal del freno. Esto es normal.*

Activación y desactivación del sistema

Vehículos con caja de cambios manual

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información.

El sistema recuerda la última configuración cuando enciende el vehículo.

Vehículos con caja de cambios automática

El sistema se activa cuando activa el encendido y no puede apagar el sistema.

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de transmisión patinen y pierdan tracción.

Si su vehículo patina, el sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y, a su vez, de ser necesario, reduce la potencia del motor. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbalosas o poco compactas, el sistema reduce el poder del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

PELIGRO: La luz de control de estabilidad y tracción permanece encendida si el sistema detecta una falla. Asegúrese de no haber desactivado de forma manual el sistema de control de tracción mediante los controles de la pantalla de información o el interruptor. Si la luz de control de estabilidad y tracción continúa encendida, el sistema tendrá que ser reparado inmediatamente en un concesionario Ford. Operar el vehículo con el control de tracción desactivado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales y muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el vehículo está atrapado en el lodo o la nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción para permitir que las ruedas giren.

Nota: *El control de estabilidad permanece totalmente activo cuando apaga el control de tracción.*

Apagado del sistema

Cuando activa o desactiva el sistema, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra el estado del sistema.

Puede desactivar el sistema por medio de los controles de la pantalla de información o del interruptor.

Mediante los controles de la pantalla de información

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla de información. Véase **Información general** (página 74).

Mediante un interruptor (Si está equipado)

Use el interruptor del control de tracción que se encuentra en el cuadro de instrumentos para activar o desactivar el sistema.

Mensajes y luces del indicador del sistema

La luz de control de estabilidad y tracción:

- se ilumina temporalmente cuando se enciende el motor,
- parpadea cuando una condición de manejo activa alguno de los sistemas,
- se enciende si se produce un problema en alguno de los sistemas.

La luz de desactivación del control de estabilidad y tracción se ilumina temporalmente cuando se enciende el motor y continúa encendida cuando desactiva el sistema de control de tracción.

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: Las modificaciones del sistema de frenos, el portaequipajes de repuesto, la suspensión, el volante, la construcción de neumático y el tamaño de llanta y neumático pueden cambiar las características de conducción del vehículo y pueden afectar negativamente el rendimiento del sistema electrónico de control de estabilidad. Además, la instalación de altavoces puede interferir y afectar negativamente el sistema electrónico de control de estabilidad. Instale un altavoz de repuesto lo más lejos posible de la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros para minimizar el riesgo de interferencia con los sensores electrónicos de control de estabilidad. Reducir la efectividad del sistema electrónico de control de estabilidad puede causar la muerte y aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo y lesiones a personas.

PELIGRO: Recuerde que hasta la tecnología avanzada no puede desafiar las leyes de la física. Siempre es posible perder el control del vehículo debido a una contribución inapropiada del conductor a las condiciones. La conducción agresiva o cualquier estado del camino puede provocar la pérdida de control de vehículo y aumentar el riesgo de lesiones a personas o daño a la propiedad. La activación del sistema electrónico de control de estabilidad es una indicación de que al menos alguno de los neumáticos ha superado su capacidad de agarre al camino. Esto puede reducir la capacidad del conductor para controlar el vehículo, lo que puede potencialmente resultar en pérdida de control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones a personas y muerte. Si se activa el sistema de control electrónico de estabilidad, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si se produce una falla en el sistema de control de estabilidad o de control de tracción, puede experimentar los siguientes comportamientos:

- La luz de control de estabilidad y tracción permanece encendida.
- Los sistemas de control de estabilidad y de control de tracción no mejoran la capacidad del vehículo para mantener la tracción de las ruedas.

Si una condición de conducción activa el sistema de control de estabilidad o el de control de tracción, puede experimentar los siguientes comportamientos:

- La luz de control de estabilidad y tracción parpadea.
- El vehículo disminuye la velocidad.
- Potencia reducida del motor.
- El pedal del freno vibra.
- El pedal del freno está más rígido que lo normal.
- Si la condición de conducción es grave y no tiene el pie sobre el freno, es posible que el pedal del freno se mueva a medida que el sistema aplica mayor fuerza de frenado.

El sistema de control de estabilidad cuenta con diversas funciones que le ayudan a mantener el control del vehículo:

Control electrónico de estabilidad

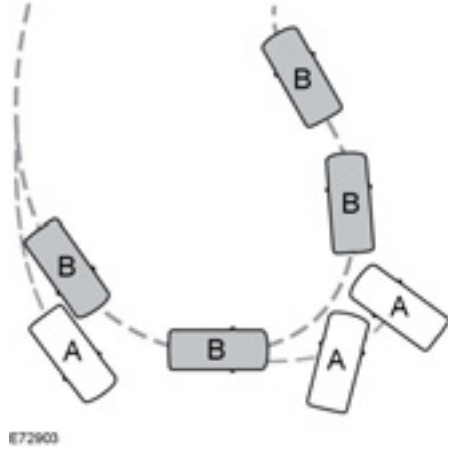
El sistema aumenta la capacidad del vehículo para evitar derrapes y deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas de forma individual y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de estabilidad antivuelco

El sistema aumenta la capacidad del vehículo para evitar vuelcos al detectar el movimiento de balanceo del vehículo y la frecuencia con la que cambia al aplicar los frenos a una o más ruedas de forma individual.

Control de tracción

El sistema aumenta la capacidad del vehículo de mantener la tracción de las ruedas mediante la detección y el control del patinaje de las ruedas. Véase **Uso del control de tracción** (página 142).



A Vehículo sin control de estabilidad saliéndose de la ruta.

B Vehículo con control de estabilidad manteniendo el control en una superficie resbalosa.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

No puede desactivar el control de estabilidad ni los sistemas de Roll Stability Control, pero cuando cambia a marcha atrás (R), el sistema se desactiva.

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 142).

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO: Para evitar lesiones personales, siempre tenga precaución cuando utiliza la marcha atrás (R) y cuando use el sistema de sensores.

PELIGRO: El sistema puede no detectar objetos cuyas superficies absorban el reflejo. Siempre conduzca con el debido cuidado y atención. Si no lo hace, se puede producir un choque.

PELIGRO: Los sistemas de control de tráfico, las condiciones climáticas adversas, los frenos neumáticos, los motores y ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto podría provocar una disminución del rendimiento o una falsa alarma.

PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, en especial aquellos cerca del suelo.

Nota: *Si el vehículo está equipado con la tecnología MyKey™, no se puede apagar el sistema de sensores cuando hay una MyKey™. Véase* ***Funcionamiento*** *(página 32).*

Nota: *Mantenga los sensores, ubicados en el paragolpes o en la parte delantera, libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos filosos.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños en el paragolpes o en la parte delantera, de modo que se desalineen o doblen, es posible que la zona de detección se haya alterado, lo que genera mediciones imprecisas de los obstáculos o alertas falsas.*

Nota: *Ciertos dispositivos adicionales instalados cerca del paragolpes o la parte delantera pueden generar alertas falsas. Por ejemplo, enganches de remolques grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf, soportes del patente, protectores de paragolpes o cualquier otro dispositivo que bloquee la zona de detección normal del sistema, pueden generar falsas alarmas. Retire los dispositivos adicionales para prevenir alertas falsas.*

Nota: *Cuando conecta un remolque a su vehículo, es posible que el sistema de ayuda de estacionamiento trasero lo detecte y le dé una alerta. Desactive el sistema de ayuda de estacionamiento trasero cuando conecte un remolque para evitar dichas alertas.*

El sistema de sensores advierte al conductor sobre la presencia de obstáculos dentro de un determinado alcance del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

El sistema se puede apagar desde el menú de la pantalla de información o desde el mensaje emergente que aparece cuando pone marcha atrás (R). Véase **Información general** (página 74).

Si se detecta un error en el sistema, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Véase **Mensajes de información** (página 81).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Los sensores traseros sólo están disponibles cuando la transmisión está en marcha atrás (R). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de la advertencia sonora aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 30 cm de distancia, la advertencia suena de manera continua. Si el sistema detecta un objeto fijo o uno que se está alejando a más de 30 cm de las esquinas del paragolpe, el tono suena sólo durante tres segundos. Cuando el sistema detecta que un objeto se está acercando, la advertencia suena nuevamente.

E130178

El área de cobertura es de hasta 1,8 m desde el paragolpe trasero. El área de cobertura puede ser menor en las esquinas externas del paragolpe.

El sistema detecta determinados objetos cuando la transmisión está en marcha atrás (R):

- El vehículo se mueve hacia un objeto fijo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo no se mueve, pero un objeto en movimiento se aproxima a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo se mueve a una velocidad inferior a 5 km/h y un objeto en movimiento se aproxima a la parte trasera del vehículo a una velocidad inferior a 5 km/h.

El sistema genera advertencias sonoras sólo cuando el vehículo está en movimiento o cuando está fijo, y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm de distancia del paragolpes.

Indicador de distancia de obstáculos **(Si está equipado)**

El sistema indica la distancia a la que se encuentra el obstáculo a través de la pantalla de información. El indicador de distancia aparece cuando la transmisión está en marcha atrás (R).

El indicador muestra:

- A medida que la distancia al obstáculo disminuye, la sección del indicador se enciende y se mueve hacia el ícono del vehículo.
- Si no se detecta ningún obstáculo, la sección del indicador de distancia aparece sombreada en color gris.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO DELANTERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Los sensores delanteros solo están disponibles cuando la transmisión está en cualquier marcha que no sea estacionamiento (P) y el vehículo se desplaza a velocidad baja.

E187330

El área de cobertura es de hasta 70 cm desde el paragolpe delantero. El área de cobertura es menor en las esquinas externas.

Cuando el vehículo se acerca a un objeto, suena una alarma de advertencia. Cuando el vehículo se acerca a un obstáculo, la frecuencia de la alarma de advertencia aumenta. La alarma de advertencia suena de manera continúa cuando un objeto está a una distancia de 30 cm o menos del paragolpes delantero.

Puede desactivar el sistema desde el menú de la pantalla de información o desde el mensaje emergente que aparece cuando pone marcha atrás (R). Véase **Información general** (página 74). Si el vehículo tiene un botón de ayuda de estacionamiento, puede desactivar el sistema al presionar el botón.

Indicador de distancia de obstáculos (Si está equipado)

El sistema indica la distancia a la que se encuentra el obstáculo a través de la pantalla de información.

El indicador muestra:

- A medida que la distancia al obstáculo disminuye, la sección del indicador se enciende y se mueve hacia el ícono del vehículo.
- Si no se detecta ningún obstáculo, la sección del indicador de distancia aparece sombreada en color gris.

Si la transmisión está en marcha atrás (R), el sistema de sensores delanteros genera advertencias sonoras cuando el vehículo está en movimiento y el obstáculo detectado se mueve hacia el vehículo. Una vez que el vehículo está inmóvil, la alarma de advertencia se detiene luego de 2 segundos. La indicación visual siempre está disponible en marcha atrás (R).

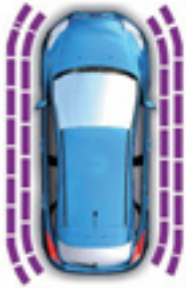
Si la transmisión está en conducción (D) o en cualquier otra marcha (por ejemplo, primera (L), segunda deportiva (S) u otra marcha en trasmisión manual), el sistema de sensores delanteros genera advertencias sonoras y visuales cuando la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h y se detecta un obstáculo dentro del área de detección. Una vez que el vehículo está inmóvil, la advertencia sonora se detendrá luego de 2 segundos y la indicación visual, luego de 4 segundos. Si los obstáculos detectados están dentro de 30 cm, la indicación visual queda encendida.

Si la transmisión esta en punto muerto (N), el sistema genera una indicación visual sólo cuando la velocidad del vehículo es de 8 km/h o menos y hay un obstáculo dentro del área de detección. Una vez que el vehículo está inmóvil, la indicación visual se detendrá luego de 4 segundos.

SISTEMA LATERAL DE SENSORES (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de sensores laterales consta de sensores laterales delanteros y traseros que sirven para detectar y trazar los obstáculos dentro de la trayectoria del vehículo ubicados cerca de los laterales del vehículo. Los sensores laterales sólo están activos cuando la transmisión está en cualquier posición que no sea estacionamiento (P).

Nota: *No se detectarán los obstáculos que ingresan al área de detección lateral sin que los detecten ni tracen los sensores laterales delanteros y traseros.*



E187810

El área de cobertura es de hasta 60 cm desde los laterales del vehículo.

Cuando el sistema detecta un objeto cerca del lateral del vehículo, suena una alarma de advertencia. A medida que el vehículo se mueve más cerca de los obstáculos dentro de la trayectoria, la frecuencia de la advertencia sonora aumenta.

Indicador de distancia de obstáculos (Si está equipado)

E190459

El sistema indica la distancia a la que se encuentra el obstáculo a través de la pantalla de información.

A medida que la distancia del obstáculo disminuye, la sección del indicador se enciende y se mueve hacia el ícono del vehículo. Si no se detecta ningún obstáculo, la sección del indicador de distancia aparece sombreada en color gris.

Cuando pone marcha atrás (R), el sistema de sensores laterales brinda advertencias sonoras cuando el vehículo está en movimiento y se detectan obstáculos a 60 cm y dentro de la trayectoria del vehículo. Cuando detiene el vehículo, la advertencia sonora se detiene luego de 2 segundos.

Nota: *La indicación de distancia visual se muestra cuando la transmisión está en marcha atrás (R).*

Cuando cambia a directa (D) o a cualquier otra marcha, por ejemplo, primera (L), deportiva (S) u otra marcha en transmisión manual, el sistema de sensores laterales brinda advertencias sonoras y visuales cuando el vehículo se mueve por debajo de una velocidad de 8 km/h y se detectan obstáculos a 60 cm dentro de la trayectoria del vehículo. Una vez que el vehículo se detiene, la advertencia sonora se detiene luego de dos segundos y la indicación visual se detiene luego de cuatro segundos.

Si la transmisión está en punto muerto (N), el sistema de sensores laterales brinda una indicación de distancia visual solo cuando el vehículo se mueve por debajo de una velocidad de 8 km/h y se detecta un obstáculo de ayuda de estacionamiento trasero o delantero y el obstáculo lateral esta a 60 cm del lado del vehículo. Cuando detiene el vehículo, la indicación de distancia visual se detiene luego de 4 segundos.

Si el sistema de sensores laterales no está disponible, la sección del indicador de distancia lateral no aparecerá.

El sistema de sensores laterales no está disponible en la siguiente situación:

- Si desactiva el sistema de control de tracción.

Es posible que el sistema de sensores laterales no esté disponible hasta que haya conducido aproximadamente el largo del vehículo, para que el sistema se reinicie, si:

- enciende, apaga y vuelve a encender el motor,
- el vehículo permanece inmóvil por más de 2 minutos,
- se activa el sistema de frenos antibloqueo,
- se activa el sistema de control de tracción.
- Cuando la información del ángulo del volante de dirección no está disponible, el sistema de sensores laterales no está disponible. Conduzca el vehículo al menos a 150 m o supere los 30 km/h para recuperar la información del ángulo del volante de dirección.

SISTEMA DE ESTACIONAMIENTO ASISTIDO

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Estacionamiento en paralelo, estacionamiento perpendicular, asistencia de salida en paralelo

PELIGRO: Debe permanecer en el vehículo cuando el sistema se activa. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: En caso de lluvia intensa o en otras condiciones que generen interferencia, es posible que los sensores no detecten los objetos.

PELIGRO: El sistema de estacionamiento asistido no aplica los frenos en ninguna circunstancia.

PELIGRO: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención y conciencia. Usted aún es responsable de conducir con el debido cuidado y atención.

Nota: *El sistema de estacionamiento asistido es un proceso de varios pasos y puede requerir cambios en la transmisión varias veces. Siga las instrucciones que se muestran en pantalla hasta completar el proceso de estacionamiento.*

El sistema detecta un espacio disponible para estacionar en paralelo y en perpendicular y automáticamente conduce el vehículo a ese espacio (manos libres) mientras usted controla el acelerador, la palanca de cambios y los frenos. El sistema lo guía de manera visual y sonora para estacionar el vehículo.

Si no se siente seguro con respecto a la proximidad de cualquier vehículo u objeto, puede cancelar el sistema al tomar el volante de dirección o al presionar el botón.

La asistencia de salida en paralelo conduce el vehículo automáticamente fuera del espacio de estacionamiento en paralelo (manos libres) mientras usted controla el acelerador, la palanca de cambios y los frenos. El sistema lo guía de manera visual y sonora para entrar al tráfico.

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes situaciones:

- Si utiliza una rueda de auxilio o un neumático muy desgastado en comparación con los otros.
- Si uno o más neumáticos están desinflados.
- Si intenta estacionar sobre una curva pronunciada.
- Si algo se interpone entre el paragolpes delantero y el espacio para estacionar. Por ejemplo, un peatón o un ciclista.
- Si el borde del vehículo estacionado próximo está por encima del suelo. Por ejemplo, un colectivo, un remolque o un camión con plataforma.
- Si las condiciones climáticas no son las ideales. Por ejemplo, lluvias abundantes, nieve o neblina.

Nota: *Mantenga los sensores en el paragolpes o en la parte delantera sin nieve, hielo ni grandes acumulaciones de suciedad. Los sensores cubiertos pueden afectar la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos filosos.*

Nota: *Puede ser que los sensores que no detecten objetos cuyas superficies absorban ondas ultrasónicas o causen interferencia ultrasónica. Por ejemplo, el sistema de escape de las motos, los frenos de los camiones o las bocinas.*

Nota: *Luego de un cambio en el tamaño del neumático, se debe volver a calibrar el sistema y se puede perjudicar la operación por un corto período de tiempo.*

No use el sistema cuando:

- Ha colocado algún objeto extraño cerca de los sensores en la parte delantera o trasera del vehículo. Por ejemplo, un soporte para bicicletas o un tráiler.
- Ha colocado un objeto colgante en el techo. Por ejemplo, una tabla de surf.
- Un objeto extraño obstruye o daña el paragolpe trasero o delantero o los sensores laterales
- Si no se utiliza el tamaño correcto del neumático en el vehículo. Por ejemplo, un minineumático de repuesto.

Uso del sistema de estacionamiento asistido: estacionamiento en paralelo

Presione una vez el botón del sistema de estacionamiento asistido para buscar un espacio de estacionamiento paralelo.

Cuando conduzca a una velocidad inferior que 35 km/h, el sistema escanea automáticamente ambos lados del vehículo en busca de un espacio disponible para estacionar. El sistema mostrará un mensaje y el gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Utilice la luz de giro para seleccionar el lado en el que desea que el sistema estacione, hacia la izquierda o la derecha del vehículo.

Nota: *Si no se encienden las luces de giro, el sistema buscará de manera predeterminada un espacio por el lado del acompañante.*

Nota: *También puede activar el sistema después de pasar parcial o completamente por el espacio para estacionar. Presione el botón del sistema de estacionamiento asistido y el sistema le informará si ya ha pasado por un espacio apropiado para estacionar.*

Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, muestra un mensaje y emite un tono. Detenga el vehículo y siga las instrucciones que se muestran en pantalla. Si el vehículo se mueve lentamente, es posible que deba avanzar un poco antes de que el sistema esté listo para estacionar.

Nota: *Debe observar que el espacio que selecciona el sistema permanezca libre de obstáculos en todo momento mientras realiza la maniobra.*

Nota: *Conduzca el vehículo dentro de 1,5 m y lo más paralelo que pueda a los otros vehículos mientras pasa por el espacio de estacionamiento.*

Nota: *El sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento que detecta. Por ejemplo, si el vehículo detectó varios espacios mientras conduce, le propondrá el último.*

Nota: *Si la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 35 km/h, el sistema muestra un mensaje para advertirle que debe reducir la velocidad del vehículo.*

Conducción automática a un espacio de estacionamiento

Nota: *Si la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 10 km/h o si interrumpe la maniobra, el sistema se desactiva y usted deberá tomar el control total del vehículo.*

Cuando cambia el vehículo a marcha atrás (R), con las manos sin tocar el volante y sin que nada interfiera en el movimiento, el vehículo se conduce solo al espacio de estacionamiento (manos libres). El sistema muestra las instrucciones para acomodar el vehículo en el espacio de estacionamiento hacia adelante y hacia atrás.

Cuando considere que el vehículo está bien estacionado o cuando escuche un tono continuo seguido de un mensaje, detenga el vehículo por completo.

Cuando esté completa la maniobra del sistema de estacionamiento asistido, el sistema mostrará un mensaje y emitirá un tono.

Nota: *Es responsable de controlar el vehículo estacionado y de realizar cualquier corrección que sea necesaria antes de bajarse del vehículo.*

Uso del sistema de estacionamiento asistido: estacionamiento perpendicular

Presione el botón del sistema de estacionamiento asistido dos veces para buscar un espacio de estacionamiento perpendicular.

Cuando conduce a una velocidad menor que 30 km/h, el sistema muestra un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que se está buscando un espacio para estacionar. Utilice la luz de giro para seleccionar el lado en el que desea que el sistema estacione, hacia la izquierda o la derecha del vehículo.

Nota: *Si no elige, el sistema se activa en forma predeterminada hacia el lado del acompañante.*

Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, muestra un mensaje y emite un tono. Detenga el vehículo y siga las instrucciones que se muestran en pantalla. Si el vehículo se mueve lentamente, es posible que deba avanzar un poco antes de que el sistema esté listo para estacionar.

Nota: *Debe observar que el espacio que selecciona el sistema permanezca libre de obstáculos en todo momento mientras realiza la maniobra.*

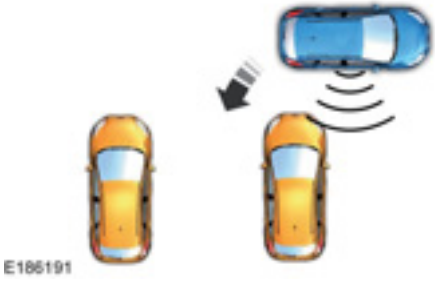
Nota: *Al pasar por un espacio para estacionar, debe conducir el vehículo a unos 1,5 m de los otros vehículos manteniendo una línea perpendicular lo más que pueda.*

Nota: *El sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento detectado. Por ejemplo, si el vehículo detectó varios espacios mientras conduce, le propondrá el último.*

Nota: *Si la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 30 km/h, el sistema muestra un mensaje para advertirle que debe reducir la velocidad del vehículo.*

Conducción automática a un espacio de estacionamiento

Nota: *Si la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 10 km/h o si interrumpe la maniobra, el sistema se desactiva y usted deberá tomar el control total del vehículo.*



Cuando pone el vehículo en marcha atrás (R), con las manos sin tocar el volante y sin que nada interfiera en el movimiento, el vehículo se conduce solo al espacio de estacionamiento. El sistema muestra las instrucciones para acomodar el vehículo en el espacio de estacionamiento hacia adelante y hacia atrás.

Cuando considere que el vehículo está bien estacionado o cuando escuche un tono continuo seguido de un mensaje, detenga el vehículo por completo.

Cuando esté completa la maniobra del sistema de estacionamiento asistido, el sistema mostrará un mensaje y emitirá un tono.

Nota: *Es responsable de controlar el vehículo estacionado y de realizar cualquier corrección que sea necesaria antes de bajarse del vehículo.*

Uso del sistema de estacionamiento asistido: asistencia de salida en paralelo

Presione el botón del sistema de estacionamiento asistido una vez que el vehículo esté en reposo en un espacio de estacionamiento paralelo para usar el Asistente de estacionamiento paralelo.

El sistema muestra un mensaje que le indica que seleccione un lado. Use la luz de giro para seleccionar en qué lado del vehículo desea que el sistema busque un espacio para salir del estacionamiento.

El sistema determina la distancia hacia delante y atrás del vehículo y automáticamente conduce el vehículo hacia fuera del espacio de estacionamiento en paralelo (manos libres) mientras usted controla el acelerador, la palanca de cambios y los frenos. El sistema lo guía de manera visual y sonora para entrar al tráfico.

Después de que el sistema detecte que el vehículo pasó por el costado del vehículo u objeto adyacente, le indicará que tome el control del volante para finalizar la maniobra de salida del espacio de estacionamiento.

Nota: *Si la distancia al frente del vehículo le permite sacarlo con facilidad, es posible que la función de Asistencia de estacionamiento en paralelo no esté disponible.*

Nota: *Usted es responsable de controlar el vehículo y de asegurarse de que el trayecto esté despejado antes de ingresar al tráfico.*

Nota: *No use este sistema para proporcionar asistencia con el fin de sacar el vehículo de espacios de estacionamiento perpendiculares. Se pueden ocasionar daños al vehículo.*

Nota: *Si la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 5 km/h o si interrumpe la maniobra, el sistema se desactiva y usted deberá tomar el control total del vehículo.*

Desactivación de la función del sistema de estacionamiento asistido

Puede desactivar el sistema de forma manual de la siguiente manera:

- Al presionar el botón del sistema de estacionamiento asistido durante una maniobra activa.
- Al sujetar el volante de dirección durante la maniobra
- Al conducir a una velocidad superior que 35 km/h por 30 segundos mientras busca un espacio para estacionar.
- Al conducir a una velocidad aproximadamente superior que 10 km/h durante una maniobra activa.
- Al desactivar el sistema de control de tracción.

Existen determinadas condiciones del vehículo que también pueden desactivar el sistema; por ejemplo:

- se activa el sistema de control de tracción.
- El sistema de frenos antibloqueos se activa o cuando hay una falla.

Si el sistema presenta un problema, se muestra un mensaje de advertencia seguido de un tono. En condiciones de funcionamiento normales, pueden haber mensajes ocasionales del sistema. En caso de fallas de sistema recurrentes o frecuentes, consulte a un Concesionario Ford.

Diagnóstico de fallas del sistema

Síntoma	Causa posible
El sistema no busca un espacio para estacionar.	Puede que se haya desactivado el sistema de control de tracción.
	La transmisión está en marcha atrás (R). El vehículo debe avanzar para que el sistema pueda detectar un espacio de estacionamiento.
El sistema no ofrece un espacio para estacionar.	Los sensores pueden estar cubiertos. Por ejemplo, nieve, hielo o tierra. Los sensores cubiertos pueden afectar cómo funciona el sistema.
	No hay espacio suficiente en el espacio de estacionamiento para que estacione el vehículo de forma segura.
	No hay espacio suficiente en el lado opuesto del espacio de estacionamiento para realizar la maniobra de estacionamiento.
	El espacio de estacionamiento es mayor que 1,5 m o menor que 0,4 m de distancia.
	La velocidad del vehículo es mayor que 35 km/h para estacionar en paralelo o mayor que 30 km/h para estacionar en perpendicular.
	Ha desconectado o reemplazado la batería recientemente. Después de una desconexión de la batería, debe conducir el vehículo en línea recta por un breve periodo de tiempo.
El sistema no posiciona el vehículo correctamente.	El vehículo se mueve en dirección opuesta a la transmisión de la posición de trasmisión actual. Por ejemplo, se mueve para adelante cuando está en marcha atrás (R).
	Un cordón irregular junto al espacio de estacionamiento impide que el sistema alinee el vehículo correctamente.
	Los vehículos que se encuentran estacionados inapropiadamente ocupan el espacio.

Síntoma	Causa posible
	El vehículo sobrepasó en exceso el espacio de estacionamiento. El sistema se desempeña al máximo cuando conduce la misma distancia pasando el espacio de estacionamiento.
	Ha conectado o mantenido los neumáticos incorrectamente. Por ejemplo, no están inflados correctamente, tienen un tamaño inadecuado o son de tamaños distintos.
	Una reparación o alteración modifica las capacidades de detección.
	Un vehículo estacionado posee objetos sujetos. Por ejemplo, un pulverizador de sal, una pala de nieve o un remolque.
	La longitud del espacio de estacionamiento o la posición de los objetos estacionados se modifican luego de que el vehículo pasó el espacio.
	La temperatura alrededor del vehículo cambia rápidamente. Por ejemplo, cuando conduce desde un garaje calefaccionado hacia el frío del exterior o al salir de un lavadero de autos.

CÁMARA RETROVISORA (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: El sistema de cámara de estacionamiento trasera es un dispositivo complementario de asistencia para la marcha atrás que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores para obtener una máxima cobertura.

PELIGRO: Es posible que los objetos que se encuentran en la esquina o debajo del paragolpes no se vean en la pantalla, ya que la cobertura que ofrece el sistema es limitada.

PELIGRO: Retroceda lo más lento que pueda, ya que mientras mayor sea la velocidad, menor será el tiempo de reacción para detener el vehículo.

PELIGRO: Tenga precaución cuando use la cámara trasera y la tapa del baúl esté entreabierta. Si la tapa del baúl está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen de video podría ser imprecisa. Todas las guías desaparecen cuando la tapa del baúl está entreabierta.

PELIGRO: Tenga precaución cuando active o desactive las funciones de la cámara. Asegúrese de que el vehículo no esté en movimiento.

El sistema de cámara de estacionamiento trasera proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando el sistema está en funcionamiento, en la pantalla aparecen líneas que representan la trayectoria del vehículo y la proximidad de los objetos que se encuentran detrás del vehículo.

E142435

La cámara está ubicada en la tapa del baúl.

Uso del sistema de cámara de estacionamiento trasera

El sistema de cámara de estacionamiento trasera muestra lo que hay detrás del vehículo cuando pone la transmisión en marcha atrás (R).

Nota: *El sistema de sensores de estacionamiento trasero pierde la efectividad a velocidades superiores a los 10 km/h y puede no detectar objetos angulares o en movimiento.*

El sistema usa tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la trayectoria prevista del vehículo en marcha atrás.
- Guías fijas: muestran la trayectoria real del movimiento del vehículo en marcha atrás y en línea recta. Esto puede ser útil para estacionar marcha atrás o para alinear el vehículo con otro objeto que se encuentre detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: *Si la transmisión está en marcha atrás (R) y la tapa del baúl o el portón trasero están abiertos, la función de cámara de estacionamiento trasera no estará disponible.*

Nota: *Cuando esté remolcando algo, la cámara sólo capturará lo que está remolcando. En esta situación, el sistema podría no proveer una cobertura adecuada como lo hace en condiciones de funcionamiento normales y quizás no pueda ver determinados objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que conecta el conector de enganche para remolque.*

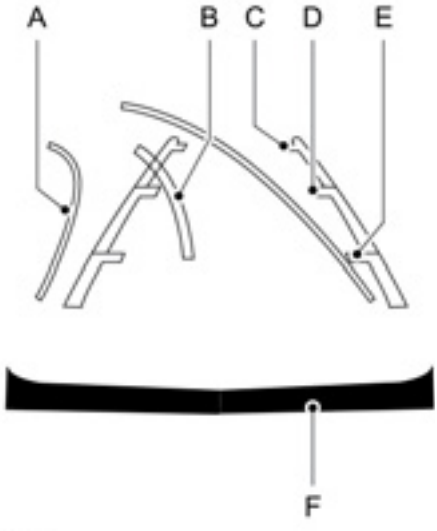
Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes situaciones:

- Durante el uso nocturno del vehículo o en áreas oscuras si una o ambas luces de marcha atrás no funcionan.
- Cuando la visión de la cámara esté obstruida por lodo, agua o desechos. Limpie el lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- Si la parte trasera del vehículo está golpeada o dañada (lo cual provoca que la cámara esté mal alineada).

Guías de la cámara

Nota: *Las guías activas sólo están disponibles cuando la transmisión está en marcha atrás (R).*

Nota: *En el caso de desconexión de la batería, las guías activas no funcionarán hasta que su vehículo haya recorrido una distancia corta y supere una velocidad de 20 km/h.*



E142436

A	Guías activas
B	Línea central
C	Guía fija: zona verde
D	Guía fija: zona amarilla
E	Guía fija: zona roja
F	Paragolpes trasero

Las guías activas sólo se muestran con las guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para dirigir las guías hacia la trayectoria prevista. Si cambia la dirección del volante de dirección mientras conduce marcha atrás, el vehículo podría desviarse de la trayectoria prevista inicial.

Las guías fijas y activas se atenúan y vuelven a aparecer de acuerdo con la dirección del volante de dirección. Las guías activas no están visibles cuando el volante de dirección está en posición recta.

Siempre tenga precaución al hacer marcha atrás. Los objetos en la zona roja están más cerca del vehículo y los objetos en la zona verde son aquellos que se encuentran más alejados. Los objetos se acercan al vehículo a medida que se mueven de la zona verde a la zona amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Zoom manual

PELIGRO: Cuando el zoom manual está activado, la pantalla no muestra toda el área ubicada detrás del vehículo. Tenga en cuenta el entorno cuando use la función de zoom manual.

Nota: *El zoom manual sólo está disponible cuando la transmisión está en marcha atrás (R).*

Nota: *Cuando activa el zoom manual, sólo la línea central está disponible.*

Las configuraciones disponibles para esta función son Acercamiento (+) y Alejamiento (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom Desactivado.

Esta función le permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen ampliada mantiene el paragolpes en la imagen a modo de referencia. El zoom sólo está disponible cuando la transmisión está en marcha atrás (R).

Configuraciones del sistema de cámara

Se puede acceder a la configuración del sistema de cámara trasera desde la pantalla. Véase **Información general** (página 74).

Indicador de distancia de obstáculos

El sistema usa líneas rojas, amarillas y verdes que aparecen en la parte superior de la imagen de video cuando cualquiera de los sistemas de sensores detecta un objeto.

Retraso de la cámara trasera

Las configuraciones disponibles para esta función son ACTIVADO y DESACTIVADO.

La configuración predeterminada para el retraso de la cámara trasera es DESACTIVADO.

Cuando cambia la transmisión de marcha atrás (R) a cualquier otra marcha que no sea estacionamiento (P) mientras el modo de Demora está ENCENDIDO, la imagen de la cámara permanece en la pantalla hasta que:

- la velocidad del vehículo aumente lo suficiente,
- coloque la palanca de cambios en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática,
- accione el freno de mano en vehículos con transmisión manual.

FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad crucero le permite mantener una velocidad determinada sin necesidad de que mantenga el pie en el acelerador. Puede utilizar el control de velocidad crucero cuando la velocidad del vehículo es mayor que 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD CRUCERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: No use el control de velocidad crucero en caminos sinuosos, en zonas de tránsito intenso o cuando la superficie del camino esté resbaladiza. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

PELIGRO: Cuando vaya cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede superar la velocidad programada. El sistema no aplica los frenos.

Nota: *en conducción cuesta arriba, el control de velocidad crucero se desactiva si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad programada.*

Los controles de velocidad crucero están en el volante de dirección.

Activación del control de velocidad crucero

Presione ***ON***.

El indicador aparece en el tablero de instrumentos.

Configuración de la velocidad crucero

1. Conduzca hasta alcanzar la velocidad deseada.
2. Presione ***SET+*** o ***SET-***.
3. Levante el pie del pedal del acelerador.

Nota: *el indicador cambia de color.*

Modificación de la velocidad programada

Nota: *si acelera presionando el pedal del acelerador, la velocidad programada no cambiará. Cuando suelta el pedal del acelerador, el vehículo regresa a la velocidad programada anterior.*

- Presione ***SET+*** o ***SET-*** para cambiar la velocidad establecida en incrementos pequeños.
- Presione el pedal del acelerador o el pedal del freno hasta alcanzar la velocidad deseada. Presione ***SET+*** o ***SET-***.
- Mantenga presionado ***SET+*** o ***SET-***. Suelte el control cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Cancelación de la velocidad programada

Presione ***CAN*** o pise el pedal del freno. La velocidad programada no se borra.

Reanudación de la velocidad programada

Presione ***RES***.

Desactivación del control de velocidad crucero

Nota: *la velocidad programada se borrará cuando desactive el sistema.*

Presione ***OFF*** cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

LIMITADOR DE LA VELOCIDAD

Principio de funcionamiento

PELIGRO: Cuando vaya cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede aumentar por encima de la velocidad programada. El sistema no aplicará los frenos, pero mostrará una advertencia. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

El sistema le permite programar una velocidad a la cual el vehículo se limitará. La velocidad programada será la velocidad máxima efectiva del vehículo, pero usted tiene la opción de excederse temporalmente del límite, de ser necesario.

Uso del sistema

Nota: *puede exceder el límite de velocidad programado, en forma intencional, durante un breve período, de ser necesario. Por ejemplo, cuando sobrepase otro vehículo.*

El sistema funciona con controles de ajuste que están montados en el volante de dirección.

Activación y desactivación del sistema

Presione LIM para programar el limitador en modo de espera. La pantalla de información le solicitará que programe una velocidad. Vuelva a presionar LIM para apagar el sistema.

Configuración del límite de velocidad

- Presione SET+ o SET- con el limitador en modo de espera para programarlo a la velocidad actual del vehículo.
- Presione SET+ o SET- para seleccionar el límite de velocidad deseado. La velocidad aparece en la pantalla de información y se almacena como la velocidad programada. Puede ajustar la velocidad programada en incrementos pequeños o largos. Presione el botón una vez para ajustar la velocidad programada en incrementos pequeños. Mantenga presionado el botón para ajustar la velocidad programada en incrementos largos.
- Presione CAN para cancelar el limitador y ponerlo en modo de espera. La pantalla de información confirmará que se ha desactivado al mostrar la velocidad programada tachada.
- Presione RES para volver a activar el limitador. La pantalla de información confirmará que se ha activado al volver a mostrar la velocidad programada.

Exceso intencional del límite de velocidad programado

Pise el acelerador a fondo para apagar el sistema temporalmente. El sistema se reactivará una vez que la velocidad del vehículo sea menor a la programada.

Advertencias del sistema

Si excede la velocidad programada de manera accidental, la luz del indicador de velocidad programada parpadeará en la pantalla de información y sonará un tono.

Si excede la velocidad programada intencionalmente, la luz del indicador de velocidad programada parpadeará en la pantalla de información.

ALERTA AL CONDUCTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

Principio de funcionamiento

PELIGRO: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención y conciencia. Usted aún es responsable de conducir con el debido cuidado y atención.

PELIGRO: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Si el sensor se bloquea, es posible que el sistema no funcione.

PELIGRO: Tome recesos de descanso periódicamente si se siente cansado. No espere que el sistema le advierta.

PELIGRO: Ciertos estilos de conducir pueden dar como resultado la advertencia del sistema aún si no se siente cansado.

PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione cuando hace frío o en condiciones climáticas adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.

PELIGRO: El sistema no funcionará si el sensor no puede seguir las marcas del carril.

PELIGRO: En caso de que se produzca algún daño en el área próxima al sensor, haga revisar el vehículo lo antes posible.

PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione correctamente si su vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: *Mantenga el parabrisas libre de obstrucciones, tales como excremento de aves, insectos y nieve o hielo.*

Nota: *El sistema lo asiste cuando conduce en rutas rápidas y autopistas.*

Nota: *El sistema calcula el nivel de alerta a velocidades superiores a 65 km/h, aproximadamente.*

El sistema monitorea automáticamente su comportamiento de conducción.

El sistema está diseñado para alertarle si detecta que usted se vuelve soñoliento o si su conducción empeora.

Utilización de alerta para el conductor

Activación y desactivación del sistema

Active el sistema mediante la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 74).

Nota: *El sistema permanece activado o desactivado dependiendo de la última configuración.*

El sistema calcula su nivel de alerta según el comportamiento de conducción en relación con las marcas en el carril y otros factores.

Advertencias del sistema

Nota: *El sistema no le advierte si la velocidad del vehículo disminuye aproximadamente a unos 65 km/h.*

El sistema de advertencia consiste en dos etapas:

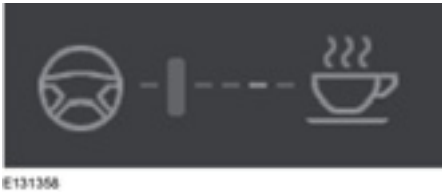
1. El sistema emite un alerta temporal para decirle que debe tomar un descanso. Este mensaje aparece sólo por un periodo corto.
2. Si no descansa y el sistema continúa detectando que su conducción empeora, emite una advertencia adicional. Esto permanece en la pantalla de información hasta que usted lo cancela. Véase **Mensajes de información** (página 81).

Oprima **OK** en el control del volante de dirección para quitar la advertencia.

Pantalla del sistema

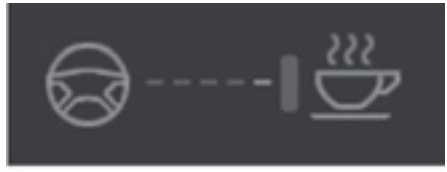
Cuando está activo, el sistema se ejecuta automáticamente en segundo plano y emite advertencias sólo si es necesario. Puede ver el estado en cualquier momento usando la pantalla de información. Véase **Información general** (página 74).

El nivel de su estado de alerta se muestra en una barra de color de seis escalones.



E131358

El nivel de alerta está bien, no se requiere descanso.



E131359

El nivel de alerta es crítico, lo que indica que debe tomar un descanso tan pronto como sea seguro hacerlo.

La barra de estado se desplaza de izquierda a derecha a medida que el nivel del estado de alerta disminuye. A medida que se aproxima el ícono de descanso, el color se vuelve de verde a amarillo y luego finalmente a rojo cuando debe tomar un receso de descanso.

- Verde: no se requiere descanso.
- Amarillo: primera advertencia (temporaria).
- Rojo: segunda advertencia.

Su nivel de alerta se mostrará en gris si:

- El sensor no puede seguir las marcas del carril.
- La velocidad del vehículo disminuye aproximadamente a unos 65 km/h.

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema de alguna de las siguientes maneras:

- activando o desactivando el encendido,
- deteniendo el vehículo, y luego abriendo y cerrando la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema está diseñado para brindar asistencia y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: siempre conduzca con el cuidado y la atención necesarios cuando utilice y opere los controles y funciones de su vehículo.

PELIGRO: es posible que el sistema no funcione cuando hace frío o en condiciones climáticas adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.

PELIGRO: el sistema no funcionará si el sensor no puede seguir las marcas del carril.

PELIGRO: el sensor puede detectar las marcas del carril de forma incorrecta al igual que otras estructuras u objetos. Esto puede ocasionar una advertencia errónea o falsa.

PELIGRO: el sistema puede no funcionar adecuadamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el limpiaparabrisas sin obstrucciones.

PELIGRO: en caso de que se produzca algún daño en el área próxima al sensor, haga revisar el vehículo lo antes posible.

PELIGRO: es posible que el sistema no funcione correctamente si su vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: *el sistema funciona con una velocidad superior a las 64 km/h.*

Nota: *el sistema funciona siempre y cuando la cámara pueda detectar una marca en el carril.*

Nota: *cuando selecciona el modo asistencia o alerta y asistencia y el sistema no detecta ninguna actividad de conducción en poco tiempo, el sistema lo alertará para que ponga las manos en el volante.* ***El sistema puede interpretar un agarre suave o solo tocar el volante como conducción sin manos.***

Nota: *el sistema puede no funcionar si la cámara está bloqueada o si el parabrisas está dañado o sucio.*

E249505

Cuando activa el sistema y este detecta que es muy probable que se desvíe de manera no intencional, el sistema le informa o lo asiste para que se mantenga en su carril a través del sistema de dirección y de la pantalla de información. En el modo Alerta, el sistema proporciona

una advertencia al hacer vibrar el volante. En el modo Asistencia, el sistema proporciona asistencia para la dirección al realizar una maniobra suave de contravolante para que el vehículo regrese al carril.

Cuando el sistema está funcionando en el modo Alerta y Asistencia al mismo tiempo, en primer lugar, el sistema proporciona asistencia para la dirección al realizar una maniobra suave de contravolante para que el vehículo regrese al carril y, luego, emite una advertencia que hace vibrar el volante si el vehículo todavía se encuentra fuera de las marcas del carril.

Activación y desactivación del sistema

Nota: *la configuración de activación y desactivación del sistema permanece guardada hasta que se modifica de manera manual, a menos que se detecte una llave MyKey. Si el sistema detecta una llave MyKey, este se activa de manera automática y se establece el modo alerta.*

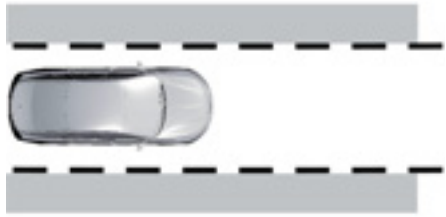
E132099

Presione el botón ubicado en la palanca de las luces de giro para activar o desactivar el sistema.

Configuración del sistema

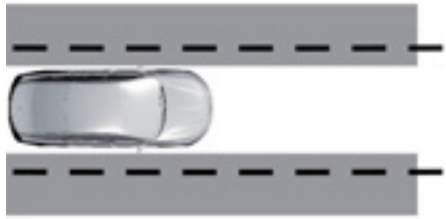
El sistema cuenta con menús de configuración opcionales disponibles. El sistema guarda la última selección conocida para cada una de estas configuraciones. No necesita volver a ajustar las configuraciones cada vez que active el sistema.

Modo: esta configuración le permite seleccionar qué función del sistema desea activar.



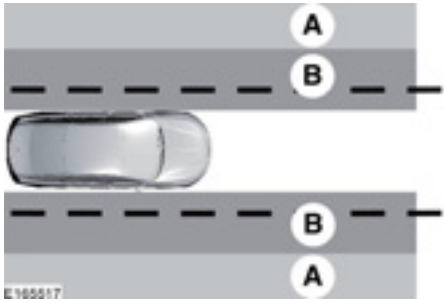
E165515

Solo alerta: genera una vibración en el volante cuando el sistema detecta una desviación no intencional del carril.



E165516

Solo asistencia: provee asistencia en la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta una desviación no intencional del carril.



A Alerta

B Asistencia

Alerta + asistencia: provee asistencia para la dirección hacia el centro del carril.

Si el vehículo continúa desviándose del carril luego de que la asistencia para mantenerse en el carril corrija al vehículo, el sistema genera una vibración en el volante.

Nota: *los diagramas de alerta y asistencia ilustran la zona de cobertura general. Estos no muestran los parámetros exactos de la zona de cobertura.*

Intensidad: esta configuración controla la intensidad de la vibración del volante que se usa en los modos de alerta y alerta + asistencia. **Esta configuración no controla el modo de asistencia.**

- Baja
- Normal
- Alta

Pantalla del sistema

Si activa el sistema en modo alerta, un gráfico de vehículo visto desde arriba con las marcas del carril aparece en la pantalla de información.

Si activa el sistema en el modo de alerta o asistencia, también aparece un ícono blanco separado o, en algunos vehículos, se muestran flechas junto a las marcas del carril.

Cuando desactiva el sistema, los gráficos de las marcas del carril no se muestran.

Mientras el sistema esté activo, el color de las marcas del carril cambia para indicar el estado del sistema.

Gris: indica que el sistema no puede suministrar temporalmente una advertencia o intervención del lado indicado. Esto puede ocurrir debido a que:

- La velocidad del vehículo está por debajo de la velocidad de activación.
- Las luces de giro están activas.
- El vehículo está realizando una maniobra dinámica.

- El camino no tiene o tiene marcas de carril en malas condiciones dentro del campo de visión de la cámara.
- La cámara se oscurece o no es capaz de detectar las marcas de carril debido a condiciones meteorológicas, del tráfico o del vehículo. Por ejemplo, ángulos del sol, sombras, nieve, lluvia o niebla intensas, si va detrás de un vehículo grande que bloquee u oscurezca el carril o iluminación deficiente de las ópticas delanteras.

Para obtener más información, consulte la sección **Solución de problemas**.

Verde: indica que el sistema puede o está en condiciones de suministrar una advertencia o intervención del lado indicado.

Amarillo: indica que el sistema está suministrando o acaba de suministrar una intervención de asistencia para mantener el vehículo en el carril.

Rojo: indica que el sistema está suministrando o acaba de suministrar una alerta de advertencia para mantener el vehículo en el carril.

El sistema se puede suspender en cualquier momento de manera temporal debido a:

- una frenada brusca,
- una aceleración rápida,
- al uso de las luces de giro,
- una maniobra de conducción evasiva,
- conducción demasiado cerca a las marcas del carril.

Solución de problemas

¿Por qué la función no está disponible (las marcas del carril están en gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad de su vehículo está fuera del rango de funcionamiento de la función.
El sol brilla directamente en la lente de la cámara.
Se realizó un cambio de carril rápido e intencional.
Su vehículo permanece demasiado cerca a las marcas del carril.
Conducción a alta velocidad en curvas.
La última alerta de advertencia o asistencia de intervención se activó hace un momento.
Marcas de carril ambiguas, por ejemplo, en zonas en construcción.
Rápida transición en las condiciones de iluminación, de claro a oscuro o de oscuro a claro.
Falta repentina de marcas del carril.
ABS o AdvanceTrac™ activos.
Hay una cámara bloqueada debido a la suciedad, niebla, escarcha o agua presente en el parabrisas.
Está manejando demasiada cercana al vehículo que se encuentra adelante de usted.

¿Por qué la función no está disponible (las marcas del carril están en gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
Alternancia entre presencia de marcas del carril y ausencia de marcas o viceversa.
Hay agua estancada en el camino.
Marcas del carril apenas visibles, por ejemplo, marcas amarillas borrosas en caminos pavimentados.
El ancho del carril es demasiado ancho o demasiado angosto.
La cámara no se ha calibrado luego de un cambio de parabrisas.
Conducción en caminos estrechos o irregulares.

¿Por qué el vehículo no siempre regresa hacia el medio del carril, como es su función, en el modo de Asistencia o en el modo de Asistencia + alerta?
Hay viento cruzado.
Hay una gran inclinación del camino.
Terreno irregular, surcos o banquinas bajas.
Carga pesada mal distribuida en el vehículo o presión de inflado de neumático inadecuada.
Cambio de neumáticos o modificación del sistema de suspensión.

ACTIVE CITY STOP (SI ESTÁ EQUIPADO)

Principio de funcionamiento

PELIGRO: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento. El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Para conseguir el máximo desempeño del sistema, deberá interrumpir el sistema de frenos. Véase **Rodaje inicial** (página 179). La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Si el sistema aplica los frenos y el motor se detiene, las luces intermitentes de emergencia se encenderán automáticamente. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.

PELIGRO: El sistema no reacciona ante la presencia de ciclistas, motociclistas, peatones, animales o vehículos que circulen en dirección contraria al vehículo. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: El sistema no funciona en caso de aceleraciones o maniobras de conducción bruscas. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.

PELIGRO: El sistema puede no funcionar cuando hace frío o bajo condiciones climáticas adversas. La nieve, el hielo, la lluvia intensa y el rocío pueden afectar el desempeño del sistema. Mantenga el capó libre de nieve y hielo. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: El sistema puede no funcionar durante la conducción en curvas cerradas. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.

PELIGRO: El sistema puede no funcionar adecuadamente si reemplaza el parabrisas por otro que no sea de la marca Ford. No repare el sector del parabrisas donde se encuentra el sensor. La falta de cumplimiento de esta advertencia puede ocasionar un choque o lesiones personales.

PELIGRO: El sistema puede no detectar objetos cuyas superficies absorban los reflejos. La falta de cuidado puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: El sistema puede no funcionar correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisas libre de obstrucciones, tales como excrementos de aves, insectos, nieve o hielo. La falta de cumplimiento de esta advertencia puede ocasionar un choque o lesiones personales.

PELIGRO: Cuando activa el encendido, el sensor transmite un rayo láser. Nunca mire directamente al sensor. Existe riesgo de que se produzca una lesión ocular.

El sensor está ubicado en la parte trasera del espejo retrovisor interior. El sensor monitorea continuamente las condiciones para decidir cuando debe activarse el sistema.

El sistema aplica los frenos en caso que detecte la posibilidad de que se produzca un choque siempre que las velocidades del vehículo estén por debajo de los 50 km/h, aproximadamente. Siempre que el sistema aplique los frenos, aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

El sistema puede reducir el riesgo de choque a baja velocidad con otro vehículo. También ayuda a reducir el daño provocado por el impacto o puede evitar por completo el choque.

Nota: *Debe pisar a fondo el pedal del freno para obtener la máxima fuerza de frenado.*

Activación y desactivación del sistema

Puede desactivar esta función usando los controles de la pantalla de información. Véase **Información general** (página 74).

Nota: *El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.*

En determinadas situaciones, le recomendamos que desactive el sistema, por ejemplo:

- durante la conducción todoterreno del vehículo, ya que varios objetos pueden cubrir el parabrisas,
- durante la conducción a través de un centro de lavado de automóviles.

DIRECCIÓN

Dirección asistida eléctrica

PELIGRO: El sistema de dirección asistida eléctrica cuenta con verificaciones de diagnóstico que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta un error, aparece un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo cuando sea seguro. Gire el encendido a OFF (apagado). Espere al menos 10 segundos, encienda el motor y verifique si aparece un mensaje de advertencia sobre el sistema de dirección en la pantalla de información. Si vuelve a aparecer el mensaje de advertencia del sistema de dirección, haga que inspeccionen el sistema lo antes posible.

PELIGRO: Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección; sin embargo, podría existir un problema grave. Haga que inspeccionen su vehículo lo antes posible, ya que si no lo hace, se puede producir la pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección asistida eléctrica. No existe un depósito de líquido para revisar o llenar.

Si el vehículo pierde potencia eléctrica mientras está conduciendo (o si se apaga), puede maniobrar la dirección del vehículo manualmente, pero esto requiere mayor esfuerzo. Las maniobras continuas y extremas pueden aumentar el esfuerzo que se necesita para maniobrar. Esto se produce para evitar el sobrecalentamiento interno y el daño permanente en el sistema de dirección. Si esto ocurriera, no se perderá la capacidad para maniobrar el vehículo en forma manual ni se generarán daños permanentes. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y que la dirección asistida vuelva a la normalidad.

Consejos sobre la dirección

Si la dirección se desvía o tira hacia un lado, inspeccione en busca de:

- un neumático mal inflado,
- desgaste desparejo de los neumáticos,
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados,
- componentes de la dirección sueltos o desgastados,
- mala alineación del vehículo.

Una comba alta en el camino o vientos laterales fuertes también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: asegúrese de sujetar correctamente los elementos en el baúl. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales si se produce una frenada repentina o un choque.

PELIGRO: no coloque objetos en la cubierta de equipaje. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.

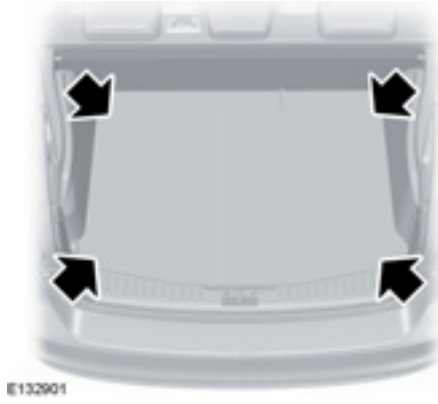
PELIGRO: la capacidad de carga adecuada para su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio está disponible) o por la capacidad de la carga útil (cuanta carga puede transportar el vehículo). Cuando haya alcanzado la capacidad de carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, aún si hay espacio disponible. Sobrecargar o cargar su vehículo inadecuadamente puede contribuir a la pérdida de control y vuelco del vehículo.

PELIGRO: asegúrese de que cierre por completo el portón trasero para evitar que los gases del escape ingresen en el vehículo. Si no puede cerrar por completo el portón trasero, abra los conductos de ventilación o las ventanillas para permitir que ingrese aire fresco al vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: no exceda las capacidades de carga delanteras y traseras máximas de su vehículo.

Nota: *cuando cargue objetos de gran longitud en el vehículo, por ejemplo, tuberías, yesca o muebles, tenga cuidado para no dañar el revestimiento interior.*

PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE

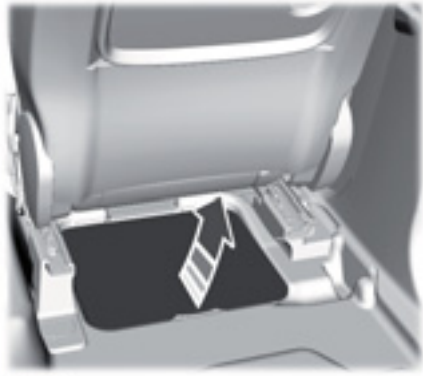


Redes de sujeción de equipaje

Nota: *El vehículo no tiene puntos de anclaje para las redes de sujeción del equipaje detrás de los asientos de la primera fila o de la segunda.*

COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO

Piso del compartimiento del pasajero (Si está equipado)



E159047

El compartimiento de almacenamiento debajo del piso está detrás del asiento delantero derecho.

Sistema de administración de carga

El sistema se encuentra en el piso del área de carga. Levante la manija para abrir.

Vehículos con rueda de auxilio temporal

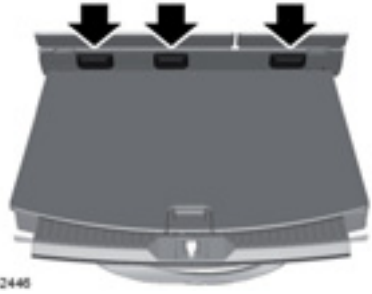
E159408

Vehículos con equipo de movilidad temporal

E159043

Piso de carga ajustable

Vehículos con rueda de auxilio temporal



La parte delantera del piso de carga se puede colocar sobre la plataforma (para la posición alta), ubicada detrás de los asientos traseros, o debajo de esta (para la posición baja).

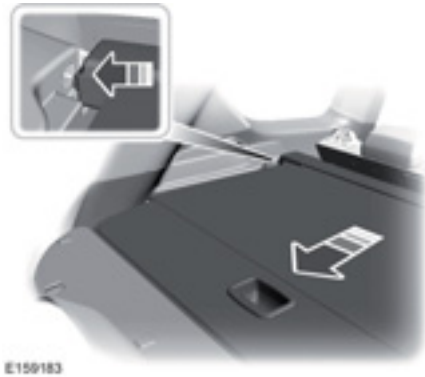
Vehículos con equipo de movilidad temporal

La parte delantera del piso de carga se puede colocar sobre la plataforma (para la posición alta) ubicada detrás de los asientos traseros o sobre la superficie negra de aislamiento de carga (para la posición baja).

CUBIERTA DEL BAÚL (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: No coloque objetos en la cubierta de equipaje. Si no se sigue esta instrucción, los pasajeros pueden sufrir lesiones personales o perder la vida si se produce una frenada repentina o un choque.

Use la cubierta de equipaje para cubrir los elementos en el área de equipaje de su vehículo.



Inserte los extremos de la cubierta de equipaje en los dispositivos de instalación ubicados detrás del asiento trasero en los paneles de revestimiento traseros para instalar la cubierta.

Para hacer funcionar la cubierta:

1. Tire de la cubierta y asegúrela en los puntos de retención.
2. Suéltela de los puntos de retención y permita que se vuelva a enrollar en la caja.

PORTAEQUIPAJES

PELIGRO: Si usa un portaequipajes, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y las características de conducción pueden ser diferentes.

PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale un portaequipajes.

PELIGRO: Al cargar el portaequipajes, recomendamos distribuir la carga uniformemente y mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

La carga máxima recomendada, distribuida de forma uniforme en el portaequipajes, es la siguiente:

- 165 libras (75 kilogramos) para vehículos sin techo solar
- 132 libras (60 kilogramos) para vehículos con techo solar.

Nota: *Nunca coloque las cargas directamente sobre el panel del techo. El panel del techo no está diseñado para transportar una carga directamente.*

Para el correcto funcionamiento del sistema del portaequipajes, debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales fijas a los rieles laterales del portaequipajes. Recomendamos que, cuando utilice el sistema del portaequipajes, utilice las barras transversales Ford genuinas, pues están diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que la carga esté sujeta firmemente. Verifique la tensión de la carga antes de conducir en cada parada para cargar combustible.

Soportes para barras de remolque

Cuando use un soporte unido a la barra de remolque, tenga en cuenta lo siguiente:

- No exceda la carga vertical máxima sobre el brazo de remolque (peso del soporte más peso de la carga).
- Preste atención a las especificaciones del fabricante del soporte.
- Si usa un soporte para bicicletas, la cantidad máxima de bicicletas permitidas es tres, con un peso máximo permitido de 60 kg.
- Cargue el ítem más pesado en la parte más cercana al vehículo.

CONDUCCIÓN CON UN TRAILER

PELIGRO: No exceda los 100 km/h. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Se debe aumentar la presión del neumático trasero en 3 psi por encima de la especificación. No supere la presión máxima indicada en el lateral del neumático. Esto podría provocar lesiones personales graves.

PELIGRO: No exceda el peso bruto máximo del vehículo establecido en la placa de identificación del vehículo. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: Arrastrar remolques que excedan el peso bruto máximo de remolque recomendado del vehículo puede provocar daño al motor, daño a la transmisión y daño estructural, pérdida del control del vehículo, vuelco del vehículo y lesiones personales.

PELIGRO: No exceda la carga vertical máxima que soporta el brazo del remolque. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: El sistema de frenos antibloqueo no controla los frenos del remolque.

Al arrastrar un remolque:

- Cumpla con las regulaciones de arrastre de remolques específicas del país.
- No supere las 100 km/h aunque en el país se permitan velocidades más altas en ciertas condiciones.
- Coloque las cargas tan bajas como sea posible y alineadas con el eje del remolque. Si se está arrastrando un remolque con el vehículo y el vehículo no está cargado, se debe colocar la carga en el remolque hacia la parte delantera, sin exceder la carga vertical máxima, dado que eso proporciona mejor estabilidad. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 248).
- La carga vertical sobre el brazo de remolque es esencial para la estabilidad del vehículo y del remolque al conducir.
- La carga vertical sobre el brazo de remolque debe ser de al menos el 4% del peso del remolque, y no debe superar la carga máxima permitida. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 248).
- Reduzca de inmediato la velocidad si el remolque muestra señales de oscilación. Véase **Conducción con un trailer** (página 176).
- Utilice una posición baja de la transmisión al descender por pendientes pronunciadas.

Nota: *Se recomienda utilizar un cable de seguridad de remolque. Lea y siga las instrucciones del fabricante cuando utilice el cable de seguridad de remolque.*

Nota: *La carga vertical máxima permisible sobre el brazo de remolque que se indica en la placa de identificación del remolque corresponde al valor utilizado en las pruebas del fabricante del remolque. La carga vertical máxima permisible sobre el brazo de remolque especificada por el fabricante del vehículo puede ser menor.*

La estabilidad del vehículo junto con el remolque depende de la calidad del remolque.

Arrastrar un remolque cambia las características de manejo del vehículo y prolonga las distancias de frenado. Adapte la velocidad del vehículo y su comportamiento al conducir en función de la carga del remolque.

El peso bruto del vehículo y remolque máximo establecido en la placa de identificación del vehículo es válido para caminos de pendientes de hasta 12 % y para elevaciones sobre el nivel del mar de hasta 1.000 m al arrastrar remolques. Cuando se conduce en zonas montañosas, el rendimiento del motor disminuye debido a la baja densidad del aire al aumentar la elevación sobre el nivel del mar. En regiones de elevaciones sobre el nivel del mar por encima de 1.000 m, debe reducir el peso bruto del vehículo y remolque máximo permitido establecido en un 10 % por cada 1.000 m adicionales.

Nota: *No todos los vehículos son adecuados o cuentan con la aprobación para tener instaladas barras de remolque. Consulte a un concesionario Ford para obtener más información.*

REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

PELIGRO: Debe activar el encendido cuando su vehículo esté siendo remolcado. No seguir esta advertencia podría aumentar drásticamente el riesgo de sufrir lesiones o la muerte.

PELIGRO: Asegúrese de que la palanca de cambios esté en **N**. No seguir esta advertencia podría dañar la transmisión, resultar en un choque u ocasionar lesiones.

PELIGRO: La asistencia para los frenos y la dirección no funcionará a menos que el motor se encuentre en marcha. Tendrá que presionar firmemente el pedal del freno, dejar mayores distancias de detención y maniobrar con una dirección más dura. La falta de cuidado puede ocasionar un choque o lesiones personales.

PELIGRO: Si el vehículo cuenta con un dispositivo de bloqueo del volante de dirección, antes de realizar el remolque, asegúrese de que el encendido se encuentre en la posición de accesorios o encendido.

PELIGRO: La sobretensión de un cable de remolque puede dañar su vehículo o el vehículo que está remolcando.

PELIGRO: No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a 0ºC.

PELIGRO: No remolque el vehículo hacia atrás.

Remolque de emergencia

Si el vehículo deja de funcionar y no dispone de una plataforma móvil, de una grúa de auxilio o de un remolque de auxilio, su vehículo podrá ser remolcado con todas las ruedas sobre el suelo. Podrá realizar este tipo de remolque en las siguientes condiciones:

- Cuando el vehículo esté orientado hacia adelante para que sea remolcado en esa dirección.
- Cuando la palanca de cambios esté en **N**. Si la palanca de cambios no puede moverse a **N**, tal vez pueda anularse. Véase **Caja de cambios** (página 127).
- Cuando la velocidad máxima no exceda los 50 km/h.
- Cuando la distancia máxima no exceda los 80 km.

Nota: *Si necesita superar el límite de velocidad de 50 km/h y el límite de 80 km de distancia durante el remolque, debe levantar las ruedas del suelo.*

Nota: *Le recomendamos no remolcar el vehículo con las ruedas sobre el suelo. Sin embargo, en caso de sea necesario mover el vehículo a fin de sacarlo de una zona peligrosa, no remolque el vehículo a más de 50 km/h o a más de 80 km de distancia.*

PELIGRO: Si se produce una falla mecánica en la transmisión, no remolque el vehículo sobre ningún eje. Todas las ruedas se deben levantar del suelo y colocarse sobre una plataforma nivelada.

Conduzca lentamente y con suavidad, sin sacudir el vehículo remolcado.

Debe emplear únicamente el gancho de remolque provisto con el vehículo. Véase **Puntos de remolque** (página 186).

Los cables o barras de remolque deben ubicarse del mismo lado. Por ejemplo, el punto de remolque trasero derecho debe estar conectado al punto de remolque delantero derecho.

Debe emplear un cable o barra de remolque que sea capaz de soportar el peso del vehículo remolcador y del vehículo remolcado.

Nota: *Usar una barra de remolque es la manera más segura para remolcar un vehículo.*

El peso del vehículo remolcado no debe superar el peso del vehículo remolcador.

RODAJE INICIAL

Neumáticos

Los neumáticos nuevos se deben asentar durante aproximadamente 500 km. Durante este período, puede experimentar características de manejo diferentes.

Frenos y embrague

Evite usar excesivamente los frenos y el embrague, si es posible, durante las primeras 150 km en la ciudad y durante las primeras 1.500 km en autopistas.

Motor

Evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 km. Varíe la velocidad con frecuencia y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

Vehículos con motor Diesel

Durante las primeras 3.000 km, notará un sonido repetitivo cuando el vehículo disminuya la velocidad. Esto se debe a la adaptación del nuevo motor Diesel y es algo normal.

RENDIMIENTO DEFICIENTE DEL MOTOR

PELIGRO: Si continúa conduciendo el vehículo cuando el motor está sobrecalentado, este se detendrá sin aviso. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo.

Si la aguja del indicador de temperatura del refrigerante del motor se desplaza hasta la posición del límite superior, es señal de que el motor se está sobrecalentando. Véase **Cuadro de instrumentos** (página 69).

Si el motor se sobrecalienta, sólo deberá conducir el vehículo una distancia corta. La distancia que puede recorrer depende de la temperatura ambiente, la carga del vehículo y el terreno. El motor seguirá funcionando con potencia limitada durante un breve período.

Si la temperatura del motor sigue aumentando, se reducirá el abastecimiento de combustible al motor. El aire acondicionado se apaga y el ventilador de enfriamiento del motor funciona de manera continua.

1. Reduzca gradualmente la velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro.
2. Apague de inmediato el motor para prevenir daños graves.
3. Espere hasta que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel del líquido refrigerante. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 204).
5. Haga que verifiquen el vehículo tan pronto como sea posible.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

El consumo de combustible es afectado por varios factores como la forma en que conduce, las condiciones en las que conduce y el mantenimiento que le realiza al vehículo.

Debe tener en cuenta lo siguiente para mejorar el consumo de combustible:

- acelerar y desacelerar en una forma suave y moderada,
- conducir a velocidades constantes,

- anticipar frenadas; al reducir la velocidad no tendrá que frenar,
- combinar mandados y evitar frenar y avanzar repetidamente (en estos casos, vaya al destino más alejado y luego comience la vuelta a casa),
- cerrar las ventanillas al conducir a altas velocidades,
- conducir a velocidades razonables,
- mantener los neumáticos correctamente inflados y solo utilizar el tamaño recomendado,
- utilizar el aceite para motor recomendado,
- realizar todos los mantenimientos programados regularmente.

También debe hacer lo siguiente para reducir el consumo de combustible:

- evitar aceleraciones repentinas y bruscas,
- evitar elevar las revoluciones del motor antes de apagar el automóvil,
- evitar períodos prolongados de marcha lenta,
- no calentar el vehículo durante mañanas frías,
- reducir el uso de la calefacción y el aire acondicionado,
- evitar usar el control de velocidad en terrenos montañosos,
- no dejar el pie en el pedal del freno cuando conduce,
- evitar llevar peso innecesario,
- evitar agregar accesorios particulares al vehículo (p. ej., reflectores, estribos antivuelco, barras luminosas, estribos eléctricos, barras portaesquís),
- evitar conducir cuando las ruedas no están alineadas.

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

La funcionalidad de algunos componentes y sistemas puede verse afectada a temperaturas por debajo de los -20ºC.

CONDUCCIÓN POR AGUA

PELIGRO: No conduzca a través de agua profunda o en movimiento, ya que puede perder el control del vehículo.

Nota: *Conducir a través de agua puede dañar el vehículo.*

Nota: *El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.*

Antes de conducir a través de agua, controle la profundidad. Nunca conduzca a través de agua que esté por encima de la parte inferior del zócalo delantero del vehículo.

Cuando conduzca a través de agua, conduzca lentamente y no detenga el vehículo. El rendimiento del freno y la tracción pueden ser limitados. Luego de conducir a través del agua y tan pronto como sea seguro, realice lo siguiente:

- Presione el pedal de freno ligeramente para secar los frenos y revisar que funcionen correctamente.
- Verifique que la bocina funciona.
- Verifique que las luces exteriores funcionen.
- Gire el volante para verificar que el sistema de dirección asistida funcione.

CUBREALFOMBRAS DEL PISO

PELIGRO: Utilice una alfombra diseñada para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

PELIGRO: Asegure la alfombra sobre los dos dispositivos de retención de modo que no se deslicen de su posición ni interfieran con los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No coloque otras alfombras de piso ni otras cubiertas sobre las alfombras originales. Esto podría causar que la alfombra interfiera en la operación de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales y causar la pérdida de control del vehículo.

Para instalar las alfombras de piso, coloque el ojal de la alfombra de piso sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en su lugar.

Para quitar la alfombra de piso, siga el procedimiento de instalación en el orden inverso.

Nota: *Revise regularmente las alfombras para comprobar que estén seguras.*

LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

Nota: *Las luces intermitentes de emergencia funcionan cuando el encendido está en cualquier posición o incluso si la llave no está en el encendido. Si se usan cuando el vehículo no está en marcha, se descarga la batería. Como consecuencia, es posible que no haya suficiente potencia para volver a encender el vehículo.*

El control de las luces intermitentes se encuentra en el cuadro de instrumentos. Use las luces intermitentes de emergencia cuando el vehículo sea un riesgo para la seguridad de otros conductores.

- Presione el control de las luces intermitentes y las luces de giro delantera y trasera destellarán.
- Vuelva a presionar el botón para desactivarlas.

BOTIQUÍN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Puede guardar el botiquín de primeros auxilios en el compartimiento de almacenamiento del piso de carga trasero.

TRIÁNGULO REFLECTANTE DE EMERGENCIA

Se brinda espacio en el baúl.

CORTE DE COMBUSTIBLE

PELIGRO: Si el vehículo ha estado involucrado en un choque, solicite que revisen el sistema de combustible. Si no sigue estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones personales o la muerte.

Nota: *Cuando intente volver a encender el vehículo luego de un corte de combustible, el vehículo se asegura de que varios sistemas estén seguros para hacer esto. Una vez que el vehículo determine que los sistemas están seguros, podrá volver a encenderlo.*

Nota: *En el caso de que el vehículo no vuelva a arrancar en el tercer intento, consulte a un técnico calificado.*

En caso de un choque de intensidad moderada a grave, la función de desactivación de la bomba de combustible detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todos los impactos producen la desactivación.

Si el vehículo se apaga después de un choque, debe volver a encenderlo.

Si el vehículo tiene el sistema de llave:

1. Desactive el encendido.
2. Cambie a la posición de arranque.
3. Desactive el encendido.
4. Active el encendido para volver a activar la bomba de combustible.
5. Si el vehículo no arranca, repita los pasos 1 a 4.

Si el vehículo tiene el sistema de botón de arranque:

1. Presione ***START/STOP*** para apagar el vehículo.
2. Presione el pedal del freno y ***START/STOP*** para encender el vehículo.
3. Retire el pie del pedal del freno y presione ***START/STOP*** para apagar el vehículo.
4. Puede intentar encender el vehículo al presionar el pedal del freno y ***START/STOP*** o al presionar ***START/STOP*** sin pisar el pedal del freno.
5. Si el vehículo no arranca, repita los pasos 1 a 4.

ARRANQUE CON CABLES DE EMERGENCIA

PELIGRO: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

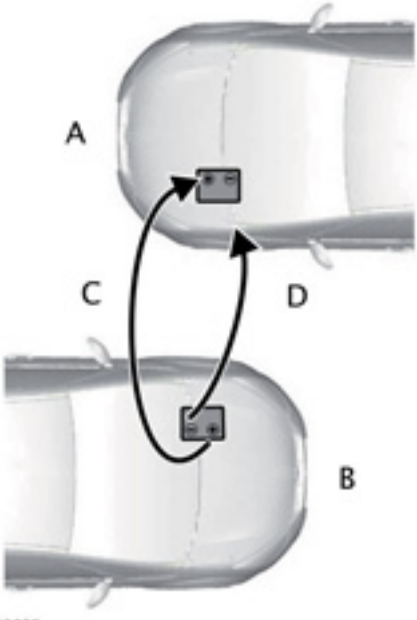
PELIGRO: Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones a las personas. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.

PELIGRO: Utilice sólo los puntos de apoyo para el crique especificados. Si utiliza otras posiciones, puede dañar la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o las líneas de combustible.

PELIGRO: Utilice únicamente cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.

Nota: *No desconecte la batería del vehículo descompuesto ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.*

Para conectar los cables auxiliares



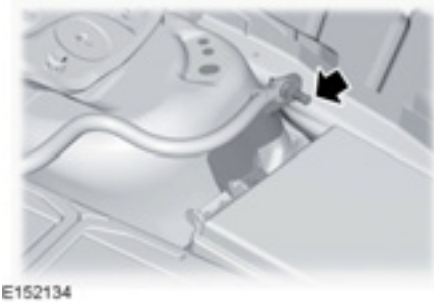
E102925

A	Vehículo con batería descargada.
B	Vehículo con batería cargada.
C	Cable de conexión positiva.
D	Cable de conexión negativa.

PELIGRO: Asegúrese de que los cables no tengan piezas móviles ni piezas del sistema de suministro de combustible.

Estacione el vehículo de apoyo cerca del capó del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no se toquen entre sí.

1. Apague el motor y todos los equipos eléctricos.
2. Conecte el cable de emergencia positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería sin carga.



E152134

3. Realice la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica del motor del vehículo sin carga, lejos de la batería o del sistema de inyección de combustible o conecte el cable negativo (-) a un punto de conexión a masa, en caso de que haya uno.

PELIGRO: No conecte el extremo del segundo cable al terminal negativo (-) de la batería descargada. Una chispa podría causar la explosión de los gases que rodean la batería.

PELIGRO: Asegúrese de que los cables no tengan piezas móviles ni piezas del sistema de suministro de combustible.

Para arrancar el motor

1. Arranque el motor del vehículo de apoyo y comience a acelerar el motor de forma moderada o presione ligeramente el acelerador para que la velocidad del motor se mantenga entre 2.000 y 3.000 RPM, como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto haya arrancado, haga funcionar ambos motores del vehículo por tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

Retire los cables de emergencia siguiendo el orden inverso al de conexión.

Nota: *No encienda los faros cuando desconecte los cables. El pico de voltaje podría fundir las lámparas.*

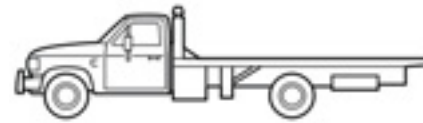
SISTEMA DE ALERTA POSTCOLISIÓN

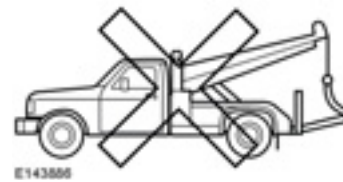
El sistema hace que parpadee el indicador de las luces de emergencia en caso de un impacto grave que provoque el despliegue del airbag (delantero, lateral o cortina lateral o Safety Canopy) o de los pretensores de los cinturones de seguridad.

Las luces se apagarán cuando:

- Presiona el botón de las luces de emergencia.
- Presione el botón de pánico (si está equipado) en el transmisor de entrada remoto.
- El vehículo se queda sin energía.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO





E143886

Nota: *Si una plataforma móvil para remolque no está disponible, asegúrese de colocar la transmisión en punto muerto para evitar que se dañe.*

Si necesita remolcar su vehículo, comuníquese con un servicio profesional de remolque o, si es miembro de un programa de asistencia en ruta, comuníquese con el proveedor del servicio de asistencia en ruta.

Recomendamos que remolque el vehículo con un equipo de elevación de ruedas o plataformas móviles. No realice el remolque con eslingas. Ford Motor Company no aprueba un procedimiento de remolque con eslingas. El vehículo se puede dañar si se remolca de manera incorrecta o mediante otros medios.

Puede remolcar su vehículo desde la parte delantera con un equipo de elevación de ruedas para levantar las ruedas delanteras del suelo. Recomendamos que coloque las ruedas traseras en una plataforma móvil para evitar que se dañe la parte trasera del vehículo.

Puede remolcar su vehículo desde la parte trasera con un equipo de elevación de ruedas.

Si remolca el vehículo desde la parte trasera, coloque las ruedas delanteras en una plataforma móvil para remolque para evitar dañar la transmisión.

PUNTOS DE REMOLQUE

Debido a las necesidades del mercado local de algunos países, algunos vehículos pueden estar equipados con un gancho de remolque.

Ubicación del gancho de remolque

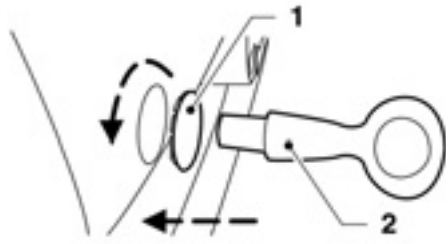
Si en el vehículo se incluye un gancho de remolque a rosca, este se encuentra en el baúl debajo de la alfombra del piso.

Si en el vehículo no se incluye un gancho de remolque, puede comprar uno en su concesionario Ford.

Instalación del gancho de remolque

Hay un punto de instalación para el gancho de remolque detrás de la cara delantera.

Nota: *El gancho de remolque se enrosca hacia la izquierda. Gírelo hacia la izquierda para instalarlo. Asegúrese de que el gancho de remolque esté bien ajustado.*



E146284

Inserte un objeto adecuado para abrir la cubierta (1). Use la parte empotrada (con muescas) de la cubierta. Instale el gancho de remolque (2).

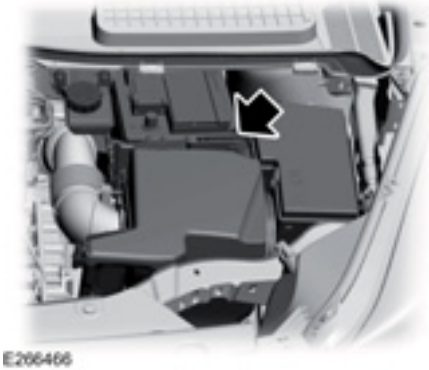
Remolque del vehículo en todas las ruedas

Gire la llave de encendido a la posición de activado. Si no lo hace, se bloqueará la dirección y no funcionarán el indicador ni las luces de freno.

Si el motor no está en marcha, los esfuerzos de frenado y dirección serán muy altos. Mantenga las mayores distancias de detención.

LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES

Caja de fusibles primaria



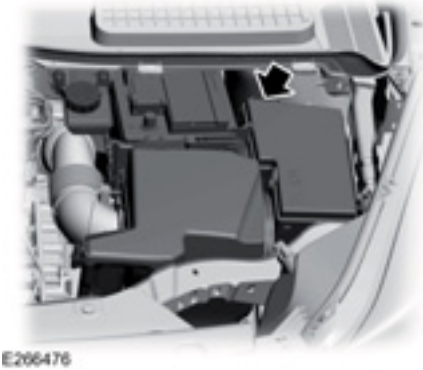
E266466

El vehículo tiene una caja de fusibles primaria ubicada en el compartimento del motor, conectada al polo positivo de la batería. Esta caja contiene varios fusibles de corriente intensa. Si es necesario reemplazar alguno de estos fusibles de corriente intensa, consulte a un concesionario Ford.

Fusilera

PELIGRO: Siempre desconecte la batería antes de reemplazar fusibles de corriente intensa.

PELIGRO: Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta de la fusilera antes de reconectar la batería o de recargar los reservorios de fluidos.



E266476

La fusilera tiene fusibles de alto amperaje que protegen los principales sistemas eléctricos del vehículo contra sobrecargas.

Cuando desconecta la batería y la vuelve a conectar, es necesario restablecer algunas funciones. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 207).

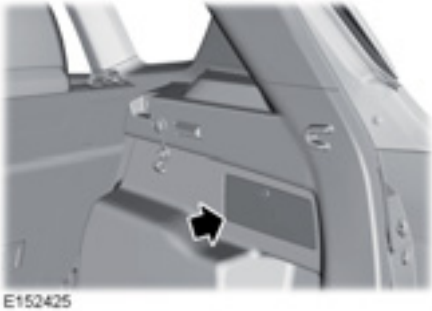
Levante la palanca de apertura de la parte trasera de la cubierta para quitarla.

Caja de fusibles del habitáculo del acompañante

E159113

La caja de fusibles se encuentra debajo de la guantera.

Caja de fusibles del baúl

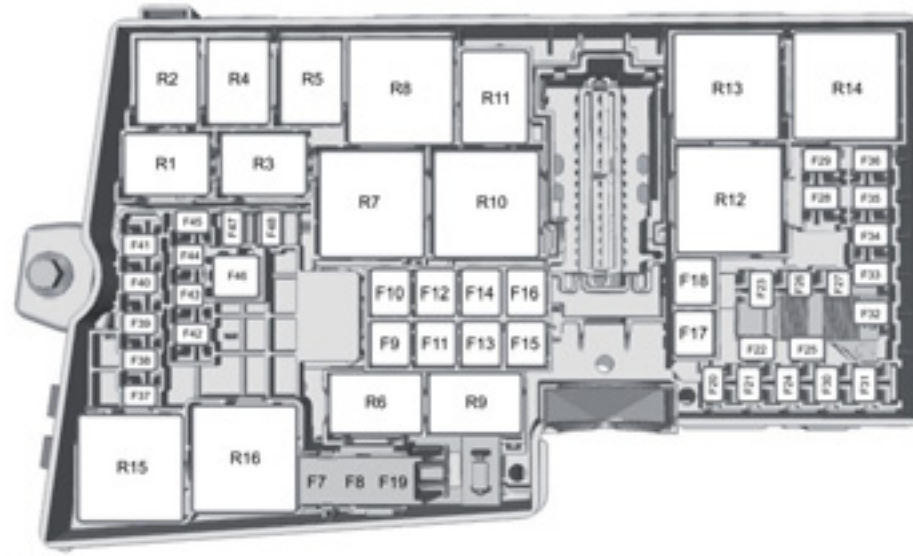


E152425

La caja de fusibles se encuentra en el baúl detrás del hueco para la rueda del lado del acompañante. Quite la cubierta del panel de fusibles para acceder a estos.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Fusilera



Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
F7	50A[1]	Sistema antibloqueo de frenos. Programa de estabilidad electrónico.
F8	30A[1]	Programa de estabilidad electrónico.
F9	40 A[1]	Ventilador de refrigeración (600 Watt).
	50A[1]	Ventilador de refrigeración (730/750 Watt).
F10	40 A[1]	Motor del soplador.
F11	30A[1]	Módulo de calidad del voltaje. Módulo de control de la carrocería.
F12	30A[1]	Módulo de control del tren motriz.

Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
F13	30A[1]	Relé del motor de arranque.
F14	25 A[1]	Ventilador de refrigeración (600/750 Watt).
F15	20 A[1]	Encendedor. Tomacorrientes auxiliares.
F16	-	Sin uso.
F17	40 A[1]	Ventilador de refrigeración (600 Watt).
	50A[1]	Ventilador de refrigeración (730/750 Watt).
F18	20 A[1]	Limpiadores de ópticas delanteras.
F19	5 A[2]	Sistema antibloqueo de frenos. Programa de estabilidad electrónico.
F20	15 A[2]	Bocina.
F21	5 A[2]	Luces de freno.
F22	15 A[2]	Sistema de control de la batería.
F23	5 A[2]	Bobinas de relé.
F24	5 A[2]	Control de luces.
F25	-	Sin uso.
F26	25 A[2]	Bomba de enfriamiento de la transmisión auxiliar (transmisión 6F35).
	15 A[2]	Módulo de control de la transmisión (MPS6).
F27	15 A[2]	Embrague del aire acondicionado.
F28	7,5 A[2]	Control de velocidad crucero adaptativo, vehículos con Start/Stop (Arranque/Detención).
		Sistema de información de punto ciego, vehículos con Start/Stop (Arranque/Detención).

Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
		Cámara de estacionamiento trasera, vehículos con Start/Stop (Arranque/Detención).
	10 A[2]	Alimentación del vehículo 2.5L TiVCT.
F29	5 A[2]	Motor de nivelación de ópticas delanteras.
F30	20 A[2]	Calentador a combustible.
F31	5 A[2]	Bobina de relé de control del motor.
F32	15 A[2]	Módulo de control del motor 2.0L GTDI, 2.5L TiVCT.
	10 A[2]	Módulo de control del motor 1.5L GTDI, DW10F, DV5F.
F33	10 A[2]	Módulo de control del motor 2.0L GTDI, 2.5L TiVCT.
	15 A[2]	Módulo de control del motor 1.5L GTDI, DW10F, DV5F.
F34	10 A[2]	Módulo de control del motor.
F35	15 A[2]	Módulo de control del motor 2.0L GTDI, 2.5L TiVCT.
	10 A[2]	Módulo de control del motor 1.5L GTDI, DW10F.
	5 A[2]	Módulo de control del motor DV5F.
F36	5 A[2]	Persianas de rejilla activa.
F37	5 A[2]	Alimentación del indicador de desactivación del airbag del acompañante.
F38	5 A[2]	Módulo de control del motor. Módulo de control de la transmisión.
F39	15 A[2]	Ópticas delanteras. Nivelación de las ópticas delanteras.
F40	5 A[2]	Dirección electrónica asistida.

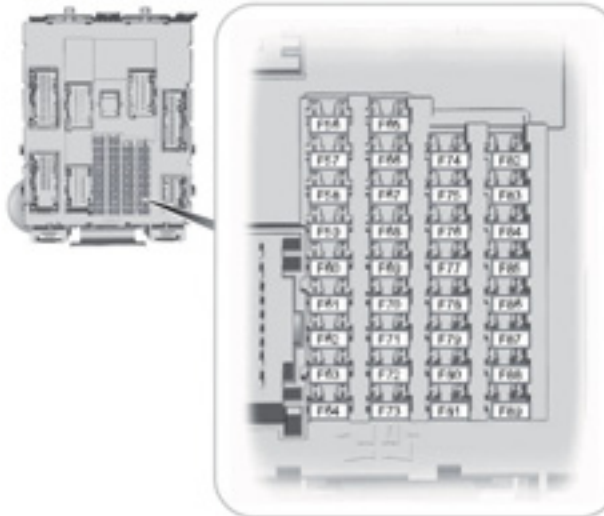
Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
F41	20 A[2]	Módulo de control de la carrocería.
F42	15 A[2]	Limpialuneta.
F43	-	Sin uso.
F44	5 A[2]	Control de velocidad crucero adaptativo, señal de encendido.
F45	10 A[2]	Boquilla del limpiador térmico.
F46	40 A[1]	Limpiaparabrisas automático.
F47	-	Sin uso.
F48	15 A[2]	Vaporizador de filtro de partículas diésel.

[1] Fusibles de cartucho.
[2] Fusibles pequeños.

Número de relé	Circuitos conmutados
R1	Ventilador de refrigeración de 750 Watt.
R2	Bocina.
R3	Vaporizador de filtro de partículas diésel.
R4	Sin uso.
R5	Ventilador de refrigeración de 750 Watt.
R6	Ventilador de refrigeración de 600/750 Watt.
R7	Parabrisas térmico.
R8	Relé de la bujía incandescente.
R9	Limpiadores de ópticas delanteras.
R10	Motor de arranque.
R11	Embrague del aire acondicionado.
R12	Ventilador de refrigeración.
R13	Motor del soplador.

Número de relé	Circuitos conmutados
R14	Módulo de control del motor.
R15	Ventilador de refrigeración de 600/750/730 Watt.
R16	Encendido.

Caja de fusibles del habitáculo del acompañante

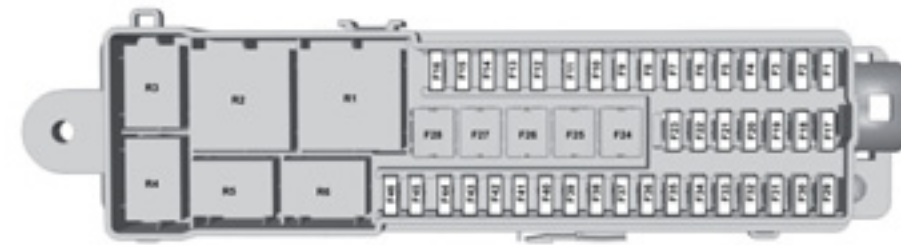


Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
F56	20 A	Surtidor de combustible.
F57	-	Sin uso.
F58	5 A	Sin uso (repuesto).
F59	5 A	Transceptor antirrobo pasivo.
F60	10 A	Iluminación interior. Conjunto de interruptores de la puerta del conductor. Luz de la guantera. Banco de interruptores de la consola del techo.

Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
F61	20 A	Encendedor delantero. Salida de corriente de la segunda fila.
F62	5 A	Limpiaparabrisas automático. Espejo interior de atenuación automática.
F63	10 A	Control de velocidad crucero adaptativo, módulo de sensor delantero.
F64	-	Sin uso.
F65	10 A	Apertura del portón trasero.
F66	20 A	Desbloqueo de la puerta del conductor. Bloqueo a prueba de ladrones.
F67	7,5 A	Módulo SYNC. Módulo de control/interfaz delantero. Módulo del sistema de posicionamiento global.
F68	15 A	Traba eléctrica del volante.
F69	5 A	Tablero de instrumentos.
F70	20 A	Alimentación del cierre centralizado.
F71	10 A	Unidad de control de la calefacción, aire acondicionado manual. Doble control electrónico automático de temperatura.
F72	7,5 A	Conector de enlace de datos.
F73	7,5 A	Módulo del volante de dirección. Alarma con batería de reserva.
F74	15 A	Luz alta.
F75	15 A	Faro antiniebla trasero.
F76	10 A	Luces de marcha atrás.
F77	20 A	Bomba del lavaparabrisas.
F78	5 A	Interruptor de encendido. Botón de encendido. Módulo sin llave.
F79	15 A	Unidad de audio. Reproductor de DVD de navegación.

Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
		Pantalla táctil. Interruptor de las luces intermitentes de peligro. Interruptor para trabar la puerta.
F80	20 A	Techo solar.
F81	5 A	Receptor de radiofrecuencia. Sensor de movimiento interior.
F82	20 A	Bomba del lavaparabrisas.
F83	20 A	Sistema de cierre centralizado.
F84	20 A	Sistema de cierre centralizado.
F85	7,5 A	Interruptor de encendido.
F86	10 A	Módulo de airbag. Sistema de clasificación de ocupante. Indicador de desactivación de airbag del acompañante.
F87	15 A	Volante calefaccionado.
F88	-	Sin uso.
F89	-	Sin uso.

Caja de fusibles del baúl



E129927

Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
F1	5 A	Módulo de accionamiento del portón trasero manos libres.
F2	-	Sin uso.
F3	5 A	Manijas de las puertas del vehículo sin llave.
F4	25 A	Unidad de control de la puerta delantera izquierda.
F5	25 A	Unidad de control de la puerta delantera derecha.
F6	25 A	Unidad de control de la puerta trasera izquierda.
F7	25 A	Unidad de control de la puerta trasera derecha.
F8	-	Sin uso.
F9	25 A	Motor del asiento del conductor.
F10	5 A	Alimentación de la lógica del módulo de asientos con memoria.
F11	5 A	Alimentación de la bobina de relé trasera.
F12	-	Sin uso.
F13	-	Sin uso.
F14	-	Sin uso.
F15	-	Sin uso.
F16	-	Sin uso.
F17	-	Sin uso.
F18	-	Sin uso.
F19	-	Sin uso.
F20	-	Sin uso.
F21	-	Sin uso.
F22	-	Sin uso.
F23	25 A	Descongelamiento de la luneta.
F24	30A	Tomacorrientes auxiliares de CA/CC.
	20 A	Tomacorrientes auxiliares traseros.

Número de fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
F25	25 A	Portón trasero eléctrico.
F26	40 A	Accesorios. Módulo del enganche para remolque.
F27	20 A	Tomacorrientes auxiliares del baúl.
F28	-	Sin uso.
F29	5 A	Cámara de estacionamiento trasera con asistencia de estacionamiento. Señal de encendido del módulo de calidad del voltaje.
F30	5 A	Botón de ayuda de estacionamiento.
F31	-	Sin uso.
F32	5 A	Señal de encendido del tomacorriente auxiliar de CC/CA.
F33	-	Sin uso.
F34	20 A	Asiento del conductor calefaccionado.
F35	20 A	Asiento del acompañante calefaccionado.
F36	-	Sin uso.
F37	-	Sin uso.
F38	-	Sin uso.
F39	-	Sin uso.
F40	-	Sin uso.
F41	-	Sin uso.
F42	-	Sin uso.
F43	-	Sin uso.
F44	-	Sin uso.
F45	-	Sin uso.
F46	-	Sin uso.

Número de relé	Circuitos conmutados
R1	Interruptor de encendido.
R2	Sin uso.
R3	Descongelamiento de la luneta.
R4	Sin uso.
R5	Sin uso.
R6	Sin uso.

CAMBIO DE FUSIBLES

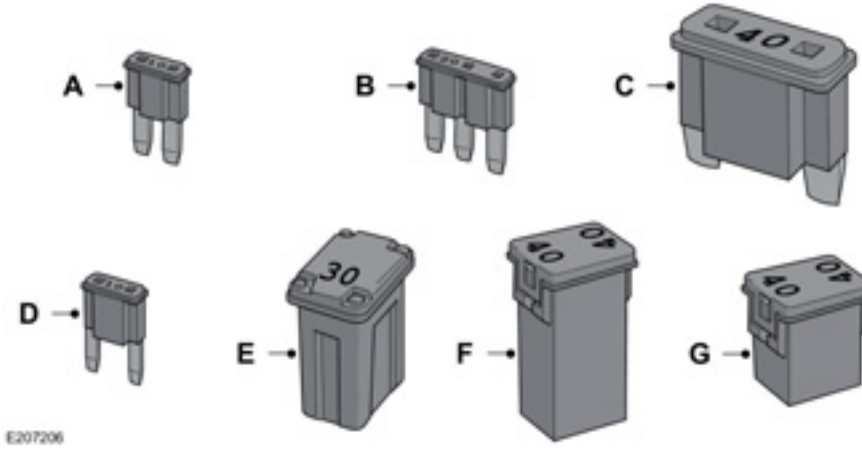
Fusibles

PELIGRO: Reemplace siempre un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. Si utiliza un fusible con un amperaje superior, puede causar daños graves al cableado y podría provocar un incendio.

E217331

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya quemado un fusible. Los fusibles quemados se identifican por la presencia de un cable cortado en su interior. Revise los fusibles adecuados antes de reemplazar cualquier componente eléctrico.

Tipos de fusibles



Rótulo	Tipo de fusible
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Caja M
F	Caja J
G	Caja J de bajo perfil

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: No trabaje en un motor caliente.

PELIGRO: Apague el encendido y aplique el freno de estacionamiento.

PELIGRO: No toque los componentes del sistema de encendido electrónico después de haber girado el encendido a ON (encendido) o cuando el motor está funcionando. El sistema funciona con voltaje alto. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Mantenga sus manos y su ropa lejos del ventilador de enfriamiento del motor.

En ciertas condiciones, el ventilador de enfriamiento del motor puede continuar funcionando durante varios minutos luego de apagar el motor del vehículo. Véase **Ventilador de refrigeración del motor** (página 204).

Asegúrese de ajustar las tapas de llenado de manera segura después de realizar inspecciones de mantenimiento.

Le recomendamos realizar las siguientes verificaciones.

Revise diariamente

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces e indicadores de advertencia.

Revise al reabastecerse de combustible

- Nivel del líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del fluido del lavaparabrisas** (página 207).
- Presión de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 246).
- Estado de los neumáticos. Véase **Llantas y neumáticos** (página 228).

Revise mensualmente

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 203).
- Nivel del líquido refrigerante de motor. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 204).
- Nivel del líquido para frenos.
- Fugas en tubos, mangueras y depósitos.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Ajuste de las tuercas de rueda. Véase **Especificaciones técnicas** (página 246).

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó

E142457

1. Tire de la palanca de apertura del capó.
2. Levante ligeramente el capó.

E142458

3. Mueva el pestillo hacia la derecha para liberar el capó.

E87786

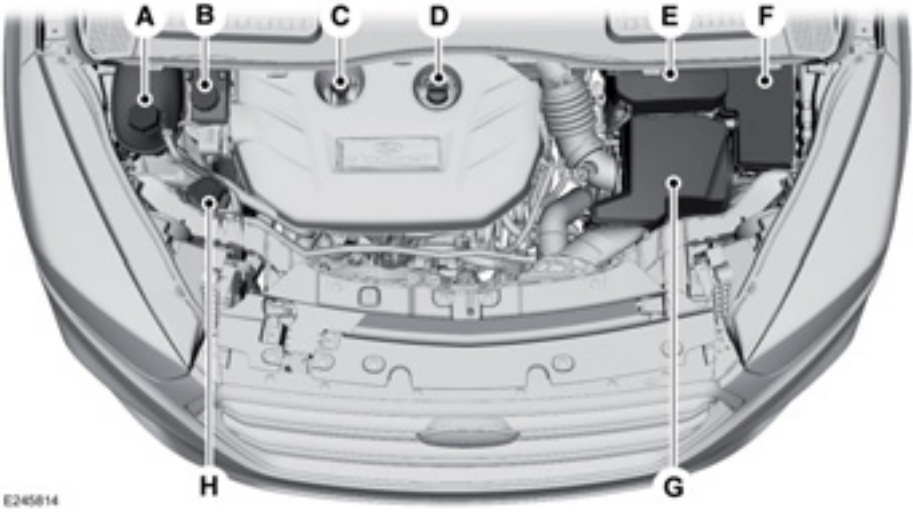
4. Abra el capó y coloque la varilla de apoyo para sostenerlo.

Cierre del capó

1. Quite la varilla de apoyo del pestillo del capó y asegúrelo correctamente en la traba.
2. Baje el capó y déjelo caer por su propio peso desde una altura de, al menos, 20–30 cm.

Nota: *Asegúrese de que el capó esté correctamente cerrado.*

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO



A Depósito de refrigerante del motor. Véase **Comprobación del líquido refrigerante de motor** (página 204).

B Depósito de líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 206).

C Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 203).

D Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite de motor** (página 203).

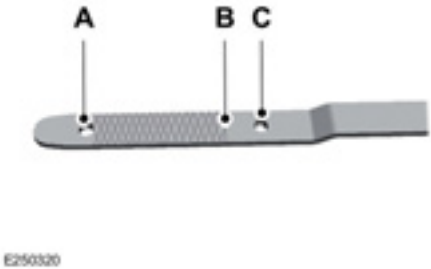
E Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 207).

F Caja de distribución de energía Véase **Fusibles y relés** (página 187).

G Conjunto del filtro de aire.

H Depósito de líquido del limpiaparabrisas. Véase **Comprobación del fluido del lavaparabrisas** (página 207).

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE



A Mínimo.

B Nominal.

C Máximo.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
2. Apague el motor y espere 10 minutos para que el aceite se escurra hacia el cárter de aceite.
3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusas. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para revisar el nivel del aceite.

Si el nivel de aceite se encuentra en la marca de nivel mínimo, agregue aceite de inmediato.

Nota: *Revise el nivel del aceite antes de arrancar el motor.*

Nota: *Asegúrese de que el nivel de aceite esté entre las marcas de nivel mínimo y máximo.*

Nota: *No utilice aditivos para aceite ni otros tratamientos para motor. En ciertas condiciones, podrían dañar el motor.*

Nota: *El consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

Reposición de aceite

PELIGRO: Agregue aceite sólo cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos hasta que se enfríe. La falta de cuidado puede ocasionar lesiones personales.

PELIGRO: No quite el tapón de llenado con el motor en marcha. La falta de cuidado puede ocasionar lesiones personales.

1. Quite el tapón de llenado.
2. Agregue aceite que cumpla con las especificaciones de Ford.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una resistencia considerable.

Nota: *No agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite que estén por encima de la marca de nivel máximo podrían dañar al motor.*

Nota: *Limpie cualquier salpicadura con un paño absorbente de inmediato.*

REINICIALIZACIÓN DEL TESTIGO DEL CAMBIO DE ACEITE

Use los controles de la pantalla de información en el volante de dirección para restablecer el indicador de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese a:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha. Luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vehículo	Presione el botón de flecha derecha. Luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vida aceite	Presione el botón de flecha derecha. Luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón ***OK*** hasta que el tablero de instrumentos muestre el siguiente mensaje. Reinicio exitoso
	Cuando el indicador de cambio de aceite se restablece, el tablero de instrumentos muestra 100 %. Vida restante {00}%
	Si el tablero de instrumentos muestra uno de los siguientes mensajes, repita el proceso. No reiniciado Reinicio cancelado

VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

PELIGRO: Mantenga sus manos y su ropa lejos del ventilador de enfriamiento del motor.

En ciertas condiciones, el ventilador de enfriamiento del motor puede continuar funcionando durante varios minutos luego de apagar el motor del vehículo.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DE MOTOR

PELIGRO: No deseche el líquido refrigerante con la basura doméstica ni en la red pública de desagües cloacales. Use una instalación de desecho de residuos autorizada.

PELIGRO: No coloque refrigerante en el depósito de líquido del limpiaparabrisas. Si se rocía refrigerante en el parabrisas, se puede dificultar ver a través del parabrisas.

E170684

Asegúrese de que el nivel del refrigerante esté entre las marcas ***MIN*** y ***MAX*** en el depósito de refrigerante a temperatura ambiente. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o debajo de esta, inmediatamente agregue líquido refrigerante.

La concentración del refrigerante se debe mantener entre 48 % y 50 %, lo que equivale a un punto de congelación entre -30 ºF (-34 ºC) y -34 ºF (-37 ºC).

Nota: *El líquido refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel supere la marca* ***MAX****.*

Nota: *No utilice parches contra fugas, selladores para el sistema de refrigeración o aditivos no especificados, ya que pueden causar daños en los sistemas de calefacción o refrigeración del motor.*

Incorporación de refrigerante

PELIGRO: no quite el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor está encendido o el sistema de refrigeración está caliente. Espere 10 minutos hasta que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un paño grueso para evitar quemarse y retire el tapón con cuidado. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PELIGRO: Evite el contacto del líquido refrigerante con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a su médico.

PELIGRO: El líquido refrigerante sin diluir es inflamable y puede encenderse si se derrama sobre un escape caliente.

No recomendamos el uso de refrigerante de motor reciclado, ya que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclado aprobado por Ford.

No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerantes en su vehículo.

Nota: *Agregue una mezcla cuya disolución sea 50 % de anticongelante y 50 % de agua o un líquido refrigerante previamente diluido que cumpla con las especificaciones adecuadas.*

Nota: *Use líquidos que cumplan con las especificaciones o los requisitos determinados. El uso de otros líquidos puede ocasionar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo. Véase* **Capacidades y especificaciones** *(página 248).*

Para rellenar el nivel del líquido refrigerante, siga los pasos a continuación:

1. Quite el tapón del depósito de refrigerante.
2. Agregue refrigerante de motor hasta la marca ***MAX***; no la rebase.
3. Vuelva a colocar el tapón del depósito de refrigerante. Gire hacia la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

En caso de emergencia, puede agregar agua sin refrigerante de motor para poder llegar hasta un taller mecánico.

Nota: *El uso prolongado de una disolución incorrecta del líquido refrigerante puede provocar daños, por ejemplo corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.*

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

PELIGRO: No utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado, sino reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Use sólo líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de los frenos. La falta de cumplimiento de esta advertencia podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

PELIGRO: Evite que le caiga fluido en la piel o en los ojos. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a su médico.

PELIGRO: Los niveles del líquido entre las líneas ***MAX*** y ***MIN*** están dentro de los límites normales de funcionamiento y no es necesario agregar líquido. Un nivel del líquido fuera del límite normal de funcionamiento puede poner en riesgo el rendimiento del sistema. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

Para evitar la contaminación del líquido, el tapón del depósito de líquido debe permanecer en su lugar y bien ajustado, a menos que esté agregando líquido.

Sólo utilice líquidos que cumplan con las especificaciones de Ford. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 248).

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección asistida eléctrica (EPAS). No existe un depósito de líquido para revisar o llenar.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Al agregar líquido, use una mezcla de líquido lavaparabrisas y agua para ayudar a evitar que se congele a bajas temperaturas y para mejorar la capacidad de limpieza. Para obtener información sobre la dilución del líquido, consulte las instrucciones del producto. Recomendamos que se use solo líquido lavaparabrisas de alta calidad.

Nota: *el depósito alimenta los sistemas lavaparabrisas y lavaluneta.*

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V

PELIGRO: Por lo general, las baterías producen gases explosivos que pueden provocar lesiones a las personas. Por lo tanto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas estén cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, siempre cúbrase la cara y protéjase los ojos. Siempre asegúrese de que haya una correcta ventilación.

PELIGRO: Cuando levante una batería con cubierta de plástico, aplicar demasiada presión en las paredes del extremo podría provocar que el ácido se esparza por los tapones de ventilación, lo que podría provocar lesiones a las personas y daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un dispositivo de elevación de baterías o con las manos colocándolas en las esquinas opuestas.

PELIGRO: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cúbrase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de soluciones ácidas. En caso de que la piel o los ojos entren en contacto con el ácido, enjuáguese de inmediato con agua durante un mínimo de 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

PELIGRO: Los polos, los terminales y los accesorios relacionados de la batería contienen plomo y componentes de plomo. Lávese las manos después de manipular estos elementos.

PELIGRO: Es posible que el vehículo tenga más de una batería. Si se quitan los cables de una batería solamente, no se desconecta el sistema eléctrico del vehículo. Asegúrese de desconectar los cables de todas las baterías cuando desconecte la energía. Si no lo hace, se podrían provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

PELIGRO: El requisito en cuanto a la batería es diferente para los vehículos con Start/Stop (Arranque/Detención) automático. Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

La batería se encuentra en el compartimento del motor. Véase **Bajo el capó - Vista de conjunto** (página 201).

El vehículo tiene una batería sin mantenimiento. No requiere agua adicional durante el mantenimiento.

Si la batería del vehículo tiene una cubierta, asegúrese de volver a colocarla correctamente después de limpiar o reemplazar la batería.

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin problemas, mantenga la cubierta de la batería limpia y seca y los cables ajustados firmemente en los terminales de la batería. Si hay algún signo de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Recomendamos que desconecte el terminal de cable negativo de la batería si piensa guardar el vehículo durante un período prolongado.

Para mantener el funcionamiento correcto del sistema de administración de la batería, si agrega algún dispositivo eléctrico al vehículo, no conecte la conexión a tierra directamente al terminal negativo de la batería. Si se realiza una conexión en el terminal negativo de la batería, se podrían generar mediciones imprecisas del estado de la batería y el sistema podría funcionar mal.

Nota: *si usted o un concesionario Ford agrega piezas o accesorios eléctricos al vehículo, estos podrían repercutir negativamente en el rendimiento y la duración de la batería y en el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

Si se requiere el reemplazo de una batería, recomendamos utilizar únicamente una batería de repuesto Ford que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Si desconecta o reemplaza la batería y el vehículo tiene transmisión automática, esta deberá volver a registrar la estrategia de adaptación. Debido a esto, la transmisión puede cambiar con firmeza cuando conduce por primera vez. Esto es normal mientras la transmisión actualiza completamente su funcionamiento para una sensación óptima de marchas.

Remoción y colocación de la batería

Para desconectar o quitar la batería, siga los pasos a continuación:

1. Accione el freno de mano y apague el encendido.
2. Desactive todos los equipos eléctricos, por ejemplo, las luces y la radio.
3. Espere un mínimo de dos minutos antes de desconectar la batería.

Nota: *el sistema de control del motor tiene una función de retención eléctrica y permanece activado durante un tiempo luego de que haya desactivado el encendido. Esto permite el almacenamiento de tablas de diagnóstico y de adaptación. La desconexión de la batería sin esperar puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.*

4. Primero, desconecte el terminal de cable negativo (-) de la batería.
5. Por último, desconecte el terminal de cable positivo (+) de la batería.
6. Quite la abrazadera de seguridad de la batería.
7. Extraiga la batería.
8. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido esté desactivado.*

Nota: *si solo desconecta el terminal de cable negativo de la batería, asegúrese de que esté aislada o lejos del terminal de la batería para evitar una conexión accidental o un arco.*

Nota: *asegúrese de que los terminales de los cables de la batería estén bien ajustados.*

Nota: *si desconecta o reemplaza la batería, debe reiniciar el reloj y preestablecer las estaciones de radio una vez que la batería esté conectada de nuevo.*

Desecho de la batería

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local correspondiente sobre el reciclaje de las baterías usadas.

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

E142463

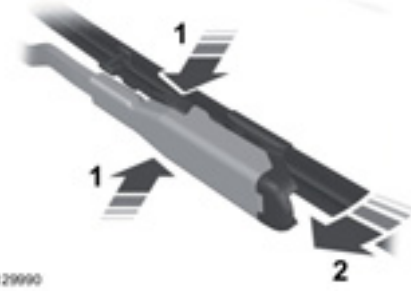
Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar la aspereza.

Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con líquido lavaparabrisas o agua y con una esponja o un paño suave.

CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS

El brazo del limpiaparabrisas se puede mover manualmente cuando el vehículo está apagado. Esto permite sacar la escobilla para reemplazarla o limpiar debajo de esta.

1. Separe la escobilla y el brazo del limpiaparabrisas del vidrio.



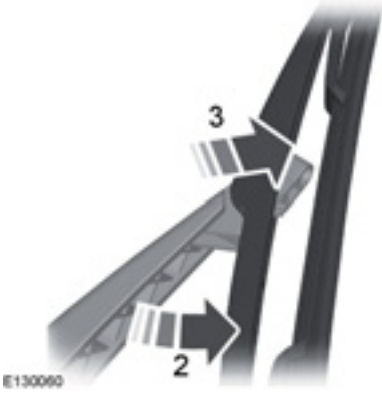
E129990

2. Oprima los botones de bloqueo al mismo tiempo.
3. Rote y quite la escobilla del limpiaparabrisas.
4. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar. Vuelva a bajar el brazo y escobilla del limpiaparabrisas a su posición. El brazo del limpiaparabrisas volverá a su posición normal automáticamente cuando active el encendido.*

Para cambiar las escobillas traseras, haga lo siguiente:

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.



2. Gire ligeramente la escobilla del limpiaparabrisas del brazo del limpiaparabrisas.
3. Separe la escobilla del limpiaparabrisas del brazo del limpiaparabrisas.
4. Quite la escobilla del limpiaparabrisas.
5. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *Asegúrese de que la escobilla del limpiaparabrisas quede trabada en su lugar.*

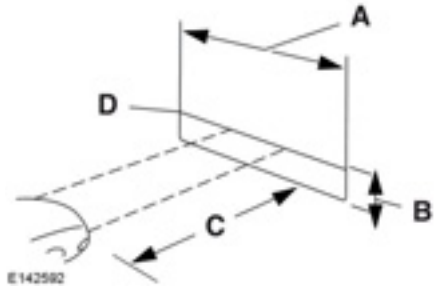
Reemplace las escobillas del limpiaparabrisas al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

La mala calidad del limpiaparabrisas se puede mejorar si limpia las escobillas y el parabrisas.

ALINEACIÓN DE LOS FAROS

Ajuste vertical

Las ópticas delanteras del vehículo están correctamente colocadas en la planta de ensamble. Si el vehículo estuvo en un accidente, solicite a un concesionario Ford que controle la alineación de las ópticas delanteras.



A	8 pies (2,4 metros)
B	Altura central de la óptica al piso
C	25 pies (7,6 metros)
D	Línea de referencia horizontal

Vehículos con ópticas delanteras halógenas

1. Estacione el vehículo directamente en frente de una pared o pantalla en una superficie nivelada, a aproximadamente 7,6 m de distancia.
2. Mida la altura del centro de la lámpara de la óptica delantera desde el piso y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pantalla o pared vertical a esta altura.

Nota: *para ver un patrón de luz más claro durante el ajuste, debe bloquear la luz de una óptica delantera mientras ajusta la otra.*

3. Encienda las luces bajas para iluminar la pared o pantalla y abra el capó.

E142465

4. En la pared o pantalla, observará una zona plana de luz muy intensa ubicada en la parte superior de la parte derecha del patrón de luz. Si el borde superior de la zona de luz muy intensa no está en la línea de referencia horizontal, la óptica delantera necesitará un ajuste.

E142467

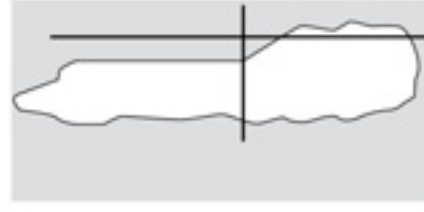
5. Ubique el ajustador vertical en cada óptica delantera. Con un destornillador Philips n.º 2, gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario para alinear la óptica delantera. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el capó y apague las luces.

Vehículos con ópticas delanteras de descarga de alta intensidad

1. Estacione el vehículo directamente en frente de una pared o pantalla en una superficie nivelada, a aproximadamente 7,6 m de distancia.
2. Mida la altura del centro de la lámpara de la óptica delantera desde el piso y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pantalla o pared vertical a esta altura.

Nota: *para ver un patrón de luz más claro durante el ajuste, debe bloquear la luz de una óptica delantera mientras ajusta la otra.*

3. Encienda las luces bajas para iluminar la pared o pantalla y abra el capó.



E142466

4. En la sección izquierda del patrón de luz, hay un corte perceptible (cambio de claro a oscuro). El borde superior de este corte se debe colocar a 5 cm por debajo de la línea de referencia horizontal.

5. Ubique el ajustador vertical en cada óptica delantera. Con un destornillador Philips n.º 2, gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario para alinear la óptica delantera.
6. Cierre el capó y apague las luces.

Ajuste horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y esta no es ajustable.

CAMBIO DE LÁMPARAS

PELIGRO: Apague las luces y el motor. Si no sigue esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves.

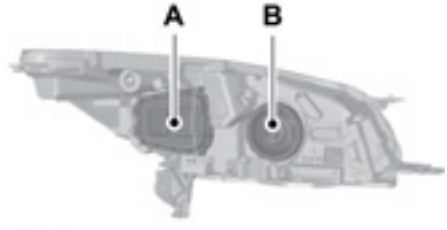
PELIGRO: Las lámparas se pueden calentar. Deje que la lámpara se enfríe antes de quitarla. Si no lo hace, se podrían producir lesiones personales.

Nota: *Sólo instale lámparas de la especificación correcta.*

Nota: *Las siguientes instrucciones describen cómo quitar las lámparas. Instale los repuestos en orden inverso, a menos que se indique lo contrario.*

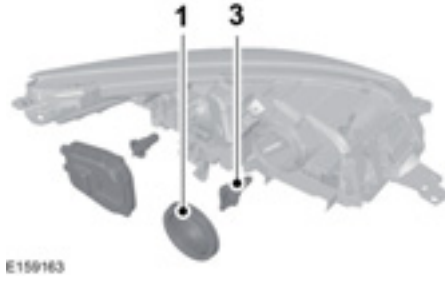
Faro delantero

Tipo 1



A	Faro delantero de luz baja
B	Luz alta y luz de circulación diurna

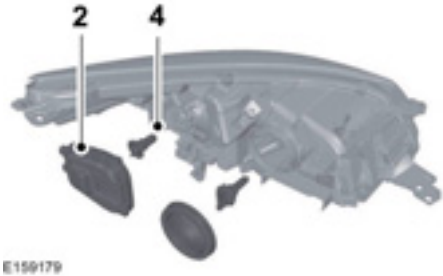
Luces altas



1. Retire la cubierta.
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire la lámpara hacia la izquierda y retírela de una vez.

Nota: *No toque el vidrio de la lámpara.*

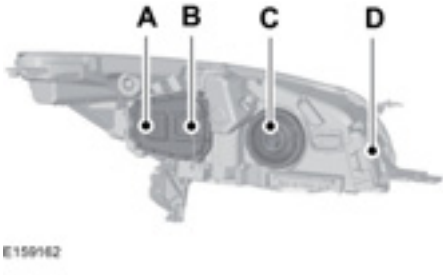
Luces bajas



1. Libere las trabas de sujeción de metal.
2. Retire la cubierta.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Retire la lámpara.

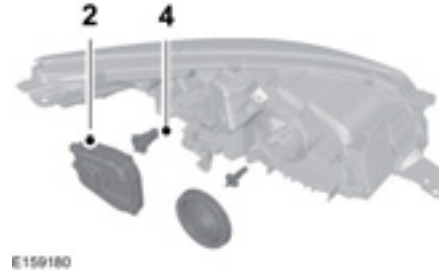
Nota: *No toque el vidrio de la lámpara.*

Tipo 2



A	Faro delantero de luz baja
B	Faro delantero de luz alta
C	Luz de curva fija
D	Luz de circulación diurna y posición de estacionamiento

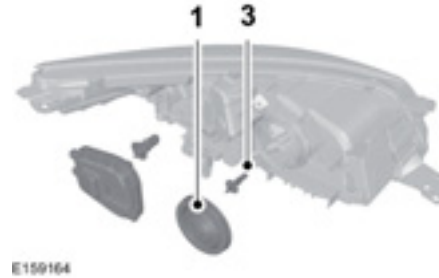
Luces altas



1. Libere las trabas de sujeción de metal.
2. Retire la cubierta.
3. Desconecte el conector eléctrico.
4. Retire la lámpara.

Nota: *No toque el vidrio de la lámpara.*

Lámpara de luz de curva fija



1. Retire la cubierta.
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire la lámpara hacia la izquierda y retírela de una vez.

Nota: *No toque el vidrio de la lámpara.*

Luces de giro y faro antiniebla delantero

Nota: *Las lámparas de las luces de giro y de posición no cuentan con servicio de mantenimiento. Si no funcionan, consulte con un concesionario Ford.*

A Faro antiniebla

B Lámpara de las luces de giro

1. Gire el volante de dirección para trabar por completo.
2. Retire las trabas de sujeción del protector contra salpicaduras de la rueda delantera para tener acceso al conjunto de la lámpara.

3. Para retirar el portalámparas del conjunto de la lámpara, gírelo hacia la izquierda.
4. Desconecte el conector eléctrico.
5. Retire la lámpara del portalámparas en línea recta para desmontarla.

Luz intermitente lateral

1. Retire la luz intermitente lateral cuidadosamente.

E72291

2. Retire el portalámparas.
3. Retire la lámpara.

Lámpara de enfoque

Nota: *Coloque el vidrio del espejo lo más hacia adentro posible.*

E72264

1. Inserte un destornillador en el espacio entre la carcasa del espejo y el vidrio del espejo, y libere la traba de sujeción de metal.

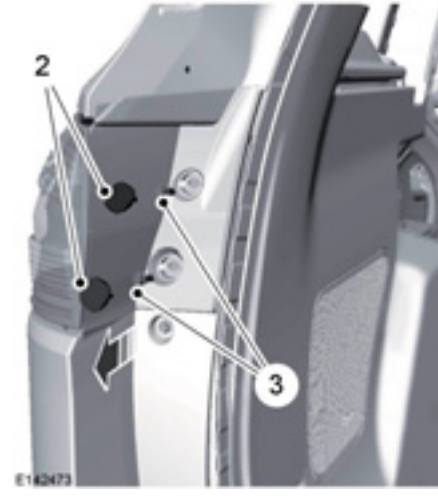
E72265

2. Desmonte la lámpara.
3. Retire la lámpara.

Luces traseras

Tipo 1

Luces de giro, luz trasera y luz de freno



E142473

1. Asegúrese de que el control de iluminación esté en la posición de apagado y abra el portón trasero.
2. Retire las dos cubiertas de perno con un destornillador de punta plana estándar.
3. Retire los dos pernos del conjunto de la lámpara.
4. Tire suavemente el conjunto de la lámpara para sacarlo del vehículo.

Tipo 2

Luces de giro

Para retirar la lámpara de las luces de giro, siga el mismo procedimiento que para el tipo 1.

Nota: *Las lámparas de las luces traseras y de freno no cuentan con servicio de mantenimiento. Si no funcionan, consulte con un concesionario Ford.*

Luces de marcha atrás

E159417

1. Inserte un objeto adecuado para abrir el panel de revestimiento.

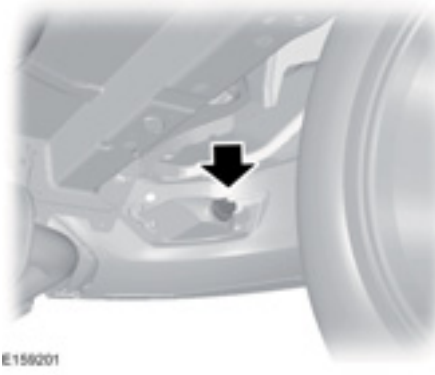
E99412

2. Retire la tuerca del conjunto de la lámpara.
3. Tire suavemente el conjunto de la lámpara para sacarlo del vehículo.

E99413

4. Con suavidad, presione la lámpara dentro del portalámparas, gírela hacia la izquierda y retírela.

Faro antiniebla trasero



1. Desconecte el conector eléctrico.
2. Gire la lámpara hacia la izquierda y retírela de una vez.

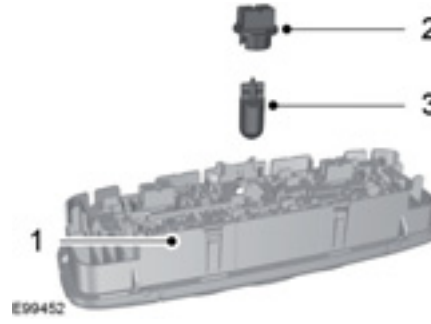
Luz de freno montada en alto central

Estos artículos no cuentan con servicio de mantenimiento. Si no funcionan, consulte con un concesionario Ford.

Luz de la patente

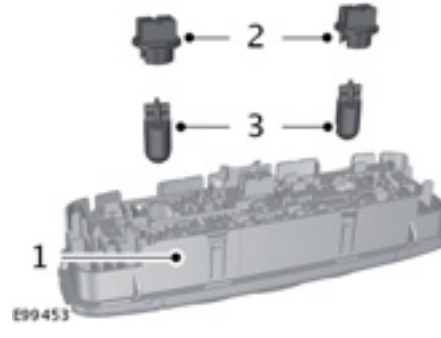
1. Libere con cuidado el clip de resorte.
2. Desmonte la lámpara.
3. Gire la lámpara hacia la izquierda y quítela.

Lámpara interior



1. Quite cuidadosamente la lámpara.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
3. Retire la lámpara.

Lámparas de lectura



1. Quite cuidadosamente la lámpara.
2. Gire el portalámparas hacia la izquierda y retírelo.
3. Retire la lámpara.

Luz del baúl, del piso y del portón trasero

1. Quite con cuidado la lámpara.
2. Retire la lámpara.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS LÁMPARAS

Función	Número de comercialización
Luz alta (halógena).	H15
* Luz alta (HID).	D3S
Luz baja (halógena).	H7
* Luz baja (HID).	D3S
Curva dinámica.	H1
* Luz de posición, delantera (serie HI).	LED
Luz de posición, delantera (serie baja).	W5W
Luz de giro, delantera (serie HI).	WY21W
Luz de giro, delantera (serie baja).	WY21W
Faros antiniebla.	H10 (9145)
Luz trasera y de freno (halógena).	PY21/5W
Luz trasera y de freno.	LED
Luz de giro, trasera.	T20

Función	Número de comercialización
Luz de marcha atrás.	921
Luz de la patente.	W5W
* Luz de freno montada en alto.	LED

* Para reemplazar estas luces, consulte a un concesionario Ford.

Para reemplazar todas las luces del cuadro de instrumentos, consulte a un concesionario Ford.

Luces interiores

Luz	Especificación	Potencia (Watt)
Luz de la guantera.	W6W	6
Luz interior.	LED	LED
Luz del espejo del parasol.	211 Festón	10
Luz del baúl.	W5W	5

Nota: *las luces LED no se pueden reparar. En caso de que fallen, consulte a un concesionario Ford.*

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

Lave su vehículo de manera regular con agua fría o tibia y con detergente para autos de pH neutro.

- No utilice detergentes o jabones fuertes de uso doméstico, como por ejemplo detergente para lavar vajilla o líquido para lavar la ropa. Estos productos pueden desteñir y manchar las superficies pintadas.
- No lave su vehículo si está caliente al tacto o durante la exposición directa o intensa a la luz del sol.
- Utilice una gamuza o un paño de toalla suave para secar el vehículo y quitar las manchas de agua.
- Elimine de inmediato los derrames de combustible, los excrementos de aves, los restos de insectos y el alquitrán de la carretera. Esto puede dañar la pintura o el revestimiento de su vehículo con el tiempo.
- Antes llevar el vehículo a un lavadero de autos, retire todos los accesorios externos, como por ejemplo las antenas.
- Cuando coloque AdBlue®, quite de inmediato todos los residuos que se encuentren en las superficies pintadas.

Nota: *Las lociones de bronceado y los repelentes de insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave la parte afectada tan pronto como sea posible.*

Nota: *si acude a un lavadero de autos con un ciclo de encerado, asegúrese de eliminar la cera del parabrisas y de las escobillas del limpiaparabrisas.*

Nota: *Antes de acudir a un lavadero de autos, verifique que sea adecuado para su vehículo.*

Nota: *algunos lavaderos de autos utilizan agua a una presión elevada. Por este motivo, pueden entrar al vehículo gotas de agua y dañar algunas partes de su vehículo.*

Nota: *Antes de ir a un lavadero de autos automático, retire la antena.*

Nota: *Apague el soplador del motor para evitar que se contamine el filtro de aire del habitáculo.*

Recomendamos que lave su vehículo con una esponja y agua tibia con detergente para autos.

Limpieza de las ópticas delanteras

Nota: *No raspe las luces delanteras.*

Nota: *No use productos abrasivos ni solventes a base de alcohol o químicos para limpiar las luces delanteras.*

Nota: *no limpie las ópticas delanteras cuando estén secas.*

Limpieza de la luneta

Nota: *No raspe el interior de la luneta.*

Nota: *No use productos abrasivos ni solventes a base de alcohol o químicos para limpiar el interior de la luneta.*

Limpie el interior de la luneta con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.

Limpieza de las molduras cromadas

Nota: *no use productos abrasivos ni solventes químicos. Utilice agua con jabón.*

Nota: *no aplique productos de limpieza en superficies calientes y tampoco deje el producto de limpieza en superficies cromadas durante un período que supere lo recomendado.*

Nota: *los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza pueden producir daños con el tiempo.*

Limpieza de franjas o gráficos (Si está equipado)

Se recomienda lavar el vehículo a mano; sin embargo, el lavado a presión puede utilizarse en las siguientes condiciones:

- si no usa agua a una presión superior a 2.000 psi;
- si no usa agua a una temperatura superior a 82ºC;
- si usa un rociador con un ángulo de rocío amplio de 40º;
- si mantiene la boquilla a 305 mm de distancia y en un ángulo de 90º con respecto a la superficie de su vehículo.

Nota: *si sostiene la boquilla de la lavadora a presión en un ángulo con respecto a la superficie de su vehículo, puede dañar los gráficos y provocar que los bordes se despeguen de la superficie del vehículo.*

Preservación de la pintura de la carrocería

Quite con frecuencia las partículas, tales como el excremento de los pájaros, la savia de los árboles, los restos de insectos, las manchas de alquitrán, la sal del camino y el polvo residual de las industrias para evitar que se dañe la pintura.

Lave con frecuencia la parte inferior de la carrocería del vehículo si se aplica sal en el camino.

Recomendamos que encere la pintura una o dos veces al año.

Nota: *No aplique pulidor bajo luz solar intensa, ya que el pulidor se secará demasiado rápido.*

Nota: *Evite que el pulidor entre en contacto con superficies de plástico, ya que podría ser difícil de remover.*

Nota: *no aplique pulidor sobre el parabrisas o la luneta. Si el parabrisas o las escobillas del limpiaparabrisas están contaminados pueden provocar que aumente el ruido del limpiaparabrisas, que disminuya la calidad del barrido o que disminuya el rendimiento del sensor de lluvia.*

ENCERADO

El encerado regular es necesario para proteger la pintura de su automóvil de la intemperie. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Cuando lave o encere, estacione su vehículo en un área a la sombra, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave su vehículo antes de encerarlo.

- Utilice una cera de calidad que no contenga abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una cantidad pequeña de cera con un movimiento de atrás hacia adelante, no en círculos.
- No permita que la cera entre en contacto con partes de color que no sea parte de la carrocería (negro mate). La cera decolorará o manchará las partes con el tiempo.
  - Portaequipajes.
  - Paragolpes.
  - Manijas de puertas.
  - Molduras laterales.
  - Cubiertas de espejos.
  - Área de armazón del limpiaparabrisas.

- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Luego de encerar, la pintura de su automóvil debería sentirse suave y sin vetas ni manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores tienen un mejor rendimiento cuando están limpios porque la acumulación de grasa y suciedad calientan al motor más de lo normal.

Mientras realiza el lavado:

- Tenga cuidado al usar un limpiador eléctrico para limpiar el motor. El líquido de alta presión puede penetrar en las piezas selladas y dañarlas.
- No rocíe el motor caliente con agua fría para evitar que el bloque o los componentes del motor se agrieten.
- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o en funcionamiento; el agua en el motor en funcionamiento puede provocar daños internos.
- Nunca lave ni enjuague la bobina del encendido, el cable o el alojamiento de la bujía ni la zona alrededor de estas ubicaciones.
- Cubra la batería, la caja de distribución de energía y el conjunto de filtros de aire para evitar que el agua produzca daños al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANILLAS Y ESCOBILLAS

Los químicos de lavado del automóvil y la suciedad del ambiente pueden contaminar el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas. Los parabrisas y escobillas del limpiaparabrisas sucios reducirán el funcionamiento del limpiaparabrisas. Mantenga limpios el parabrisas y las escobillas del limpiaparabrisas para mantener el rendimiento del limpiaparabrisas.

Limpieza del parabrisas y de las escobillas del limpiaparabrisas:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrio no abrasivo. Cuando limpie la parte interna del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios entre en el tablero de instrumentos o en los paneles de las puertas. Limpie de inmediato el limpiador de vidrios de estas superficies.
- Limpie los parabrisas contaminados con savia de árbol, químicos, cera o insectos con lana de acero (de no más de 0000), con movimientos circulares y enjuague con agua.
- Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con alcohol isopropílico líquido lavaparabrisas concentrado.

Nota: *No utilice hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para quitar etiquetas del interior de la luneta térmica ni para limpiarla. La garantía del vehículo no cubre el daño causado a la grilla de la luneta térmica.*

LIMPIEZA DEL INTERIOR

Nota: *Evite que los aromatizantes y geles desinfectantes para manos se derramen en el interior del vehículo. Si hay un derrame, limpie de inmediato. Es posible que la garantía no cubra un daño de este tipo.*

Nota: *No use productos de limpieza de uso doméstico ni limpiadores de vidrio, ya que pueden manchar o decolorar la tela y dañar las capacidades ignífugas de los materiales de los asientos.*

Nota: *Para limpiar, recomendamos el uso de agua destilada.*

Tela, alfombras, asientos de tela, techos interiores y alfombras de piso

Nota: *Evite mojar en exceso las superficies. No use agua en exceso para limpiar el interior del vehículo.*

Nota: *Para evitar manchar o decolorar la tela, limpie toda la superficie.*

Para la limpieza:

- Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora o un cepillo.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
- Si aparece una mancha en forma de anillo luego de limpiar partes puntuales de la tela, limpie todo el área de inmediato, pero no la humedezca en exceso; de lo contrario, el anillo se fijará.

Cinturones de seguridad

PELIGRO: No use solventes de limpieza, lavandina ni tinta en los cinturones de seguridad, ya que estos productos pueden debilitar las correas del cinturón.

PELIGRO: En los vehículos equipados con airbags montados en los asientos, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Estos productos pueden contaminar el sistema de airbag lateral y afectar el desempeño del airbag lateral durante un choque.

Nota: *No use productos abrasivos ni solventes químicos para limpiar los cinturones.*

Nota: *Evite que la humedad penetre en el mecanismo retractor de los cinturones de seguridad.*

La limpieza segura del vehículo se puede realizar con agua y jabón neutro. Deje que se sequen solos; no use ningún tipo de calor artificial.

Interiores de cuero (Si está equipado)

Nota: *Para limpiar las superficies del revestimiento interior de cuero y de los cuadros de instrumentos de cuero, siga los mismos pasos que para limpiar los asientos de cuero.*

Para realizar la limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño suave y húmedo y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave limpio.

Para limpiar y quitar manchas tales como transferencia de tinte, use un producto para limpiar cuero para los interiores de los vehículos.

No use los siguientes productos ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de silicona o petróleo.
- Productos de limpieza de uso doméstico
- Soluciones con alcohol.
- Disolventes o limpiadores exclusivos para goma, vinilo y plásticos.

Microfibra de gamuza (Si está equipado)

Nota: *Evite la limpieza con vapor.*

Nota: *Para evitar manchar o decolorar la tela, limpie toda la superficie.*

No use los siguientes productos:

- Productos para limpiar cuero
- Productos de limpieza de uso doméstico
- Soluciones con alcohol
- Quitamanchas
- Pomada para lustrar zapatos

Para la limpieza:

- Elimine el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.
- Si aparece una mancha en forma de anillo luego de limpiar partes puntuales de la tela, limpie todo el área de inmediato, pero no la humedezca en exceso; de lo contrario, el anillo se fijará.

Pantallas del tablero de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio

Nota: *No use productos abrasivos, solventes a base de alcohol o solventes químicos para limpiar las pantallas del tablero de instrumentos, las pantallas LCD ni las pantallas de la radio. Estos productos de limpieza pueden dañar las pantallas.*

Limpie el cuadro de instrumentos y el lente del tablero con un paño limpio, húmedo y suave. Luego use un paño limpio, seco y suave para secar.

No pulverice con ningún líquido directamente en las pantallas.

No use un paño de microfibra para limpiar el bisel alrededor de las pantallas ya que puede dañar la superficie.

Luneta trasera

Nota: *No use ningún producto abrasivo para limpiar el interior de la luneta trasera.*

Nota: *No pegue adhesivos ni etiquetas en el interior de la luneta trasera.*

Espejos

No limpie la carcasa ni el cristal de los espejos retrovisores con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo o el amoníaco.

Compartimentos de almacenamiento, posavasos y ceniceros

Para la limpieza:

- Extraiga cualquier pieza desmontable.
- Limpie la superficie con un paño suave húmedo y una solución de agua y jabón neutro. Seque el área con un paño suave limpio.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Debe reparar los daños en la pintura causados por piedras en el camino o los rayones menores lo más pronto posible. Su Concesionario Ford puede ofrecerle una amplia variedad de productos.

Elimine las partículas como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar la pintura.

Lea y siga siempre las instrucciones del fabricante antes de usar los productos.

LIMPIEZA DE LLANTAS

Nota: *No aplique un producto químico de limpieza a las ruedas y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibias.*

Nota: *Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.*

Nota: *No use limpiadores para llantas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso doméstico.*

Nota: *Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reducirá el riesgo de que se genere más corrosión en los discos de freno, las pastillas y el revestimiento de frenos.*

Nota: *Algunos lavaderos automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las llantas y a las tapas de las ruedas.*

Las llantas de aleación y las tapas de las ruedas cuentan con un revestimiento de pintura transparente. Para mantener su condición, se recomienda:

- Límpielas semanalmente con el limpiador para neumáticos y llantas recomendado.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuáguelas completamente con un chorro de agua presurizado una vez finalizado el proceso de limpieza.

GUARDADO DEL VEHÍCULO

Si planea guardar su vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para asegurarse de que su vehículo permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Todos los vehículos motorizados y sus componentes se diseñaron y se probaron para un manejo confiable y regular. Si el vehículo se guarda durante un plazo prolongado, existen diferentes condiciones que podrían degradar el rendimiento del motor o provocar fallas a menos que tome en cuenta precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Guarde todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Si es posible, protéjalos de la luz del sol.
- Si los vehículos se guardan en el exterior, requieren mantenimiento frecuente para protegerlos contra el óxido y los daños.

Carrocería

- Lave bien el vehículo para eliminar suciedades, grasa, aceite, alquitrán o barro de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de los guardabarros delanteros.
- Lave frecuentemente el vehículo si está guardado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóviles para evitar la decoloración. Vuelva a poner cera cuando lave el vehículo en la medida en que lo considere necesario.
- Lubrique todas las bisagras y los pestillos del capó, de las puertas y del baúl con aceite de grado ligero.
- Cubra las molduras interiores para evitar que se decoloren.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y de solventes.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes de guardar el vehículo, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Ponga en marcha el motor cada 15 días durante 15 minutos como mínimo. Acelérelo en punto muerto con los controles del climatizador configurados para que descongelen hasta que el motor alcance la temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está en funcionamiento.
- Recomendamos cambiar el aceite del motor antes de usar el vehículo nuevamente.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla del surtidor de combustible.

Sistema de refrigeración

- Proteja el vehículo contra temperaturas bajo cero.
- Cuando saque el vehículo, verifique el nivel del líquido refrigerante. Confirme que no haya pérdidas en el sistema de refrigeración y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe el estado de la batería y, de ser necesario, recárguela. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estuvo guardado más de 30 días sin que se recargue la batería, recomendamos desconectar los cables de la batería para que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: *Si se desconectan los cables de la batería, es necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de mano estén completamente sueltos.

Neumáticos

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otras precauciones

- Asegúrese de que todos los varillajes, los cables, las palancas y los pernos debajo del vehículo estén cubiertos con grasa para evitar que se oxiden.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de funcionamiento y evitar la corrosión.

Retiro del vehículo

Si ya no va a mantener al vehículo guardado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa que se acumule en las superficies de las ventanas.
- Verifique si el limpiaparabrisas está deteriorado.
- Verifique debajo del capó para ver si hay materiales extraños, como nidos de ratones o ardillas, que se puedan haber acumulado en el tiempo en el que estuvo guardado.
- Verifique el caño de escape para asegurarse de que no haya ningún material extraño que se pueda haber acumulado en el tiempo en el que estuvo guardado.
- Verifique la presión de los neumáticos y ajústela de acuerdo a la etiqueta de los neumáticos.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquido (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y el combustible) para asegurarse de que no haya pérdidas y que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a su Concesionario Ford si tiene alguna duda o problema.

EQUIPOS DE DISEÑO DE LA CARROCERÍA

La distancia entre la parte inferior del vehículo y el piso es menor que la de otros modelos. Conduzca con sumo cuidado para evitar daños al vehículo.

INFORMACIÓN GENERAL

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se encuentra en la etiqueta de información ubicada en el pilar B del lado del conductor.

Controle y ajuste la presión de aire de los neumáticos a temperatura ambiente y cuando estos estén fríos. Véase **Presión de los neumáticos** (página 247).

Nota: *Controle la presión de aire de los neumáticos regularmente para optimizar el consumo de combustible.*

Use solo tamaños de ruedas y ruedas aprobados. Usar otros tamaños podría dañar su vehículo e invalidar la homologación nacional (National Type Approval).

La colocación de un neumático que no es del tamaño original de neumático del equipo puede ocasionar que el velocímetro muestre la velocidad incorrecta del vehículo.

SELLADOR DE NEUMÁTICOS Y KIT INFLADOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

El vehículo posiblemente no cuente con rueda de auxilio. Por lo tanto, tendrá un juego de movilidad temporal con el cual solo podrá reparar un neumático dañado. El kit se encuentra en el baúl.

Información general

PELIGRO: De acuerdo con el tipo y la magnitud del daño del neumático, solo se podrán sellar parcialmente algunos neumáticos, mientras que otros no se podrán sellar en absoluto. La pérdida de presión en los neumáticos puede afectar el manejo del vehículo, lo cual puede provocar una pérdida total del control del vehículo.

PELIGRO: No use el juego en un neumático que se dañó previamente, por ejemplo, cuando se ha estado usando desinflado. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No use el kit inflador en neumáticos desinflados. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo.

PELIGRO: No intente sellar el lateral del neumático si está dañado. El neumático podría explotar y provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Con este juego, puede sellar la mayoría de las perforaciones en los neumáticos, que sean de un diámetro no mayor que 6 mm. Este sirve para recuperar la movilidad temporalmente.

Debe cumplir con las siguientes reglas en el momento de usar el juego:

- Conduzca con precaución y evite hacer maniobras repentinas con el volante, especialmente si el vehículo tiene una carga pesada o si está arrastrando un remolque.
- El juego sirve para hacer reparaciones temporales de emergencia para que pueda seguir conduciendo hasta el próximo taller de vehículos o distribuidor de neumáticos o para que pueda recorrer una distancia máxima de 200 km.
- No supere la velocidad máxima de 80 km/h.
- Mantenga el juego fuera del alcance de los niños.
- Solo utilice el kit cuando la temperatura ambiente esté entre -40–70ºC.

Uso del juego

PELIGRO: El aire comprimido funciona como explosivo o propulsor, lo cual podría provocar lesiones personales graves.

PELIGRO: No deje el kit sin vigilancia cuando esté en uso. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No permita que el compresor funcione durante más de 10 minutos. Esto podría provocar fallas en el compresor y lesiones personales graves.

Nota: *debe emplear el juego únicamente en el vehículo para el cual se suministró.*

- Estacione el vehículo al costado del camino para no obstruir la circulación del tránsito y para poder usar el juego sin correr ningún peligro.
- Aplique el freno de mano aunque haya estacionado en un camino nivelado, a fin de asegurarse de que el vehículo no se moverá.
- No intente quitar ningún objeto extraño, como clavos o tornillos, del neumático.
- Deje el motor en marcha mientras usa el juego, pero no lo deje así si el vehículo está en un área cerrada o con poca ventilación (como por ejemplo, en una vivienda). En estas circunstancias, encienda el compresor cuando haya apagado el motor.
- Debe reemplazar la botella de sellador por otra nueva antes de la fecha de vencimiento (vea la tapa de la botella).
- Informe a todos los otros usuarios del vehículo de que selló temporalmente el neumático con el juego. Recuérdeles las condiciones de conducción especiales que deben tener en cuenta.

Inflado del neumático

PELIGRO: Revise el lateral del neumático antes de inflarlo. Si el neumático tiene fisuras, golpes u otro daño similar, no intente inflarlo. Esto podría provocar lesiones personales.

PELIGRO: No se pare directamente detrás del neumático mientras el compresor está en funcionamiento. Esto podría provocar lesiones personales si el neumático explotara.

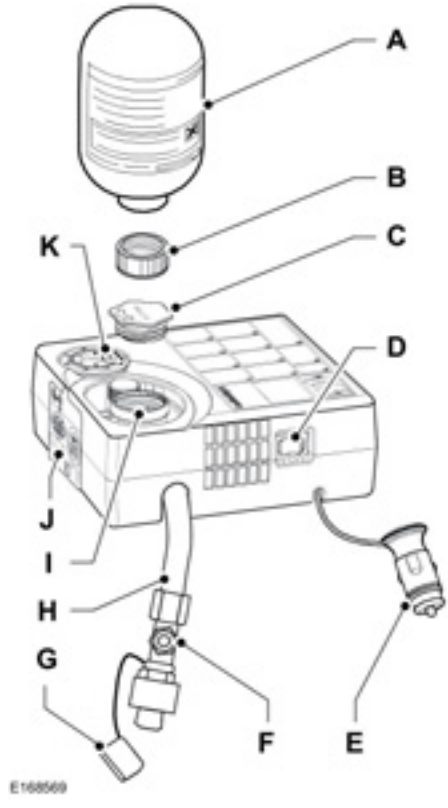
PELIGRO: Observe el lateral del neumático cuando lo infle. Si hay fisuras, golpes u otros daños similares, apague el compresor y deje salir el aire a través de la válvula de alivio de presión. No continúe conduciendo con este neumático. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo.

PELIGRO: El sellador contiene látex de caucho natural. Evite el contacto con la piel y la ropa. Si se produce el contacto, enjuague las áreas afectadas con abundante agua de inmediato y consulte a un médico.

PELIGRO: Si la presión de inflado del neumático no llega a 26,1 psi en el término de 10 minutos, posiblemente se deba a que el neumático ya sufrió muchos daños y por eso, es imposible repararlo temporalmente. En este caso, no continúe conduciendo con este neumático. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo.

PELIGRO: Si enrosca la botella en el soporte para botella provocará que se perfore el sello de la botella. No desenrosque la botella del soporte, ya que se saldrá el sellador, lo cual podría provocar lesiones personales graves.

PELIGRO: Si siente vibraciones fuertes, conducta de conducción inestable o ruidos mientras conduce, reduzca la velocidad gradualmente y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si la presión del neumático es inferior a 18,9 psi o si hay fisuras, golpes o daños similares visibles, no continúe conduciendo usando este neumático. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo.



A	Botella de sellador
B	Tapa de la botella
C	Tapa naranja
D	Interruptor del compresor
E	Tomacorriente con cable
F	Válvula de alivio de presión
G	Tapa de protección
H	Manguera

I Soporte para botella

J Etiqueta

K Manómetro

1. Quite la etiqueta J mediante la que se indica la velocidad máxima permitida de 80 km/h del compartimiento y colóquela en el cuadro de instrumentos en el campo de visión del conductor. Asegúrese de que la etiqueta no obstruya algo importante.
2. Quite del juego la manguera H y el tomacorriente con el cable E.
3. Desenrosque la tapa naranja C y la tapa de la botella B.
4. Enrosque hacia la derecha la botella de sellador A en el soporte para botella hasta que quede completamente ajustada.
5. Quite la tapa de la válvula del neumático dañado.
6. Quite la tapa de protección G de la manguera H y enrosque la manguera H firmemente en la válvula del neumático dañado.
7. Asegúrese de que el interruptor del compresor D esté en la posición 0 y que la válvula de alivio de presión F esté cerrada.
8. Inserte el tomacorriente E en el enchufe del encendedor o en el tomacorriente auxiliar. Véase **Tomacorrientes auxiliares** (página 108).
9. Arranque el motor.
10. Mueva el interruptor del compresor D a la posición 1.
11. Infle el neumático durante no más de 10 minutos a una presión de inflado mínima de 26 psi y máxima de 51 psi. Mueva el interruptor del compresor D a la posición 0 y revise la presión actual del neumático con el manómetro K.

Nota: *al bombear el sellador por la válvula del neumático, la presión puede aumentar hasta 87 psi, pero disminuirá nuevamente luego de 30 segundos.*

Nota: *luego de apagar el compresor, posiblemente escuche aire saliendo del neumático dañado. Esto es normal y puede ignorarse, ya que se alcanzó la presión del neumático mínima especificada.*

12. Quite el tomacorriente E del enchufe del encendedor o del tomacorriente auxiliar.
13. Desenrosque rápidamente la manguera H de la válvula del neumático y reemplace la tapa de protección G. Vuelva a ajustar la tapa de la válvula nuevamente.

Nota: *puede caer o salir líquido sellador residual de la manguera H mientras la desconecta. Esto es normal.*

14. Deje la botella de sellador A en el soporte para botella I.
15. Asegúrese de guardar correctamente el juego, la tapa de la botella y la tapa naranja, pero que aún pueda acceder a estos fácilmente en el vehículo. Necesitará el juego nuevamente cuando revise la presión de los neumáticos.
16. Inmediatamente, conduzca aproximadamente 3 km para que el sellador pueda sellar el área dañada.

Verificación de la presión de los neumáticos

PELIGRO: Antes de conducir, asegúrese de haber ajustado el neumático de acuerdo con la presión de inflado recomendada. Supervise la presión del neumático hasta haber reemplazado el neumático sellado.

1. Detenga el vehículo después de haber conducido aproximadamente 3 km. Revise la presión del neumático dañado y ajústela si es necesario.
2. Instale el juego y lea la presión del neumático en el manómetro K.
3. Si la presión del neumático con sellador es de 19 psi o más, ajústela de acuerdo con la presión especificada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 246).
4. Siga el procedimiento de inflado una vez más para inflar el neumático por completo.
5. Verifique la presión del neumático nuevamente con el manómetro K. Si la presión del neumático es demasiado alta, desínflelo de acuerdo con la presión especificada mediante la válvula de alivio de presión F.
6. Una vez que infló el neumático con la presión adecuada, mueva el interruptor del compresor D a la posición 0, quite el tomacorriente E del enchufe, desenrosque la manguera H, coloque la tapa de la válvula y reemplace la tapa de protección G.
7. Deje la botella de sellador A en el soporte para botella I y guarde el juego en un lugar seguro.
8. Conduzca hasta el taller de neumáticos más cercano para reemplazar el neumático dañado. Antes de quitar el neumático de la llanta, informe al distribuidor de neumáticos que este contiene sellador. Debe reemplazar la botella de sellador A y la manguera H lo antes posible luego de usarlas.

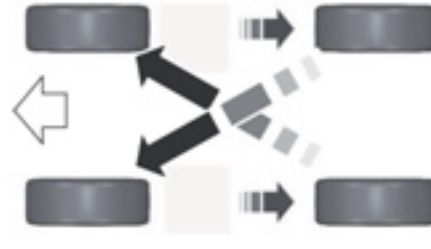
Nota: *recuerde que este juego solo sirve para proporcionar movilidad temporalmente. Las regulaciones respecto de la reparación de neumáticos luego del uso del juego pueden variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos para recibir sugerencias.*

Las botellas de sellador vacías se pueden desechar junto con los residuos domésticos. Devuelva lo que sobra del sellador a un concesionario Ford o deséchelo en conformidad con las regulaciones de desecho de residuos locales.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

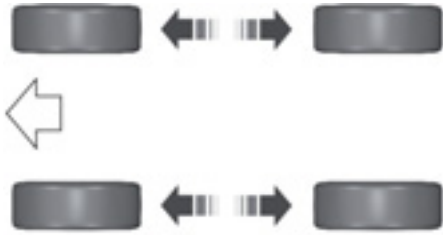
Nota: *Neumáticos delanteros que se muestran a la izquierda del diagrama*

Neumáticos no direccionales



E142547

Neumáticos direccionales



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgasten de forma pareja y duren más, recomendamos rotarlos (colocar los delanteros atrás y viceversa) en intervalos regulares de entre 5.000 km y 10.000 km.

PELIGRO: No roce los laterales del neumático al estacionar.

Si tiene que subir a la vereda, hágalo lentamente y con las ruedas en ángulo recto respecto del borde del cordón.

Revise regularmente que los neumáticos no tengan cortes, objetos extraños ni desgaste desparejo de las bandas de rodamiento. Un desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada según las especificaciones.

Revise la presión de los neumáticos (incluyendo el de auxilio) cuando estén fríos, al menos cada dos semanas.

USO DE NEUMÁTICOS DE VERANO

Los neumáticos de verano proporcionan un rendimiento superior en caminos mojados y secos. Los neumáticos de verano no tienen la clasificación de tracción de neumáticos para Lodo y Nieve (M+S o M/S) en la pared lateral del neumático. Debido a que los neumáticos de verano no ofrecen el mismo rendimiento de tracción que los neumáticos para toda estación o para nieve, no recomendamos su uso cuando las temperaturas desciendan a unos 7ºC o menos (según el desgaste de los neumáticos y las condiciones ambientales) o en condiciones de nieve y hielo. Como cualquier neumático, el rendimiento de los neumáticos de verano depende del desgaste de los neumáticos y de las condiciones ambientales. Si debe conducir en dichas condiciones, recomendamos el uso de neumáticos para Lodo y Nieve (M+S o M/S), para toda estación o para nieve.

Siempre guarde sus neumáticos de verano en un lugar cerrado a temperaturas sobre los -7ºC. Los componentes de hule que se usan en estos neumáticos pierden su flexibilidad y pueden presentar fisuras superficiales en el área de rodadura a temperaturas inferiores a -7ºC. Si los neumáticos han estado sujetos a -7ºC o a temperaturas inferiores, entíbielos en un espacio templado a 5ºC como mínimo durante al menos 24 horas antes de instalarlos en un vehículo, mover el vehículo con los neumáticos instalados o revisar el inflado de los neumáticos. No coloque los neumáticos cerca de calefactores o dispositivos de calefacción usados para entibiar el espacio donde se guardan los neumáticos. No aplique calor ni aire caliente directamente sobre los neumáticos. Inspeccione siempre los neumáticos después de ciertos períodos de almacenamiento y antes de usarlos.

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

E278852

Le recomendamos que utilice neumáticos para el invierno o para todas las estaciones que lleven este símbolo cuando la temperatura sea 7ºC o inferior o durante condiciones climáticas de nieve y hielo.

Infle los neumáticos para el invierno con la misma presión que se indica en la tabla de presiones de neumáticos.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

PELIGRO: No exceda los 50 km/h. Si no se siguen estas instrucciones, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: No utilice cadenas para nieve en rutas sin nieve.

PELIGRO: Instale cadenas para nieve sólo en los neumáticos especificados. Véase **Especificaciones técnicas** (página 246).

PELIGRO: Si su vehículo tiene tazas para ruedas, retírelas antes de instalar cadenas para nieve.

Nota: *El sistema de frenos antibloqueo seguirá funcionando normalmente.*

Utilice sólo cadenas pequeñas para nieve.

Utilice cadenas para nieve solamente en las ruedas delanteras.

Vehículos con control de estabilidad

Cuando el control de estabilidad está activado, el vehículo podría mostrar cualidades de manejo fuera de lo común. Para reducirlas, apague el control de tracción. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 144).

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

PELIGRO: El sistema de control de presión de los neumáticos no sustituye la revisión manual de la presión de los neumáticos. Debe revisar periódicamente la presión de los neumáticos usando un manómetro. No mantener correctamente la presión de los neumáticos puede aumentar el riesgo de falla de los neumáticos, la pérdida de control del vehículo, el riesgo de vuelco y de sufrir lesiones personales.

Nota: *debe usar solo selladores de neumáticos durante emergencias en la carretera, ya que pueden provocar daños en el sensor del sistema de control de presión de los neumáticos.*

Nota: *si se daña el sensor del sistema de control de presión de los neumáticos, es posible que deje de funcionar.*

Cada neumático, incluida la rueda de auxilio (si la tiene), se debe revisar mensualmente en épocas de frío y, en caso de ser necesario, se debe inflar hasta alcanzar la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, la que se encuentra en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos (si el vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente del que se indica en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar cuál es la presión de inflado adecuada para dichos neumáticos).

Como función de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que enciende un indicador de neumático con baja presión cuando uno o más neumáticos están considerablemente desinflados. Por tanto, cuando el indicador de neumático con baja presión se enciende, debe detener el vehículo, revisar los neumáticos lo antes posible e inflarlos hasta obtener la presión correcta. Manejar con los neumáticos considerablemente desinflados hará que estos se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de los neumáticos. Los neumáticos desinflados también reducen la eficiencia del combustible y la vida útil de las bandas de rodamiento de estos; también puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Nótese que el TPMS no sustituye el mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado adecuada, incluso cuando la baja presión de los neumáticos no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador del TPMS de neumático con baja presión.

El vehículo también está equipado con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia se repetirá en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos, como se espera que lo haga. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversos motivos, como la colocación de neumáticos o ruedas de reemplazo o alternativos en el vehículo, las cuales impiden que el TPMS funcione correctamente. Luego de reemplazar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo, revise el indicador de falla del TPMS para asegurarse de que estas permitan que el TPMS continúe funcionando correctamente.

Nota: *los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.*

Cambio de neumáticos en vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos

Nota: *cada neumático cuenta con un sensor de presión de neumáticos ubicado en la cara interior de la rueda. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. Este sensor está cubierto por el neumático, por lo que no está a la vista a menos que retire el neumático. Tome debida precaución al cambiar los neumáticos para evitar dañar el sensor.*

Siempre debe realizar el mantenimiento de los neumáticos en un concesionario Ford.

Revise la presión de los neumáticos periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro preciso. Consulte la sección "Inflado de los neumáticos" de este capítulo.

Comprensión del sistema de control de presión de los neumáticos

El sistema de control de presión de los neumáticos mide la presión de los cuatro neumáticos y envía las lecturas de la presión al vehículo. La luz de advertencia de baja presión de los neumáticos se enciende cuando la presión está considerablemente baja. Si la luz de advertencia se enciende, los neumáticos están desinflados y, por lo tanto, se deben inflar hasta alcanzar la presión de inflado recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, la revisión de la presión de los neumáticos sigue siendo necesaria.

Cuando se instala el neumático de auxilio temporal

Cuando se reemplaza alguno de los neumáticos por el neumático de auxilio, el sistema continúa identificando un problema para recordarle que la rueda dañada se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restablecer la funcionalidad total del sistema de control de presión de los neumáticos, haga reparar la rueda dañada y vuélvala a colocar en el vehículo.

Presunción de que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de control de presión de los neumáticos es advertirle que los neumáticos necesitan aire. También puede advertirle que el sistema ya no pude cumplir con las funciones esperadas. Para obtener más información relacionada con el sistema de control de presión de los neumáticos, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de presión baja de los neumáticos	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Neumáticos desinflados	Asegúrese de que los neumáticos tengan la presión de inflado necesaria. Consulte la sección "Inflado de los neumáticos" de este capítulo. Luego de inflar los neumáticos según la presión recomendada por el fabricante, la cual se muestra en la Etiqueta de neumáticos (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), se debe manejar el vehículo por al menos dos minutos a más de 32 km/h para que la luz de advertencia se apague.
	Neumático de auxilio en uso	Repare la rueda dañada y vuélvala a colocar en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción del funcionamiento del sistema, consulte **Cuando se instala el neumático de auxilio temporal** en esta sección.
	Falla del TPMS	En caso de que los neumáticos estén debidamente inflados y que el neumático de auxilio no esté en uso, comuníquese lo antes posible con un concesionario Ford.
Luz de advertencia destellando	Neumático de auxilio en uso	Repare la rueda dañada y vuélvala a colocar en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción del funcionamiento del sistema, consulte **Cuando se instala el neumático de auxilio temporal** en esta sección.
	Falla del TPMS	En caso de que los neumáticos estén debidamente inflados y que el neumático de auxilio no esté en uso, comuníquese lo antes posible con un concesionario Ford.

Inflado de los neumáticos

Cuando infle los neumáticos (por ejemplo, en una estación de servicio o en su garaje), es posible que el sistema de control de presión de los neumáticos no responda inmediatamente para reflejar la nueva presión de estos.

Luego de haber inflado los neumáticos según la presión de inflado recomendada, el sistema puede demorar hasta dos minutos de manejo a más de 32 km/h para que la luz se apague.

Cambio de las ruedas

Cuando cambie las ruedas del vehículo, el sistema de control de presión de los neumáticos necesita volver a aprender los sensores de presión de los neumáticos. Para lograr esto, realice una de las siguientes acciones:

1. Asegúrese de que todos los neumáticos están inflados a la presión necesaria. Si no es así, infle los neumáticos hasta alcanzar la presión apropiada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 246).
2. Estacione el vehículo durante al menos 20 minutos.
3. Realice el procedimiento de restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.
4. El sistema de control de presión de los neumáticos vuelve a aprender automáticamente los sensores de presión de los neumáticos la próxima vez que conduce el vehículo durante aproximadamente 15 minutos por encima de 40 km/h.

Cómo afecta la temperatura a la presión de los neumáticos

El sistema de control de presión de los neumáticos controla la presión de los neumáticos de cada neumático. En condiciones de manejo normales, la presión de inflado habitual del neumático para transporte de pasajeros puede aumentar alrededor de 2–4 psi tomando como punto de referencia el arranque en frío. Si el vehículo permanece inmóvil durante la noche con una temperatura exterior considerablemente inferior a la del día, la presión de los neumáticos puede disminuir unos 3 psi, estimados en relación con un descenso de temperatura de 30 ºF (17 ºC). El sistema de control de presión de los neumáticos puede detectar este valor inferior de presión por ser considerablemente más bajo que el recomendado y activar, en consecuencia, el sistema de luz de advertencia de baja presión de los neumáticos. Si la luz de advertencia de baja presión de los neumáticos está encendida, realice una inspección visual de cada neumático para verificar que ninguno esté desinflado. Si uno o más neumáticos están desinflados, realice las reparaciones que sean necesarias. Verifique la presión de aire de los neumáticos. Cuando algún neumático esté desinflado, maneje el vehículo con precaución hasta el lugar más cercano donde pueda inflarlos. Infle todos los neumáticos hasta alcanzar la presión de inflado recomendada.

Procedimiento de restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos

Debe realizar el procedimiento de restablecimiento del sistema de control de presión de los neumáticos luego de cada reemplazo o calibración de presión de los neumáticos.

Para mantener la capacidad de carga del vehículo, es posible que el vehículo necesite que la presión de los neumáticos delanteros sea diferente de la de los traseros. En estos casos, el sistema enciende una luz de advertencia para indicar presiones diferentes entre los neumáticos delanteros y los traseros.

Si se rotan los neumáticos, deberá reiniciar el sistema para que vuelva a aprender las posiciones de los sensores de presión de los neumáticos. El sistema no puede indicar en qué posición se encuentra un sensor de presión de neumáticos y asume que se han ajustado las presiones correctamente.

Ejecución del procedimiento de restablecimiento del sistema

1. Active el encendido.
2. Navegue hasta el menú de control de neumáticos de la pantalla de información. Véase **Información general** (página 74).
3. Mantenga presionado el botón OK hasta que aparezca un mensaje de confirmación. Si el vehículo cuenta con un botón de restablecimiento del sistema de control de presión de los neumáticos, mantenga presionado este botón hasta que aparezca un mensaje de confirmación.

CAMBIO DE UNA RUEDA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Tuercas de rueda

Puede obtener una llave para tuercas de rueda de reemplazo y tuercas de rueda de reemplazo de un concesionario Ford con el certificado de número de referencia.

Si la rueda de auxilio es exactamente del mismo tipo y tamaño que las otras ruedas de carretera colocadas, puede reemplazar la rueda existente por la rueda de auxilio y seguir conduciendo de manera normal.

Si la rueda de auxilio es diferente de las otras ruedas de carretera, tendrá una etiqueta amarilla con el límite de velocidad apropiado.

Consulte la siguiente información antes de cambiar una rueda de carretera.

PELIGRO: Conduzca distancias lo más cortas posibles.

PELIGRO: No instale más de una rueda de auxilio en su vehículo a la vez.

PELIGRO: No realice reparaciones de neumáticos en una rueda de auxilio.

PELIGRO: Si no está seguro de qué tipo de rueda de auxilio tiene su vehículo, no exceda los 80 km/h.

PELIGRO: Instale cadenas para nieve solo en los neumáticos especificados.

PELIGRO: Es posible que la distancia del vehículo al suelo se reduzca. Tenga cuidado al estacionar junto al borde de un cordón.

Nota: *el vehículo podría mostrar cualidades de manejo fuera de lo común después de haber instalado una rueda de auxilio.*

Nota: *si instaló la rueda de auxilio en su vehículo, no pase por un lavadero automático.*

Gato del vehículo

PELIGRO: Use únicamente el gato que viene con su vehículo cuando cambie una rueda en situaciones de emergencia.

PELIGRO: Verifique que el gato no esté dañado ni deformado y la rosca esté lubricada y limpia.

PELIGRO: Nunca coloque objetos entre el gato y el vehículo.

PELIGRO: Nunca coloque objetos entre el gato del vehículo y el suelo.

PELIGRO: Utilice un gato con una capacidad mínima de elevación de 1.500 kg y una plataforma de elevación con un diámetro mínimo de 80 mm.

PELIGRO: No trabaje en su vehículo cuando el gato sea el único soporte. Si el vehículo se desliza del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

Nota: *los vehículos con un equipo de movilidad temporal no cuentan con una rueda de auxilio, gato o llave de cruz.*

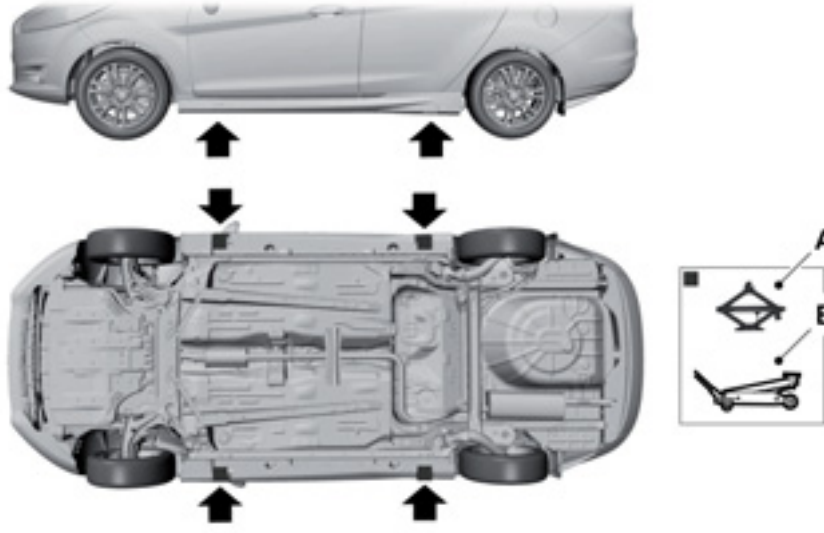
Para realizar el cambio de ruedas de verano por las de invierno, o viceversa, se recomienda usar un gato hidráulico similar al que se usa en los talleres mecánicos.

Ubicación del gato y de las herramientas

El gato, la llave de cruz, el gancho de remolque enroscable y la herramienta saca taza se encuentran en el compartimento de la rueda de auxilio.

Puntos de apoyo para el gato y puntos de elevación

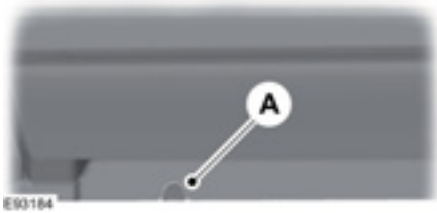
PELIGRO: Utilice solo los puntos de apoyo para el gato especificados. Si utiliza otras posiciones, puede dañar la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o las líneas de combustible.



E92658

A Para uso solo en caso de emergencia

B Mantenimiento



E93184

E142553

Las hendiduras en la parte inferior del vehículo señalan la ubicación de los puntos de apoyo para el gato.

E93020

Nota: *puede usar la llave de cruz para levantar y bajar el gato.*

Ensamblaje de la llave de cruz

Tipo 1

Nota: *el tornillo del gancho de remolque tiene rosca a la izquierda. Gírelo hacia la izquierda para instalarlo. Asegúrese de que el gancho de remolque esté bien ajustado.*

E122502

Inserte el gancho de remolque enroscable en la llave de cruz.

Tipo 2

E159432

Nota: *cuando use el gato en su vehículo, deberá girar la llave de cruz unos 180 grados, rotar la llave de cruz y regresarla a la posición original antes de rotarla nuevamente.*

Uso de la llave de cruz como manija del gato

1. Sujete la llave de cruz al gato de manera horizontal.
2. Rote la llave de cruz 180 grados.
3. Regrese la llave de cruz a la posición original y repita según sea necesario.

Desmontaje de la taza para rueda

Tipo 1

1. Coloque la herramienta saca taza.
2. Desmonte la taza para rueda.

Nota: *asegúrese de colocar y usar la herramienta saca taza en los ángulos correctos de la taza.*

Tipo 2

Inserte el extremo plano de la llave de cruz entre la llanta y la taza para rueda y retire la taza con cuidado.

Cómo quitar una rueda de carretera

PELIGRO: Estacione su vehículo de modo que no obstruya el flujo del tránsito ni se exponga de forma peligrosa, y coloque un triángulo de advertencia.

PELIGRO: Asegúrese de que el vehículo esté sobre suelo firme y nivelado con las ruedas delanteras apuntando directamente hacia delante.

PELIGRO: Apague el encendido y accione el freno de mano.

PELIGRO: En vehículos con transmisión manual, ponga primera o marcha atrás. Si el vehículo tiene transmisión automática, coloque la palanca de cambios en estacionamiento (P).

PELIGRO: Asegúrese de que todos los pasajeros estén fuera del vehículo.

PELIGRO: Asegure la rueda opuesta diagonalmente con un bloque apropiado o con una cuña para rueda.

PELIGRO: No se coloque debajo de un vehículo apoyado sobre un gato.

PELIGRO: Asegúrese de que el gato del vehículo esté vertical con respecto al punto de apoyo para el gato y que la base esté plana sobre la tierra.

Nota: *la rueda de auxilio se encuentra debajo de la alfombra del piso del baúl.*

PELIGRO: Estacione el vehículo de modo que ni el tránsito ni usted estorben o queden expuestos al peligro.

1. Coloque la llave de tuerca de rueda.

2. Afloje las tuercas de rueda.
3. Levante el vehículo con el gato hasta que el neumático se levante del suelo.
4. Retire las tuercas de rueda y la rueda.

Nota: *no deje las llantas de aleación de cara al suelo, ya que esto dañará la pintura.*

Instalación de una rueda de carretera

PELIGRO: Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de la rotación cuando el vehículo avance. Si tiene que ajustar una rueda de auxilio con las flechas apuntando en la dirección opuesta, haga que reajusten la rueda en la dirección correcta lo más pronto posible.

PELIGRO: Use solo tamaños de ruedas y llantas aprobados. El uso de otros tamaños podría dañar su vehículo.

PELIGRO: No coloque neumáticos desinflados en vehículos que no se hicieron originalmente con estos. Comuníquese con un concesionario Ford para obtener más información sobre la compatibilidad.

PELIGRO: No coloque llantas de aleación con tuercas de rueda diseñadas para usar en ruedas de acero.

PELIGRO: Asegúrese de que no haya grasa ni aceite en las roscas o la superficie entre las salientes y las tuercas de las ruedas. Esto puede hacer que las tuercas de rueda de las salientes se suelten mientras conduce.

PELIGRO: Haga revisar las tuercas de rueda para comprobar si están apretadas y la presión de los neumáticos lo antes posible.

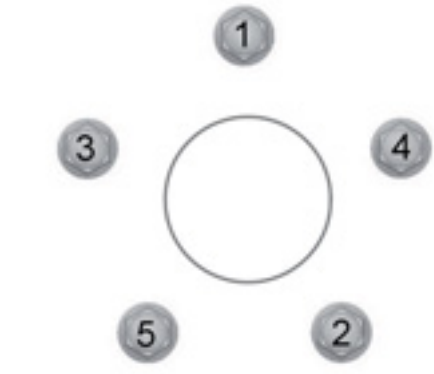
Nota: *las tuercas de rueda de las llantas de aleación y de las ruedas de acero con rayos también se pueden utilizar para la rueda de auxilio de acero durante un período corto (dos semanas como máximo).*

Nota: *asegúrese de que las superficies de contacto de la rueda y el cubo estén libres de material extraño.*

Nota: *asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda estén contra la rueda.*

Nota: *las tuercas de rueda están sujetas a cambio. Debe asegurarse de utilizar solo las tuercas de rueda y las ruedas específicas proporcionadas para su vehículo. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con un concesionario Ford.*

1. Instale la rueda.
2. Coloque las tuercas de rueda y ajústelas manualmente.
3. Coloque la llave de tuerca de rueda.



E154085

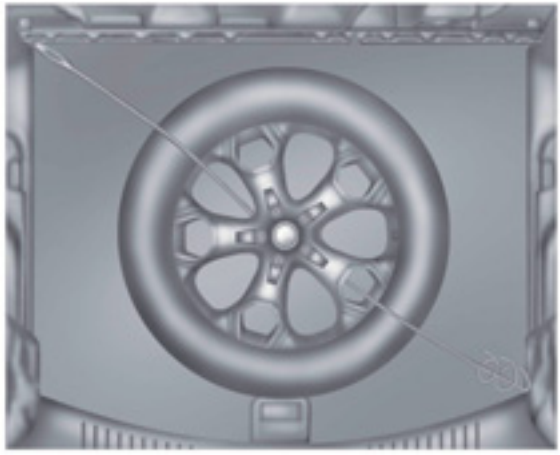
4. Apriete parcialmente las tuercas de rueda en la secuencia que se muestra.
5. Baje el vehículo y retire el gato.
6. Apriete las tuercas de rueda por completo en la secuencia que se muestra. Véase **Especificaciones técnicas** (página 246).
7. Coloque la taza para rueda con la ayuda de la palma de la mano.

Almacenamiento del neumático desinflado

1. Desbloquee las ruedas.
2. Coloque el neumático desinflado en el piso del baúl.

E142906

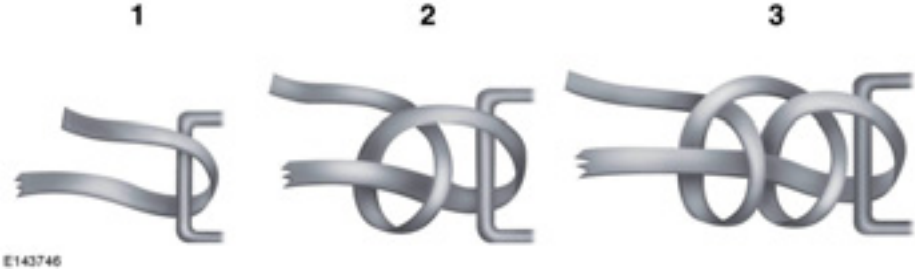
3. Ubique el punto de anclaje de carga cerca del respaldo del asiento. Pase el bucle de la correa de sujeción a través del punto de anclaje. Entrelace el otro extremo a través del bucle.



E142985

4. Entrelace la correa de sujeción a través de las aberturas de la llanta.

5. Ubique el punto de anclaje delantero en la esquina opuesta del baúl. Entrelace la correa de sujeción a través del punto de anclaje y ajústela firmemente.



E143746

6. Para asegurarla, ate dos medios nudos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Torsión de tuercas de rueda

Tipo de rueda	Nm
Todas	135 Nm

Presiones de inflado de los neumáticos (en frío)

Hasta 80 km/h

Variante	Tamaño del neumático	Carga normal		Carga completa	
		Delanteras	Traseras	Delanteras	Traseras
Rueda de auxilio temporal cuando difiere de las demás ruedas colocadas	T155/70 R17	60 psi	60 psi	60 psi	60 psi

Hasta 160 km/h

Variante	Tamaño del neumático	Carga normal		Carga completa	
		Delanteras	Traseras	Delanteras	Traseras
Todos los motores	235/55 R17[1]	35 psi	35 psi	35 psi	41 psi
Todos los motores	235/50 R18	33 psi	33 psi	35 psi	41 psi
Todos los motores	235/45 R19	33 psi	33 psi	35 psi	41 psi

[1] Instale cadenas para nieve solo en los neumáticos especificados. Véase **Uso de cadenas para nieve** (página 234).

Velocidad continua superior a los 160 km/h

Variante	Tamaño del neumático	Carga normal		Carga completa	
		Delanteras	Traseras	Delanteras	Traseras
Todos los motores	235/55 R17	35 psi	35 psi	36 psi	41 psi
Todos los motores	235/50 R18	33 psi	33 psi	36 psi	41 psi
Todos los motores	235/45 R19	33 psi	33 psi	36 psi	41 psi

DATOS TÉCNICOS MOTOR

Medición	Especificación
Cilindrada del motor	1.999 ml
Diámetro	87,5 mm
Relación de compresión	9,7:1
Potencia neta máxima	178 kW / 5500 rpm
Torque neto máximo	360 Nm / 2700 - 4500 rpm
Velocidad normal del motor en marcha lenta (rpm)	725±100
Velocidad alta del motor en marcha lenta (rpm)	2500±250
Velocidad máxima del motor (rpm)	6500
Orden de encendido	1-3-4-2

RELACIONES DE TRANSMISIÓN

Relaciones de engranajes con un motor 2.0L

Ítem	Relación
Primera marcha.	4,55:1
Segunda marcha.	2,96:1
Tercera marcha.	1,91:1
Cuarta marcha.	1,45:1
Quinta marcha.	1,00:1
Sexta marcha.	0,75:1
Marcha atrás.	2,94:1
Relación final.	3,07:1

ESPECIFICACIONES DE LA SUSPENSIÓN

Especificaciones de alineación

Alineación delantera (tracción en las ruedas delanteras)		
Inclinación del eje	Comba	Convergencia total
4,7º +/- 1º	-0,74º +/- 1,25º	0,2º +/- 0,2º

Alineación trasera (tracción en las ruedas delanteras)	
Comba	Convergencia total
-1,35º +/- 1,25º	0,38º +/- 0,2º

Alineación delantera (tracción en todas las ruedas)		
Inclinación del eje	Comba	Convergencia total
4,65º +/- 1º	-0,66º +/- 1,25º	0,2º +/- 0,2º

Alineación trasera (tracción en todas las ruedas)	
Comba	Convergencia total
-1,34º +/- 1,25º	0,38º +/- 0,2º

PESOS

Parámetro		Pesos de nafta de 2.0L
En orden de marcha.	FWD	1.689–1.798 kg
	AWD	1.777–1.886 kg
Capacidad de carga	FWD	452–561 kg
	AWD	364–473 kg

Parámetro	Pesos de nafta de 2.0L
Peso bruto total (PBT).	2.250 kg
Capacidad máxima de remolque con frenos.	1.995 kg
Capacidad máxima de remolque sin frenos.	750 kg

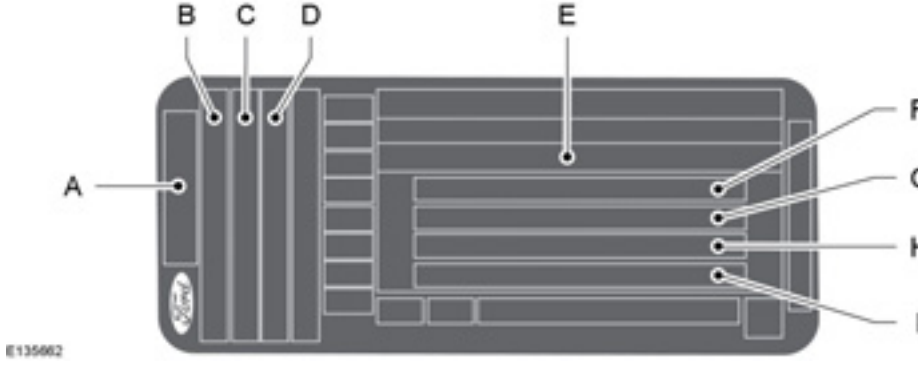
DIMENSIONES DEL VEHÍCULO

Descripción de las dimensiones	mm
Largo máximo.	4.524
Ancho total, incluidos los espejos retrovisores.	2.086
Ancho total, sin incluir los espejos retrovisores.	1.838–1.856
Altura total: peso en vacío según EC.	1.735–1.760
Distancia entre ejes.	2.690
Trocha delantera.	1.554–1.574
Trocha trasera.	1.554–1.574

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Nota: *El diseño del número de identificación del vehículo puede diferir de aquel que se muestra.*

Nota: *La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos del mercado.*



A	Modelo
B	Variante
C	Designación del motor
D	Potencia del motor y nivel de emisión de gases
E	Número de identificación del vehículo
F	Peso bruto del vehículo
G	Peso bruto del tren
H	Peso máximo del eje delantero
I	Peso máximo del eje trasero

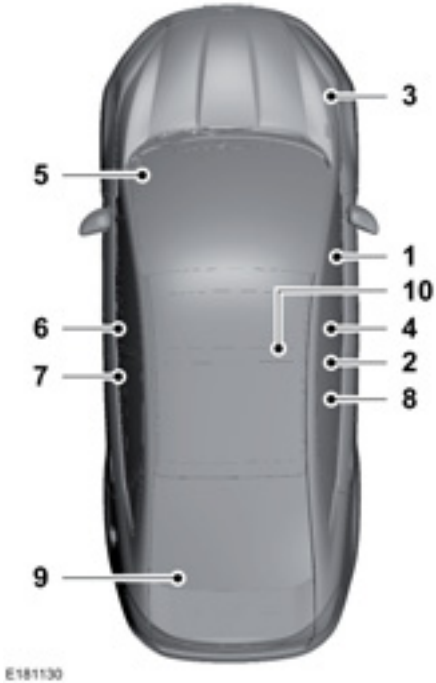
El número de identificación del vehículo y los pesos máximos se muestran en una placa que se encuentra ubicada en la parte inferior del lado de seguro de la apertura de la puerta derecha.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

E165509

El número de identificación del vehículo se encuentra en las siguientes ubicaciones.

Ubicaciones del número de identificación del vehículo



1 El número de identificación principal está grabado en el piso al frente del asiento del acompañante, debajo de la alfombra.

2 En el pilar B derecho, se encuentra una etiqueta con el número de identificación del vehículo.

3 En el montaje derecho de la suspensión se encuentra una etiqueta con el número de identificación del vehículo.

4 - 9 El número de identificación del vehículo se encuentra grabado en el parabrisas, en las ventanillas de las puertas y en la luneta.

10 Debajo del asiento del acompañante, debajo de la alfombra, se encuentra una etiqueta con el número de identificación del vehículo.

Nota: *En las etiquetas y en los cristales sólo se muestran los últimos ocho caracteres del número de identificación del vehículo.*

NÚMERO DEL MOTOR

Número del motor 2.0L

El número del motor está grabado en el bloque de cilindros.

Etiqueta de motor 2.0L

Hay una etiqueta de motor en la tapa de distribución.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES

Capacidades

PELIGRO: El sistema de refrigeración del aire acondicionado tiene refrigerante a alta presión. Sólo personal calificado debe reparar el sistema de refrigeración del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigeración del aire acondicionado puede provocar lesiones personales.

Ítem	Capacidad
Capacidad de llenado de aceite del motor, incluido el filtro de aceite.	5,4 L
Capacidad de llenado de aceite del motor, sin incluir el filtro de aceite.	5,1 L
Capacidad de llenado de refrigerante del motor.	9,8 L
Capacidad de llenado del tanque de combustible.	60 L
Capacidad de llenado del sistema de lavaparabrisas.	4,5 L
Capacidad de llenado del refrigerante del aire acondicionado.	0,68 kg
Capacidad de llenado de aceite del compresor de refrigerante del aire acondicionado.	130 ml

Volumen de aceite entre Min y Max

Cantidad
0,85 L

La cantidad de aceite para motor necesaria para alcanzar el nivel indicado en la varilla indicadora del mínimo al máximo.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite del motor: SAE 5W-30	WSS-M2C913-D
Líquido de transmisión automática	WSS-M2C938-A
Anticongelante	WSS-M97B44-D
Líquido de frenos	WSS-M6C65-A2
Líquido del lavaparabrisas	WSS-M14P19-A
Refrigerante del sistema de A/C-R-134A	WSH-M17B19-A
Aceite del compresor del sistema de A/C.	WSH-M1C231-B

Sólo utilice líquidos que cumplan con las especificaciones de Ford.

Su vehículo está diseñado para ser usado con aceite para motor ELAION F50E, el cual reduce el consumo de combustible y, a la vez, mantiene la durabilidad del motor.

Si no puede conseguir un aceite para motor que cumpla con la especificación definida por WSS-M2C913-D, se recomienda usar un aceite para motor SAE 5W-30 definido por ACEA A5/B5.

Nota: *No use más de 1 L del aceite para motor alternativo entre los intervalos de servicio programados.*

Si usa aceites y líquidos que no cumplen con la especificación y el grado de viscosidad definidos, se puede producir lo siguiente:

- Daños en las piezas que posiblemente la garantía del vehículo no cubra.
- Períodos de giro del motor más prolongados.
- Aumento de los niveles de emisiones.
- Reducción del rendimiento del motor.
- Reducción del rendimiento del combustible.
- Disminución del rendimiento de los frenos.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS LÁMPARAS

Información no disponible en este momento.

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

Nota: *Escuchar audio a un volumen alto durante largos períodos puede dañar su audición.*

Factores de recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, las montañas, los edificios altos, los puentes, los túneles, los pasos elevados en autopistas, los estacionamientos cubiertos, los follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pase cerca de una torre de transmisión de radio, una señal más potente puede cancelar una señal más débil y puede causar interferencias en el sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: *Los reproductores de CD reproducen solamente discos compactos de audio originales de 12 cm. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.*

Nota: *No inserte CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor de CD, ya que las etiquetas podrían desprenderse y hacer que el disco se atasque. Se recomienda utilizar un marcador permanente en vez de etiquetas adhesivas en los CD caseros. Las biromes pueden dañar los CD. Consulte a un concesionario Ford para obtener más información.*

Nota: *No use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.*

Tome siempre los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco únicamente con un limpiador aprobado para CD. Límpielo desde el centro del disco hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Canciones MP3 y WMA, y estructura de carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y WMA y estructuras de carpetas funcionan de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3 y WMA: modo de canción MP3 y WMA (sistema predeterminado) y modo de carpeta MP3 y WMA.
- El modo de canción MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3 y WMA. El reproductor enumera cada canción MP3 y WMA en el disco (indicadas por la extensión de archivo MP3 o WMA) desde T001 a un máximo de T255. Es posible que la cantidad máxima de archivos MP3 y WMA reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto de la radio.
- El modo de carpeta MP3 y WMA representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de carpetas. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 y WMA en el disco (indicadas por la extensión de archivo MP3 o WMA) y todas las carpetas que contengan archivos MP3 y WMA, desde F001 (carpeta) y T001 (canción) a un máximo de F253 y T255.
- La creación de discos con un solo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de los archivos del disco.

Si está grabando sus propios discos MP3 y WMA, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien puede haber varios archivos presentes (archivos con extensiones distintas a MP3 y WMA), solo se reproducirán los archivos con extensión MP3 y WMA; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 y WMA para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.

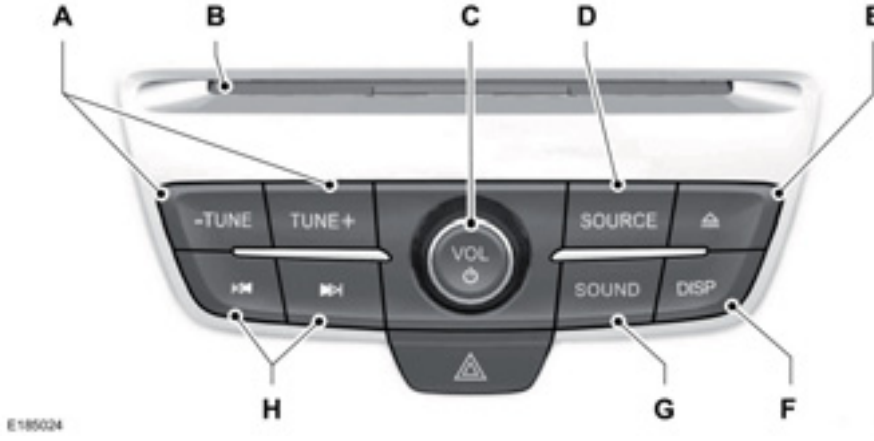
En el modo de canción, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese solo un nivel (se reproducen todos los archivos MP3 y WMA, sin importar si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos MP3 y WMA que estén en la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Nota: *según las opciones de su vehículo, el sistema puede no tener reproductor de CD.*

Nota: *el sistema controla la mayoría de las funciones de audio. Lea la información sobre SYNC.*



A **TUNE:** presione para explorar la banda de frecuencias de radio. El sistema se detiene en la primera estación de radio que encuentre en esa dirección.

B **Ranura para CD:** inserte un CD.

C **VOL y encendido:** gire la perilla para ajustar el volumen. Presione para encender y apagar el sistema.

D **SOURCE:** presione para acceder a diferentes modos de audio, como AM, FM y CD.

E **Expulsar:** presione para expulsar un CD.

F **DISP:** presione para encender y apagar la pantalla.

G **SOUND:** presione este botón para acceder a la configuración de graves, intermedios, agudos, atenuación y balance.

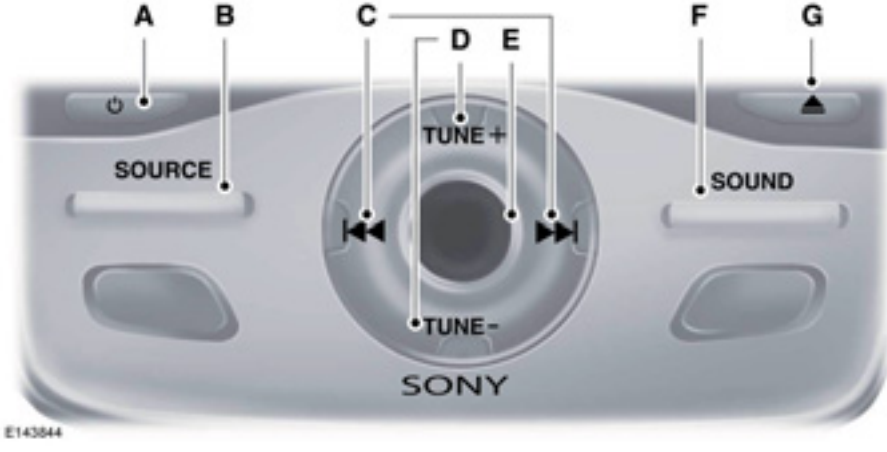
H **Buscar, adelantar y retroceder:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione cualquiera de estos botones. El sistema se detiene en la primera estación de radio que encuentre en esa dirección. En el modo de CD, presione el botón para seleccionar la pista anterior o la siguiente. Mantenga presionado el botón para adelantar o retroceder rápidamente la pista actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE AUDIO SONY

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Nota: *la ranura para CD está directamente sobre la pantalla táctil.*

Nota: *el sistema de pantalla táctil controla la mayoría de las funciones de audio. Lea la información sobre SYNC.*



A **Encendido:** presione el botón para encender y apagar el sistema.

B **SOURCE:** presione el botón para acceder a diferentes modos de audio, como AM, FM y multimedia.

C **Buscar, adelantar y retroceder:** en modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione este botón. El sistema se detiene en la primera estación de radio que encuentre en esa dirección. En

el modo multimedia, presione este botón para seleccionar la pista anterior o la siguiente. Mantenga presionado el botón para adelantar o retroceder rápidamente la pista actual.

D **TUNE:** presione para explorar la banda de frecuencias de radio. El sistema se detiene en la primera estación de radio que encuentre en esa dirección.

E **Volumen:** gire para ajustar el volumen.

F **SOUND:** presione el botón para acceder a la configuración de graves, intermedios, agudos, balance y atenuación.

G **Expulsar:** presione para expulsar un CD.

CONECTOR DE ENTRADA DE AUDIO (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

PELIGRO: Siempre coloque el dispositivo en un lugar seguro del vehículo para que no se convierta en un proyectil en caso de un frenado repentino o choque. Si no sigue estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

E149149

La entrada auxiliar permite conectar y reproducir música desde el reproductor de música portátil a través de los parlantes del vehículo. Puede usar cualquier reproductor de música portátil que esté diseñado para ser usado con auriculares. El alargue para audio debe tener conectores macho en cada extremo.

1. Asegúrese de que el vehículo no esté en movimiento con la unidad de radio y el reproductor de música portátil apagados.
2. Enchufe el alargue del dispositivo a la entrada de audio.
3. Encienda la radio y seleccione una emisora FM sintonizada o un CD.
4. Ajuste el volumen a su gusto.
5. Encienda el dispositivo y ajuste el volumen a la mitad del nivel máximo.

6. Presione ***AUX*** hasta que ***LINE*** o ***LINE IN*** aparezca en la pantalla. Debería poder escuchar la música de su dispositivo aunque el volumen esté bajo.
7. Ajuste el volumen del dispositivo hasta que alcance el mismo volumen que la emisora FM o el CD. Para realizar esta acción, alterne entre los controles ***AUX*** y FM o CD.

Use los botones de la unidad de audio del vehículo para restaurar la reproducción de la unidad de audio del vehículo mientras el dispositivo permanece conectado.

Nota: *El alargue para audio debe ser lo suficientemente largo como para que pueda guardar el dispositivo de manera segura mientras el vehículo está en movimiento.*

Nota: *Para obtener un rendimiento óptimo al usar dispositivos auxiliares, ajuste el volumen del dispositivo en alto. Así, se reduce la interferencia de audio al cargar el dispositivo con el suministro eléctrico del vehículo.*

Nota: *Por motivos de seguridad, no conecte ni ajuste la configuración de su dispositivo mientras el vehículo esté en movimiento.*

PUERTO USB (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

E201595

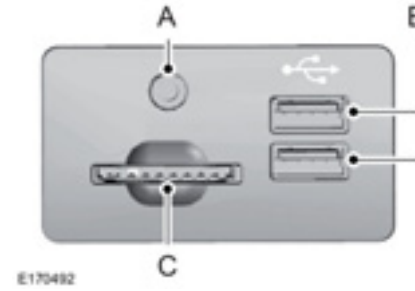
El puerto USB permite conectar dispositivos de reproducción de medios, tarjetas de memoria, y también cargar dispositivos (en caso de ser compatible). Lea la información sobre SYNC.

PUERTOS DE MULTIMEDIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al

conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

El centro multimedia se encuentra delante de la palanca de cambios o en la consola central.



A Entrada de línea
B Puertos USB
C Ranura para tarjeta SD

Lea la información sobre SYNC.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS DEL SISTEMA DE AUDIO

Mensaje	Descripción y Acción
Revise CD	Mensaje de error general para condiciones de falla de CD. Por ejemplo, no se puede leer el CD, se insertó un CD de datos, etc. Asegúrese de que el disco se haya cargado correctamente. Limpie y vuelva a intentar, o reemplace el disco con un disco de música conocido. Si el error persiste, póngase en contacto con un Concesionario Ford.
Falla en la unidad	Mensaje de error general para una falla de mecanismo. El sistema detectó un error que requiere atención.
Alta temp.unidad CD	Mensaje de error general para cuando el mecanismo está muy caliente. La unidad no funcionará hasta que se enfríe. Si el error persiste, póngase en contacto con un Concesionario Ford.

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

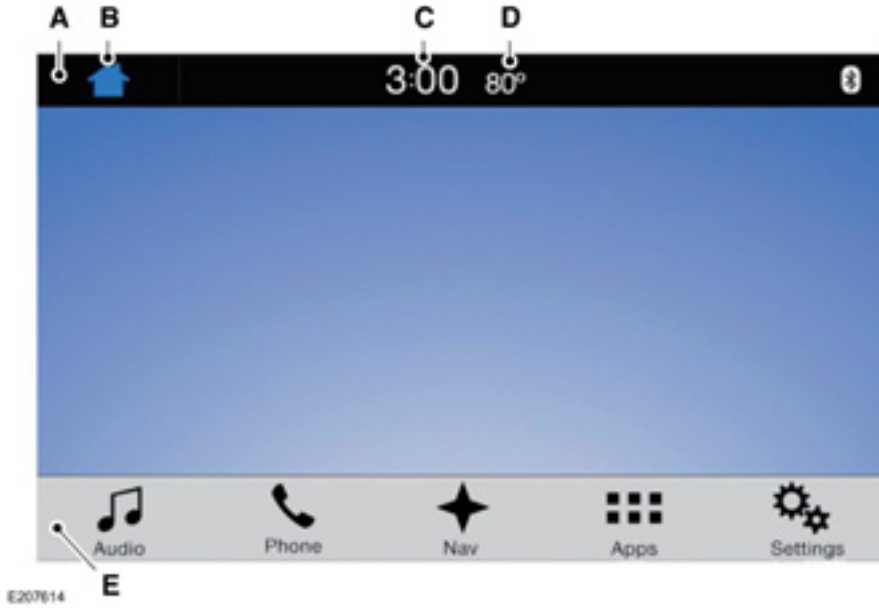
Introducción al sistema

Con el sistema SYNC 3, puede usar una variedad de funciones por medio de la pantalla táctil y los comandos de voz. Al integrar al sistema el teléfono habilitado para Bluetooth, la pantalla táctil permite una interacción sencilla con los archivos de audio, los archivos multimedia, la navegación y las aplicaciones de su teléfono compatibles con SYNC 3.

Uso de la pantalla táctil

Para usar la pantalla táctil, solo debe tocar el ítem o la opción que desea seleccionar. El botón cambia de color una vez que lo selecciona.

El diseño de SYNC 3 le permite seleccionar con rapidez la función que desea usar.



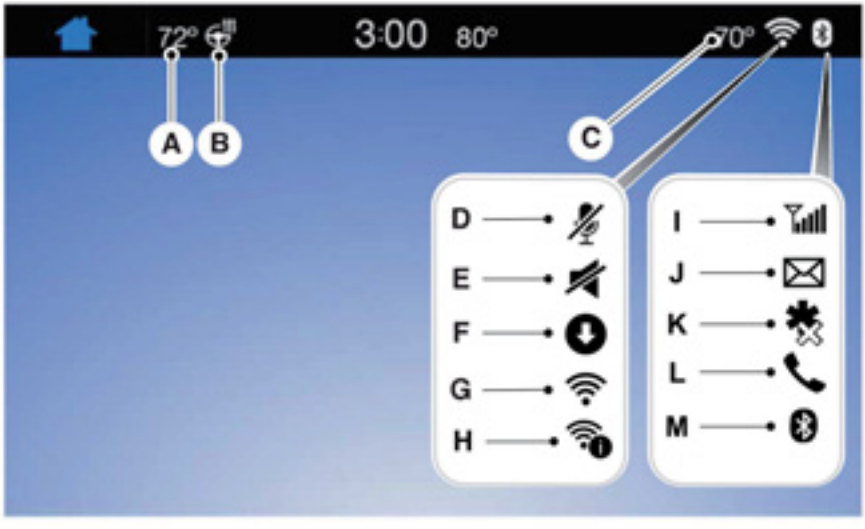
Ítem	Ítem del menú	Acción y descripción
A	Barra de estado	En esta barra, se muestran los íconos y mensajes relacionados con las actividades que se ejecutan en el sistema, como comandos de voz, y las funciones de teléfono, como mensajes de texto.
B	Inicio	Este botón está disponible en las pantallas principales y cuando lo presiona, se abre la pantalla de inicio.
C	Reloj	Se muestra la hora actual. Puede configurar el reloj de forma manual o según la ubicación GPS del vehículo. Véase **Configuración** (página 311).
D	Temperatura exterior	Se muestra la temperatura actual externa.
E	Barra de funciones	Para seleccionar una función, puede tocar cualquier botón en esta barra.

La pantalla táctil le permite un rápido acceso a todas las opciones de comodidad, navegación, comunicación y entretenimiento. Mediante la barra de estado y la barra de funciones, puede seleccionar rápidamente la función que desea usar.

Nota: *el sistema cuenta con una característica que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 10 minutos después de haber desactivado el encendido (si no hay puertas abiertas).*

La barra de estado

En la barra de estado, también se muestran íconos adicionales conforme al mercado, las opciones del vehículo y la operación en funcionamiento. En caso de que una función no esté activa, no se mostrará el ícono. Algunos íconos pueden moverse a la izquierda o a la derecha, según las opciones que estén activas.



E249671

Rótulo	Ítem	Descripción
A	Temperatura del conductor	Muestra la temperatura que selecciona el conductor mediante el sistema climatizador.
B	volante de dirección calentado (si está equipado)	Cuando activa la opción de volante de dirección calentado en la pantalla táctil, aparece este ícono. Solo aparece cuando no hay ningún botón físico para el volante de dirección calentado.
C	Temperatura del acompañante	Cuando el acompañante ajusta la temperatura, se enciende el modo dual y se muestra aquí, lo que indica que no se vincula a la temperatura del conductor. Cuando la temperatura se vuelve a vincular, no se muestra la temperatura del acompañante.
D	Micrófono silenciado	Este ícono aparece cuando el micrófono del teléfono está silenciado. Por lo tanto, la persona que llama no puede escucharlo.
E	Silenciar	Este ícono aparece cuando silencia el sistema de audio.
F	Actualización de software	Este ícono aparece cuando el sistema recibe una actualización del software. Para obtener más información sobre el software nuevo, presione este ícono.
G	Wifi	Este ícono aparece cuando SYNC 3 se conecta a una red wifi.
H	Wifi al alcance	Hay una red wifi disponible al alcance, pero no está conectada.
I	Intensidad de la señal	Este ícono muestra la intensidad de la señal de roaming y del teléfono.
J	Mensaje de texto	Este ícono aparece cuando recibe un mensaje de texto en el teléfono.
K	Asistencia de emergencia (si está equipado)	Este ícono aparece cuando apaga la asistencia de emergencia y conecta el teléfono a SYNC.
L	En llamada	Este ícono aparece cuando una llamada está en curso.
M	Bluetooth	Este ícono aparece para mostrar una conexión activa de Bluetooth.

Es posible que los mensajes también aparezcan en la barra de estado para que vea las notificaciones. Puede seleccionar el mensaje para ver la función asociada.

Barra de funciones

Ítem de la barra de funciones	Funciones
Audio	Con esta función, puede controlar los archivos multimedia que se reproducen en el vehículo. Puede controlar todas las funciones de audio, inclusive radio AM y FM, CD y streaming de multimedia por medio de un dispositivo Bluetooth o una conexión USB.
Temperatura (si está equipado)	Le permite ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador y el flujo de aire dentro del vehículo.
Teléfono	Con esta función, puede realizar y recibir llamadas y acceder a la agenda telefónica del dispositivo conectado.
Navegación (si está equipado)	Con esta función, puede ver la ubicación actual del vehículo en un mapa de ruta virtual, dar indicaciones para llegar a destino y encontrar puntos de interés en la ruta.
Aplicaciones	Con esta función, puede conectar y controlar las aplicaciones compatibles con SYNC 3 que se ejecutan en su dispositivo iPhone o Android. Si tiene un vehículo híbrido, aquí encontrará la información sobre Flujo de potencia del vehículo híbrido.
Ajustes	Puede personalizar el sistema por medio de distintos ajustes y configurar la pantalla de información, las preferencias de funciones y establecer cómo desea interactuar con el vehículo.

Limpieza de la pantalla táctil

Puede limpiar las huellas digitales con un paño suave, seco y limpio.

Si aún quedan polvo o huellas digitales en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño y limpie la pantalla una vez más.

Nota: *no use detergente ni ningún otro tipo de sustancia solvente para limpiarla.*

Nota: *no vierta ni pulverice alcohol sobre la pantalla táctil.*

Uso del reconocimiento de voz

Mediante los comandos de voz, puede mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que tiene en frente. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones orales que dependen de la situación y del nivel de interacción que elija (configuración de voz).

El sistema también hace preguntas breves (mensajes de confirmación) cuando no está seguro de su solicitud o cuando esta tiene varias respuestas posibles.

Cuando use comandos de voz, es posible que aparezcan palabras e íconos en la barra de estado para indicar el estado de la sesión de comandos de voz. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 277).

Uso de los controles del volante de dirección

Puede usar los controles del volante de dirección para interactuar con el sistema de pantalla táctil de distintas maneras, según el tipo de vehículo y el paquete de opciones.

VOL: controle el volumen de la reproducción de audio.

Voz: presione este botón para comenzar una sesión de voz. Presiónelo una vez más para detener la señal de voz y comience a hablar de inmediato. Mantenga el botón presionado para finalizar una sesión de voz.

BUSCAR SIGUIENTE:

- Cuando el modo de radio esté activado, presione este botón para buscar en la memoria de presintonías.
- Cuando esté activado el modo de USB, Bluetooth Audio o CD, presiónelo para buscar canciones o manténgalo presionado para hacer una búsqueda rápida.

BUSCAR ANTERIOR:

- Cuando el modo de radio esté activado, presione este botón para buscar en la memoria de presintonías.
- Cuando esté activado el modo de USB, Bluetooth Audio o CD, presiónelo para buscar canciones o manténgalo presionado para hacer una búsqueda rápida.

ACEPTAR LLAMADA: oprima este botón para responder una llamada o para elegir otra llamada.

RECHAZAR LLAMADA: presione este botón para finalizar una llamada o rechazar una llamada entrante.

Nota: *en algunos modelos, el botón **BUSCAR SIGUIENTE** se puede combinar con **RECHAZAR LLAMADA** y el botón **BUSCAR ANTERIOR** se puede combinar con **ACEPTAR LLAMADA**.*

Véase **Volante de dirección** (página 49).

Uso de los controles de la unidad de audio

Según el tipo de vehículo y el paquete de opciones, los siguientes controles pueden estar disponibles en el cuadro de instrumentos:

- **Encendido:** presione el botón para encender y apagar el sistema de audio.
- **VOL:** controle el volumen de la reproducción de audio.

- **Buscar** y **sintonizar:** use estos botones como lo haría en los modos de audio.
- **Expulsar:** expulse el CD del sistema de audio.
- **SOURCE** o **MEDIA**: presione estos botones repetidas veces para avanzar en los modos de multimedia disponibles.
- **SOUND:** presione este botón para acceder al menú donde podrá configurar el sonido y otros ajustes de audio.
- **1-6:** mantenga presionado este botón para almacenar una sintonía o presiónelo para seleccionar una presintonía de memoria AM o FM. Véase **Sistema de audio** (página 257).
- **DISP:** presione este botón para encender o apagar la pantalla. También puedo tocar la pantalla para volver a encenderla.

Asistencia de emergencia (Si está equipado)

PELIGRO: Si la asistencia de emergencia no se habilita antes de una colisión, el sistema no intentará realizar una llamada de emergencia. Esto podría retrasar el tiempo de respuesta y, por consiguiente, aumentar el riesgo de lesiones graves o de muerte.

PELIGRO: No espere a que la asistencia de emergencia realice la llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Marque el servicio de emergencia de inmediato para evitar demoras en el tiempo de respuesta. Si no escucha que se realiza la asistencia de emergencia dentro de los cinco segundos posteriores al choque, es posible que el sistema o el teléfono estén dañados y no funcionen.

PELIGRO: Siempre coloque el teléfono celular en un lugar seguro del vehículo para que no se convierta en un proyectil o se dañe en un accidente. De lo contrario, este puede provocarles heridas graves a los pasajeros o puede dañarse, lo que evitaría que la asistencia de emergencia funcione correctamente.

PELIGRO: Para que esta función opere correctamente, es necesario que su teléfono celular tenga activado Bluetooth y sea compatible con el sistema.

Nota: *antes de habilitar esta función, lea el aviso sobre la función de asistencia de emergencia y la política de privacidad de la asistencia de emergencia, que se encuentran más adelante en esta sección, para obtener información importante.*

Nota: *cuando active o desactive la asistencia de emergencia, se aplicará la configuración a todos los teléfonos celulares emparejados. Si desactivó esta característica y, cuando activa el encendido, se conecta un celular emparejado previamente, se reproducirá un mensaje de voz o se mostrará un mensaje o un ícono en la pantalla, o ambos.*

Nota: *todos los teléfonos celulares funcionan de manera diferente. Si bien la asistencia de emergencia funciona con la mayoría de los teléfonos celulares, es posible que algunos experimenten dificultades con esta función.*

Si por un choque se despliega un airbag o se desactiva la bomba de combustible, es posible que el sistema realice una llamada de emergencia al número de asistencia de emergencia local mediante un teléfono celular emparejado y conectado. Visite el sitio web regional de Ford para obtener más información.

Nota: *en caso de emergencia, la asistencia de emergencia, como ayuda de medio de comunicación, puede ayudarlo a comunicarse con departamentos de auxilio específicos de seguridad pública. La asistencia de emergencia no realiza operaciones de rescate. El departamento de seguridad pública local realiza operaciones de rescate específicas según la situación real.*

Véase **Sistema de seguridad pasivo** (página 25). En este capítulo, encontrará información importante sobre el despliegue de los airbags.

Véase **Emergencias en el camino** (página 182). En este capítulo, encontrará información importante sobre la desactivación de la bomba de combustible.

Para activar y desactivar la asistencia de emergencia, vea la información de la configuración. Véase **Configuración** (página 311).

Para asegurarse de que la asistencia de emergencia funcione correctamente, haga lo siguiente:

- El sistema debe tener suministro de energía y funcionar correctamente en el momento de la colisión y durante la activación y el uso de la función.
- Debe activar la función antes de la colisión.
- Debe haber un teléfono celular conectado al sistema.
- En algunos países, es necesario contar con una tarjeta SIM válida y registrada con crédito disponible para realizar y mantener una llamada de emergencia.
- El teléfono conectado debe poder realizar y mantener una llamada saliente en el momento del choque.
- El teléfono conectado debe tener una cobertura de red adecuada, energía en la batería y buena intensidad de señal.
- El vehículo debe tener potencia en la batería.

Nota: *esta característica solo funciona en una región donde la asistencia de emergencia SYNC puede llamar a los servicios de emergencia locales. Visite el sitio web regional de Ford para obtener más información.*

En caso de una colisión

Nota: *no todos los choques hacen que se despliegue un airbag o que se apague la bomba de combustible, lo que puede activar la asistencia de emergencia. Sin embargo, si la asistencia de emergencia se activa, el sistema intentará comunicarse con los servicios de emergencia. Si el teléfono celular conectado está dañado o pierde la conexión con el sistema, este buscará otros teléfonos celulares emparejados previamente e intentará conectarse a estos. El sistema intentará realizar una llamada al número de emergencia local.*

Antes de realizar la llamada:

- Si no cancela la llamada y SYNC la realiza satisfactoriamente, se reproducirá un mensaje introductorio para el operador de emergencias. Luego de este mensaje, se habilita la comunicación de manos libres entre los ocupantes del vehículo y el operador.
- El sistema proporciona una breve ventana de tiempo (de 10 segundos, aproximadamente) para cancelar la llamada. Si usted no cancela la llamada, el sistema intentará realizar una llamada al número de emergencia local.
- El sistema reproduce un mensaje para comunicarle cuando intenta realizar la llamada. Usted puede cancelar la llamada con el botón correspondiente o con el botón de finalizar llamadas que se encuentra en el volante de dirección.

Durante la llamada:

- La asistencia de emergencia utiliza el GPS del vehículo o la información de red del teléfono celular, cuando esté disponible, para establecer el idioma adecuado. El servicio de asistencia alertará al operador de emergencia sobre la colisión y reproducirá el mensaje introductorio. Es posible que se comuniquen también las coordenadas de GPS del vehículo.
- Es posible que el idioma que el sistema utilice para interactuar con los ocupantes del vehículo no coincida con el lenguaje que use para brindar información al operador de emergencia.
- Luego de reproducir el mensaje introductorio, se abrirá la línea para que usted pueda hablar con la modalidad manos libres con el operador de emergencia.
- Cuando se conecte la línea, debe estar preparado para informar inmediatamente su nombre, número de teléfono y ubicación.

Nota: *mientras el sistema brinda información al operador de emergencia, reproducirá un mensaje para hacerle saber que está enviando información importante. Luego, le comunicará cuando se abra la línea para iniciar la comunicación de manos libres.*

Nota: *durante la llamada de asistencia de emergencia, aparecerá una pantalla de prioridad de emergencia, donde se verán las coordenadas del GPS del vehículo, si están disponibles.*

Nota: *es posible que la información de ubicación del GPS no esté disponible en el momento de la colisión. En este caso, la asistencia de emergencia intentará, de igual forma, realizar la llamada de emergencia.*

Nota: *es posible que los servicios de emergencia no reciban las coordenadas del GPS. En este caso, se habilita la comunicación de manos libres con un operador de emergencia.*

Nota: *el operador de emergencia también puede recibir información de la red de teléfonos celulares, como el número, la ubicación y el nombre del proveedor de telefonía celular, independientemente de la asistencia de emergencia SYNC.*

La asistencia de emergencia no funcionará si sucede lo siguiente:

- El teléfono celular o el hardware de asistencia de emergencia se dañan durante el choque.
- La batería del vehículo o el sistema no tienen potencia.

- El teléfono celular sale expulsado del vehículo a causa de la colisión.
- Usted no tiene una tarjeta SIM válida y registrada con crédito disponible en el teléfono.
- Usted está en una región donde la asistencia de emergencia SYNC no puede realizar la llamada. Visite el sitio web regional de Ford para obtener más información.

Información importante sobre la característica de asistencia de emergencia

La asistencia de emergencia no realiza llamadas a los servicios de emergencia en las siguientes regiones: Albania, Bielorrusia, Bosnia y Herzegovina, República de Macedonia, Países Bajos, Ucrania, Moldavia y Rusia.

Visite el sitio web regional de Ford para obtener más información.

Política de privacidad de la asistencia de emergencia

Cuando activa la asistencia de emergencia, esta puede avisar a los servicios de emergencia que su vehículo colisionó y que se desplegó un airbag o se apagó la bomba de combustible. Esta característica puede brindar información sobre su ubicación al operador de emergencia u otro tipo de información sobre el vehículo o la colisión para proporcionar los servicios de emergencia adecuados.

Si no desea brindar esta información, no active esta característica.

Información de seguridad

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Haga que un concesionario Ford revise su vehículo.
- No utilice dispositivos de juegos si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Coloque los cables donde no molesten y no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos y compartimentos, ni afecten la capacidad de manejar en forma segura.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que esto podría dañarlos. Para obtener más información, consulte la guía del usuario.
- Por su seguridad, algunas funciones de SYNC 3 dependen de la velocidad. Su uso es limitado si el vehículo se desplaza a velocidades inferiores a 5 km/h. Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC 3.

Funciones restringidas por la velocidad

Algunas funciones quizás sean muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento, por lo que no es posible utilizarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas repletas de información, como opiniones o puntajes de un punto de interés, horarios del cine o condiciones climáticas.
- Cualquier acción que requiera el uso del teclado está restringida, como ingresar un destino de navegación o editar información.
- Todas las listas son limitadas para que el usuario vea menos entradas (como contactos telefónicos o llamadas telefónicas recientes).

Consulte la tabla para obtener ejemplos más específicos.

Funciones restringidas	
Teléfono celular	Emparejamiento de un teléfono con Bluetooth.
	Búsqueda limitada de todas las entradas de lista para contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Modificación del código del teclado.
	Activación del modo de estacionamiento.
	Edición de configuraciones cuando la cámara de estacionamiento trasera o la asistencia de estacionamiento activa están encendidas.
Wifi	Edición de configuración de wifi.
	Edición de la lista de redes inalámbricas.
	Conexión a una nueva red wifi.
Mensajes de texto	Lectura de mensajes de texto recibidos.
Navegación (si está equipada)	Uso del teclado para ingresar un destino.
	Almacenamiento o edición de las entradas de Favoritos de navegación o Áreas para evitar.

Actualización del sistema

Puede elegir descargar la actualización en una unidad USB o usar wifi para generar actualizaciones automáticas.

Actualizaciones de USB

Para usar la actualización de USB, visite la página de actualizaciones de software de SYNC en el sitio web regional de Ford.

El sitio web le avisa si está disponible una actualización. Luego, puede seleccionar descargar la actualización.

Necesitará una unidad USB vacía. Consulte el sitio web para conocer los requisitos mínimos. Una vez que haya insertado la unidad USB en la computadora, elija comenzar la descarga. Siga las instrucciones proporcionadas para descargar los archivos a la unidad USB.

La instalación de la mayoría de los archivos ocurre en el segundo plano y no interrumpe el uso del sistema.

Para instalar la actualización del sistema en el vehículo:

1. Quite todo lo que esté enchufado en los puertos USB.
2. Enchufe la unidad USB que contiene la actualización en un puerto USB. La instalación comienza dentro de los dos minutos.

Nota: *después de una instalación exitosa, la actualización se encontrará disponible la próxima vez que se arranque el vehículo.*

Consulte el sitio web para más acciones.

Actualización a través de wifi

Para actualizar el sistema a través de wifi, el vehículo debe conectarse a un punto de acceso de wifi. Se pueden aplicar tarifas de datos.

Para conectar el sistema a wifi, seleccione:

Ítem del menú	
Ajustes	
Wi-Fi	
Redes Wi-Fi dispon.	Luego, puede seleccionar la red de wifi. Es posible que tenga que ingresar el código de seguridad si la red está asegurada. El sistema confirma cuando se ha conectado a la red.

También debe otorgar permiso al sistema para que se actualice automáticamente. Ante la entrega del vehículo, el sistema le preguntará si desea usar la función de actualización automática. Si acepta las actualizaciones automáticas, puede presionar **OK** para confirmar.

Si esta selección no aparece ante la entrega del vehículo, puede acceder a esta mediante la Configuración general y activar la opción de actualizaciones automáticas del sistema. Véase **Configuración** (página 311).

Si desea activar la actualización automática más tarde, seleccione:

Ítem del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	Desde este menú, puede habilitar las actualizaciones automáticas. Si todavía no lo ha hecho, el sistema le indicará establecer una conexión wifi

Ítem del menú	
	cuando habilite esta función. Puede desactivar esta función desde este menú si decide detener las actualizaciones automáticas en el futuro.

Cuando SYNC 3 se conecta a wifi y se habilitan las actualizaciones automáticas, el sistema comprueba periódicamente si hay actualizaciones de software. Si se encuentra disponible una versión nueva, se descarga en ese momento.

Las descargas de software se pueden realizar hasta 30 minutos después de haber apagado el vehículo. Las actualizaciones no interrumpen el uso normal del sistema. Si por alguna razón no se completa una descarga, la descarga continúa donde se dejó la próxima vez que se conecte a wifi.

Cuando se activa una actualización, aparece un aviso en la pantalla táctil que indica la actualización del sistema. Seleccione el ícono para ver más detalles. Este ícono aparece durante algunos ciclos de encendido.

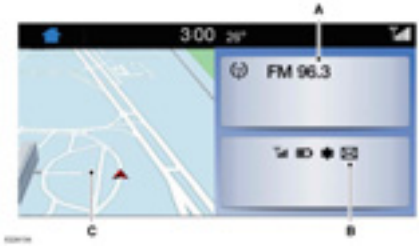
Información de privacidad

Cuando conecte un celular a SYNC 3, el sistema crea un perfil en su vehículo que se vincula al celular y mediante el cual usted podrá acceder a más funciones del celular y se asegurará un funcionamiento más eficiente. Entre otras cosas, en el perfil, se encuentran datos sobre su agenda telefónica, mensajes de texto (leídos y no leídos) e historial de llamadas, incluidas aquellas que recibió cuando el teléfono no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice del contenido multimedia compatible. El sistema también mantiene un breve registro de diagnóstico de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del celular, el índice de dispositivos multimedia y el registro de diagnóstico permanecen en su vehículo hasta que los borre y, por lo general, podrá acceder a estos contenidos únicamente en su vehículo cuando el celular o el reproductor multimedia esté conectado.

En caso de que ya no utilice el sistema o el vehículo, le recomendamos que lleve a cabo un restablecimiento general para borrar toda la información almacenada. Puede encontrar más información sobre el restablecimiento general en Configuración general. Véase **Configuración** (página 311). No podrá acceder a los datos del sistema si no tiene un equipo especial y acceso al módulo SYNC 3 del vehículo. Ford Motor Company no accede a los datos del sistema con otros fines que no sean, según se describen, fallos de consentimiento, sentencias judiciales, asuntos donde se deba cumplir la ley, o donde deben participar otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con la debida autoridad legal. Terceros pueden buscar acceder a la información en forma independiente de Ford Motor Company.

PANTALLA DE INICIO



A Véase **Entretenimiento** (página 285).

B Véase **Teléfono** (página 291).

C Véase **Navegación** (página 298).

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Con el sistema SYNC 3, puede usar comandos de voz para controlar las funciones de audio y del climatizador. Al usar los comandos de voz, puede mantener las manos en el volante y la vista en la ruta.

Puede acceder a cada función controlable con SYNC 3 desde una variedad de comandos.

Para activar los comandos de voz de SYNC 3, presione el botón de voz en el volante de dirección y espere la señal.

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier categoría, como artista, nombre de contacto o número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir para activar la opción dinámica.

Existen ciertos comandos que se pueden usar con todas las funciones. Los comandos son los siguientes:

Comando de voz	Acción y descripción
Menú principal	Dirige al menú principal.
Regresar	Regresa a la pantalla anterior.
Cancelar	Finaliza la sesión de voz.
Lista de comandos	Proporciona una lista de comandos de voz posibles.
Lista de comandos de ___	Puede nombrar cualquier función y el sistema le proporcionará una lista de comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir:
	Lista de comandos de teléfonos
	Lista de comandos de navegación

Comando de voz	Acción y descripción
Página siguiente	Puede usar este comando para visualizar la siguiente página de opciones en cualquier pantalla donde haya varias páginas de opciones.
Página anterior	Puede usar este comando para visualizar la página anterior de opciones en cualquier pantalla donde haya varias páginas de opciones.
Ayuda	Proporciona los comandos disponibles que se pueden usar en la pantalla actual.

Entre estos comandos, se incluyen los comandos más usados en cada función de SYNC 3.

Comandos de voz para el control de audio

___ es una lista dinámica, por lo que, para los comandos de voz para el control de audio, se puede usar el nombre de un canal Sirius o el número de un canal, un número de frecuencia de radio o el nombre de un artista, álbum, canción o género.

Para controlar las funciones de multimedia, presione el botón de voz y cuando escuche la señal, diga lo siguiente:

Comando de voz	Descripción
Canal ___de Sirius [1]	Puede decir el nombre o el número del canal Sirius, como "canal Sirius 16".
También, puede decir el nombre del canal, como "The Pulse" para cambiar a otro canal Sirius.	
a m ___ f m ___	Le permite sintonizar una frecuencia AM o FM específica como "AM 1580" o "FM 88.7".
___ HD ___ [1]	Le permite sintonizar una frecuencia HD específica como “FM 88.7 HD 1”.
Audio Bluetooth	Le permite escuchar música desde un dispositivo conectado con Bluetooth.
USB	Le permite escuchar música desde un dispositivo USB.

Comando de voz	Descripción
Reproducir género ___ Reproducir lista ___ Reproducir artista ___ Reproducir disco ___ Reproducir podcast ___ Reproducir canción ___ Reproducir audiolibro ___	Para audios de USB únicamente, puede decir el nombre del artista, del álbum, del género o de la canción para escuchar la selección. Esta opción estará disponible luego de que el sistema haya finalizado el proceso de indexación. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista 'Los Beatles'" o "Reproducir canción 'Penny Lane'".
Revisar ___	Para audios de USB únicamente, puede decir el nombre del artista, del álbum o un género para buscar esa selección. Esta opción estará disponible luego de que el sistema haya finalizado el proceso de indexación. Por ejemplo, puede decir "Buscar Los Beatles" o "Buscar folk".

[1] Es posible que esta función no esté disponible en todos los mercados o que requiera una suscripción.

Comandos de voz del climatizador

Puede controlar la temperatura del vehículo por medio de comandos de voz.

___ es una lista dinámica, por lo cual, para los comandos de voz del climatizador, se pueden usar los grados deseados para ajustar la temperatura.

Para ajustar la temperatura, diga:

Comando de voz	Descripción
Fijar temperatura a ___ grados	Ajuste la temperatura entre 15,5–29,5ºC.

Comandos de voz para teléfonos

Emparejamiento con el teléfono

Puede usar comandos de voz para conectar un teléfono habilitado para Bluetooth al sistema.

Para emparejar el teléfono, presione el botón de voz y cuando oiga la señal, diga lo siguiente:

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones que se muestran en pantalla para completar el proceso de emparejamiento. Véase **Configuración** (página 311).

Realización de llamadas

___ es una lista dinámica, por lo cual, para los comandos de voz del teléfono, se puede usar el nombre del contacto al que desea llamar o el número que desea marcar.

Presione el botón de voz y diga un comando similar a alguno de los siguientes:

Comando de voz	Descripción
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, por ejemplo, "Llamar a Jennifer".
Llamar a ___ ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo, "Llamar a Casa de Jennifer".
Marcar ___	Le permite marcar un número específico, como “Marcar 867-5309”.

Asegúrese de decir el nombre del contacto exactamente como aparece en la lista de contactos.

Una vez que haya dictado el número de teléfono, puede dar los siguientes comandos:

Comando de voz	Descripción
<0-9>	Si no se ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar dictando el número.
Marcar	Se indica a SYNC 3 que realice la llamada.
Borrar	Se indica a SYNC 3 que elimine el último bloque de números que dictó.
Comenzar de nuevo	Se indica a SYNC 3 que elimine el número completo.

Comandos de voz para mensajes de texto

Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga lo siguiente:

Comando de voz	Descripción
Escuchar mensaje	
Escuchar mensaje ___	Puede decir el número del mensaje que desea escuchar.
Contestar mensaje	

Comandos de voz de navegación

(Si está equipado)

Establecimiento de destino

Puede usar cualquiera de los siguientes comandos para establecer un destino o buscar un punto de interés.

___ es una lista dinámica, por lo que, para los comandos de voz de navegación, se puede usar una categoría de POI o una marca principal, la cual es una cadena con más de 20 ubicaciones

Puede buscar una dirección, un punto de interés (POI) o buscar puntos de interés por categoría:

Comando de voz	Descripción
Encontrar una dirección	Le permite realizar la búsqueda de direcciones. También puede buscar una dirección en un estado o provincia específicos.
Encontrar ___	Diga el nombre de la categoría de POI o de la marca principal que desea buscar en las proximidades, como "Encontrar restaurantes".
Encontrar un punto de interés	Le permite realizar la búsqueda de POI.
Encontrar una intersección	Le permite realizar la búsqueda de intersecciones.
Encuentre la <POI Category> más cercana.	Diga el nombre de una categoría de POI o de la marca principal que desea buscar.
Encontrar un destino anterior	Le permite visualizar una lista de destinos previos.
Destinos Favoritos	Le permite visualizar una lista de destinos favoritos.
Destino mi casa	Le permite establecer la ruta a la dirección de casa.
Destino mi trabajo	Le permite establecer la ruta a la dirección de su trabajo.

También puede decir estos comandos cuando una ruta se encuentra activa:

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancela la ruta actual.
Desvío	Le permite seleccionar una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repite la última indicación.
Mostrar ruta	Muestra la ruta activa.
Mostrar lista de instrucciones de ruta	Muestra la lista de las próximas maniobras.
¿Dónde estoy?	Muestra la ubicación actual.
Zoom para acercar	Le permite acercar la vista del mapa.
Zoom para alejar	Le permite alejar la vista del mapa.

Comandos de voz para aplicaciones móviles (Si está equipado)

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de la aplicación para iniciarla con SYNC 3.
Mostrar aplica-ciones	SYNC 3 creará una lista de todas las aplicaciones móviles que están disponibles en el momento.
Encontrar aplicac. móviles	SYNC 3 buscará y se conectará a aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

También existen comandos de voz que puede usar cuando las aplicaciones estén conectadas a SYNC 3:

Comando de voz	Descripción
Diga el nombre de una aplicación.	En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciar la aplicación móvil con SYNC 3.
Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda.	SYNC 3 creará una lista de los comandos de voz disponibles para la aplicación específica, en caso de que la aplicación esté en ejecución en SYNC 3.

SiriusXM Traffic y comandos de voz Travel Link (Si está equipado)

Es posible que SiriusXM Traffic y Travel Link no estén disponibles en todos los mercados. Se requiere una activación y una suscripción.

Para acceder a SiriusXM Traffic y Travel Link, puede decir los siguientes comandos:

Comando de voz	Descripción
Mostrar tráfico	Muestra una lista de los incidentes de tráfico.
Mostrar mapa del clima	Muestra el mapa del tiempo actual.
Mostrar precios de la gasolina	Muestra una lista de los precios del combustible.
Pronóstico del clima para 5 días	Muestra el pronóstico del tiempo a 5 días.
Ayuda	

Comandos de configuración de voz

Para establecer la configuración de voz, puede decir los siguientes comandos:

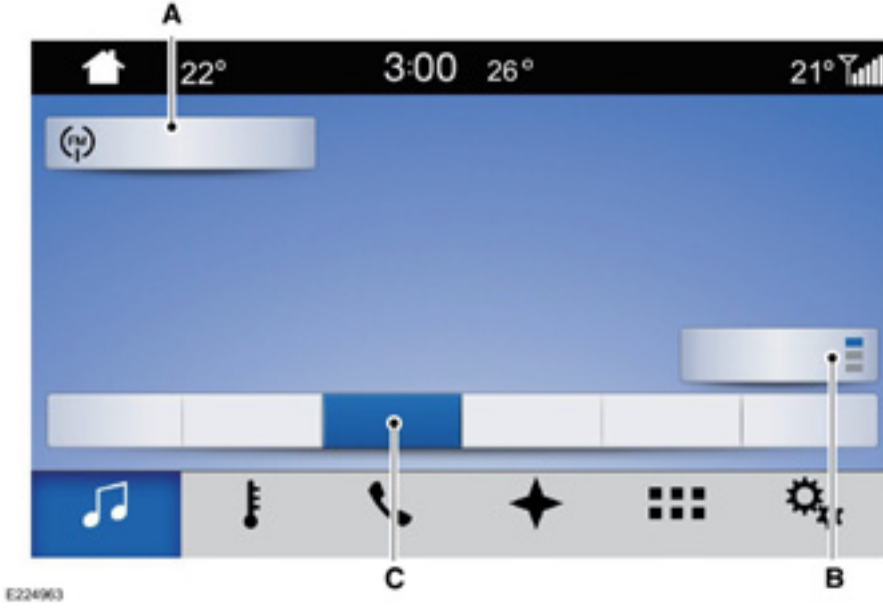
Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Le permite realizar la configuración de voz.
Modo de interacción estándar	Configura indicaciones estándares más largas.
Modo de interacción avanzado	Configura indicaciones avanzadas más cortas.
Active la confirmación de llamada.	Permite que el sistema confirme el número antes de realizar una llamada.
Desactive la confirmación de llamada.	El sistema no confirma el número antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	El sistema muestra una pequeña lista de comandos disponibles.
Desactivar lista de comandos de voz	El sistema no muestra una lista de comandos disponibles.

Puede usar el control de volumen para ajustar el volumen de los indicadores de voz del sistema. Mientras el indicador está activo, ajuste el control de volumen, más alto o más bajo, a la configuración deseada.

Nota: *Según la configuración actual del climatizador, es posible que la velocidad del ventilador disminuya durante la reproducción de los comandos de voz o durante una llamada telefónica vía SYNC a fin de reducir la cantidad de ruido de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá a funcionar con normalidad automáticamente cuando termine la sesión de voz. La velocidad del ventilador también se puede ajustar durante una sesión de voz; solo debe presionar los botones del ventilador (o girar la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador según lo desee.*

Para desactivar la función de reducción automática de la velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados al mismo tiempo los botones AC del climatizador y de recirculación del aire, suéltelos y en 2 segundos aumente la velocidad del ventilador. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.

ENTRETENIMIENTO



Ítem	Mensaje	Descripción
A	Fuentes	Esta función muestra la fuente de medios seleccionada.
B	Preestabl.	Con esta función, puede seleccionar el banco de presintonías que desea ver.
C	Presintonía	Esta función le muestra las estaciones que ha guardado como presintonías.

Puede acceder a estas opciones mediante la pantalla táctil o comandos de voz.

Las opciones disponibles pueden cambiar según la fuente que seleccione. Estas opciones pueden incluir:

Mensaje	Descripción
Sint. directa	Aparece un cuadro emergente donde podrá escribir la frecuencia de una estación.
Tráfico (TA)	Le permite activar y desactivar los anuncios de tráfico.
Estaciones	Aparece una lista de todas las estaciones de radio disponibles. Para seleccionar una estación, sólo debe presionar cualquier entrada de la lista que aparece en la pantalla táctil. Para más entradas, puede desplazarse hacia abajo con las flechas hacia arriba y hacia abajo o el control deslizante o deslizarse hacia abajo por la lista con el dedo.

Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de los archivos multimedia que desea escuchar.

Radio AM/FM

Sintonización de estaciones

Puede usar el sintonizador o buscar controles en la radio para seleccionar una estación.

Para sintonizar una estación desde la pantalla táctil, seleccione lo siguiente:

Ítem del menú	
Sint. directa	Aparece un cuadro emergente donde podrá escribir la frecuencia de una estación.
Lista de estaciones	Aparece una lista de todas las estaciones de radio disponibles. Para seleccionar una estación, sólo debe presionar cualquier entrada de la lista que aparece en la pantalla táctil. Para una lista más larga, puede desplazarse hacia arriba y hacia abajo con las flechas hacia arriba y hacia abajo o el control deslizante o deslizarse hacia arriba o hacia abajo por la lista con el dedo.

Para borrar el número que ingresó, puede oprimir el botón de retroceso.

Una vez que haya ingresado los números indicativos de la estación, puede seleccionar la siguiente opción:

Ítem del menú	Acción y descripción
Ingresar	Seleccione esta opción para comenzar a reproducir la estación que ingresó.
Cancelar	Presione este botón para salir sin cambiar de estación.

Presintonías

Para establecer una nueva presintonía, sintonice la estación y, luego, mantenga presionado uno de los botones de memoria preconfigurada. El audio se silenciará por un breve instante mientras el sistema guarda la estación y, luego, el audio se reanuda.

Existen dos bancos de presintonías para frecuencias AM y tres bancos para FM. Para acceder a presintonías adicionales, toque el botón de presintonía. El indicador en el botón de presintonía muestra qué banco de presintonías está viendo en el momento.

CD

Una vez que haya seleccionado esta opción, el sistema lo redirigirá a la pantalla principal de audio.

Se mostrará la información actual de audio en la pantalla.

Los siguientes botones también están disponibles:

Botón	Función
Revisar	Puede usar el botón de búsqueda para seleccionar una pista.
están habilitados	Cuando presione este botón, aparecerá un número 1 pequeño que le indicará que la pista se repetirá. Para CD en formato MP3, este botón le permite alternar entre las opciones para anular la repetición, repetir una pista (podrá ver el número 1 pequeño) y para repetir la carpeta actual (podrá ver una pequeña carpeta).
Reproducción aleatoria	Presione el símbolo de reproducción aleatoria para que el audio del disco se reproduzca en orden aleatorio.

Puede usar los botones para adelantar, retroceder, pausar y reproducir para controlar la reproducción del audio.

Audio Bluetooth

Con audio Bluetooth puede acceder a los archivos multimedia que almacenó en el dispositivo bluetooth.

Esta es una función que depende del teléfono. Para verificar la compatibilidad del teléfono, visite el sitio web regional de Ford.

Para usar audio bluetooth, se debe emparejar el teléfono. Véase **Teléfono** (página 291).

Los siguientes botones están disponibles para Bluetooth:

Botón	Función
están habilitados	Si presiona el botón para repetir, alternará los ajustes en tres modos: cancelar repetición (botón no iluminado), repetir todos (botón iluminado) y repetir pista (botón iluminado con un número uno pequeño).
Reproducción aleatoria	Se reproducen las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones BUSCAR siguiente, BUSCAR anterior, pausa y reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista en reproducción, presione la portada o el botón Info.

Si reproduce audio desde un dispositivo bluetooth, puede utilizar los siguientes botones para buscar música:

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, se muestra la lista de pistas en la lista de reproducción En reproducción. Esta función depende del dispositivo y del reproductor multimedia activo en el dispositivo conectado.
Búsq. nueva	Con esta opción, que está disponible en el menú de búsqueda, puede reproducir todas las pistas o filtrar los archivos multimedia disponibles en alguna de las siguientes categorías. El dispositivo conectado proporciona las categorías. Pueden diferir según el dispositivo
	Listas de reproducción
	Artista
	Discos
	Canciones
	Compositores
Saltar A - Z	Con este botón, podrá elegir una letra específica para ver la categoría que está buscando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, podrá buscar las carpetas y los archivos que se encuentran en su dispositivo USB.

USB o iPod

Con USB, puede acceder a los archivos multimedia que almacenó en el dispositivo USB, como música, audiolibros o podcasts.

Los siguientes botones están disponibles para USB y iPod:

Botón	Función
están habilitados	Si presiona el botón para repetir, alternará los ajustes en tres modos: cancelar repetición (botón no iluminado), repetir todos (botón iluminado) y repetir pista (botón iluminado con un número uno pequeño).
Reproducción aleatoria	Se reproducen las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones BUSCAR siguiente, BUSCAR anterior, pausa y reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista en reproducción, presione la portada o el botón Info.

Con ciertos dispositivos, el sistema habilita botones para omitir 30 segundos cuando usted escucha audiolibros o podcasts. Con estos botones, puede adelantar o retroceder dentro de una pista.

Si reproduce audio desde un dispositivo USB, puede utilizar los siguientes botones para buscar música:

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, se muestra la lista de pistas en la lista de reproducción En reproducción.
Búsq. nueva	Con esta opción, que está disponible en el menú de búsqueda, puede reproducir todas las pistas o filtrar los archivos multimedia disponibles en alguna de las siguientes categorías.
	Reproducir todo
	Listas de reproducción
	Artista
	Discos
	Canciones
	Géneros
	Podcasts
	Audiolibros

Botón	Función
	Compositores
Saltar A - Z	Con este botón, podrá elegir una letra específica para ver la categoría que está buscando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, podrá buscar las carpetas y los archivos que se encuentran en su dispositivo USB.

Puertos USB

Los puertos USB se encuentran en la consola central detrás de la pequeña puerta de acceso en el cuadro de instrumentos.

Esta función permite conectar dispositivos USB de reproducción multimedia, tarjetas de memoria, unidades flash o unidades de memoria y cargar dispositivos (en caso de que sean compatibles con esta función).

Seleccione esta opción para reproducir audio desde el dispositivo USB.

Aplicaciones

El sistema es compatible con el uso de ciertas aplicaciones de audio, como iHeartRadio, por medio de un dispositivo habilitado para USB o Bluetooth.

Cada aplicación tiene distintas opciones que aparecen en pantalla según el contenido de la aplicación. Véase **Aplicaciones** (página 310).

Reproductores multimedia, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente cualquier reproductor multimedia, incluidos iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluyen MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Entre las extensiones de archivo de audio compatibles se incluyen MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Entre los sistemas de archivos de USB se incluyen FAT, exFAT y NTFS.

Con SYNC 3 también es posible organizar los archivos multimedia desde el dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos, identificadores descriptivos de software insertados en los archivos multimedia, ofrecen información sobre el archivo.

Si los archivos multimedia indexados no contienen información insertada en estas etiquetas de metadatos, es posible que SYNC 3 clasifique las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

SYNC 3 puede indexar hasta 50.000 canciones por dispositivo USB, en hasta 10 dispositivos.

TELÉFONO

PELIGRO: Conducir mientras está distraído puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier

dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura del vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al conducir, y se sugiere el uso de sistemas activados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras conduce.

Las llamadas con manos libres representan una de las características principales del sistema. Una vez que empareje el teléfono celular, podrá acceder a muchas opciones mediante la pantalla táctil o comandos de voz. Si bien el sistema es compatible con una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad del teléfono celular.

Emparejamiento del teléfono celular por primera vez

Empareje el teléfono habilitado para Bluetooth con el sistema antes de utilizar las funciones del modo de manos libres.

Active Bluetooth en su dispositivo para comenzar con el proceso de emparejamiento. Consulte el manual del teléfono, si es necesario.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar dispositivo

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
2. Se emite una señal de alerta para que busque el sistema en el teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo del vehículo según se muestra en el teléfono.
4. Verifique que el número de seis dígitos que aparece en su teléfono concuerde con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.
6. Es posible que en el teléfono aparezca un mensaje que solicite permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local.

Para agregar un teléfono, también puede seleccionar:

Elemento del menú
Agregar dispositivo
Luego, seleccione lo siguiente:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
2. Seleccione el nombre del teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Verifique que el número de seis dígitos que aparece en su teléfono concuerde con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.
5. Es posible que en el teléfono aparezca un mensaje que solicite permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local.

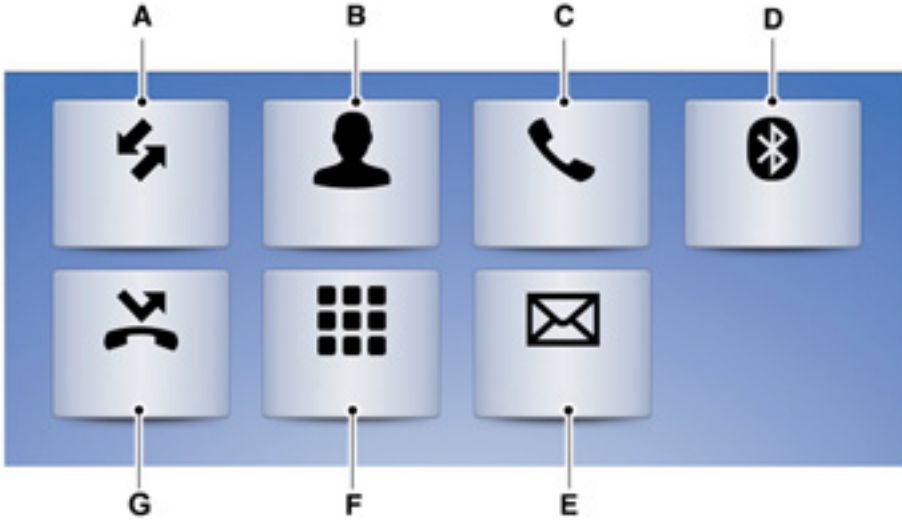
Como mínimo, la mayoría de los teléfonos celulares provistos de tecnología Bluetooth inalámbrica son compatibles con las funciones que figuran a continuación:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificador de llamada.

Otras funciones, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono.

Menú de teléfono

Este menú está disponible después de que se haya emparejado un teléfono.



E251249

Ítem	Elemento del menú	Acción y Descripción
A	Llam. recientes	Se muestran las llamadas recientes. Para realizar una llamada, puede seleccionar una entrada en esta lista.

Ítem	Elemento del menú	Acción y Descripción			
		También puede seleccionar el menú desplegable que se encuentra en la parte superior de la pantalla para ordenar las llamadas. Puede elegir entre las siguientes opciones:			
		Todas	Entrante	Saliente	Perdida
B	Contactos	Todos los contactos del teléfono se muestran en orden alfabético.			
		Saltar A - Z		Cuando presione este botón, podrá elegir una letra específica de la lista de contactos.	
C	Configuración del teléfono	Se muestra el nombre del teléfono y se muestran las opciones de configuración del teléfono. Desde este menú, puede emparejar otros dispositivos, configurar tonos de llamadas y alertas.			
D	Cambiar dispositivo	Le brinda acceso a la lista de dispositivos Bluetooth sincronizados o conectados para que pueda cambiar o seleccionar un dispositivo.			
E	Mensajes texto	Se muestran todos los mensajes de texto recientes.			
F	Teclado teléfono	Use este teclado para marcar un número de teléfono. Use el botón de retroceso para borrar números.			
		Llamar		Presione este botón para realizar una llamada.	
G	No molestar	Toque este botón para rechazar automáticamente todas las llamadas entrantes. Las notificaciones de mensajes de texto no se muestran en la pantalla. Se silencian todos los tonos y las alertas.			

Es posible que los usuarios que posean teléfonos con servicios de voz vean un botón específico para acceder a esta función. Por ejemplo, los usuarios de iPhone pueden ver el botón de Siri. También puede acceder a esta función si mantiene presionado el botón de voz que se encuentra en el volante de dirección.

Realización de llamadas

Existen distintas manera de realizar llamadas desde el sistema SYNC 3, incluidos los comandos de voz. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 277). También puede realizar llamadas desde la pantalla táctil.

Para llamar a un número entre sus contactos, seleccione la siguiente opción:

Elemento del menú	Acción y Descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Se mostrarán todos los números agendados en ese contacto junto con fotos del contacto. Allí puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema iniciará la llamada.

Para llamar a un número de llamadas recientes, seleccione la siguiente opción:

Elemento del menú	Acción y Descripción
Llam. recientes	Puede seleccionar una entrada a la que desea llamar. El sistema iniciará la llamada.

Para llamar a un número que no está agendado en su teléfono, seleccione la siguiente opción:

Elemento del menú	Acción y Descripción
Teclado teléfono	Marque el número al que desea llamar.
Llamar	El sistema iniciará la llamada.

Cuando oprima el botón de retroceso, se eliminará el último número que ingresó.

Recepción de llamadas

Cuando entra una llamada, se emite un tono audible. Si está disponible, la información de la llamada aparecerá en pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione lo siguiente:

Elemento del menú
Aceptar

Nota: *También puede aceptar la llamada si presiona el botón Phone en el volante de dirección.*

Para rechazar la llamada, seleccione lo siguiente:

Elemento del menú
Rechaz.

Nota: *También puede rechazar la llamada si presiona el botón Phone en el volante de dirección.*

Para ignorar la llamada, no realice ninguna acción. SYNC 3 la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y número de los contactos se muestran en pantalla junto con la duración de la llamada.

También se muestra información sobre el estado del teléfono:

- Intensidad de la señal
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Ítem	
Terminar	Finaliza una llamada de inmediato. También puede oprimir el botón en el volante de dirección.
Teclado	Oprima este botón para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede apagar el micrófono para que la persona que realiza la llamada no pueda escucharlo.
Privacidad	Transfiere la llamada al teléfono celular o a SYNC 3.

Mensajes de texto

Nota: *Descargar y enviar mensajes de texto a través de Bluetooth son funciones que dependen del teléfono celular.*

Nota: *Ciertas funciones de los mensajes de texto dependen de la velocidad y no están disponibles si el vehículo se desplaza a velocidades superiores a los 5 km/h.*

Recepción de un mensaje de texto

Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y aparecerá un mensaje emergente en la pantalla que indicará el nombre y la identificación del remitente, en caso de que su teléfono celular admita esta función. Puede seleccionar lo siguiente:

Elemento del menú	Acción y Descripción
Escúchelo	Solicite a SYNC 3 que lea el mensaje.
Ver	Lea el mensaje de texto en la pantalla táctil.
Llamar	Para llamar al remitente.
Contest.	Puede seleccionar entre 15 plantillas de mensajes. Presione el mensaje que le gustaría mandar y confirme el envío. SYNC 3 confirmará que el mensaje se ha enviado correctamente.
Cerrar	Salir de la pantalla.

Conectividad con smartphone (Si está equipado)

Con SYNC 3, puede usar Apple CarPlay y Android Auto para acceder al teléfono.

Con Apple CarPlay o Android Auto, puede realizar lo siguiente:

- Realice llamadas.
- Enviar y recibir mensajes de texto.
- Escuchar música.
- Usar el asistente de voz del teléfono.

Apple CarPlay y Android Auto desactivan algunas funciones de SYNC 3.

La mayoría de las funciones de Apple CarPlay o Android Auto funcionan con datos móviles.

Apple CarPlay

Apple CarPlay se puede usar con un iPhone 5 o versiones más recientes con iOS 7.1 o un sistema operativo más reciente. Por lo tanto, se recomienda actualizar a la versión más reciente de iOS.

1. Conecte su teléfono al puerto USB. Véase **Entretenimiento** (página 285).
2. Siga las indicaciones que aparecen en la pantalla táctil.
3. Siga las indicaciones que aparecen en su teléfono para permitir el acceso a Apple CarPlay.

Después de completar la configuración, su teléfono se conecta automáticamente a CarPlay cuando se enchufe a un puerto USB.

Para desactivar esta función desde la pantalla Configuración, seleccione lo siguiente:

Elemento del menú
Preferencias de Apple CarPlay
El dispositivo está disponible si SYNC detecta la aplicación Apple CarPlay. Seleccione el nombre del dispositivo y seleccione la opción:
Inhabilitar

Para volver a SYNC 3, diríjase a la pantalla de inicio de Apple CarPlay y seleccione la aplicación SYNC.

Nota: *Comuníquese con Apple para obtener soporte técnico para Apple CarPlay.*

Android Auto

Android Auto es compatible con la mayoría de los dispositivos con Android 5.0 o dispositivos más recientes.

1. Descargue la aplicación Android Auto en su dispositivo desde Google Play para preparar el dispositivo (es posible que se necesiten datos móviles).

Nota: *Es posible que la aplicación Android Auto no se encuentre disponible en su mercado actual.*

2. Conecte su dispositivo al puerto USB. Véase **Entretenimiento** (página 285).
3. Siga las indicación que aparece en la pantalla táctil.
4. Siga las indicaciones que aparecen en el dispositivo.

Nota: *Se le indicará que actualice las aplicaciones adicionales en su dispositivo (es posible que se necesiten datos móviles).*

Para desactivar esta función desde la pantalla Configuración, seleccione lo siguiente:

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
El dispositivo está disponible si SYNC detecta la aplicación Android Auto. Seleccione el nombre del dispositivo y seleccione la opción:
Inhabilitar

Nota: *Es posible que deba deslizar la pantalla Configuración hacia la izquierda para seleccionar* ***Preferencias de Apple CarPlay*** *o* ***Preferencias de Android Auto****.*

Para volver a SYNC 3, seleccione el ícono de velocímetro en la barra de menú de Android Auto que se encuentra en la parte inferior de la pantalla táctil y, luego, presione la opción correspondiente para regresar a SYNC.

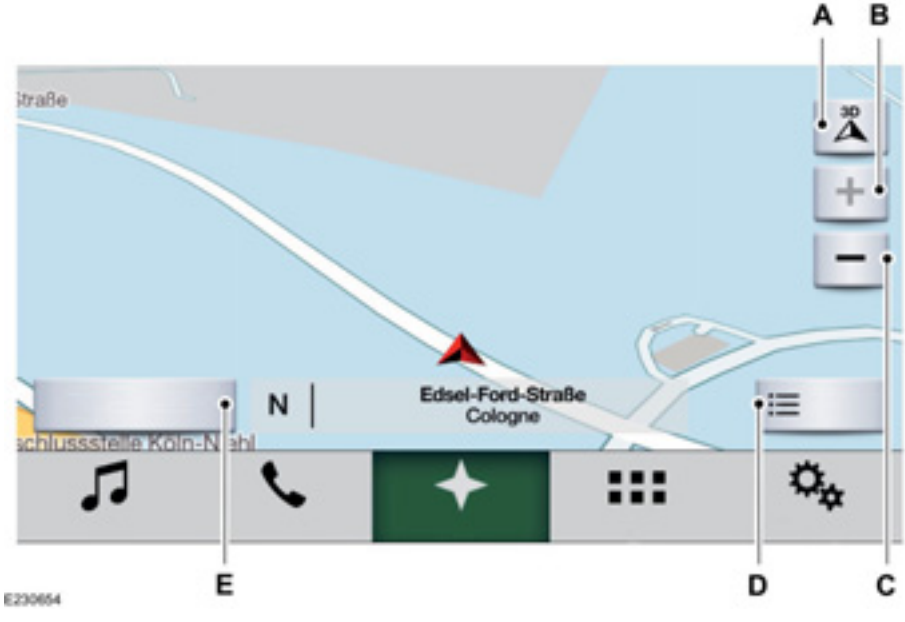
Nota: *Comuníquese con Google para obtener soporte técnico para Android Auto.*

NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de navegación se puede mostrar en tres modos: Modo de mapa, Modo de destino y Modo de búsqueda por mapa.

Modo de mapa

El modo de mapa aparece en vista 2D o 3D y muestra la ubicación actual de su vehículo en el mapa.



Rótulo	Ítem	Descripción		
A	Vista del mapa	Dirección de avance (2D)	Muestra la dirección de avance en la parte superior de la pantalla	
		Avance hacia el norte (2D)	Muestra siempre la dirección hacia el norte en la parte superior de la pantalla.	
		Modo de mapa en 3D	Ofrece una perspectiva eléctrica del mapa en la dirección de avance en la parte superior de la pantalla.	
B	Acercamiento	Seleccione el botón de zoom de acercamiento para acercar la vista del mapa o cambiar a zoom automático. También puede usar los dedos para acercar.		
C	Alejamiento	Seleccione el botón de zoom de alejamiento para alejar la vista del mapa o cambiar a zoom automático. También puede usar los dedos para alejar.		
D	Menú	Acceda a las opciones de orientación de la ruta que incluyen:		
		Vistas	Tráfico (si está equipado).	
		Cuando la orientación de la ruta se encuentra activa, muestra funciones que incluyen:		
		Cancelar ruta	Visión general de la ruta	Desvío
E	Destino	Muestra todas las opciones de búsqueda disponibles que incluyen:		
		Búsqueda general	POI	Favoritos

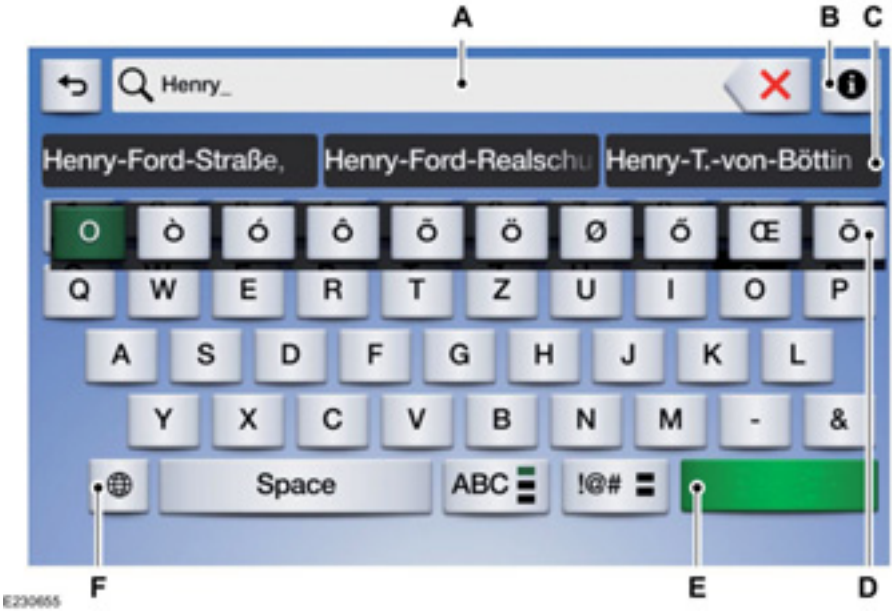
Modos de destino

Para establecer un destino, presione:

Elemento del menú	Descripción	
Destino	Cuando presiona este botón (Rótulo E superior), aparece una lista de las diferentes opciones de búsqueda para un destino.	
Luego, puede seleccionar:		
Buscar	Cuando presiona este botón, puede establecer un destino con la búsqueda de texto libre. Se encuentra disponible información adicional acerca de esta opción en la siguiente tabla.	
Destinos anteriores	Se mostrará una recopilación de los últimos 40 destinos de navegación. Puede seleccionar cualquier opción de la lista para elegir el destino que desea.	
	Borr. td	Seleccione esta opción para eliminar todos los destinos previos.
Mi casa	Seleccione esta opción para navegar hacia el destino establecido como Casa. Se muestra el tiempo de recorrido desde la ubicación actual hasta Casa.	
	Para establecer su Casa, presione las siguientes opciones:	
	Mi casa	Aparecerá un cuadro donde deberá responder si desea crear un favorito para Casa. Seleccione la opción:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione la siguiente opción:
	Guardar	
Oficina	Seleccione esta opción para navegar hacia el destino establecido como Trabajo. Se muestra el tiempo de recorrido desde la ubicación actual hasta Trabajo.	
	Para establecer su lugar de Trabajo, presione las siguientes opciones:	
	Oficina	Aparecerá un cuadro donde deberá responder si desea crear un favorito para Trabajo. Seleccione la opción:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione la siguiente opción:

Elemento del menú	Descripción	
	Guardar	
Favoritos	Entre los favoritos se incluye cualquier ubicación que haya guardado previamente. Para agregar una ubicación en Favoritos, debe seleccionar lo siguiente:	
	Agregar un favorito	Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destinos.
	Buscar	Seleccione esta opción para que el sistema encuentre la dirección que ingresó.
	Guardar	Seleccione este botón cuando la dirección que ingresó aparezca en pantalla.
Categorías de punto de interés (POI)	Las categorías de POI que pueden aparecer (según la configuración de mercado y del vehículo) son las siguientes:	
	Restaurantes y bares	
	Comb.	
	Alojamiento	
	Cajeros automáticos	
	Ver todas	Presione esta opción para ver categorías adicionales.
	En estas categorías, puede realizar búsquedas según los siguientes criterios:	
	Cercano	
	En la ruta	
	Cerca de destino	
	En una ciudad	

Búsqueda de texto libre



Rótulo	Ítem	Descripción
A	Barra de búsqueda	Puede ingresar un destino de navegación en los siguientes formatos: Dirección de calle número calle ciudad (país) calle número ciudad (país) Sólo se requiere el nombre del país cuando está ingresando una dirección para un país distinto del que usted se encuentra en la actualidad. el ejemplo: Alemania: Henry-Ford-Straße 1 Köln Inglaterra: CM13 3BW Francia: 55 Rue du Faubourg Saint-Honoré Paris
		Ciudad

Rótulo	Ítem	Descripción
		O Código postal
		Punto de interés (nombre o categoría)
		Intersección (calle 1 o calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 en calle 2) (calle 1 en calle 2)
		Latitud y longitud (##. ###### , ##. ######) Esto está en el formato de grados decimales; se aceptan de uno a seis espacios decimales.
B	Ícono de información	Proporciona más información sobre los datos de búsqueda.
C	Sugerencias automáticas	Proporciona destinos sugeridos automáticamente para seleccionar la opción que desea mientras escribe.
D	Ventana emergente de teclas	Mantener presionada una tecla durante un rato largo proporciona la variante de la letra, si está disponible.
E	Buscar	Presione este botón para realizar una búsqueda. Si su búsqueda arroja múltiples resultados, SYNC le proporcionará una lista de los mejores destinos.
F	Botón del teclado	Proporciona una lista de configuraciones de teclado disponibles

Modo de orientación de la ruta

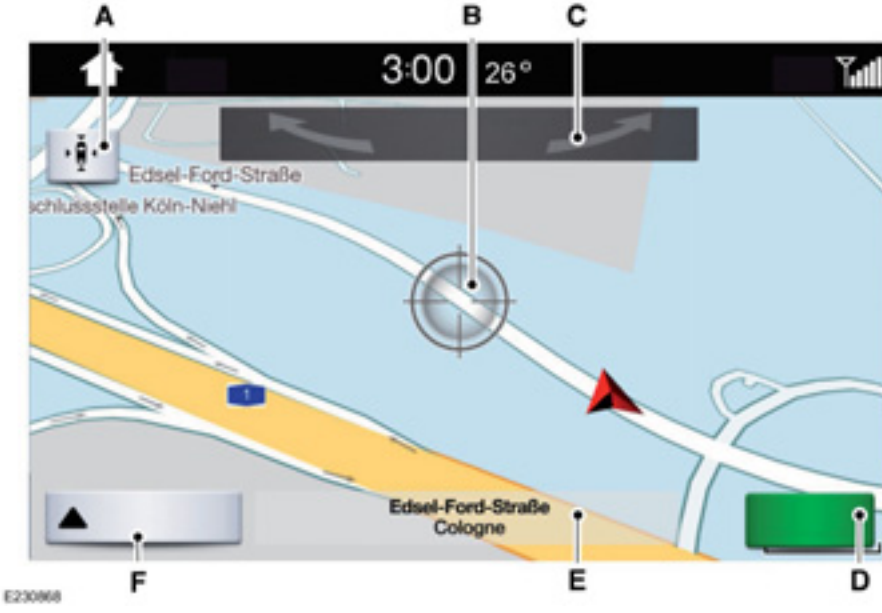
Una vez que haya elegido su destino, aparecerá en el mapa y podrá seleccionar:

Elemento del menú	Acción y Descripción
Iniciar	Seleccione esta opción para iniciar la orientación de la ruta. Por defecto, SYNC selecciona la ruta preferida (la ruta predeterminada es la más rápida). Puede actualizar esto en la Configuración de navegación. Véase **Configuración** (página 311).
Guardar	Con esta opción, se guardará el destino en favoritos.

Rótulo	Ítem	Descripción
A	Próximo giro	Presione el ícono de maniobra para repetir la próxima instrucción de orientación.
B	Punto de interés	Puede elegir hasta tres categorías de POI para que aparezcan en el mapa. Si los POI elegidos están cerca uno del otro o en el mismo lugar, se utiliza una casilla para un único ícono de categoría en vez de repetir el mismo ícono para lograr una mejor organización. Cuando selecciona la casilla en el mapa, aparece un cuadro emergente donde se indica cuántos POI hay disponibles en ese lugar. Seleccione el cuadro emergente para acceder a la lista de POI disponibles. Puede desplazarse por el cuadro y seleccionar distintos POI de la lista. Nota: si la batería del vehículo está baja o tiene poco combustible, se mostrarán automáticamente íconos de estaciones de servicio.
C	Hora estimada de llegada	Presione este ícono para cambiar entre la hora estimada de llegada, la distancia a destino o el tiempo a destino.
D	Barra inferior	Muestra la ruta actual, si está disponible.
E	Silenciar	Presione este botón para silenciar las instrucciones de orientación de voz. Puede seleccionar entre tres opciones de indicadores de orientación. Véase **Configuración** (página 311).

Nota: *Para cambiar el volumen de la señal de voz, gire la perilla de volumen cuando se ejecute un mensaje de orientación de voz.*

Modo de búsqueda por mapa



Rótulo	Ítem	Descripción
A	Volver a centrar	Presione este botón para volver a centrar el mapa a la ubicación actual del vehículo. Será dirigido al modo de navegación activa anterior (modo de mapa o modo de orientación de la ruta).
B	Cruz	Muestra la ubicación seleccionada en el mapa. Puede deslizar o pulsar con los dedos para reajustarla.
C	Barra de rotación	La barra de rotación sólo está disponible cuando el modo tridimensional está activo. Deslice el dedo sobre la barra para rotar el mapa hacia la izquierda o derecha.
D	Iniciar	Presione este botón para seleccionar su destino.
E	Barra inferior	Esta barra muestra el nombre del destino que selecciona.
F	Controles	Presione este botón para atenuar la barra de funciones y los botones de navegación.

Menú de navegación

En modo de mapa y durante la navegación activa, puede acceder al menú de navegación.

Durante la navegación activa, toque el botón en la pantalla para ver el menú y otros botones.

Para acceder al menú de Navegación, presione las siguientes opciones:

Botón		
Menú		
Luego, puede seleccionar:		
Vistas	Mapa completo	Se muestra un mapa en pantalla completa durante la navegación.
	Info de salida de carretera	Se muestra la información de salida del lado derecho de la pantalla durante la navegación. Los íconos de los puntos de interés de restaurantes, hoteles, estaciones de servicio y cajeros automáticos se muestran cuando se encuentran en la salida. Puede seleccionar los íconos de POI para recibir un listado de ubicaciones específicas. Puede seleccionar la ubicación de POI como punto intermedio o destino, si lo desea.
	Lista instruc.	Sólo está disponible durante una ruta activa. Se muestran todos los giros en la ruta actual. Puede ignorar las rutas que se muestran en la lista de giros al seleccionar una ruta desde la lista. Aparecerá una pantalla y allí puede presionar la opción:
		Evitar
		El sistema calcula una ruta nueva y muestra una nueva lista de giros.
Ajustes navegación	Presione este botón para ajustar sus preferencias. Véase **Configuración** (página 311).	
¿Dónde estoy?	Muestra la ciudad donde se encuentra actualmente y la ruta más cercana.	
Las siguientes opciones sólo aparecen en el menú durante una ruta de navegación activa:		
Cancelar ruta	Deberá confirmar la cancelación en el sistema, que luego regresa a la pantalla de modo de mapa.	
Ver ruta	Elija esta opción para ver el mapa de la ruta completa.	
Desvío	Se muestra una ruta alternativa a la ruta actual.	
Editar etapas	Sólo está disponible si la ruta cuenta con un punto intermedio activo. Vea **Puntos intermedios** más adelante en la sección para obtener información sobre cómo establecer puntos intermedios.	

Botón		
	Use este botón para cambiar el orden o eliminar los puntos intermedios.	
	Optimizar orden	El sistema le establece el orden.
	Ítems del punto intermedio	Presione cualquier ítem del punto intermedio para subir o bajar o para eliminar el ítem de la lista.
	Ir	Se procede a la siguiente pantalla, donde puede comenzar la ruta nueva.
Tráfico		

Es posible que estas opciones no estén disponibles en todos los mercados.

Puntos intermedios

Puede agregar un punto intermedio a una ruta de navegación como destino en la ruta que eligió. Se pueden agregar hasta cinco puntos intermedios al repetir los pasos del proceso detallados a continuación.

Para agregar un punto intermedio, debe realizar los siguientes pasos:

1. Seleccione el ícono de búsqueda (lupa) mientras se encuentra en una ruta activa. Se abrirá el menú de destinos.
2. Establezca el destino que desee con los métodos propuestos. Una vez que haya seleccionado el destino, establezca el destino como punto intermedio a través de las siguientes opciones:

Elemento del menú		
Agregar etapa	Aparecerá la lista de puntos intermedios y allí podrá cambiar el orden. Para hacerlo, seleccione el ícono de menú en la parte derecha de la ubicación.	
	Optimizar orden	El sistema le establece el orden.
	Ítems del punto intermedio	Presione cualquier ítem del punto intermedio para subir o bajar o para eliminar el ítem de la lista.
	Ir	Se procede a la siguiente pantalla, donde puede comenzar la ruta nueva.

Actualizaciones del mapa de navegación (Si está equipado)

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para la compra en la concesionaria.

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de algún mapa, puede visitar www.here.com para informarlos directamente a HERE. HERE evalúa todos los errores informados y envía una respuesta por correo electrónico con el resultado de su investigación.

Nota: *Está función quizás no esté disponible en algunos mercados.*

APLICACIONES

Nota: *Consulte el sitio web regional de Ford para obtener más información sobre aplicaciones disponibles.*

Al iniciar una aplicación por primera vez, el sistema puede solicitarle que otorgue ciertos permisos. Puede revisar y cambiar los permisos otorgados en cualquier momento cuando el vehículo no esté en movimiento. Véase **Configuración** (página 311).

Nota: *Le recomendamos que revise el plan de datos antes de utilizar aplicaciones en el sistema. Utilizarlas podría ocasionar gastos adicionales.*

Nota: *Le recomendamos que revise los términos y condiciones y la política de privacidad del proveedor de la aplicación antes de usarla.*

Nota: *Asegúrese de tener una cuenta activa para las aplicaciones que desea usar en el sistema.*

Nota: *Algunas aplicaciones funcionarán sin configuración. En el caso de otras aplicaciones, debe configurar algunos ajustes personales antes de utilizarlas.*

Uso de aplicaciones en un dispositivo iOS

Seleccione la opción Aplicaciones en la barra de funciones.

1. Desactive Apple CarPlay. Véase **Teléfono** (página 291).
2. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
3. Inicie las aplicaciones en el dispositivo que desea utilizar con SYNC.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá usarlas en el sistema.*

4. Seleccione ***Encontrar aplicac. móviles***.

Nota: *El sistema busca y se conecta a aplicaciones compatibles que se ejecutan en el dispositivo.*

5. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Uso de aplicaciones en un dispositivo Android

Seleccione la opción Aplicaciones en la barra de funciones.

1. Desactive Android Auto. Véase **Teléfono** (página 291).
2. Empareje el dispositivo. Véase **Teléfono** (página 291).
3. Inicie las aplicaciones en el dispositivo que desea utilizar con SYNC.

Nota: *Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá usarlas en el sistema.*

4. Seleccione ***Encontrar aplicac. móviles***.

Nota: *El sistema busca y se conecta a aplicaciones compatibles que se ejecutan en el dispositivo.*

5. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

CONFIGURACIÓN

En este menú, puede acceder a los ajustes de distintas funciones del sistema y configurarlos. Para acceder a ajustes adicionales, deslice la pantalla hacia la izquierda o la derecha.

Sonido

Ajustes de sonido	
Reiniciar todo	Se restablecen los ajustes de sonido a niveles de fábrica.
Agudo	Se ajusta el nivel de frecuencia alta.
Medio	Se ajusta el nivel de frecuencia media.
Bajo	Se ajusta el nivel de frecuencia baja.
Balance / Atenuación	Se ajusta la relación de sonido de lado a lado o de adelante hacia atrás.
Vol. compens. p/ veloc.	Se ajustan los aumentos de volumen del sistema de audio a medida que aumenta la velocidad o se desactiva la función.
Modo de ocupación	Se optimiza el sonido según la ubicación de los pasajeros.
Ajustes de sonido (si está equipado).	Estéreo
	Envolvente

Es posible que el vehículo no cuente con todas estas funciones.

Reproductor multimedia

Este botón está disponible cuando un dispositivo multimedia, como Bluetooth Estéreo o un dispositivo USB, está activo en la fuente de audio. Cuando presione este botón, accederá a las siguientes opciones disponibles únicamente en dispositivos activos.

Ítem del menú	Acción y descripción		
Velocidad de podcast	En algunos dispositivos Apple, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de podcasts. Cuando se reproduce un podcast, puede elegir las siguientes velocidades:		
	Más lento	Normal	Más rápido
Velocidad de audiolibros	En algunos dispositivos Apple, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de audiolibros. Cuando se reproduce un audiolibro, puede elegir las siguientes velocidades:		
	Más lento	Normal	Más rápido
Prioridad de portada de disco	Rep. multim.	Se muestra la portada a partir de los archivos de música de su dispositivo. Si los archivos no contienen ninguna portada, la portada se obtendrá a partir de la base de datos de Gracenote.	
	Gracenote®	Para los archivos de música, se utilizará la portada que se obtuvo desde la base de datos de Gracenote. De esta manera, se anulan las portadas provenientes del dispositivo.	
Administración Gracenote®	Activa y desactiva Gracenote® para proporcionar información de metadatos, como género, artista y álbum.		
Información de datos Gracenote®	Le permite ver el nivel de la versión de la base de datos de Gracenote.		
Información del dispositivo	Esta función le permite ver información sobre el fabricante y el número de modelo del dispositivo multimedia.		
Actualizar índice de medios	Elimine la información multimedia almacenada para volver a indexarla.		

Reloj

Para ajustar la hora, seleccione las flechas de arriba y abajo de los dos lados de la pantalla. Las flechas de la izquierda se usan para ajustar la hora y las flechas de la derecha se usan para ajustar los minutos. Luego, puede seleccionar AM o PM.

Ítem del menú	Acción y descripción
Formato del reloj	Con esta función, puede seleccionar cómo desea mostrar la hora.
Actualizar zona horaria	Cuando se activa esta función, el reloj se ajusta a los cambios de zona horaria. Esta función solo está disponible en vehículos equipados con funciones de navegación.
Reiniciar reloj a hora del GPS	Cuando selecciona esta función, el reloj del vehículo se restablece en horario de GPS satelital.

El sistema guarda automáticamente cualquier modificación que realiza en los ajustes.

Bluetooth

Cuando presiona este botón, puede acceder a las siguientes funciones:

Ítem del menú	Acción
Bluetooth	Enc.
	Apag.

Debe activar Bluetooth para poder emparejar un dispositivo habilitado para Bluetooth.

El proceso para emparejar un dispositivo Bluetooth es el mismo que se debe llevar a cabo para emparejar un teléfono. **Vea Emparejamiento de un dispositivo** en Ajustes del teléfono para obtener información para emparejar un dispositivo y conocer las opciones disponibles.

Teléfono

Empareje el teléfono habilitado para Bluetooth con el sistema antes de utilizar las funciones del modo de manos libres.

Active Bluetooth en su dispositivo para comenzar con el proceso de emparejamiento. Consulte el manual del teléfono, si es necesario.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Ítem del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
2. Se emite una señal de alerta para que busque la marca del vehículo en el teléfono.
3. Seleccione el modelo del vehículo según se muestra en el teléfono.
4. Verifique que el número de seis dígitos que aparece en su teléfono concuerde con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.

6. Es posible que en el teléfono aparezca un mensaje que solicite permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local de Ford.

Para agregar un teléfono, también puede seleccionar:

Ítem del menú
Agregar teléfono
Luego, seleccione lo siguiente:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
2. Seleccione el nombre del teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Verifique que el número de seis dígitos que aparece en su teléfono concuerde con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. Se mostrará un mensaje en la pantalla táctil que indicará que el emparejamiento se realizó correctamente.
5. Es posible que en el teléfono aparezca un mensaje que solicite permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local.

Otras funciones, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda telefónica, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad del teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web local de Ford.

Una vez que haya emparejado el dispositivo, puede configurar las siguientes opciones:

Ítem del menú	Acción y descripción
Ver dispositivos	
Luego, puede seleccionar:	
Agregar dispositivo	Para agregar un dispositivo habilitado para Bluetooth, solo debe seguir los pasos que se describen en el cuadro anterior.
Para seleccionar un teléfono, solo debe tocar el nombre del teléfono que aparece en pantalla. A continuación, aparecerán las siguientes opciones:	
Conectar	Según el estado del dispositivo, puede elegir cualquiera de estas opciones para interactuar con el dispositivo seleccionado.
Desconectar	
Información del dispositivo	Se muestra información sobre el teléfono y el dispositivo.
Hacer primario	Con esta función, puede marcar el dispositivo como dispositivo preferido.
Borrar	El dispositivo seleccionado se elimina del sistema.

Ítem del menú	Acción y descripción	
Administrar agenda		
Luego, puede seleccionar:		
Descarga automática de contactos	Habilite esta opción para que SYNC 3 vuelva a descargar periódicamente su agenda telefónica para mantener actualizada la lista de contactos.	
Ordenar por:	Elija cómo desea que se muestren los contactos. Puede elegir entre las siguientes opciones:	
	Nombre	Apellido
Volver a descargar agenda	Seleccione esta opción para volver a descargar la lista de contactos de forma manual.	
Borrar agenda	Seleccione esta opción para eliminar la lista de contactos del vehículo. Eliminar la lista del vehículo no elimina la lista de contactos del teléfono conectado.	

Ítem del menú	Acción y descripción
Seleccionar tono de teléfono	
Luego, puede seleccionar:	
Sin tono	No se reproduce ningún sonido cuando el teléfono recibe una llamada.
Usar tono del teléfono	El tono de llamada elegido se reproduce cuando recibe una llamada. Es posible que está opción no esté disponible en todos los teléfonos. Si lo está, estará disponible en una configuración predeterminada.
También puede elegir entre tres timbres disponibles.	

Ítem del menú	Acción y descripción
Mensajes de texto	
Luego, puede seleccionar:	
Mensajes de texto	Puede seleccionar para activar y desactivar esta opción.

Ítem del menú	Acción y descripción
Sin alerta (en silencio)	No se reproduce ningún sonido cuando el teléfono recibe un mensaje.
También puede elegir entre tres sonidos de notificación disponibles.	
Lectura	Cuando se activa esta opción, un indicador por voz da una alerta cuando recibe un nuevo mensaje.

También puede activar o desactivar las siguientes opciones:

Ítem del menú	Acción y descripción
Silenciar en privacidad	Cuando se activa esta opción, el audio del vehículo (reproducido en la radio o las aplicaciones, por ejemplo) se silencia durante la llamada telefónica aun cuando la llamada esté en modo privado.
Alerta de roaming	Cuando se activa esta opción, aparece una alerta que informa que su teléfono está en modo de roaming cuando intente realizar una llamada.
Notificación batería baja	Cuando se activa esta opción, aparece un mensaje que informa que la batería del teléfono se está agotando.

Asistencia de emergencia (Si está equipado)

Seleccione este botón para modificar la activación y desactivación de esta función. Si se descargaron los contactos del teléfono, puede configurar la siguiente opción:

Ítem del menú	Acción y descripción
Establecer contactos de emergencia	Puede seleccionar hasta dos números de la agenda telefónica del celular como teléfonos de emergencia para poder abrirlos inmediatamente después de realizar la llamada de asistencia de emergencia.

Radio

Este botón está disponible si la fuente multimedia activa es una frecuencia de radio, como AM, FM o DAB. Cuando presiona este botón, puede acceder a las siguientes funciones:

Ítem del menú	Acción y descripción
Txt radio	Esta función está disponible cuando la fuente multimedia activa es una frecuencia de radio como FM o DAB. Active esta función para que el sistema muestre el texto de radio.
Preajustes de Audio (AST)	Actualizar.
	Al seleccionar esta opción, se almacenan las seis estaciones con mejor intensidad en su ubicación actual en el último banco de presintonías de la fuente de la estación sintonizada en el momento.
También puede activar o desactivar las siguientes opciones:	Servicio de vinculación.
	Frecuencia alternativa.
	Regional.
	Novedades.
	Véase **Entretenimiento** (página 285).

Navegación

Preferencias de mapa

Ítem del menú	Acción y descripción	
Preferencias de mapa		
Luego, elija cualquiera de las siguientes opciones:		
Ciudad en 3D	Cuando se activa esta opción, el sistema muestra modelos renderizados de edificios en 3D.	
Marcar la ruta recorrida	Cuando se activa esta opción, se muestran puntos blancos para marcar la ruta recorrida con el vehículo.	
Íconos PDI	Active esta función para mostrar hasta tres íconos de POI en el mapa de navegación.	
	Una vez que la función se ha activado, puede seleccionar las siguientes opciones para que se muestren los íconos que desea:	Seleccione PDIs

Preferencias de ruta

Ítem del menú	Mensajes de segundo nivel, acciones y descripciones		
Preferencias de ruta			
Luego, elija cualquiera de las siguientes opciones:			
Ruta preferida	Solicite al sistema que muestre el tipo de ruta seleccionado.		
	Más corta	Más rápida	Ecológica
Siempre usar ruta ___	Selección de circunvalación en la programación de destino. El sistema solo calcula una ruta según la configuración de ruta preferida.		
Encontrar estacionamiento autom.	El sistema busca lugares de estacionamiento disponibles y los muestra a medida que se acerca a destino.		
Penalidad tiempo Eco	Seleccione un nivel de costo para la ruta ecológica calculada. Mientras mayor sea la configuración, mayor será la asignación de tiempo para la ruta.		
Guía de ruta dinámica	Esta función se activa o desactiva si el sistema incorpora información del tránsito en la planificación de la ruta. El sistema puede encontrar un camino más rápido según la información de flujo de tránsito pesado o si detecta un incidente de camino cortado y encuentra un camino alternativo, si es posible (solo si el vehículo está equipado con TMC).		

Preferencias de navegación

Ítem del menú	Acción y descripción
Preferencias de navegación	
Mensajes de guía	Puede configurar las indicaciones que proporciona el sistema. **Luego, elija cualquiera de las siguientes opciones:**
	Voz y tono
	Solo voz
	Solo tonos
Advert. lugar peligroso	
	Sólo visual
	Imagen y tono

Aplicaciones móviles

Puede activar el control de las aplicaciones móviles compatibles que se ejecutan en su dispositivo Bluetooth o USB. Para habilitar las aplicaciones móviles, el sistema solicitará el consentimiento del usuario para enviar y recibir información de autorización y actualizaciones de aplicaciones mediante el plan de datos asociado con el dispositivo conectado.

El dispositivo conectado envía datos a Ford en los Estados Unidos. La información cifrada incluye su VIN, número de módulo del sistema e información sobre estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones.

Nota: *es posible que no todas las aplicaciones móviles sean compatibles con el sistema.*

Nota: *se aplicarán tarifas de datos estándares. Ford no se responsabiliza de ningún cargo adicional que reciba de parte de su proveedor de servicios debido al envío o la recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier cargo adicional en el que incurra si conduce el vehículo en áreas que implican la utilización del roaming fuera de su red local.*

Ítem del menú	Acción y descripción		
Aplicaciones móviles	Habilite o deshabilite el uso de aplicaciones móviles en el sistema. Al deshabilitar aplicaciones móviles en el menú de configuración, se deshabilitan las actualizaciones automáticas y el uso de aplicaciones móviles en el sistema.		
Una vez que haya habilitado las aplicaciones móviles, aparecerán las siguientes opciones:			
Actualizar aplicaciones móviles	Se proporciona información sobre el estado actual de las actualizaciones disponibles de las aplicaciones.		
	Existen tres estados posibles:		
	Actualización necesaria	Actualizado	Actualizando aplicaciones móviles...
	El sistema detecta una nueva aplicación que requiere autorización o se requiere una actualización general de permisos.	No se requieren actualizaciones.	El sistema está tratando de recibir una actualización.

Ítem del menú	Acción y descripción	
	Solicitar actualización	Presione este botón si se requiere una actualización y desea solicitarla de forma manual. Por ejemplo, cuando el dispositivo móvil está conectado a una zona con cobertura inalámbrica wifi.
Todas las aplicaciones	Con esta función, puede conceder o denegar permiso a todas las aplicaciones una sola vez.	
Es posible que en estas opciones, se incluyan también las aplicaciones habilitadas.	Con esta función, puede conceder o denegar permiso a aplicaciones particulares de forma individual. Los permisos de aplicaciones se organizan en grupos. Cuando presiona el ícono de información, puede ver qué símbolos se incluyen en cada grupo.	

Nota: *Ford no se hace responsable legalmente de ningún daño o pérdida de privacidad que se produzca mediante el uso de una aplicación o que derive de la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe para que Ford la comparta con una aplicación.*

Información general

Puede acceder y ajustar las configuraciones del sistema, las funciones de voz y las configuraciones de teléfono, navegación y conexión inalámbrica.

Ítem del menú	
Idioma	Seleccione una de las opciones posibles de idioma para la pantalla táctil.
Distancia	Seleccione esta opción para mostrar las unidades en kilómetros o en millas.
Temperatura	Seleccione esta opción para mostrar las unidades en grados Celsius o en grados Fahrenheit.
Touch Screen Beep	Seleccione esta opción para que el sistema emita un pitido para confirmar las selecciones que se hicieron desde la pantalla.
Actualiz. auto de sistema	Cuando activa esta opción, el sistema se actualiza cuando está conectado a una red wifi o conexión móvil.

Ítem del menú	
Acerca de	Se muestra información sobre el sistema y el software.
Licencias de software	Se muestran documentos de las licencias del software del sistema.
Reinicio general	Seleccione esta opción para restablecer los valores predeterminados de fábrica. Se borrarán todas las configuraciones y los datos personales.

Wifi

Puede configurar las siguientes opciones:

Ítem del menú	Acción y descripción
Wi-Fi	Habilite esta opción para conectarse a una red wifi a fin de obtener actualizaciones de software de SYNC 3.
Ver redes disponibles	Podrá ver una lista de redes wifi disponibles al alcance.
	Si hace clic en una red de la lista, podrá conectarse o desconectarse de la red seleccionada. Es posible que el sistema solicite un código de seguridad para que pueda conectarse.
	Cuando hace clic en el botón de información que está junto a la red, puede ver más información sobre la red, por ejemplo, intensidad de la señal, estado de conexión y tipo de seguridad.
Notificación de disponibilidad Wi-Fi	Si SYNC todavía no está conectado, el sistema dará un alerta cuando el vehículo esté estacionado y haya una red wifi disponible al alcance.

Vehículo

Nota: *es posible que el vehículo no cuente con todas estas funciones.*

Código del teclado de la puerta (si está incluido)

Seleccione este botón para agregar o borrar el código personal del teclado de la puerta. Para agregar o borrar un código personal, es necesario que primero ingrese el código de cinco dígitos configurado de fábrica. Puede encontrar este código en la tarjeta del propietario que se encuentra dentro de la guantera o puede solicitárselo a un concesionario Ford.

Configuración de la cámara (si está equipada)

Para hacer ajustes desde la pantalla táctil, seleccione lo siguiente:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes de cámara	
Luego, seleccione una de las siguientes opciones:	
Retr. cámara post.	Puede activar o desactivar esta función mediante el control deslizante. Cuando activa esta función, la pantalla de la cámara trasera aparece durante unos segundos después de que haya puesto el vehículo en marcha.
Asistencia de estacionam.	Le permite activar o desactivar la función de ayuda de estacionamiento desde la pantalla de la cámara trasera.

Véase **Cámara retrovisora** (página 156).

Pantalla

Para hacer ajustes desde la pantalla táctil, seleccione lo siguiente:

Ítem del menú	Acción y descripción	
Brillo	Permite aumentar o atenuar el brillo de la pantalla. Es una función por separado de los ajustes que realiza desde el tablero de instrumentos.	
Modo	Puede seleccionar lo siguiente:	
	Auto	La pantalla alterna automáticamente entre los modos de día y noche según el nivel de luz del exterior.
	Día	El fondo de la pantalla será de un color claro para mejorar la visualización durante el día.
	Noche	El fondo de la pantalla será de un color más oscuro para facilitar la visualización durante la noche.
	Apagado	La pantalla se pone en negro y no muestra ningún tipo de información. Para volver a encender la pantalla, solo debe tocarla.
Atenuación de luz automática	Habilite esta opción para que el brillo de la pantalla se atenúe de forma automática según las condiciones lumínicas del entorno.	

Control por voz

Ítem del menú	Acción y descripción
Modo avanzado	Habilite esta opción para eliminar las indicaciones por voz y confirmaciones adicionales.
Confirmación teléfono	Habilite esta opción para que el sistema confirme el nombre del contacto antes de realizar la llamada.
Comandos de voz	Habilite esta opción para que el sistema muestre una lista de comandos de voz disponibles cuando presione el botón de voz.

Modo de estacionamiento (Si está equipado)

El modo de estacionamiento permite bloquear el sistema. No es posible acceder a la información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

Cuando seleccione el modo de estacionamiento, aparecerá un cuadro emergente que informará que debe ingresar un código de cuatro dígitos para activar y desactivar el modo de estacionamiento. Puede usar un PIN a elección, el cual utilizará también para desactivar el modo de estacionamiento. El sistema le solicita que ingrese el código.

Nota: *si el sistema se bloquea y es necesario volver a configurar el PIN, consulte a un concesionario Ford.*

Para activar el modo de estacionamiento, ingrese el PIN que eligió. Luego, el sistema le solicita que vuelva a ingresar el PIN para confirmarlo. El sistema se bloqueará.

Para desbloquear el sistema, ingrese el mismo número PIN. El sistema se volverá a conectar al teléfono y todas las opciones estarán disponibles nuevamente.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

El sistema SYNC 3 es fácil de usar. Sin embargo, si tiene alguna duda, consulte las siguientes tablas.

Para verificar la compatibilidad con el teléfono celular, consulte el sitio web Lincoln o el regional de Ford.

Problemas del teléfono celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Hay ruido de fondo durante una llamada telefónica.	Es posible que la configuración del control de audio de su teléfono celular esté afectando el rendimiento de SYNC 3.	Consulte el manual de su dispositivo para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Apague, reinicie o quite la batería del teléfono e inténtelo de nuevo.
		Asegúrese de que el micrófono para SYNC 3 no esté apagado. Busque el ícono de micrófono en la pantalla del teléfono.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona ni esta puede oírme.	Es posible que deba reiniciar el sistema.	Para reiniciar el sistema, apague el motor, abra y cierre la puerta, trabe las puertas y espere 2 o 3 minutos. Asegúrese de que la pantalla de SYNC 3 esté en negro y el puerto de USB iluminado esté apagado.
SYNC 3 no puede descargar mi agenda telefónica.	Esta es una característica que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Asegúrese de permitir que SYNC 3 acceda a los contactos del teléfono. Consulte el manual del teléfono celular.
		Debe encender su teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
		Apague, reinicie o quite la batería del teléfono e inténtelo de nuevo.
El sistema indica "Agenda telefónica descargada", pero mi agenda en SYNC 3 está vacía o faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Asegúrese de permitir que SYNC 3 acceda a los contactos del teléfono. Consulte el manual del teléfono celular.
		Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono.

Problemas del teléfono celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
		Debe encender su teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
Tengo problemas para conectar mi teléfono celular a SYNC 3	Esta es una característica que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Apague, reinicie o quite la batería del teléfono e inténtelo de nuevo.
		Intente eliminar su dispositivo de SYNC 3 y eliminar SYNC de su dispositivo e intente nuevamente.
		No se olvide de verificar las configuraciones de seguridad y de aceptación automática relacionadas con la conexión Bluetooth de SYNC 3 a su teléfono.
		Actualice el firmware de su teléfono.
		Desactive la función de descarga automática.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC 3.	Esta es una característica que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Apague, reinicie o quite la batería del teléfono e inténtelo de nuevo.
	iPhone	• Acceda a la configuración del teléfono celular. • Ingrese al menú Bluetooth. • Presione el círculo azul que se encuentra a la derecha del dispositivo con el nombre de la marca y el modelo del vehículo para abrir el siguiente menú. • Active la opción Mostrar notificaciones. • Desconecte y vuelva a conectar el iPhone del sistema SYNC 3 para activar la actualización de configuración.

Problemas del teléfono celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
		Su iPhone está ahora configurado para reenviar los mensajes de texto entrantes a SYNC 3. Repita estos pasos para conectarse a cualquier otro vehículo con SYNC 3 que desee. Su iPhone solo reenviará los mensajes de texto entrantes a SYNC 3 si el iPhone está desbloqueado en la aplicación de envío de mensajes. Con iPhone, no es posible responder mensajes de texto desde SYNC 3. No existe compatibilidad con los mensajes de texto de WhatsApp y Facebook Messenger.
Los mensajes de texto audibles no funcionan en mi teléfono.	Esta es una característica que depende del teléfono.	Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.
	Esta es una limitación del teléfono.	Debido a que cada teléfono celular es diferente, consulte el manual de su dispositivo para comprobar si el teléfono que quiere asociar es compatible con la función deseada. De hecho, puede haber diferencias entre los teléfonos debido a la marca, el modelo, el proveedor del servicio y la versión del software.

Problemas con USB y Bluetooth Estéreo		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Apague, reinicie o quítele la batería al dispositivo y vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Asegúrese de utilizar el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado al dispositivo y al puerto USB del vehículo.

Problemas con USB y Bluetooth Estéreo		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
SYNC 3 no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay transmisión de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de que el dispositivo esté correctamente conectado a SYNC 3 y de haber iniciado el reproductor multimedia en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
	El dispositivo no se encuentra en buen estado.	Apague, reinicie o quítele la batería al dispositivo y vuelva a conectarlo a SYNC 3.
SYNC 3 no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar corrupto.	Reemplace el archivo corrupto con una versión nueva.
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos, es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia multimedia.
	El formato de archivo no es compatible con SYNC 3.	Convierta el archivo a un formato compatible. Véase **Entretenimiento** (página 285).
	Se debe volver a indexar el dispositivo.	Actualice el índice multimedia. Véase **Configuración** (página 311).

Problemas con USB y Bluetooth Estéreo		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
Cuando conecto mi dispositivo, a veces no escucho ningún sonido.	Esta es una limitación del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Apague, reinicie o quite la batería del dispositivo y vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Para escuchar audios de dispositivos Apple desde un puerto USB, seleccione AirPlay desde el Centro de control de dispositivos y, luego, seleccione Dock Connector.
		Para escuchar audios de dispositivos Apple desde Bluetooth Estéreo, seleccione AirPlay desde el Centro de control de dispositivos y, luego, seleccione SYNC.
SYNC 3 no muestra la información de la canción ni los botones aleatorio o repetir.	El dispositivo o el reproductor multimedia no son compatibles.	Conectar un dispositivo o reproductor multimedia compatible.

Problemas con el punto de acceso de wifi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Error de conexión.	Error de contraseña.	Verificar contraseña.
	Señal baja.	Verificar la calidad de la señal de wifi.
	Múltiples puntos de acceso al alcance con el mismo SSID.	Utilice un nombre exclusivo para su SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga una identificación única, como parte de una dirección MAC.
Se desconecta después de haberse conectado correctamente.	Señal baja debido a la distancia desde el punto de acceso o a posibles obstrucciones e interferencias.	Ubique el vehículo cerca del punto de acceso con la parte delantera del vehículo enfrentada al punto de acceso y quite los obstáculos, si es posible. Otros teléfonos con wifi, Bluetooth, inalámbricos y con microondas pueden causar interferencia.

Problemas con el punto de acceso de wifi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Recepción de poca señal en SYNC 3 a pesar de estar cerca del punto de acceso.	Es posible que haya una obstrucción entre SYNC 3 y el punto de acceso.	Si el vehículo está equipado con un parabrisas térmico, intente ubicar el vehículo de manera que el parabrisas no quede enfrentado al punto de acceso. Si las ventanillas tienen un polarizado metalizado, excepto en el parabrisas, ubique el vehículo de frente al punto de acceso. Si todas las ventanillas están polarizadas, y si es viable, puede abrirlas en dirección al punto de acceso. Intente eliminar otro tipo de obstrucciones que puedan afectar la calidad de la señal, por ejemplo, abra la puerta del garaje.
No se encuentra un punto de acceso en la lista de redes disponibles.	El punto de acceso se definió como red oculta.	Configure la red para que sea visible nuevamente.

Problemas con el punto de acceso de wifi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no es visible durante la búsqueda de redes wifi realizadas desde el teléfono u otros dispositivos.	SYNC 3 no proporciona un punto de acceso en este momento.	SYNC 3 no proporciona un punto de acceso en este momento.
La descarga de software lleva mucho tiempo.	Poca intensidad de señal, muy lejos del punto de acceso, el punto de acceso está conectado a múltiples dispositivos, conexión a Internet lenta u otros problemas.	Verifique la calidad de la señal (en detalles de la red). Si SYNC 3 indica que la señal es buena o excelente, pruebe la conexión en otro punto de acceso de alta velocidad donde el entorno sea más previsible.
Parece que SYNC 3 está conectado a un punto de acceso y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	Es posible que no haya un software nuevo. Es posible que el punto de acceso sea un punto administrado y que para conectarse, deba suscribirse o aceptar los términos y condiciones.	Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si para conectarse al punto de acceso debe suscribirse, es posible que deba contactar al proveedor de servicio.

Problemas con AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Encontrar aplicaciones móviles", SYNC 3 no encuentra ninguna aplicación.	No conectó un teléfono compatible con AppLink a SYNC 3.	Asegúrese de que tenga un smartphone compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté emparejado y conectado a SYNC 3 para poder buscar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse a un puerto USB con un cable USB de Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de que haya descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación se esté ejecutando en el teléfono. Con ciertas aplicaciones, es necesario que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", así que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun así no puedo encontrarlas.	En ciertas ocasiones, las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC 3, por ejemplo, durante ciclos de arranque.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC 3 a encontrar la aplicación si usted no puede localizarla dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen la opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, seleccione "Aplicaciones" en el menú de ajustes del teléfono. A continuación, busque la aplicación particular y seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación. Por último, seleccione "Encontrar aplicaciones móviles" en SYNC 3.

Problemas con AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		Para forzar el cierre de una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y, luego, desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a tocar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para abrirla de nuevo. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié, pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo de Android, existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron en la conducción anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.	Primero, debe desactivar Bluetooth y, luego, debe restablecerlo en su teléfono. Si se encuentra en el vehículo, SYNC 3 debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".

Problemas con AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación, pero aun así no la encuentro en SYNC 3.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC 3.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a iniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de multimedia en SYNC 3, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen Bluetooth del teléfono puede estar bajo.	Aumente el volumen de Bluetooth del dispositivo con los botones de control de volumen del dispositivo, los cuales suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Solo puedo ver algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC 3 encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no entiende lo que digo.	Quizás esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de multimedia al principio de sus respectivas secciones.
		Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa para ver la lista de comandos de voz.
	Quizás habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Espere a que el sistema lo indique antes de poder ingresar el comando.
SYNC 3 no entiende el nombre de una canción o un artista.	Quizás esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz multimedia al principio de la sección de multimedia.
	Posiblemente no esté diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo.	Diga el nombre de la canción o del artista tal como se muestra en el dispositivo. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista 'Prince'" o "Reproducir canción 'Purple Rain'".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como "California remix featuring Jennifer Nettles".
		Si hay abreviaturas en el nombre, como ESPN o CNN, deberá deletrearlas: "E-S-P-N" o "C-N-N".
	El nombre de la canción o del artista puede contener caracteres especiales que SYNC 3 no reconoce.	Asegúrese de que los títulos de las canciones y los nombres del artista, del álbum y de las listas de reproducción no contengan caracteres especiales como *, - o +.
SYNC 3 no entiende o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente no esté diciendo el nombre exactamente como aparece en la agenda telefónica.	Asegúrese de estar diciendo el nombre tal como aparece en el teléfono. Por ejemplo, si guardó un contacto como "José Gutiérrez", diga: "Llamar a José Gutiérrez". Si el nombre del contacto es "Mamá", diga "Llamar a Mamá".

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
	Es posible que el nombre del contacto contenga caracteres especiales.	Asegúrese de que el nombre del contacto no contenga caracteres especiales como *, - o +.
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer nombres extranjeros almacenados en mi teléfono.	Posiblemente no esté diciendo el nombre exactamente como aparece en la agenda telefónica.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su teléfono.
		Sugerencia útil: puede seleccionar los contactos manualmente. Presione **PHONE**. Seleccione la opción de la agenda del teléfono y luego el nombre del contacto. Presione la tecla de opción para escucharlo. SYNC 3 leerá el nombre del contacto para que usted sepa cómo pronunciarlo.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer pistas, artistas, álbumes, géneros y nombres de listas de reproducción extranjeros de mi reproductor multimedia o de mi unidad flash de USB.	Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC 3.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres almacenados en su reproductor multimedia o su unidad flash de USB. Puede hacer algunas excepciones con nombres de artistas muy populares (por ejemplo, U2) para que usted pueda usar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es correcta para mi idioma.	SYNC 3 usa tecnología de indicaciones por voz de texto a voz.	SYNC 3 usa una voz generada sintéticamente y no una voz humana grabada previamente.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control de voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directamente de la agenda del teléfono sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a José Gutiérrez") o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directamente de su reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Perfiles personales	
Problema	**Causa y solución posibles**
No puedo crear un perfil.	No se configuraron los perfiles personales.
	Se ingresó un nombre de perfil no válido.
	No se seleccionó un botón de la memoria cuando se le indicó.

Perfiles personales	
Problema	**Causa y solución posibles**
	El encendido del vehículo no estaba en Encendido y en Estacionamiento o se quitó de Marcha o Estacionamiento mientras se creaba el perfil.
	Los perfiles personales están desactivados.
No puedo conectar un llavero.	No se seleccionó el botón de bloqueo en el llavero cuando se le indicó.
	El llavero seleccionado ya estaba asociado con otro perfil y se rechazó sobrescribirlo.
	La recuperación del llavero se realizó mientras se conectaba con un llavero.
	El encendido del vehículo no estaba en Encendido y en Estacionamiento o se quitó de Marcha o Estacionamientomientras se conectaba con un llavero.
	Se utiliza el antiguo método de conexión.
Mis configuraciones personalizadas no se guardan.	La configuración que no se guardó no es compatible con los Perfiles personales.
	Un Perfil personal diferente se activó como se esperaba.
	Otro usuario cambió la configuración para el perfil personal incorrecto.
Mi perfil no se recuperará.	No se creó un perfil personal.
	Los perfiles personales están desactivados.
	El perfil solicitado ya está activo.
	El botón de memoria en uso no está conectado a un perfil.
	El llavero en uso no está conectado a un perfil.
	Se está utilizando el llavero incorrecto.

Perfiles personales	
Problema	**Causa y solución posibles**
	Se está presionando un botón distinto que el de desbloqueo o de arranque a distancia en un llavero conectado.
	Se eliminó el perfil personal.
Se recuperan mis posiciones preconfiguradas, pero mi perfil no.	Los perfiles personales están desactivados.
Se recupera mi perfil, pero mis posiciones preconfiguradas no.	El vehículo está en movimiento.
	Las posiciones preconfiguradas son las mismas que las de Invitado o las de un perfil activo anterior.
Perdí un llavero.	Desconecte y reconecte su llavero en el menú de Perfiles personales. Puede necesitar contactarse con su concesionario Ford.
Perdí todos los perfiles.	Los llaveros se borraron y se reprogramaron. Esto puede ocurrir si deja que el concesionario agregue un llavero nuevo para remplazar el que perdió.
	Se realizó un restablecimiento general sin su reconocimiento.

Información general		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
El idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento no concuerda con el idioma de SYNC 3 (teléfono, USB, audio Bluetooth, control de voz e indicaciones por voz).	SYNC 3 no admite el idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento.	SYNC 3 solo admite cuatro idiomas en un mismo módulo para la pantalla de texto, control de voz e indicaciones por voz. El país en el que compró el vehículo establece los cuatro idiomas de acuerdo con los idiomas más hablados. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC 3 permanece en el idioma activo en ese momento.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control de voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directamente de la agenda del teléfono sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a José Gutiérrez") o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directamente de su reproductor multimedia (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Reinicio del sistema SYNC 3
El sistema tiene incorporada una función de Reinicio del sistema que puede utilizarse si la función SYNC 3 no está disponible. Este reinicio sirve para restaurar la funcionalidad y no borrará la información previamente almacenada en el sistema (como dispositivos emparejados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o configuración del usuario). Para realizar un Reinicio del sistema, mantenga presionado el botón Buscar hacia arriba (>>|) y, al mismo tiempo, el botón de encendido de la radio. Luego de cinco segundos, aproximadamente, la pantalla se pondrá negra. Aguarde 1 o 2 minutos para que el reinicio del sistema se complete. Luego, puede seguir utilizando el sistema SYNC 3.

Para obtener más ayuda con el diagnóstico de fallas SYNC 3, consulte el sitio web de Lincoln o el regional de Ford.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

PELIGRO: No coloque objetos ni monte equipos sobre la cubierta del airbag o cerca de esta, del lado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en áreas de los asientos delanteros que puedan tocar el airbag cuando este se despliegue. Ignorar estas instrucciones puede aumentar el riesgo de lesión personal en caso de colisión.

PELIGRO: No sujete cables de antena al cableado del vehículo, los tubos de combustible y los tubos de frenos originales.

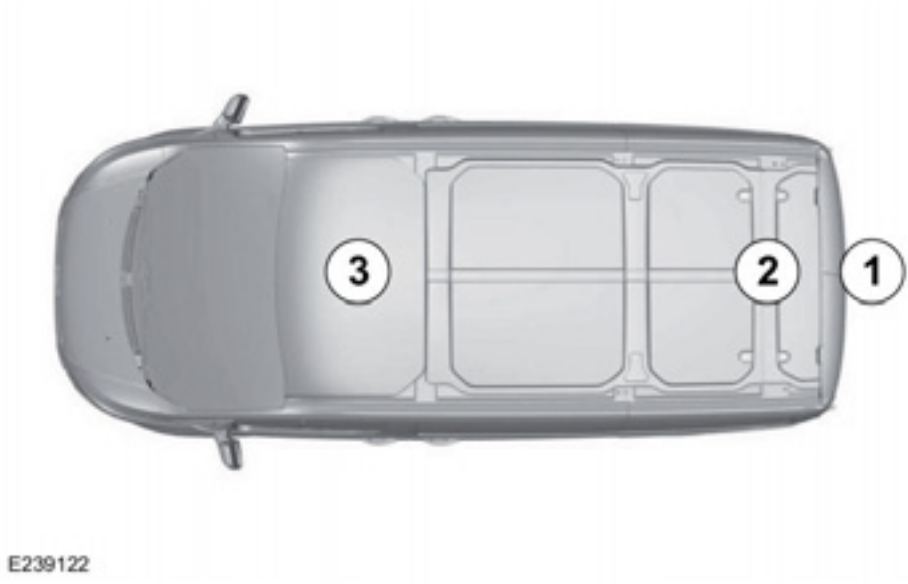
PELIGRO: Mantener alejados los cables de antena y de alimentación de electricidad a al menos 10 cm de los módulos electrónicos y airbags.

Automóvil

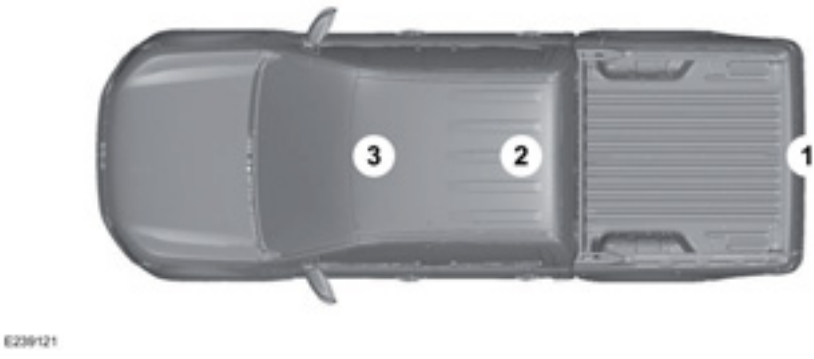
Nota: *Evaluamos y certificamos su vehículo para que cumpla con la legislación de compatibilidad electromagnética (Reglamento 10 de la UNECE [United Nations Economic Commission for Europe, Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa] u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad asegurarse de que cualquier equipo que un Concesionario haya instalado en su vehículo cumpla con la legislación local aplicable y con otros requisitos.*

Nota: *Cualquier equipo de transmisores de radiofrecuencia que haya en su vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio de aficionados) se debe ajustar a los parámetros que se indican en la siguiente tabla. No proporcionamos disposiciones o condiciones especiales para las instalaciones o el uso.*

Furgón



Camioneta



Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima en watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Nota: *Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, verifique si hay alteraciones desde y hacia todo el equipo eléctrico en el vehículo, tanto en el modo de espera como en el modo de transmisión.*

Verifique todo el equipo eléctrico:

- Con el encendido ACTIVADO.
- Con el motor en marcha.
- Durante una prueba de ruta a distintas velocidades.

Verifique que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo del vehículo por el transmisor que se instaló no excedan los requisitos de exposición humana aplicables.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted (“Usted” o “Su” según corresponda) ha adquirido un vehículo que tiene varios dispositivos, incluido el sistema SYNC ® y varios módulos de control (en lo sucesivo, "DISPOSITIVOS") que cuentan con software con licencia o son propiedad de Ford Motor Company y sus filiales (en lo sucesivo, "FORD MOTOR COMPANY"). Aquellos productos de software originales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" (en lo sucesivo, "SOFTWARE") están protegidos por tratados y leyes de propiedad intelectual internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con o comunicarse con, sistemas o programas de software adicionales suministrados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ACEPTA ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (en lo sucesivo, "EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, IMPLICARÁ LA ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

DERECHOS DE LICENCIA DE SOFTWARE: Este EULA le otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE tal y como está instalado en los DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas o servicios suministrados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores terceros de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** Si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado debido a los errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones relativas a ingeniería inversa, descompilación y desmontaje:** no puede aplicar ingeniería inversa, descompilar, traducir, desmontar, ni intentar descubrir el código fuente, las ideas subyacentes ni los algoritmos del SOFTWARE, ni permitir a otras personas que apliquen ingeniería inversa, descompilen, desmonten el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación o hasta donde lo permitan las condiciones de licencia que regulan el uso de los componentes de código abierto incluidos con el SOFTWARE.

- **Limitaciones de distribución, copia, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar, realizar modificaciones a o crear obras derivadas que estén basadas en el SOFTWARE, salvo en la medida en que las leyes aplicables permitan expresamente estas acciones a pesar de la presente limitación o hasta donde lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de los componentes de código abierto incluidos con el SOFTWARE.
- **EULA único:** la documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y para los sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como por ejemplo, varias traducciones o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, usted está autorizado a usar únicamente una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia del SOFTWARE:** usted puede transferir de forma permanente los derechos adquiridos por medio de este EULA únicamente en caso de venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando usted no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes funcionales, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de Autenticidad), y siempre que el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Rescisión del contrato:** sin perjuicio de cualesquiera otros derechos, FORD MOTOR COMPANY puede dar por finalizado este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes basados en los servicios de Internet:** El SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de determinados servicios basados en Internet. Usted se da por enterado y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores terceros de software y servicios, sus afiliados o sus agentes designados puedan verificar automáticamente la versión del SOFTWARE o los componentes que usted está usando y puedan suministrar actualizaciones o suplementos para el SOFTWARE, los cuales pueden descargarse automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software y servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores terceros de software y servicios, sus afiliados o sus agentes designados suministren o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes adicionales o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE (en lo sucesivo, "Componentes suplementarios"). Es posible que las actualizaciones del SOFTWARE incurran en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores terceros de software y servicios suministran o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA

junto con los Componentes suplementarios, se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados se reservan el derecho de suspender, sin que medie responsabilidad alguna, cualquier servicio basado en Internet suministrado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Enlaces a sitios de terceros:** el SOFTWARE puede ofrecerle la posibilidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados. Ni FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier enlace contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización de los sitios de terceros o (ii) las difusiones web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona enlaces a sitios de terceros, estos enlaces se suministran únicamente para su conveniencia y la inclusión de cualquier enlace no implica la aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o sus agentes designados.
- **Obligación de conducción responsable:** Usted reconoce la obligación de conducir de manera responsable y de mantener la atención puesta en el camino. Usted leerá y seguirá las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS proporcionadas por el simple hecho de que constituyen parte de la seguridad y asume cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE es suministrado por FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga web u otros medios y está etiquetado como "Solo para actualización" o "Solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente y usarlo según los términos de este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (que incluye, entre otras opciones, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y subprograma incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o de sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos que acompañan al SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido, al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE, son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y por otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos más allá del uso previsto. Todos los derechos no otorgados explícitamente mediante este EULA están reservados para FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados, los proveedores terceros de software y servicios y proveedores. El uso de cualquier servicio en línea, a los cuales se puede

acceder a través del SOFTWARE, puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. En caso de que este SOFTWARE contenga documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación electrónica.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: Usted reconoce que el SOFTWARE se rige con la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de EE. UU., así como con las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE.UU. y por otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no le otorga ningún derecho relacionado con las marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores terceros de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY suministradas en la documentación de soporte de producto de los DISPOSITIVOS, por ejemplo, en el manual del propietario del vehículo.

Si tiene alguna duda relacionada con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por cualquier otro motivo, consulte la dirección provista en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños específicos: EXCEPTO CUANDO LA LEY LO PROHÍBA, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR TERCERO DE SOFTWARE O SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EL RENDIMIENTO DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO CUANDO CUALQUIER ACCIÓN COMPENSATORIA NO CUMPLA CON SU PROPÓSITO PRINCIPAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Lea la información de seguridad importante de SYNC para automóviles y siga las instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC, lea la información de seguridad suministrada en este manual de usuario final (en lo sucesivo, "Manual del propietario") y siga todas las instrucciones. No respetar las advertencias que se encuentran en este Manual del propietario puede provocar un accidente u otras consecuencias graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz**: algunas funciones del sistema SYNC® se pueden ejecutar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras conduce ayuda a operar el sistema sin necesidad de quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** No acceda a las funciones que requieren una visión prolongada de la pantalla mientras conduce. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera de una atención prolongada.

- **Configuración del volumen:** No suba excesivamente el volumen. Mantenga el volumen en un nivel en que se pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras conduce. Conducir sin poder escuchar estos sonidos puede provocar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo suministrar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones de información de seguridad en su totalidad.
- **Peligro de distracción:** Cualquier función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o ingresar datos mientras conduce puede distraer su atención y causar un accidente o sufrir otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Permita que prevalezca su criterio:** Cualquier función de navegación se suministra únicamente como una ayuda. Tome las decisiones de conducción según sus propias apreciaciones de las condiciones de conducción del momento y según las normas de tránsito existentes. Ninguna de estas funciones sustituye a su propio criterio. Ninguna sugerencia de camino suministrada por este sistema debe reemplazar a cualquier norma de tránsito local o a su propio criterio o conocimiento de las prácticas seguras de conducción.
- **Seguridad en el camino:** No siga las sugerencias de camino si hacerlo pudiera resultar en una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final del uso seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si seguir las indicaciones sugeridas es seguro o no.
- **Posibles imprecisiones de los mapas:** Los mapas usados por el sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o a las condiciones de conducción. Siempre apele al buen juicio y al sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confié en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen las posibles direcciones de estos servicios. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas están incluidos en la base de datos del mapa para tales funciones de navegación.

Responsabilidades y riesgos asumidos

- Usted acepta cada uno de los siguientes puntos:(a) el uso del SOFTWARE mientras se conduce un automóvil u otro vehículo, lo que infringe la legislación aplicable, o la conducción insegura por cualquier otro motivo, suponen un riesgo significativo de distracción durante la conducción, por lo que debe evitarse en todo momento;(b) el uso del SOFTWARE a un volumen demasiado alto supone un riesgo significativo de daño auditivo, por lo que debe evitarse en todo momento;(c) es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o diferentes de un sistema operativo, o software o servicios de terceros. Además, el SOFTWARE puede causar un fallo crítico en un sistema operativo o software o servicios de terceros;(d) cualquier otro servicio al que se acceda a través del SOFTWARE o cualquier otro software que se utilice con el SOFTWARE (i) puede incurrir en cuotas de acceso adicionales; (ii) puede no funcionar correctamente, de forma permanente o sin errores; (iii) puede cambiar de formatos de transmisión o interrumpir el funcionamiento; (iv) puede incluir contenido para adultos o que resulte ofensivo y (v) puede incluir contenido e información de seguridad, finanzas, meteorología o tráfico inexactos, falsos o confusos;y (e) el uso del SOFTWARE puede incurrir en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP); además, las herramientas de cálculo de datos o minutos que pudiera incluir el programa de SOFTWARE sirven solo como referencia, no ofrecen garantía alguna y no se debe depender de ellas.
- Al utilizar el SOFTWARE, acepta hacerse responsable y asumir todos los riesgos por los puntos detallados en los apartados (a) – (e) anteriores.

Exclusión de responsabilidad sobre las garantías

ACEPTA Y ACUERDA DE FORMA EXPRESA QUE UTILIZA LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE BAJO SU ENTERA RESPONSABILIDAD Y QUE ASUME ÍNTEGRAMENTE LOS RIESGOS RELATIVOS A LA CALIDAD, EL RENDIMIENTO, LA COMPATIBILIDAD, LA PRECISIÓN Y LOS RESULTADOS. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EL SOFTWARE y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "EN SU ESTADO ACTUAL" Y “COMO CORRESPONDA”, CON TODOS SUS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. ADEMÁS, FORD MOTOR COMPANY EXCLUYE POR LA PRESENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELACIONADAS CON EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD, ADECUACIÓN A SU FIN CONCRETO, PRECISIÓN, FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA ALGUNA (a) FRENTE A INTERFERENCIAS QUE AFECTEN A SU USO DEL SOFTWARE Y DEL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS; (b) DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS VAYAN A CUMPLIR SUS REQUISITOS; (c) DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁN INTERRUPCIONES NI ERRORES, NI (d) DE

QUE LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS SERÁN CORREGIDOS. NINGÚN CONSEJO NI NINGUNA INFORMACIÓN OFRECIDOS POR FORD MOTOR COMPANY O SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS, DE FORMA ORAL O ESCRITA, CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. SI EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE U OTROS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTARAN DEFECTUOSOS, USTED ASUME EL COSTE ÍNTEGRO DE TODAS LAS CORRECCIONES Y REPARACIONES NECESARIAS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI LIMITAR LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES DE LOS CONSUMIDORES; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN COMPLETAMENTE A SU CASO. LA ÚNICA GARANTÍA QUE OFRECE FORD MOTOR COMPANY SE ENCUENTRA EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON SU MANUAL DEL PROPIETARIO. EN CASO DE DISCREPANCIA ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTE APARTADO Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, REGIRÁ ESTE ÚLTIMO.

Ley aplicable, tribunal y jurisdicción

- Este EULA y su uso del SOFTWARE se rigen por la legislación del estado federal de Michigan (Estados Unidos). Es posible que su uso del SOFTWARE también esté sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Todo pleito derivado o relacionado con este EULA se presentará ante y se mantendrá exclusivamente en un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne o en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan. Por la presente, admite someterse a la jurisdicción personal de un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne y en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan para cualquier disputa que surgiera o estuviera relacionada con este EULA.

Arbitraje vinculante y renuncia a la demanda colectiva

(a) Aplicación. Este apartado se aplica a toda disputa SALVO LAS DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES DE LOS DERECHOS DE AUTOR O CON EL CUMPLIMIENTO O LA VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, DE FORD MOTOR COMPANY O DE LOS LICENCIATARIOS DE FORD MOTOR COMPANY. Con disputa nos referimos aquí a cualquier disputa, medida u otro conflicto entre usted y FORD MOTOR COMPANY, salvedad hecha de las excepciones relativas al SOFTWARE (incluido su precio) o a este EULA indicadas arriba, ya sea en términos de contrato, garantía, agravio, norma, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de disputa, usted o FORD MOTOR COMPANY deben dar a la otra parte un “aviso de disputa”; es decir, una exposición por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que lo emite, los hechos que dan lugar a la disputa y la compensación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver cualquier disputa que pudiera surgir a través de una negociación informal en un plazo de 60 días desde la fecha de envío del aviso de disputa. Al cabo de 60 días, usted o FORD MOTOR COMPANY pueden iniciar un proceso de arbitraje.

(c) Tribunal de quejas. También puede litigar cualquier disputa que pudiera darse en un tribunal de quejas de su condado de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY, siempre que la disputa cumpla todos los requisitos para que se presente ante un tribunal de quejas. Puede litigar en un tribunal de quejas sin necesidad de negociar antes de manera informal.

(d) Arbitraje vinculante. Si usted y FORD MOTOR COMPANY no resolvieran una disputa mediante un proceso de negociación informal o en un tribunal de quejas, todos los demás intentos de resolver la disputa se realizarán exclusivamente mediante arbitraje vinculante. Usted renuncia al derecho de litigar (o participar en ello como parte o como demandante colectivo) todas las disputas en un tribunal con juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro neutral, cuya decisión será final, con la excepción de un derecho limitado de apelación en virtud de la Ley Federal de Arbitraje de los EE. UU. Todo tribunal con jurisdicción sobre las partes puede imponer el laudo arbitrario.

(e) Renuncia a la demanda colectiva. Todo proceso destinado a resolver o litigar cualquier disputa en cualquier tribunal se presentará únicamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver ninguna disputa a través de una demanda colectiva, de una acción general llevada a cabo por un abogado particular ni de cualquier otro proceso en el que alguna de las partes actúe o se ofrezca a actuar en calidad de representante. No se combinarán entre sí ningún arbitraje ni proceso sin el consentimiento previo por escrito de todas las partes de todos los arbitrajes o procesos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Todos los arbitrajes serán desarrollados por la Asociación Americana de Arbitraje (“AAA”) de acuerdo con sus reglas de arbitraje comercial. Si usted es un particular y utiliza el SOFTWARE de forma personal o en su vehículo, o si el valor de la disputa es de USD 75.000 o menos, sin que importe en este caso si usted es un particular o no ni el tipo de uso que realice del SOFTWARE, se aplicarán también los procedimientos complementarios de la AAA para disputas relacionadas con el cliente final. Para iniciar un proceso de arbitraje, envíe a la AAA un formulario de demanda arbitral conforme a las reglas de arbitraje comercial. De acuerdo con las normas de la AAA, puede solicitar audiencia telefónica o en persona. En el caso de las disputas por un importe de USD 10.000 o menos, todas las audiencias serán telefónicas, a menos que el árbitro encuentre causa justificada para que se realicen en persona. Para obtener más información, visite adr.org o llame al 1-800-778-7879. Acepta iniciar un proceso de arbitraje únicamente en su país de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede compensar a usted por los mismos daños a título individual tal como lo haría cualquier tribunal. El árbitro solamente puede ordenar sentencias declaratorias y medidas cautelares para usted a título individual y únicamente en la medida necesaria para satisfacer su demanda individual.

(g) Costes e incentivos de arbitraje.

- I. Disputas por un importe de USD 75.000 o menos. FORD MOTOR COMPANY reembolsará de inmediato los costes del juicio y pagará los costos y honorarios del árbitro y de la AAA. Si rechaza la última oferta de conciliación por escrito que FORD MOTOR COMPANY haya hecho antes de acudir al arbitraje (“última

oferta por escrito”), si su disputa termina con la decisión’ de un árbitro (“adjudicación”) y el árbitro le adjudica una compensación superior a la de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le otorgará tres incentivos: (1) pagar el importe de mayor adjudicación o USD 1.000; (2) pagarle dos veces los costos razonables del abogado’, si los hubiera; y (3) reembolsarle todos los gastos (incluidos los costos y las tarifas de expertos) que su abogado haya acumulado de forma razonable para investigar, preparar y defender su reclamación en la causa de arbitraje. El árbitro determinará los importes.

- II. Disputas por un importe superior a USD 75.000. Las normas de la AAA regirán el pago de los costes del juicio y de los costes y honorarios del árbitro y de la AAA.
- III. Disputas por cualquier importe. En todo arbitraje que usted inicie, FORD MOTOR COMPANY solicitará los costes y gastos de la AAA’ y del árbitro, o el reembolso de sus costes del juicio, si el árbitro considera que la causa es frívola o que persigue un propósito improcedente. En todo arbitraje que inicie FORD MOTOR COMPANY, la compañía pagará todos los costes del juicio, así como los costes y honorarios del árbitro’ y de la AAA. FORD MOTOR COMPANY no solicitará, en ninguna causa de arbitraje, que usted abone los gastos y honorarios de su abogado. Los costes y gastos no se incluyen en el cómputo del importe de una disputa.

(h) Las reclamaciones o diputas se deben presentar en el plazo de un año. En la medida en que lo permita la ley, las reclamaciones o disputas presentadas en virtud de este EULA y a las que se aplique lo expuesto en este apartado, deben presentarse en el plazo de un año en un tribunal de quejas (apartado c) o en un arbitraje (apartado d). El período de un año comienza a partir del momento en que se pueda presentar la reclamación o disputa por primera vez. Si no se presenta dicha reclamación o disputa en el plazo de un año, prescribirá de forma permanente.

(i) Divisibilidad. Si la reclamación colectiva (apartado e) resultara ser ilegal o no ejecutable en su totalidad o en alguna de sus partes, la parte correspondiente del apartado e no se aplicará a esas partes. En lugar de ello, esas partes serán excluidas y se presentarán ante un tribunal de justicia, mientras que las demás partes serán sometidas a proceso de arbitraje. Si cualquier otra disposición de esa parte del apartado e resultara ser ilegal o no ejecutable, dicha disposición será excluida y el resto del apartado e continuará teniendo plena vigencia.

Acuerdo de licencia de usuario final para el Software de Telenav

Lea detenidamente estos términos y condiciones antes de usar el software de TeleNav. El uso del software de TeleNav implica que acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete ni ejecute o use, de cualquier otra forma, el software de TeleNav. TeleNav puede modificar este Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento con o sin notificación previa. Usted acepta visitar la página web http://www.telenav.com ocasionalmente para revisar la versión actual de este Acuerdo y la política de privacidad.

1. Uso seguro y legal

Usted reconoce que prestar atención al software de TeleNav puede representar un riesgo de lesión o muerte para usted y para terceros en situaciones que, de otro modo, requerirían su atención total y por lo tanto, usted acepta cumplir con lo siguiente al usar el software de TeleNav:

(a) cumplir con todas las normas de tránsito y, así mismo, conducir en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio al conducir. Si considera que la ruta sugerida por el software de TeleNav implica realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa o lo dirige hacia un área que usted considere peligrosa, no siga tales instrucciones;

(c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software de TeleNav, a menos que el vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no use el software de TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga este Acuerdo;

(e) disponga del GPS y de todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software de TeleNav de manera segura en su vehículo, de modo tal que estos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad del mismo (como un airbag).

Usted acepta indemnizar y eximir a TeleNav de toda responsabilidad ante cualquier reclamo que surja de cualquier uso peligroso o inapropiado del software de TeleNav en cualquier vehículo en movimiento, incluida la falta de cumplimiento de cualquiera de las indicaciones antes mencionadas.

2. Información de la cuenta

Usted acepta: (a) registrar el software de TeleNav con el fin de proporcionar a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa sobre su persona y (b) informar a TeleNav de inmediato cualquier cambio en dicha información y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo de su aceptación de los términos de este Acuerdo, TeleNav le otorga mediante el presente documento una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto a la transferencia permanente de la licencia del software de TeleNav por su parte), sin el derecho a conceder sublicencias, para que use el software de TeleNav (solo en forma de código objeto) para acceder al software de TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la rescisión o vencimiento de este Acuerdo. Usted acepta que usará el software de TeleNav exclusivamente con fines personales, de negocio o de esparcimiento y no para proporcionar a terceros servicios de navegación comercial.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software de TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la biblioteca de audios o la estructura del software de TeleNav sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software de TeleNav o alterar cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

patente o derechos de autoría u otros avisos o marcas de TeleNav o de sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software de TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software de TeleNav por su parte; o **(e)** usar el software de TeleNav de cualquier manera que

i. infrinja la propiedad o los derechos intelectuales, los derechos de publicidad o privacidad u otros derechos de cualquiera de las partes;

ii. infrinja cualquier ley, estatuto, ordenanza o reglamento, que incluyen, entre otros, las leyes y reglamentos relacionados con el correo no deseado, la privacidad, la protección infantil y del consumidor, la obscenidad o la difamación o

iii. sea peligroso, intimidante, abusivo, acosador, torturante, difamatorio, vulgar, obsceno, de carácter calumnioso o de cualquier otra forma cuestionable, y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros al software de TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Exención de responsabilidad

- Dentro del máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores o los agentes o empleados de cualquiera de las partes antes mencionadas serán responsables ante cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen en conformidad con la información suministrada por el software de TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos usados para el funcionamiento del software de TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras en construcción, condiciones climáticas, nuevos caminos y otras situaciones fortuitas. Usted es el único responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software de TeleNav. Por ejemplo, usted acepta no depender del software de TeleNav para tomar decisiones críticas de navegación en lugares donde el bienestar o su supervivencia o la de terceros dependan de la precisión de la navegación, ya que ni los mapas ni la funcionalidad del software de TelenNav están diseñados para brindar ayuda ante usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.
- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE DE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES o ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE INCUMPLIMIENTO DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE DE TELENAV.
- Algunas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, por lo que la anterior limitación pude no tener efecto en su caso particular.

5. Limitación de responsabilidad

- EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI

ANTE TERCEROS, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, RESULTANTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, PERO SIN LIMITARSE A, LOS DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O DE ACCEDER A LOS DATOS, LA PÉRDIDA DE LOS DATOS, LA PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, LA INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN DE ÍNDOLE SIMILAR) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE DE TELENAV, INCLUSO CUANDO TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR EL MOTIVO O LA RAZÓN QUE SEA (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TODOS LOS DAÑOS MENCIONADOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL EXPRESADO BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE, INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA, O DE CUALQUIER OTRO FORMA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE DE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS o JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTES MENCIONADAS PUEDEN NO TENER EFECTO EN SU CASO PARTICULAR.

6. Arbitraje y legislación aplicable

- Usted acepta que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con, este Acuerdo o con el software de TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral de la Asociación Americana de Arbitraje en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y se podrá registrar el laudo arbitral ante cualquier tribunal competente. Nótese que en un procedimiento de arbitraje no hay ni juez ni jurado y que la decisión del árbitro reviste carácter vinculante para ambas partes. Usted expresamente acepta renunciar a su derecho de tener un juicio por jurado. El presente Acuerdo y su ejecución serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellas en materia de conflicto de derecho. En la medida que sea necesario ampliar el procedimiento judicial con respecto al arbitraje vinculante, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías no tendrá efecto.

7. Cesión

- Usted no puede revender, ceder, ni transferir este Acuerdo, o cualquiera de sus derechos y obligaciones relacionadas con el software de TelenNav de forma parcial; tales acciones podrán llevarse a cabo únicamente en su totalidad mediante la transferencia permanente del

software de TeleNav y siempre que el nuevo usuario del software de TeleNav expresamente acepte los términos y condiciones de este Acuerdo. Cualquier venta, cesión o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida según este párrafo tendrá como consecuencia la anulación inmediata de este Acuerdo, sin que medie responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en tal caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo todo uso del software de TeleNav. Independientemente de lo antes mencionado, TeleNav puede ceder este Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el cesionario esté dispuesto a sujetarse a este Acuerdo.

8. Disposiciones varias

8,1

El presente Acuerdo constituye la totalidad del acuerdo entre TeleNav y usted con respecto al objeto del presente documento.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas otorgadas expresamente mediante este Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software de TeleNav, incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual relacionados. Ninguna licencia ni cualquier otro derecho que no haya sido expresamente otorgado mediante este Acuerdo tiene como finalidad, o será, otorgado o concedido por implicación, estatuto, incentivo o por la aplicación de la teoría de actos propios o de otra manera, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos, a excepción de las licencias otorgadas explícitamente mediante este Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software de TeleNav, usted acepta recibir de manera electrónica todos los comunicados de TeleNav, incluidos avisos, acuerdos, divulgaciones impuestas por la ley o cualquier otra información (en lo sucesivo denominada de forma colectiva como “Avisos”) relacionada con el software de TeleNav. TeleNav puede suministrar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea retirar su consentimiento para recibir Avisos de manera electrónica, deberá suspender el uso del software de TeleNav.

8,4

La omisión por parte de TeleNav o de usted para exigir el cumplimiento de cualquier cláusula no afectará el derecho de dicha parte a exigir el cumplimiento de la misma en cualquier momento posterior y la renuncia a invocar violación o incumplimiento de este Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna violación o incumplimiento subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula aquí descrita se considera improcedente, dicha cláusula será modificada para reflejar la intención de las partes, pero las cláusulas restantes de este Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados de este Acuerdo tienen como fin exclusivo servir de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo y no serán citados como parte de la estructura o interpretación de este Acuerdo. Tal como se usan en este Acuerdo, las expresiones "incluido" e "incluyendo", así como cualquier otra variante de estas, no serán interpretadas como términos limitantes; sin embargo, dicha interpretación será válida siempre que estén seguidas por la frase "entre otros/otras".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El Software de Telenav usa mapas y otros datos licenciados a Telenav por proveedores terceros para su beneficio y el beneficio de otros usuarios finales. Este Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (incluidas al final de este Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del Software de Telenav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted acepta los siguientes términos y condiciones adicionales, los cuales son aplicables a los licenciatarios de los proveedores terceros de TeleNav:

9.1 Términos de usuario final solicitados por HERE North America LLC

Los datos (en lo sucesivo, los “Datos”) son suministrados exclusivamente para su uso personal e interno y no para la venta. Los mismos se encuentran protegidos por derechos de autor y se rigen con los siguientes términos y condiciones, los cuales usted, por un lado, y Telenav (en lo sucesivo,“Telenav”) y sus licenciatarios (incluyendo sus licenciatarios y proveedores), por el otro, aceptan por medio del presente documento.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos correspondientes a Canadá incluyen información tomada con el permiso de las autoridades canadienses, incluyendo a: © Su Majestad la Reina por derecho de Canadá, © la Impresora de la Reina para Ontario, © la oficina de Correos de Canadá, GeoBase® ©y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá.

HERE posee una licencia no exclusiva del United States Postal Service® para publicar y vender información con códigos ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. El United States Postal Service® no establece, controla ni aprueba los precios. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad del Servicio Postal de Estados Unidos de América (USPS, United States Postal Service), USPS y ZIP+4.

Los Datos para México incluyen datos provenientes del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de usuario final solicitados por NAV2 Co., Ltd (Shanghai)

Los datos (en lo sucesivo, los “Datos”) son suministrados exclusivamente para su uso personal e interno y no para la venta. Los mismos se encuentran protegidos por derechos de autor y se rigen con los siguientes términos y condiciones, los cuales usted, por un lado, y NAV2 Co., Ltd (Shanghai) (en lo sucesivo, “NAV2”) y sus licenciatarios (incluyendo sus licenciatarios y proveedores), por el otro, aceptan por medio del presente documento. 20xx. Todos los derechos reservados.

Términos y Condiciones

Usos permitidos. Usted acepta estos Datos junto con el software de TeleNav exclusivamente con fines personales, de negocio o internos, para todos los cuales usted está autorizado por licencia y no como sistema de tiempo compartido, servicio de procesamiento de datos u otros fines similares. Por consiguiente, y siempre sujeto a las restricciones que aparecen en los párrafos siguientes, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear cualquier obra derivada ni aplicar ingeniaría inversa a ninguna parte de los Datos, como así también a no transferir o distribuir los mismos de ninguna forma y por ningún motivo, excepto en lo medida permitida por la legislación obligatoria en vigencia.

Restricciones A menos que usted haya obtenido una autorización específica de TeleNav para realizar tales acciones, y sin que medie limitación alguna para lo expresado en el párrafo anterior, usted no puede usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada, o de cualquier otra forma vinculada a o en comunicación con vehículos, aplicaciones capaces de proveer información para la navegación vehicular, posicionamiento, despacho, sistemas de guiado en tiempo real, gestión de flotas o cualquier otra aplicación similar; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o con cualquier dispositivo móvil o informático conectado de manera inalámbrica o electrónica, incluidos, entre otros, teléfonos celulares, palmtops, equipos de mano, localizadores y asistentes personales digitales (PDA).

Advertencia. Los Datos pueden contener información imprecisa e incompleta debido al paso del tiempo, las circunstancias fortuitas, la fuente consultada y la naturaleza de la recolección exhaustiva de datos geográfico;, cualquiera de estas causas puede conducir a la obtención de resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos Datos le fueron suministrados “como están,” y usted acepta usarlos bajo su propia cuenta y riesgo. Telenav y sus licenciatarios (incluyendo sus licenciatarios y proveedores) no dan garantías, representación o garantía de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre el contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, adecuación para un fin particular, utilidad, uso o sobre los resultados a obtener de estos Datos ni tampoco garantizan que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Exclusión de responsabilidad sobre las garantías: TELENAV Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES) RECHAZAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR O INCUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior pude no tener efecto en su caso particular.

Exclusión de responsabilidad: TELENAV Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUIDOS SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED RESPECTO A: CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE DENUNCIE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O

INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O RESULTANTE QUE SURJA DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O LA VIOLACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA QUE DICHA VIOLACIÓN ESTÉ EXPRESADA BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE O ESTÉ BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSO CUANDO TELENAV O SUS LICENCIATARIOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía o daños, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior pude no tener efecto en su caso particular.

Control de exportación. Usted acepta no exportar desde ningún lugar ninguna parte de los Datos proporcionados o ningún producto del mismo, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables, que incluyen, entre otras, las leyes, reglas y regulaciones cuya aplicación depende de la Oficina de Control de Activos Extranjeros de los EE. UU. Departamento de Comercio de EE. UU., y de la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que cualquiera de tales leyes, reglas o reglamentos de exportación prohíban que HERE cumpla alguna de sus obligaciones en virtud del presente documento para entregar o distribuir Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este Acuerdo.

Integridad del Acuerdo Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre TeleNav (y sus licenciatarios, incluidos sus licenciatarios y proveedores) y usted en lo relativo al objeto del acuerdo, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros en lo relativo al objeto del mismo.

Legislación aplicable. Los términos y condiciones antes mencionados serán regidos por las leyes del Estado de Illinois [ingrese “Países Bajos” cuando se usen Datos de HERE europeos], sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellos (i) en materia de conflicto de derecho o (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías, la cual queda explícitamente excluida. Usted acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois [ingrese “Los Países Bajos” cuando se usen Datos de HERE europeos] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones jurídicas que surjan o se relacionen con los Datos que se le suministran mediante el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de Estados Unidos de América o cualquier entidad que busca o aplica derechos similares a aquellos habitualmente atribuidos al gobierno de Estado Unidos de América, estos Datos son un “artículo comercial,” entendiendo este término según se define el libro 48 del Código de Regulaciones Federales de Estados Unidos de América (CFR) (Regulación Federal de Adquisiciones [“FAR”) sección 2.101, se licencia según estos Términos de usuario final, y cada copia de Datos entregados o proporcionados se debe rotular o incluir, según lo que corresponda, con el siguiente “Aviso de uso,” y se debe tratar de conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO
NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE
DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Estos Datos son un artículo comercial según se define en la FAR sección 2.101 y están sujetos a estos Términos de usuario final, según los cuales se suministraron estos Datos.
© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o cualquier otro funcionario federal se niega a usar la leyenda suministrada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos para Estados Unidos de América Los Términos de usuario final para cualquier aplicación que contenga datos para Estados Unidos de América deberán incluir los siguientes avisos:

"HERE posee una licencia no exclusiva del United States Postal Service® para publicar y vender información con códigos ZIP+4.®"

"©United States Postal Service® 20XX. El United States Postal Service® no establece, controla ni aprueba los precios. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad del Servicio Postal de Estados Unidos de América (USPS, United States Postal Service), USPS, y ZIP+4."

B. Datos para Canadá Las siguientes cláusulas se aplican para los Datos para el territorio de Canadá, los cuales pueden incluir o reflejar datos de licenciatarios terceros (en lo sucesivo, "Datos de terceros"), incluyendo a Su Majestad la Reina por derecho de Canadá (en lo sucesivo, "Su Majestad"), la oficina de Correos de Canadá (en lo sucesivo, "Correo de Canadá") y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá (en lo sucesivo, "NRCan"):

1. Exclusión y limitación: Los clientes aceptan que el uso de Datos de terceros está sujeto a las siguientes cláusulas:

a. Exención de responsabilidad: Los Datos de terceros se otorgan bajo licencia "como están". Los licenciatarios de tales datos, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no dan garantías, represen-

tación o garantía en lo relacionado con tales datos, ya sea expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre la efectividad, integridad, precisión o adecuación para un fin particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los licenciatarios de Datos de terceros, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante: (i) cualquier queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que denuncie cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o la posesión de tales Datos; ni tampoco serán responsables por (ii) cualquier pérdida de ganancias o contratos, o cualquier otra pérdida resultante, del tipo que sea, producto de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso sobre derechos de autor: en lo relacionado con cada copia de la totalidad o parcialidad de los Datos para el territorio de Canadá, el cliente colocará de manera notoria el siguiente aviso de derecho de autor en al menos uno de los siguientes lugares: (i) la etiqueta de los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el embalaje de la copia o (iii) cualquier otro material embalado junto con la copia, como por ejemplo, manuales de usuario o acuerdos de usuario final. “Estos Datos incluyen información tomada con el permiso de las autoridades canadienses, incluyendo a: ©Su Majestad la Reina por derecho de Canadá, ©la Impresora de la Reina para Ontario, ©la oficina de Correos de Canadá, GeoBase® ©y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá. Todos los derechos reservados.”

3. Términos de usuario final: Salvo que las partes acuerden lo contrario, en lo relacionado con la cláusula de cualquier parte de los Datos para usuarios finales del territorio de Canadá que podrían ser autorizados mediante el presente Acuerdo, el cliente suministrará a tales usuarios finales, de manera considerablemente notaria, los términos (establecidos junto con los demás términos de usuario final que deban ser suministrados conforme a lo establecido en este Acuerdo, o caso contrario, suministrados por el Cliente), los cuales deberán incluir las siguientes cláusulas a nombre de los licenciatarios de Datos de terceros, incluyendo a Su Majestad, al Correo de Canadá y al NRCan.

Los Datos pueden incluir o reflejar datos de licenciatarios, incluyendo a Su Majestad la Reina por derecho de Canadá (en lo sucesivo,“Su Majestad”), la oficina de Correos de Canadá (en lo sucesivo, “Correo de Canadá”) y el Departamento de Recursos Naturales de Canadá (en lo sucesivo, “NRCan”). Dichos Datos se otorgan bajo licencia “como están”. Los licenciatarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no dan garantías, representación o garantía en lo relacionado con tales datos, ya sea expresa o implícita, que surja por ley o no, incluyendo, pero sin limitarse a, garantías sobre la efectividad, integridad, precisión o adecuación para un fin particular. Los licenciata-

rios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante cualquier queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que denuncie cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o la posesión de los datos o Datos. Los licenciatarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, no serán responsables ante cualquier pérdida de ganancias o contratos, o cualquier otra pérdida resultante, del tipo que sea, producto de cualquier defecto en los datos o Datos.
Los usuarios finales indemnizarán y eximirán a los licenciatarios, incluyendo a Su Majestad, Correo de Canadá y NRCan, así como a sus funcionarios, empleados y agentes, de toda responsabilidad de y contra cualquier queja, demanda o acción jurídica, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que denuncie pérdidas, costos, gastos, daños o lesiones (incluyendo las lesiones que provoquen la muerte) producto del uso o la posesión de datos o Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos establecidos en esta Sección se agregan a todos los derechos y obligaciones que las partes contraen mediante este Acuerdo. En caso de que alguna de las cláusulas de esta Sección sea incompatible o incoherente respecto de cualquier otra cláusula de este Acuerdo, las cláusulas de esta Sección prevalecerán sobre las antes mencionadas.

II. México. Las cláusulas se aplican para los Datos para México, los cuales incluyen ciertos datos provenientes del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (en lo sucesivo, “INEGI”):

A. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje que contenga Datos para México deberá incluir el siguiente aviso: “Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía).”

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Territorio	Aviso
Argentina	IGN "INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL ARGENTINO"
Ecuador	“INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” “fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®”
Guadalupe, Guayana Francesa y Martinica, México	“Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. Territorio de Oriente Medio

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

País	Aviso
Jordania	"© Real Centro Geográfico de Jordania". El antes mencionado requisito de aviso para los Datos para Jordania constituye un término fundamental de este Acuerdo. Si el cliente o cualquiera de sus sublicenciatarios autorizados, sea quien fuera, no cumple tal requisito, HERE tendrá el derecho de dar por finalizada la licencia del cliente en lo referente a los Datos para Jordania.

B. Datos para Jordania. El cliente o cualquiera de sus sublicenciatarios autorizados, sea quien fuera, no podrán licenciar, o de otra manera, distribuir la base de datos de HERE en el país de Jordania (en lo sucesivo, "Datos para Jordania") para su uso en Aplicaciones de negocios a (i) entidades no jordanas que pretendan usar los Datos para Jordania únicamente en Jordania o (ii) clientes con domicilio en Jordania. Además, el cliente, sus sublicenciatarios autorizados, sea quien fuere, y los usuarios finales no podrán usar los Datos para Jordania en Aplicaciones de negocios cuando mencionada parte sea (i) una entidad no jornada que usa los Datos para Jordania únicamente en Jordania o (ii) un cliente con domicilio en Jordania. En virtud de lo precedente, el término "Aplicaciones de negocios" se entenderá como aplicaciones de geomarketing, aplicaciones SIG, aplicaciones móviles de gestión de activos de negocios, aplicaciones para centros de atención al cliente, aplicaciones telemáticas, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o aplicaciones para proveer servicios de geocodificación.

V. Territorio europeo

A. Uso de códigos de tránsito específicos para Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tránsito. El cliente reconoce y acepta que en determinados países del territorio europeo, el cliente necesitará obtener derechos directamente de proveedores terceros de códigos para la tecnología RDS-TMC a fin de recibir y usar los códigos de tránsito en los Datos y para suministrar transacciones de usuario final de cualquier manera derivadas de o basadas en tales códigos de tránsito. Para tales países, HERE suministrará los Datos que incorporen los códigos de tránsito a los clientes solo después de haber recibido la certificación que de fe de haber obtenido tales derechos por parte del cliente.

2. Exhibición de las leyendas de los derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá, para cada transacción que use códigos de tránsito para Bélgica, suministrar el siguiente aviso de usuario final: "Los códigos de tránsito para Bélgica están suministrados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap y por el Ministèrie de l'Equipement et des Transports."

B. Mapas impresos. En lo relacionado con cualquier licencia otorgada al cliente en lo referido a la fabricación, venta y distribución de mapas impresos (es decir, un mapa impreso sobre una hoja de papel o sobre un medio similar al papel): (a) tal licencia en lo relacionado con los Datos para el territorio de Gran Bretaña está sujeto a la aceptación y cumplimiento por parte del cliente de un acuerdo independiente por escrito con la agencia Ordnance Survey (en lo sucesivo, "OS") para crear y vender mapas impresos, al pago por parte del cliente a OS de cualquier y toda regalía aplicable en concepto de mapas impresos, y al cumplimiento por parte del cliente de los avisos de derechos de autor de OS; (b) tal licencia de venta, o de otra manera, distribución onerosa en lo relacionado con los Datos para el territorio de la República Checa está sujeta a la obtención previa por parte del cliente del consentimiento por escrito de Kartografie a.s.; (c) tal licencia para vender y distribuir en lo relacionado con los Datos para el territorio de Suiza está sujeta a la obtención por parte del cliente del permiso de Bundesamt für Landestopografie de Suiza; (d) el cliente no podrá usar los Datos para el territorio de Francia para crear mapas impresos con una escala entre 1:5.000 y 1:250.000; y (e) el cliente no podrá usar ningún Dato para crear, vender o distribuir mapas impresos que sean iguales, o sustancialmente similares, en lo relacionado con el contenido de datos y el uso específico de colores, símbolos y escala a los mapas impresos publicados por las agencias nacionales europeas de confección de mapas, incluyendo pero sin limitarse a, Landervermessungämter de Alemania, Topografische Diens de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el Centro Nacional de Estudios Topográficos de Suiza.

C. Cumplimiento de los requisitos de OS Sin que medie limitación alguna con la Sección IV(B) arriba establecida, en lo relacionado con los Datos para el territorio de Gran Bretaña, el cliente acuerda y acepta que OS puede ejecutar una acción directa contra el cliente para hacer cumplir el aviso de derecho de autor de OS (consulte la Sección IV(D) más abajo) y los requisitos para los mapas impresos (consulte la Sección IV(B) arriba establecida) presentes en este Acuerdo.

D. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Países	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldovia, Polonia, Eslovenia o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®"

Alemania	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”
Gran Bretaña	“Contiene datos de Ordnance Survey © derechos de autor de la Corona y derechos de base de datos 2010; Contiene datos del Correo Real © derechos de autor del Correo Real y derechos de base de datos 2010”
Grecia	“Derechos de autor de Geomatics Ltd.”
Hungría	“Derechos de autor © 2003; Top-Map Ltd.”
Italia	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Noruega	“Derechos de autor © 2000; Autoridad de Mapas de Noruega”
Portugal	“Fuente: IgeoE – Portugal”
España	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Suecia	“Basado en los datos electrónicos del © Centro Nacional de Estudios Topográficos de Suiza.”
Suiza	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución respectiva por país. El cliente reconoce que HERE no ha recibido autorizaciones para distribuir datos de mapas para los siguientes países: Albania, Bielorrusia, Kirguistán, Moldovia y la República de Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista ocasionalmente. La derechos de licencia otorgados al cliente mediante este término de licencia en lo relacionado con los Datos para los mencionados países dependen del cumplimiento por parte del cliente de todas la leyes y reglamentos aplicables, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier licencia solicitada o las autorizaciones para distribuir la Aplicación que incorpore tales Datos para los países antes mencionados.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de terceros. Cualquiera y toda copia de los Datos o el embalaje referente a la misma deberá incluir los Avisos de terceros que figuran más abajo y deberá usarse según lo descripto a continuación en lo relacionado con el territorio (o parte del mismo), lo cual está incluido en tal copia:

Derechos de autor. Basado en los datos suministrados bajo licencia por PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).

El producto usa datos, los cuales son marca registrada de Telstra Corporation Limited ©20XX, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de terceros para Australia. Además de lo precedente, los términos de usuario final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tránsito que usen tecnología RDS-TMC para Australia deberán también incluir el siguiente aviso: “Este producto usa códigos de ubicación de tránsito propiedad de Telstra Corporation Limited y de sus licenciatarios © 20XX.”

Revelación de telemática del operador de la red del vehículo AT&T

EN ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICA USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y CESIONARIOS AUTORIZADOS. EN VIRTUD DE LOS PROPÓSITOS DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIO INALÁMBRICO SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS, ADEMÁS DE SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y CESIONARIOS. EL USUARIO FINAL NO GUARDA NINGUNA RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE NI SE CONSIDERA UN BENEFICIARIO EXTERNO DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL COMPRENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO HACIA EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA, INDEPENDIENTEMENTE DEL MODO DE ACCIÓN, YA SEA POR INFRACCIONES DEL CONTRATO, GARANTÍAS, NEGLIGENCIAS, RESPONSABILIDADES ESTRICTAS POR AGRAVIOS O DE OTROS TIPOS, LA ACCIÓN COMPENSATORIA EXCLUSIVA DEL USUARIO FINAL PARA LOS RECLAMOS ORIGINADOS DE CUALQUIER MODO EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, ESTARÁ LIMITADA AL PAGO DE DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERE EL MONTO QUE PAGÓ EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERÍODO DE DOS MESES ANTERIOR A LA FECHA DE LA RECLAMACIÓN.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXIMIR DE TODA RESPONSABILIDAD AL OPERADOR DEL SERVICIO INALÁMBRICO SUBYACENTE Y SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES FRENTE A CUALQUIER RECLAMO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, AQUELLOS RELACIONADOS CON INJURIAS, DIFAMACIÓN O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, DAÑOS PERSONALES O MUERTE QUE SE ORIGINEN DE CUALQUIER MODO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO O EL USO, LA AUSENCIA DE USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO, SALVO CUANDO DICHAS RECLAMACIONES SEAN EL RESULTADO DE LA NEGLIGENCIA O MAL COMPORTAMIENTO TOTALES DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN PERMANECERÁ VIGENTE HASTA LA TERMINACIÓN DEL CONTRATO.

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE NINGÚN DERECHO DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE NI FORD NI EL OPERADOR SUBYACENTE PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS Y NO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES PARA EL USO DE [USUARIO FINAL] ÚNICAMENTE Y ESTE NO PODRÁ VENDER EL SERVICIO A UN TERCERO. EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE NO SE PUEDAN PRODUCIR INTERRUPCIONES EN EL SERVICIO O LA COBERTURA. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIO FINALES PUEDAN SER LOCALIZADOS AL USAR ESTE SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO OTORGA GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, ACERCA DE LA COMERCIABILIDAD O LA APTITUD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O DESEMPEÑO PARTICULARES EN RELACIÓN CON NINGÚN BIEN O SERVICIO Y, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, AT&T SERÁ RESPONSABLE, YA SEA O NO DEBIDO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE NINGÚN (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) EQUIVOCACIONES, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, DEMORAS O DEFECTOS EN EL SERVICIO OFRECIDO POR EL OPERADOR SUBYACENTE O A TRAVÉS DE ESTE; (C) DAÑOS O LESIONES RESULTANTES DE SUSPENSIONES O TERMINACIONES EN MANOS DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES RESULTANTES DE FALLAS O DEMORAS EN LA CONEXIÓN DE UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, COMO 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL INDEMNIZA Y EXIME AL OPERADOR SUBYACENTE DE TODA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON CUALQUIER RECLAMACIÓN DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SE ORIGINEN O SE RELACIONEN DE CUALQUIER MODO, YA SEA DIRECTA O INDIRECTAMENTE, CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO QUE LE DÉ CUALQUIER PERSONA A SUS SERVICIOS, INCLUIDAS LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DE LA NEGLIGENCIA PRESUNTA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos junto con [ingrese el nombre de la aplicación del cliente] exclusivamente con fines personales y no comerciales en virtud de la licencia otorgada, ni tampoco como sistema de tiempo compartido, servicio de procesamiento de datos u otros fines similares. Por consiguiente, y siempre sujeto a las restricciones que aparecen en los párrafos siguientes, usted puede copiar estos Datos únicamente con el fin personal de (i) verlos, y (ii) guardarlos, siempre que no elimine ningún aviso de derecho de autor ahí incorporado y siempre que no modifique los Datos de ningún modo. Usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni aplicar ingeniaría inversa, o realizar tales acciones de cualquier otra manera, a ninguna parte de los Datos, como así también a no transferir o distribuir los mismos de ninguna forma y por ningún motivo, excepto en lo medida permitida por la legislación obligatoria en vigencia.

Restricciones

A menos que usted haya obtenido una autorización específica de NAV2 para realizar tales acciones, y sin que medie limitación alguna para lo expresado en el párrafo anterior, usted no puede (a) usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada, o de cualquier otra forma vinculada a o en comunicación con vehículos, aplicaciones capaces de proveer información para la navegación vehicular, posicionamiento, despecho, sistemas de guiado en tiempo real, gestión de flotas o cualquier otra aplicación similar; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o con cualquier dispositivo móvil o informático conectado de manera inalámbrica o electrónica, incluyendo, pero sin limitarse a, teléfonos celulares, palmtops, equipos de mano, localizadores, y asistentes personales digitales (PDA, personal digital assistants). Usted acepta dejar de usar estos Datos si no cumple con estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) por un período de noventa (90) días a partir de la fecha de recepción, los Datos funcionarán correctamente de acuerdo con la documentación por escrito que los acompaña, y que (b) cualquier servicio de ayuda suministrado por NAV2 estará en sustancial conformidad con la documentación por escrito que NAV2 le suministró y que los ingenieros del servicio de ayuda de NAV2 harán todos los esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pudiera tener.

Derecho de compensación para el cliente

La responsabilidad total de NAV2 y de sus proveedores respecto de su única compensación será, según el criterio exclusivo de NAV2, (a) el reembolso del precio pagado, si así corresponde, o (b) la reparación o remplazo de los Datos que contravengan la Garantía limitada de NAV2, siempre que estos sean devueltos a NAV2 con una copia de la factura. Este Garantía limitada será nula si la falla de los Datos se produce como resultado de un accidente o del uso inadecuado o indebido de los mismos. Los Datos que hayan sido remplazados tendrán una garantía por el tiempo restante correspondiente al período de garantía original o por treinta (30) días, cualquiera que sea el período más prolongado. Ni dichas compensaciones ni ningún servicio de ayuda para el producto ofrecido por NAV2 estarán disponibles sin la prueba de compra correspondiente emitida por una fuente internacional autorizada.

Ninguna otra garantía:

SALVO LA GARANTÍA LIMITADA ARRIBA MENCIONA Y EN LA MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES) RECHAZAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, DESEMPEÑO, COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, PROPIEDAD O INCUMPLIMIENTO. Ciertas exclusiones de garantía pueden no estar permitidas según la legislación vigente, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior pude no tener efecto en su caso particular.

Limitación de responsabilidad:

EN LO MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS O PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED RESPECTO A: CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE DENUNCIE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O RESULTANTE QUE SURJA DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O LA VIOLACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA QUE DICHA VIOLACIÓN ESTÉ EXPRESADA BAJO CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE O ESTÉ BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSO CUANDO NAV2 O SUS LICENCIATARIOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DE NAV2 O LA DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO EN VIRTUD DEL PRESENTE DOCUMENTO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no estar permitidas según la legislación vigente, por lo tanto, en este sentido, la exclusión anterior pude no tener efecto en su caso particular.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a ninguna parte, ninguna parte de los Datos proporcionados o ningún producto del mismo, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables.

Protección de la propiedad intelectual

Los Datos son propiedad de NAV2 y de sus proveedores y se encuentran protegidos por derechos de autor y por otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Los Datos se suministran exclusivamente bajo una licencia de uso, no para la venta.

Integridad del Acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre NAV2 (y sus licenciatarios, incluyendo a sus licenciatarios y proveedores) y usted en lo relativo al objeto del acuerdo, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros en lo relativo al objeto del mismo.

Legislación aplicable

Los términos y condiciones antes mencionados serán regidos por las leyes de la República Popular de China, sin que proceda la aplicación de lo dispuesto en ellos (i) en materia de conflicto de derecho, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos Compraventa Internacional de Mercaderías, la cual queda explícitamente excluida. Cualquier disputa que surja de o esté relacionada con los Datos suministrados mediante el presente documento será enviada a la Comisión Internacional de Arbitraje Económico y Comercial de Shanghai para su arbitraje.

Derechos de autor de Gracenote®

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., derechos de autor©

2000-2007 Gracenote. Software de Gracenote, derechos de autor © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU.: 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas o pendientes de publicación. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la patente de EE. UU.: 6.304.523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo"Powered by Gracenote™" son macas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final para Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. Empresa con dirección en: 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (en lo sucesivo, el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluyendo información de nombre, artista, canción y álbum (en lo sucesivo, "Datos de Gracenote"), de los servidores en línea (en lo sucesivo, "Servidores de Gracenote") y que el dispositivo ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones de usuario final previstas para este dispositivo Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si así es el caso, todas las restricciones establecidas en el presente en lo relativo a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote Usted acepta que usará el contenido de Gracenote (en lo sucesivo, "Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, y no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, DE NINGUNA OTRA MANERA A LA EXPRESAMENTE PERMITIDA POR EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta finalizar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, a su vez, se reserva todos los derechos de los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluyendo el material con derechos de autor o la información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o individual, en este acuerdo ante usted, en nombre directo de la compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre su persona. Para obtener más información relacionada con la Política de Privacidad de Gracenote, consulte la siguiente página web: www.gracenote.com.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE NO DA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE, EN FORMA COLECTIVA E INDIVIDUAL, SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES CORRESPONDIENTES A LAS COMPAÑÍAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, DE CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER MOTIVO QUE GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, EL SOFTWARE DE GRACENOTE O LOS SERVIDORES DE GRACENOTE NO CONTENGAN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A SUMINISTRARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR SUMINISTRAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE RECHAZA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, TÍTULO E INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN DEL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. GRACENOTE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO RESULTANTE O INCIDENTAL O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDAD O GANANCIA POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © Gracenote 2007.

Declaración de radiofrecuencia

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 del Ministerio de Industria de Canadá (IC, Industry Canada). Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

(1) este dispositivo no debería causar interferencias nocivas y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo las interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PELIGRO: Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas del Ministerio de Industria de Canadá.

La antena empleada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Territorio de Taiwán

Nota: Según el enfoque de control de motores de radiación de ondas de radio de potencia baja:

Artículo 12: para modelos de motores de radiación de potencia baja, las empresas, las firmas o los usuarios no deben alterar la frecuencia, aumentar la potencia ni cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: el uso de motores de radiofrecuencia de potencia baja no debe afectar la seguridad de la aviación ni interferir con las telecomunicaciones legales. Si se detecta interferencia, inmediatamente se debe detener el uso del dispositivo y solo volver a utilizarlo después de haberse asegurado de que ya no existen interferencias. Para las telecomunicaciones legales y las telecomunicaciones inalámbricas de Telco, el motor de radiofrecuencia de potencia baja debe poder tolerar los límites legales de interferencia de equipos de ondas de radio, científicos, industriales y de telecomunicaciones.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE —SUNA TRAFFIC CHANNEL

Al activar, utilizar o acceder a SUNA Traffic Channel, a SUNA Predictive o a otros contenidos o materiales proporcionados por Intelematics (en conjunto, **los productos o servicios SUNA**), debe aceptar determinados términos y condiciones. A continuación encontrará un resumen breve de los términos y condiciones que se aplican en su caso. Para consultar todos los términos y condiciones que son relevantes para el uso que usted va a realizar de los productos o servicios SUNA, visite:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Al utilizar los productos o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que se ha comprometido a atenerse a los términos y condiciones que se detallan en su totalidad en:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los productos o servicios SUNA son exclusivamente para su uso personal. No puede grabar ni retransmitir el contenido, ni utilizarlo en combinación con ningún otro dispositivo o servicio de guía de ruta ni de información de tráfico que no haya sido previamente aprobado por Intelematics. No se le otorga ningún derecho de titularidad sobre ninguno de los derechos de propiedad intelectual (incluidos los derechos de autor) de los datos que se utilizan para proporcionar los productos o servicios SUNA.

3. Uso apropiado

Los productos o servicios SUNA están diseñados para funcionar como instrumento de ayuda para la planificación de viajes y para el control personal y no siempre proporcionan información completa ni precisa. Es posible que, en ocasiones, observe un retraso adicional

como consecuencia del uso de los productos o servicios SUNA. Reconoce que no están destinados ni son adecuados para el uso en aplicaciones donde la hora de llegada o las indicaciones de conducción puedan afectar a la seguridad de otras personas o a la suya.

4. Uso de productos o servicios SUNA durante la conducción

Usted y el resto de los conductores autorizados del vehículo en el que están disponibles, instalados y activos los productos o servicios SUNA serán responsables, en todo momento, de respetar la legislación aplicable y los códigos de conducción segura. En concreto, acepta utilizar de forma activa los productos o servicios SUNA únicamente cuando el vehículo esté completamente detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos medidas razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas al día, los 365 días al año. Es posible que, en ocasiones, SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o por mantenimiento programado. Intentaremos realizar las labores de mantenimiento cuando el tráfico sea escaso. Nos reservamos el derecho a retirar los productos o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos garantizar la recepción continua de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en todos los lugares.

6. Limitación de responsabilidad

Ni Intelematics (ni sus proveedores ni el fabricante de su dispositivo [los "**proveedores**"]) serán responsables ante usted ni ante ningún tercero por ningún tipo de daño, ya sea directo, indirecto, accidental, consecuente o derivado del uso o de la imposibilidad de uso de los productos o servicios SUNA, incluso cuando Intelematics o un proveedor hayan sido informados sobre la posibilidad de que se produzcan tales daños. Usted acepta que ni Intelematics ni ningún proveedor asegura ni ofrece garantía de ningún tipo relacionada con la disponibilidad, la exactitud o la integridad de los productos o servicios SUNA y, hasta donde lo permite la ley, Intelematics y todos los proveedores excluyen cualquier garantía que pudiera estar implícita de otra forma por legislación estatal o federal en relación con los productos o servicios SUNA.

7. Tenga en cuenta

Este manual se ha elaborado con máximo cuidado. Ante el constante desarrollo de nuestros productos, puede que haya información que no esté completamente actualizada. La información recogida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Las estaciones de radiocomunicación que corresponden al equipo de radiación restringida funcionan en segundo plano. Esto significa que no brindan protección contra interferencias dañinas de otras estaciones de radiocomunicación y es posible que no generen interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano. Los siguientes dispositivos, que se activan por radiofrecuencia, cumplen con todos los criterios de uso y aprobación, y fueron autorizados por la CNC (Comisión Nacional de Comunicaciones) para funcionar en su vehículo. Los números de aprobación de la CNC corresponden al número de secuencia que se encuentra en la etiqueta de identificación del dispositivo

aprobado. Este equipo funciona en segundo plano, no puede brindar protección contra interferencias dañinas de estaciones del mismo tipo y es posible que no genere interferencias a otros sistemas que funcionan en primer plano.

Sistema de control de presión de los neumáticos

E230121

SYNC

E248349

Llave pasiva

E248347

Módulo del vehículo sin llave

E248348

Mapa de navegación

El mapa del sistema de navegación satelital del vehículo cumple con la cartografía oficial determinada por el Poder ejecutivo nacional del Instituto geográfico nacional conforme a la Ley 22963 y es aprobado por los registros GG15 2095/5.

Representación completa del territorio nacional argentino

Fuente del mapa: Instituto Geográfico Nacional.

4

4WD
Véase: Tracción en las cuatro ruedas.....132

A

A/C
Véase: Climatización.....94
ABS
Véase: Frenos.....137
Accesorios
Véase: Recomendación de las piezas de repuesto.....10
Acerca de este manual.....7
Active City Stop.....169
Activación y desactivación del sistema.....171
Principio de funcionamiento.....169
Airbag del acompañante.....26
.....26
Airbag del conductor.....25
Airbag de rodilla del conductor.....27
Airbags de cortina lateral.....27
Airbags laterales.....26
Aire acondicionado
Véase: Climatización.....94
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....23
Ajuste de las ópticas delanteras
Véase: Alineación de los faros.....210
Ajuste del volante de dirección.....49
Alarma
Véase: Alarma antirrobo.....46
Alarma antirrobo.....46
Activación de la alarma.....48
Desactivación de la alarma.....48
Disparo de la alarma.....47
Protección total y parcial.....47
Sistema de alarma.....46
Alerta al conductor.....163
Principio de funcionamiento.....163
Utilización de alerta para el conductor.....163
Alineación de los faros.....210
Ajuste horizontal.....212
Ajuste vertical.....210
Alzacristales eléctricos.....62
Apertura de un solo toque.....62
Bloqueo de la luneta.....62
Cierre de un solo toque.....62
Función de rebote.....62
Relé de accesorios.....63
Apagado automático del motor.....114
Apéndices.....340
Apertura sin llave.....39
Desactivación de llaves.....40
Información general.....39
Trabar y destrabar las puertas con la hoja de la llave.....40
Apertura y cierre del capó.....201
Apertura del capó.....201
Cierre del capó.....201
Apertura y cierre globales.....63
Apertura global.....63
Cierre global.....63
Aplicaciones.....310
Uso de aplicaciones en un dispositivo Android.....310
Uso de aplicaciones en un dispositivo iOS.....310
Apoyabrazos del asiento trasero.....107
Apoyacabeza
Véase: Apoyacabezas.....101
Apoyacabezas.....101
Ajuste del apoyacabeza.....102
Arranque con cables de emergencia.....183
Para arrancar el motor.....185
Para conectar los cables auxiliares.....184
Arranque de un motor Nafta.....113
El motor no arranca.....114
Motor ahogado.....113
Motor frío o caliente.....113
Velocidad de ralentí después del arranque.....114
Arranque sin llave.....110
Arranque del vehículo.....110
Arranque rápido.....112
Detener del motor cuando el vehículo no está en movimiento.....111
Detener el motor cuando el vehículo está en movimiento.....112
El motor no arranca.....111

Encendido del motor (modo accesorio).....110
Arranque y parada del motor.....110
Información general.....110
Asientos.....101
Asientos calefaccionados.....107
Asientos de ajuste eléctrico.....104
10 posiciones.....106
Ajuste lumbar eléctrico.....105
Asientos de ajuste manual.....103
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....104
Ajuste de reclinación.....104
Avance y retroceso del asiento.....103
Cómo ajustar el soporte lumbar.....104
Asientos traseros.....106
Abatimiento del respaldo.....106
Ajuste de reclinación.....106
Rebatimiento del respaldo.....106
Asistencia de arranque en pendientes.....140
Activación y desactivación del sistema.....141
Uso del sistema de arranque asistido en pendientes.....141
Asistencia de estacionamiento delantero.....147
Indicador de distancia de obstáculos.....147
Asistencia de estacionamiento trasera.....146
Indicador de distancia de obstáculos.....146
Auto-Start-Stop.....116
Activación de Start/Stop automático.....116
Desactivación del encendido y apagado automático.....117
Ayuda de estacionamiento.....145
Funcionamiento.....145
Ayudas a la conducción.....162

B

Bajo el capó - Vista de conjunto.....201
Bajo nivel de combustible.....119
Carga de combustible desde un recipiente portátil.....120
Carga de un recipiente de combustible portátil.....120
Bandeja de los respaldos.....109
Batería
Véase: Cambio de la batería de 12 V.....207
Bloqueo del volante de dirección.....112
Vehículos con arranque sin llave.....112
Bloqueo y desbloqueo.....37
Comando a distancia.....37
Portón trasero eléctrico.....38
Seguros eléctricos de las puertas.....37
Trabar las puertas individualmente con la llave.....38
Trabar y destrabar las puertas con llave.....38
Traba y destraba de las puertas desde el interior.....38
Borrado de toda la información de MyKey.....34
Botiquín.....182

C

Cadenas para nieve
Véase: Uso de cadenas para nieve.....234
Caja de cambios automática.....127
Aprendizaje adaptativo de la transmisión automática.....131
Caja de cambios automática SelectShift™.....128
Palanca de liberación para la posición de estacionamiento de emergencia.....129
Posiciones de la palanca de cambios.....127
Si el vehículo queda atascado en barro o nieve.....131
Caja de cambios.....127
Caja de cambios
Véase: Caja de cambios.....127
Calefacción
Véase: Climatización.....94
Calidad del combustible.....119
Cámara retrovisora.....156
Uso del sistema de cámara de estacionamiento trasera.....157
Cámara retrovisora
Véase: Cámara retrovisora.....156
Cambio de fusibles.....198
Fusibles.....198
Cambio de la batería de 12 V.....207
Remoción y colocación de la batería.....208

Índice alfabético

Cambio de lámparas.....212
Faro delantero.....212
Lámpara de enfoque.....215
Lámpara interior.....217
Lámparas de lectura.....217
Luces traseras.....215
Luz de freno montada en alto central.....217
Luz de la patente.....217
Luz del baúl, del piso y del portón trasero.....218
Luz intermitente lateral.....214
Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas.....209
Cambio de una rueda.....239
Almacenamiento del neumático desinflado.....245
Cómo quitar una rueda de carretera.....243
Desmontaje de la taza para rueda.....243
Ensamblaje de la llave de cruz.....242
Gato del vehículo.....240
Instalación de una rueda de carretera.....244
Puntos de apoyo para el gato y puntos de elevación.....240
Tuercas de rueda.....239
Capacidades y especificaciones.....255
Especificaciones.....256
Características únicas de conducción.....116
Carga de combustible.....121
Advertencia del sistema de carga de combustible.....124
Carga de combustible en el vehículo.....122
Descripción general del sistema de carga de combustible.....121
Catalizador.....126
Sistema de diagnóstico a bordo.....126
Centro de mensajes
Véase: Pantallas informativas.....74
Cinturones de seguridad.....22
Climatización automática.....94
Activación del modo mono.....96
Control de temperatura.....95
Desactivación del modo mono.....96
Función Smart Zone.....96
Modo mono.....96
Climatización.....94
Combustible y carga de combustible.....118
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....173
Piso de carga ajustable.....174
Piso del compartimiento del pasajero.....173
Sistema de administración de carga.....173
Compartimentos guardaobjetos.....109
Compatibilidad electromagnética.....340
Comprobación del aceite de motor.....203
Reposición de aceite.....203
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas.....209
Comprobación del estado del sistema MyKey.....35
Distancia MyKey.....35
Número de llaves de administrador.....35
Número de MyKeys.....35
Comprobación del fluido de la dirección asistida.....206
Comprobación del fluido del lavaparabrisas.....207
Comprobación del líquido de frenos.....206
Comprobación del líquido refrigerante
Véase: Comprobación del líquido refrigerante de motor.....204
Comprobación del líquido refrigerante de motor.....204
Incorporación de refrigerante.....205
Computadora de abordo.....80
Autonomía.....80
Combustible promedio.....80
Odómetro del viaje.....80
Reconfiguración de la computadora de viaje.....80
Todos los valores.....80
Velocímetro digital.....80
Conducción con un trailer.....176
Conducción económica.....179
Conducción por agua.....180
Conector de entrada de audio.....261
Configuración.....311
Aplicaciones móviles.....319
Asistencia de emergencia.....316
Bluetooth.....313
Control por voz.....323

Información general.....320
Modo de estacionamiento.....323
Navegación.....317
Pantalla.....322
Radio.....317
Reloj.....312
Reproductor multimedia.....311
Sonido.....311
Teléfono.....313
Vehículo.....321
Wifi.....321
Configuración personalizada.....80
Desactivación de campanillas.....80
Unidades de medida.....80
Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....137
Consola central.....109
Consola del techo.....109
Consumo de combustible.....124
Economía del combustible.....124
Contrato de licencia de usuario final.....343
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO.....343
Control de emisiones del motor.....126
Control de estabilidad.....143
Funcionamiento.....143
Control de iluminación de faros automáticos.....56
Activación y desactivación del sistema.....57
Indicador de luz alta automático.....57
Control de la iluminación.....54
Destello manual de los faros.....55
Luz alta.....54
Control de pantalla informativa.....50
Control de tracción.....142
Funcionamiento.....142
Control de velocidad
Véase: Control de velocidad crucero.....160
Control de velocidad crucero.....50
Funcionamiento.....160
Control de velocidad crucero
Véase: Uso del control de velocidad crucero.....160
Control por voz.....50
Corte de combustible.....182
Creación de MyKey.....34
Programación y modificación de la configuración adaptable.....34
Cuadro de instrumentos.....69
Medidor de combustible.....70
Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor.....69
Pantalla de información.....69
Cubierta del baúl.....174
Cubrealfombras del piso.....181
Cuidado de los neumáticos.....232
Cuidados del vehículo.....220

D

Datos técnicos motor.....248
Declaración de conformidad.....372
Mapa de navegación.....373
Desconexión del motor.....114
Vehículos con turbocompresor.....114
Desempañador de parabrisas, luneta y espejos retrovisores.....99
Espejos retrovisores exteriores térmicos.....99
Luneta térmica.....99
Diagnóstico de fallas del sistema de audio.....263
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3.....323
Dimensiones del vehículo.....252
Dirección.....171
Dirección asistida eléctrica.....171
DRL
Véase: Iluminación diurna.....56

E

Emergencias en el camino.....182
Encendido automático de faros.....55
Encerado.....221
Entretenimiento.....285
Aplicaciones.....291
Audio Bluetooth.....288
CD.....287
Fuentes.....286
Puertos USB.....291
Radio AM/FM.....286

Reproductores multimedia, formatos e información de metadatos compatibles....291
USB o iPod....289
EPB
Véase: Freno de estacionamiento eléctrico....138
Equipos de comunicación móvil....11
Equipos de diseño de la carrocería....227
Escobillas del limpiaparabrisas
Véase: Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas....209
Especificaciones de la suspensión....250
Especificaciones de alineación....250
Especificaciones técnicas
Véase: Capacidades y especificaciones....248
Espejo retrovisor interior....66
Espejo interior de atenuación automática....66
Espejos
Véase: Desempañador de parabrisas, luneta y espejos retrovisores....99
Espejos retrovisores exteriores....64
Espejos con indicadores de señal....66
Espejos retrovisores exteriores eléctricos....64
Espejos retrovisores exteriores plegables....65
Espejos retrovisores exteriores térmicos....65
Luces para charcos....66
Véase: Ventanillas y espejos retrovisores....62

F

Faros antiniebla delanteros....58
Faros antiniebla delanteros
Véase: Faros antiniebla delanteros....58
Faros antiniebla traseros....58
Faros antiniebla traseros
Véase: Faros antiniebla traseros....58
Faros direccionales....59
Filtro de polen....100
Freno de estacionamiento eléctrico....138
Activación del freno de mano eléctrico....138
Batería sin carga....140
Estacionamiento en una pendiente (vehículos con transmisión manual)....138
Liberación del freno de mano eléctrico....139
Frenos....137
Información general....137
Fusibles y relés....187

G

Glosario de símbolos....7
Grabación de datos de eventos
Véase: Grabación de datos....9
Grabación de datos....9
Guardado del vehículo....225
Batería....226
Carrocería....226
Frenos....226
Información general....225
Motor....226
Neumáticos....226
Otras precauciones....227
Retiro del vehículo....227
Sistema de combustible....226
Sistema de refrigeración....226
Guía rápida....12

H

Historial de manejo del ABS
Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo....137

I

Iluminación diurna....56
Iluminación....54
Información general....54
Indicadores y luces de advertencia....70
Indicador automático Start-Stop....70
Indicador de cambio....73
Indicador de faro delantero y de luz de estacionamiento....72
Indicador de faros antiniebla traseros....73
Indicador de información....72

Indicador del control de estabilidad y tracción....73
Indicador del control de velocidad crucero....71
Indicador de los faros antiniebla delanteros....72
Indicador del sistema para mantenerse en el carril....72
Indicador de luz alta....72
Luces de advertencia del motor....71
Luces de giro....71
Luz de advertencia de congelamiento....72
Luz de advertencia de desactivación del control de estabilidad y tracción....73
Luz de advertencia de la batería....70
Luz de advertencia de la bolsa de aire delantera....72
Luz de advertencia del aceite del motor....71
Luz de advertencia del sistema de frenos....70
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo....70
Luz de advertencia de nivel bajo de combustible....72
Luz de advertencia de uso del cinturón de seguridad....72
Inflación de la llanta cuando tiene pinchadura
Véase: Sellador de neumáticos y kit inflador....228
Inflación de la llanta pinchada
Véase: Sellador de neumáticos y kit inflador....228
Información general del control de la climatización interior....96
Calefacción rápida del interior....97
Configuración recomendada de la calefacción....98
Configuración recomendada del enfriamiento....98
Consejos generales....96
Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos....99
Enfriamiento rápido del interior....98
Información general sobre radiofrecuencias....29
Inmovilizador del motor
Véase: Sistema pasivo antirrobo....46
Instalación de los sistemas de seguridad para niños....14
Asientos auxiliares....15
Asientos para niños en función de su masa corporal....14
Colocación de un asiento para niños con correa superior....17
Puntos de anclaje ISOFIX....16
Intermitentes....60
Introducción....7

K

Kit de reparación de llantas
Véase: Sellador de neumáticos y kit inflador....228

L

Lavado
Véase: Limpieza del exterior del vehículo....220
Lavafaros....53
Lavaparabrisas....52
Limpiador de la cámara delantera....53
Limitador de la velocidad....162
Principio de funcionamiento....162
Uso del sistema....162
Limpialuneta y lavaluneta....53
Lavaluneta....53
Limpiaparabrisas automático....51
Ajustes del limpiaparabrisas automático....52
Limpiaparabrisas....51
Barrido intermitente....51
Limpiaparabrisas dependiente de la velocidad....51
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas....51
Limpieza de las ventanillas y escobillas....222
Limpieza del exterior del vehículo....220
Limpieza de franjas o gráficos....221
Limpieza de la luneta....220
Limpieza de las molduras cromadas....220
Limpieza de las ópticas delanteras....220

Preservación de la pintura de la carrocería....221
Limpieza del interior....223
Cinturones de seguridad....223
Compartimentos de almacenamiento, posavasos y ceniceros....224
Espejos....224
Interiores de cuero....223
Luneta trasera....224
Microfibra de gamuza....224
Pantallas del tablero de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio....224
Tela, alfombras, asientos de tela, techos interiores y alfombras de piso....223
Limpieza de llantas....225
Limpieza del motor....222
Llantas y neumáticos....228
Especificaciones técnicas....246
Información general....228
Llaves y mandos a distancia....29
Localización de la caja de fusibles....187
Caja de fusibles del baúl....188
Caja de fusibles del habitáculo del acompañante....187
Caja de fusibles primaria....187
Fusilera....187
Luces con retardo de seguridad....56
Luces interiores....60
Luces de lectura de mapas traseras....61
Luces interiores delanteras....60
Luces intermitentes de emergencia....182
Luz ambiente....61
Ajuste el brillo....61
Apagado de la iluminación de ambiente....61
Cambio de color....61
Encendido de la iluminación de ambiente....61

M

Mando a distancia....29
Cambio de la batería del control remoto....29
Reprogramación de la función de desbloqueo....29
Mando del sistema de audio....49
Buscar, Siguiente o Anterior....49
Mantenimiento....200
Información general....200
Mensajes de información....81
Active City Stop....81
Airbag....81
Alarma....82
Alerta para el conductor....83
Asistencia de arranque en pendientes....85
Asistencia para mantenerse en el carril....86
Ayuda de estacionamiento....89
Batería y sistema de carga....82
Climatizador....83
Control de tracción....93
Dirección asistida....90
Freno de mano....89
Indicador de mensajes....81
Luces....87
Mantenimiento....88
Motor....85
Protección de pasajeros....88
Puertas....83
Remolque....91
Seguro para niños....82
Sistema de arranque....91
Start/Stop....90
Transmisión y tracción en todas las ruedas....91
Vehículo sin llave....86
Modo correcto de sentarse....101
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad....22
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo....23
MyKey: solución de problemas....35
MyKey....32
Funcionamiento....32

N

Navegación....298
Actualizaciones del mapa de navegación....310
Menú de navegación....307
Modo de búsqueda por mapa....306
Modo de mapa....298

Modo de orientación de la ruta.....304
Modos de destino.....300
Puntos intermedios.....309
Neumático desinflado
Véase: Cambio de una rueda.....239
Neumáticos
Véase: Llantas y neumáticos.....228
Neumáticos para inverno
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....234
Nivelación de los faros.....58
Posiciones de cambio de nivelación de las ópticas delanteras recomendadas.....59
Número de identificación del vehículo.....253
Número del motor.....254

P

Pantalla de inicio.....277
Pantallas informativas.....74
Información general.....74
Parabrisas térmico.....99
Parasoles.....66
Espejo del parasol.....66
PATS
Véase: Sistema pasivo antirrobo.....46
Pequeñas reparaciones de la pintura.....224
Perforación
Véase: Cambio de una rueda.....239
Pesos.....250
Placa de identificación del vehículo.....253
Portadores de carga
Véase: Portaequipajes.....174
Portaequipajes.....174
Soportes para barras de remolque.....175
Portón trasero eléctrico.....42
Apertura y cierre del portón trasero.....43
Configurar la altura de apertura del portón trasero.....44
Detección de obstáculos.....44
Detener el movimiento del portón trasero.....43
Uso del portón trasero manos libres.....44
Portón trasero manual.....41
Apertura del portón trasero.....41
Cierre del portón trasero.....41
Portón trasero.....41
Posavasos.....109
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños.....18
Precauciones con bajas temperaturas.....180
Precauciones de seguridad.....118
Puertas y cerraduras.....37
Puertos de multimedia.....262
Puerto USB.....262
Puntos de anclaje del equipaje.....172
Redes de sujeción de equipaje.....172
Puntos de remolque.....186
Instalación del gancho de remolque.....186
Remolque del vehículo en todas las ruedas.....186
Ubicación del gancho de remolque.....186

R

Recomendación de las piezas de repuesto.....10
Arreglo de choques.....10
Garantía de las piezas de repuesto.....11
Mantenimiento programado y arreglos mecánicos.....10
Recomendaciones para la conducción.....179
Recordatorio de cinturones de seguridad.....24
Apagado del recordatorio del cinturón de seguridad.....24
Monitor de cinturón de seguridad.....24
Reemplazo de una llave extraviada o un mando a distancia.....31
Reinicialización del testigo del cambio de aceite.....203
Relaciones de transmisión.....249
Reloj.....80
Tipo 1.....80
Tipo 2.....80
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....177
Remolque de emergencia.....178
Remolque.....176
Rendimiento deficiente del motor.....179
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....56

Revisión del aceite
Véase: Comprobación del aceite de motor....203
Rodaje inicial....179
Frenos y embrague....179
Motor....179
Neumáticos....179
Rodaje inicial
Véase: Rodaje inicial....179
Rueda de auxilio
Véase: Cambio de una rueda....239

S

Seguridad para niños....14
Seguridad....46
Seguros eléctricos de las puertas
Véase: Bloqueo y desbloqueo....37
Seguros para niños....21
Seguros eléctricos para niños....21
Seguros manuales para niños....21
Sellador de neumáticos y kit inflador....228
Inflado del neumático....229
Información general....228
Uso del juego....229
Verificación de la presión de los neumáticos....232
Señales acústicas de aviso e indicadores....73
Señal de aviso de freno de mano activado....73
Señal de aviso de la transmisión automática....73
Señal de aviso de llave en encendido....73
Señal de aviso de ópticas delanteras encendidas....73
Sistema de alerta postcolisión....185
Sistema de audio....257
Información general....257
Sistema de control de la presión de los neumáticos....234
Cambio de neumáticos en vehículos con sistema de control de presión de los neumáticos....236
Comprensión del sistema de control de presión de los neumáticos....236
Sistema de Estacionamiento Asistido....149
Desactivación de la función del sistema de estacionamiento asistido....154
Diagnóstico de fallas del sistema....155
Estacionamiento en paralelo, estacionamiento perpendicular, asistencia de salida en paralelo....149
Sistema de lavado de autos
Véase: Limpieza del exterior del vehículo....220
Sistema de mantenimiento de carril....165
Activación y desactivación del sistema....166
Sistema de seguridad pasivo....25
Funcionamiento....25
Sistema lateral de sensores....148
Indicador de distancia de obstáculos....148
Sistema pasivo antirrobo....46
Activación del inmovilizador del motor....46
Desactivación del inmovilizador del motor....46
Llaves codificadas....46
Principio de funcionamiento....46
SYNC™ 3....264
Información general....264

T

Tabla de especificaciones de las lámparas....218
Tabla de especificaciones de los fusibles....188
Caja de fusibles del baúl....195
Caja de fusibles del habitáculo del acompañante....193
Fusilera....189
Techo solar....67
Apertura y cierre de la pantalla solar....67
Apertura y cierre del techo solar....67
Función de rebote....67
Ventilación con el techo solar....67
Techo solar
Véase: Techo solar....67
Teléfono....291
Conectividad con smartphone....296

Durante una llamada telefónica.....295
Emparejamiento del teléfono celular por primera vez.....292
Mensajes de texto.....296
Menú de teléfono.....293
Realización de llamadas.....294
Recepción de llamadas.....295
Tomacorrientes auxiliares.....108
Tomacorriente CC de 12 volts.....108
Ubicación.....108
Traba del capó
Véase: Apertura y cierre del capó.....201
Véase: Apertura y cierre del capó.....201
Tracción en las cuatro ruedas.....132
Funcionamiento.....132
Transporte de carga.....172
Información general.....172
Transporte del vehículo.....185
Triángulo reflectante de emergencia.....182
Tuercas de las ruedas
Véase: Cambio de una rueda.....239
Tuercas de rueda
Véase: Cambio de una rueda.....239

U

Ubicación del embudo de llenado de combustible.....119
Unidad de audio.....258
Unidad de audio - Vehículos con: Sistema de audio Sony.....260
Uso de cadenas para nieve.....234
Vehículos con control de estabilidad.....234
Uso de la tracción en las cuatro ruedas.....132
Conducción en condiciones especiales en vehículos con tracción en todas las ruedas.....133
Uso del control de estabilidad.....144
Uso del control de tracción.....142
Apagado del sistema.....142
Mediante los controles de la pantalla de información.....142
Mediante un interruptor.....142
Mensajes y luces del indicador del sistema.....142
Uso del control de velocidad crucero.....160
Activación del control de velocidad crucero.....160
Desactivación del control de velocidad crucero.....161
Uso del reconocimiento de voz.....277
Comandos de configuración de voz.....284
Comandos de voz del climatizador.....279
Comandos de voz de navegación.....281
Comandos de voz para aplicaciones móviles.....283
Comandos de voz para el control de audio.....278
Comandos de voz para teléfonos.....279
SiriusXM Traffic y comandos de voz Travel Link.....283
Uso de MyKey con sistemas de arranque remotos.....35
Uso de neumáticos de invierno.....234
Uso de neumáticos de verano.....233

V

Varilla indicadora de nivel de aceite.....203
Ventanillas y espejos retrovisores.....62
Ventilación
Véase: Climatización.....94
Ventilador de refrigeración del motor.....204
Ventilador
Véase: Ventilador de refrigeración del motor.....204
VIN
Véase: Número de identificación del vehículo.....253
Vista general del tablero de instrumentos.....12
Volante de dirección.....49

CG3777esARG, Edition date: 201712